Monitor Avançado HemoSphere

# Manual do operador



#### Manual do operador do monitor avançado HemoSphere da Edwards

Devido às melhorias contínuas ao produto, os preços e as especificações estão sujeitos a mudanças sem aviso prévio. As alterações feitas a este manual, seja em resposta às observações dos usuários, seja devido às melhorias contínuas ao produto, são realizadas através de reedição. Se no uso normal deste manual forem observados erros, omissões ou dados incorretos, entre em contato com o Suporte Técnico da Edwards ou com um representante local da Edwards.

Suporte Técnico da Edwards	
Estados Unidos e Canadá (24 horas)	800.822.9837 ou tech_support@edwards.com
Fora dos Estados Unidos e Canadá (24 horas)	949.250.2222
Europa	+8001.8001.801 ou techserv_europe@edwards.com
No Reino Unido	0870 606 2040 - Opção 4
Na Irlanda	01 8211012 Opção 4

AVISO	As leis federais dos EUA restringem a venda deste dispositivo a médicos ou sob prescrição de um médico.
Fabricado por	Edwards Lifesciences LLC One Edwards Way Irvine, CA 92614 Produzido nos EUA
As marcas comerciais	<ul> <li>Edwards, Edwards Lifesciences, o logotipo E estilizado, Acumen, Acumen HPI,</li> <li>Acumen IQ, CCOmbo, CCOmbo V, CO-Set, CO-Set+, FloTrac, ForeSight,</li> <li>FORE-SIGHT, ForeSight Elite, FORE-SIGHT ELITE, HemoSphere,</li> <li>HemoSphere Swan-Ganz, Hypotension Prediction Index, HPI, PediaSat, Swan,</li> <li>Swan-Ganz, Time-In-Target e TruWave são marcas comerciais da</li> <li>Edwards Lifesciences Corporation e suas afiliadas. Todas as outras marcas</li> <li>comerciais pertencem aos respectivos proprietários.</li> </ul>
	Este produto é fabricado e distribuído sob uma ou mais das seguintes patentes dos EUA: N.º 7.220.230; N.º 7.422.562; N.º 7.452.333; N.º 7.785.263; e N.º 7.967.757 e as patentes estrangeiras correspondentes.

©2019 Edwards Lifesciences Corporation. Todos os direitos reservados.

Data de lançamento do Manual versão 3.3: NOVEMBRO DE 2019; Versão do software: 2.0

Data de publicação original: 30/09/2016





**Edwards Lifesciences Services GmbH** Edisonstrasse 6 85716 Unterschleissheim, Alemanha Os usuários e/ou pacientes devem relatar qualquer incidente sério para o fabricante e as autoridades competentes do estado membro em que o usuário e/ou paciente se encontra.

### Como usar este manual

O Manual do operador do monitor avançado HemoSphere da Edwards é composto por quatorze capítulos, oito anexos e um índice alfabético. As figuras neste manual servem apenas como referência e podem não ser uma réplica exata das telas, devido às melhorias contínuas efetuadas no software.

Leia cuidadosamente estas instruções de uso, que apresentam os avisos, as precauções e os riscos residuais para este dispositivo médico.

ADVERTÊNCIA	Leia este manual do operador com atenção antes de tentar usar o monitor avançado HemoSphere da Edwards.
	Consulte as instruções de uso fornecidas com cada acessório compatível antes de usá-lo com o monitor avançado HemoSphere.
AVISO	Inspecione o monitor avançado HemoSphere e todos os acessórios e equipamentos utilizados em conjunto com o monitor em busca de eventuais danos antes do uso. Os danos podem incluir rachaduras, arranhões, amassados, contatos elétricos expostos ou outros sinais de que a carcaça possa estar comprometida.
ADVERTÊNCIA	Para evitar lesões ao paciente ou ao usuário, danos à plataforma ou

**ADVERTENCIA** Para evitar lesões ao paciente ou ao usuário, danos à plataforma ou medições imprecisas, não use acessórios, componentes ou cabos que estejam danificados ou não sejam compatíveis com a plataforma.

Capítulo	Descrição
1	Introdução: Fornece uma visão geral do monitor avançado HemoSphere.
2	Segurança e símbolos: Inclui ADVERTÊNCIAS, AVISOS e NOTAS que são encontrados no manual, bem como ilustrações das etiquetas encontradas no monitor avançado HemoSphere e nos acessórios.
3	<b>Instalação e configuração</b> : Fornece informações sobre como configurar o monitor avançado HemoSphere e as suas conexões pela primeira vez.
4	Início rápido do monitor avançado HemoSphere: Fornece aos usuários de monitores de beira de leito e aos clínicos experientes instruções para uso imediato do monitor.
5	Navegação pelo monitor avançado HemoSphere: Fornece informações sobre as visualizações da tela de monitoramento.
6	<b>Configurações da interface do usuário</b> : Fornece informações sobre as diversas configurações de exibição, incluindo informações do paciente, idioma e unidades internacionais, volume de alarme, hora do sistema e data do sistema. Também fornece instruções para selecionar a aparência da tela.
7	<b>Configurações avançadas</b> : Fornece informações sobre configurações avançadas, incluindo alvos de alarme, escalas gráficas, configuração porta serial e modo de demonstração.

Capítulo	Descrição
8	<b>Exportação de dados e conectividade</b> : Fornece informações sobre a conectividade do monitor para transferir dados clínicos e do paciente.
9	<i>Monitoramento com o módulo HemoSphere Swan-Ganz</i> : Descreve os procedimentos para configuração e operação do monitoramento de débito cardíaco contínuo, débito cardíaco intermitente e volume diastólico final do ventrículo direito usando o módulo Swan-Ganz.
10	<i>Monitoramento com cabo de pressão HemoSphere</i> : Descreve os procedimentos para a instalação e operação do monitoramento da pressão vascular.
11	<i>Monitoramento de oximetria venosa</i> : Descreve os procedimentos para a calibração e a operação da medição de oximetria (saturação de oxigênio).
12	<i>Monitoramento de oximetria do tecido</i> : Descreve os procedimentos para configurar e operar o monitoramento de oximetria do tecido ForeSight Elite
13	<b>Recursos avançados</b> : Descreve os recursos avançados de monitoramento atualmente disponíveis para atualização com a plataforma de monitoramento avançado HemoSphere.
14	<i>Ajuda e resolução de problemas</i> : Descreve o menu de ajuda e fornece uma lista de falhas, alertas e mensagens com causas e ação sugerida.

Anexo	Descrição
Α	Especificações
В	Acessórios
С	Equações para o cálculo dos parâmetros dos pacientes
D	Configurações e padrões do monitor
E	Constantes computacionais de termodiluição
F	Cuidado, manutenção e suporte do monitor
G	Orientação e declaração do fabricante
н	Glossário
Índice alfab	ético

## Índice

### 1 Introdução

2

3

1.2 Indicações de uso	20
121 Manitar avancada HamaSahara com módula HamaSahara	
1.2.1 Monitor avançado riemosphere com modulo riemosphere	
Swan-Ganz	20
1.2.2 Monitor avançado HemoSphere com cabo de oximetria	
HemoSphere	21
1.2.3 Monitor avançado HemoSphere com cabo de pressão HemoSphere.	21
1.2.4 Monitor avançado HemoSphere com Módulo de Oximetria de	21
1 2 Contrain discontra de sere	21
1.4 Declarações de Uso	22
1.4 Declaração de Uso previsto	22
1.5 Beneficio clínico esperado	26
1.6 Conexões de tecnologia hemodinâmica do monitor avançado HemoSphere.	26
1.6.1 Módulo HemoSphere Swan-Ganz	27
1.6.2 Cabo de pressão HemoSphere	28
1.6.3 Cabo de oximetria HemoSphere	29
1.6.4 Modulo de Oximetria de tecido Hemosphere	
1.7 Comercia de estilo de menuel	
1.8 Abreviaturas encontradas neste manual	31
	22
2.1 Definições dos termos e sinais de segurança	33
2.1.1 Advertencia	
2.1.2 AVISO	
2.1.5 Observação.	
2.5 AVISOS	41
2.4 Símbolos da interface do usuário	46
2.5 Símbolos nas etiquetas do produto	48
2.6 Normas aplicáveis	50
2.7 Desempenho essencial do monitor avançado HemoSphere Instalação e configuração	50
3.1 Desembalar	51
3.1.1 Conteúdo da embalagem	51
3.1.2 Acessórios necessários para os cabos e módulos da plataforma	52
3.2 Portas de conexão do monitor avançado HemoSphere	53
3.2.1 Frente do monitor	53
3.2.2 Traseira do monitor	54



3.2.3 Painel direito do monitor	
3.2.4 Painel esquerdo do monitor	55
3.3 Instalação do monitor avançado HemoSphere	56
3.3.1 Opções e recomendações de montagem	56
3.3.2 Instalação da bateria	57
3.3.3 Conexão do cabo de alimentação	58
3.3.3.1 Conexão equipotencial	58
3.3.4 Conexão e desconexão de um módulo de monitoramento	
hemodinâmico	59
3.3.5 Conexão e desconexão de um cabo de monitoramento	
hemodinâmico	59
3.3.6 Conexão de cabos de dispositivos externos	59
3.4 Inicialização	60
3.4.1 Procedimento de inicialização	60
3.4.2 Seleção do idioma	61
4 Guia de início rápido do Monitor avançado HemoSphere	
4.1 Monitoramento de débito cardíaco com o módulo HemoSphere	
Swan-Ganz	63
4.1.1 Monitoramento de débito cardíaco contínuo	64
4.1.2 Monitoramento do débito cardíaco intermitente	64
4.1.3 Monitoramento do volume diastólico final contínuo	65
4.2 Monitoramento com o cabo de pressão HemoSphere	66
4.2.1 Configuração do cabo de pressão	66
4.2.2 Zerar o cabo de pressão	67
4.3 Monitoramento com o cabo de oximetria HemoSphere	68
4.3.1 Calibração in vitro	69
4.3.2 Calibração in vivo.	69
4.4 Monitoramento com módulo de oximetria de tecido HemoSphere	71
4.4.1 Conexão do módulo de oximetria de tecido HemoSphere	71
5 Navegação pelo monitor avançado HemoSphere	
5.1 Aparência da tela do monitor avancado HemoSphere	73
5 2 Barra de navegação	75
5.2 Vigualizzaçãos do monitor	70
5.3 Visualizações do Hiofiliof	70
5 3 1 1 Alterar parâmetros	79
5.3.1.2 Alterar Alarme / Meta	
5.3.1.3 Indicadores de Status	81
5.3.2 Visualização de Monitoramento Principal	82
5.3.3 Visualização de monitoramento tendências gráficas	82
5.3.3.1 Modo de rolagem de tendências gráficas	83
5.3.3.2 Eventos de intervenção.	84
5.3.3.3 Exibição de forma de onda da Pressão sanguínea	
em tempo real	86
5.3.4 Tendências Tabulares	87
5.3.4.1 Modo de rolagem de Tendências tabulares	88
5.3.5 Tela dividida de tendência gráfica/tabular	88

5.3.6 Tela de fisiologia.	89
5.3.6.1 Indicador de inclinação da VVS	90
5.3.7 Tela Controle	90
5.3.8 Relação fisiológica	91
5.3.8.1 Modos contínuo e histórico	91
5.3.8.2 Caixas de parâmetro	93
5.3.8.3 Configuração de metas e inserção de valores de parâmetros	93
5.3.9 Tela Posicionamento de objetivos	94
5.4 Formato de Monitoramento Focalizado	96
5.4.1 Selecionar visualização de monitoramento	96
5.4.2 Bloco de forma de onda de Pressão sanguínea	96
5.4.3 Bloco de Parâmetro Focalizado	97
5.4.4 Alterar parâmetros	97
5.4.5 Alterar Alarmes / Metas	
5.4.6 Tela Principal focalizada	
5.4.7 Tela Tendência Gráfica Focalizada	
5.4.8 Tela Gráfico Focalizado	100
5.5 Ferramentas clínicas	100
5.5.1 Selecionar modo de monitoramento	101
5.5.2 Entrada PVC	101
5.5.3 Calcular Valores Inseridos	102
5.5.4 Rever Eventos	102
5.6 Barra de informações	105
5.6.1 Bateria	106
5.6.2 Brilho da tela.	107
5.6.3 Volume do alarme	107
5.6.4 Captura de tela	107
5.6.5 Travar a Tela	107
5.7 Barra de status	108
5.8 Navegação pela tela do Monitor	108
5.8.1 Rolagem vertical	108
5.8.2 Ícones de navegação.	108
6 Configurações da interface do usuário	
6.1 Proteção de senha	110
6.1.1 Alteração de senhas	112
6.2 Dados do paciente	112
6.2.1 Novo paciente	113
6.2.2 Continuar monitoramento do paciente	114
6.2.3 Visualizar dados do paciente	114
6.3 Configurações gerais do monitor	115
6.3.1 Alterar idioma.	115
6.3.2 Alterar exibição de data e hora	
6.3.2.1 Ajustar data ou hora	116
6.3.3 Configurações das telas de monitoramento	117

6.3.4 Intervalos de tempo/ponderação	
6.3.4.1 Exibir mudança do valor do parâmetro	
6.3.4.2 Tempo médio de DC/pressão	
6.3.5 Entrada de sinal de pressão analógico	
6.3.5.1 Calibração	
7 Configurações avançadas	
7.1 Alarmes / Metas	
7.1.1 Silenciar alarmes	
7.1.1.1 Alarmes fisiológicos	
7.1.1.2 Alarmes técnicos	
7.1.2 Definir volume do alarme	
7.1.3 Definir metas	
7.1.4 Tela de configuração de Alarmes / Metas	
7.1.5 Configurar todas as metas	
7.1.6 Configurar metas e alarmes para um parâmetro	
7.2 Ajustar Escalas	
7.3 Configurações dos Parâmetros VVS/VPP da tela Fisiologia	
e Relação fisiológica	
7.4 Modo de Demonstração	132
8 Configurações de exportação de dados e de conectividade	
8.1 Exportar dados	
8.1.1 Download dos dados	
8.1.2 Exportar diagnóstico	136
8.2 Configurações sem fio	136
8.3 Conectividade HIS	
8.3.1 Dados demográficos do paciente	
8.3.2 Dados fisiológicos do paciente	
8.3.3 Alarmes fisiológicos e falhas do dispositivo	
8.4 Cibersegurança	
8.4.1 HIPAA	
9 Monitoramento com o módulo HemoSphere Swan-Ganz	
9.1 Conexão do módulo HemoSphere Swan-Ganz	141
9.1.1 Teste do cabo CCO do paciente	
9.1.2 Menu de seleção de parâmetro	
9 2 Débito cardíaco (DC) contínuo	145
9.2.1 Conexão dos cabos do paciente	145
9.2.2 Iniciar o monitoramento	146
9.2.3 Condições de sinal térmiço	
9.2.4 Contador de contagem regressiva de DC	148
9.2.5 STAT DC	
9 3 Débito cardíaco intermitente	148
9.3.1 Conexão de cabos do paciente	140
9.3.1.1 Seleção da sonda	149
9.3.2 Configurações	
9.3.2.1 Selecionar volume do injetado	
,	

	9.3.2.2 Selecionar tamanho do cateter	151
	9.3.2.3 Selecionar constante computacional	151
	9.3.2.4 Selecionar modo	151
(	0.3.3 Instruções para os modos de medição do bolus	151
(	0.3.4 Tela de resumo de termodiluição	153
9.4 Mc	onitoramento de VDF/FEVD	154
(	0.4.1 Conexão de cabos do paciente	154
(	0.4.2 Conexão do cabo de interface de ECG	155
(	0.4.3 Como iniciar a medição	156
	0.4.4 Monitoramento de VDF ativo	157
	0.4.5 VDF e FEVD STAT	158
9.5 RV	′S	158
10 Monitoramento com	o cabo de pressão HemoSphere	
10.1 V	isão geral do cabo de pressão	159
10.2 Se	eleção do modo de monitoramento	162
10.3 M	Ionitoramento do sensor FloTrac	162
1	10.3.1 Conecte o sensor FloTrac ou Acumen IQ	163
1	10.3.2 Configurar o tempo de nivelamento	164
1	10.3.3 Pressão Arterial Zerada	164
1	10.3.4 Monitoramento da RVS	165
10.4 M	Ionitoramento do cabo de pressão com um TPD TruWave	166
1	10.4.1 Conexão do TPD TruWave	166
1	10.4.2 Zeragem do cabo de pressão	167
10.5 M	lonitoramento com cabo de pressão no modo	
de moi	nitoramento do módulo Swan-Ganz	168
10.6 Te	ela Zerar e Formato de Onda	169
1	10.6.1 Seleção da pressão e zeragem do sensor	169
1	10.6.2 Saída da pressão	169
1	10.6.3 Confirmação da forma de onda	170
11 Monitoramento de os	ximetria venosa	
11.1 V	isão geral do cabo de oximetria	171
11.2 C	onfiguração da oximetria venosa	171
11.3 C	alibração in vitro	173
1	11.3.1 Erro na calibração in vitro	174
11.4 C	alibração in vivo	174
11.5 In	ndicador de qualidade do sinal	176
11.6 R	ecuperar dados de oximetria	177
11.7 A	tualização da Hb	178
11.8 R	estauração do cabo de oximetria HemoSphere	179
11.0 N		170
12 Monitoramento com	módulo de oximetria do tecido HemoSphere	1/9
	lonitoremento nom módulo de evimetrio de texido HerroSaher-	100
12.1 M	$\tilde{c}$ = 1 1 $\tilde{c}$ ( $\tilde{c}$ = 1 $\tilde{c}$ = $\tilde{c}$	100
12.2 V	isao gerai do oximetro do tecido ForeSight Elite	181
]	12.2.1 Soluções de montagem do modulo ForeSight Elite	182

12.2.2 Instalação da presilha de montagem	183
12.2.3 Removendo a presilha de montagem	184
12.3 Conexão do módulo de oximetria do tecido HemoSphere	
e do módulo ForeSight Elite	186
12.3.1 Conexão de sensores ao paciente	189
12.3.1.1 Selecionando um local para o sensor	190
12.3.1.2 Preparando o local do sensor	191
12.3.1.3 Aplicando os sensores	191
12.3.1.4 Conectando sensores aos cabos	194
12.3.2 Desconectando o sensores depois do monitoramento	196
12.3.3 Considerações de monitoramento	196
12.3.3.1 Uso do módulo durante desfibrilação	196
12.3.3.2 Interferência	196
12.3.3.3 Interpretando os valores de StO2	197
12.3.4 Temporizador de verificação da pele	198
12.3.5 Configurar o tempo médio	198
12.3.6 Indicador de Qualidade do Sinal	199
12.3.7 Tela de fisiologia da oximetria do tecido	199
13 Recursos Avançados	
13.1 Recurso do software do Acumen Hypotension Prediction Index	
(Índice de Previsão de Hipotensão Acumen) (HPI)	200
13.1.1 Acumen Hypotension Prediction Index (Índice de Previsão	
de Hipotensão Acumen) (HPI)	202
13.1.2 HPI como parâmetro-chave	204
13.1.3 Alarme de HPI	206
13.1.4 HPI na Barra de Informações	206
13.1.5 Desativar Indicador de HPI na Barra de Informações	206
13.1.6 Janela pop up de alerta de HPI alto	207
13.1.7 Tela secundária de HPI	
13.1.8 Aplicação clínica	
13 1 9 Parâmetros adicionais	211
13 1 10 Validação clínica	213
13.1.10.1 Pacientes cirúrgicos	
13.1.10.2 Pacientes não cirúrgicos	213
13.1.11 Referências	218
13.2 Restreamento do Parâmetro Aprimorado	219
13.2.1 Rastreamento de TGM	210
13.2.1 1 Seleção de Parâmetro-Chave e Meta	219
13.2.1.2 Rastreamento ativo da TGM	221
13.2.1.2 Hasticanichto auto da TGM	222
13.2.2 Otimização de VS	222
13.2.3 Baixar relatório de TGM	
12 2 Tosto da Elvido responsividado	
13.3 1 Toste de claverão presive des arrest	223
13.3.1 Teste de elevação passiva das pernas	225
15.5.2 Leste de Bolus de Fluido $\dots$	225
13.3.3 Kesultados de 1 este Historicos	226

14 Resolução de	e problemas
-----------------	-------------

14.1 Ajuda na tela2	227
14.2 Luzes de status do monitor	228
14.3 Comunicação do cabo de pressão2	229
14.4 Comunicação do módulo ForeSight Elite com os sensores2	230
14.5 Mensagens de erro do monitor avançado HemoSphere	231
14.5.1 Alertas/falhas do sistema2	231
14.5.2 Advertências do sistema2	234
14.5.3 Erros do teclado numérico2	234
14.6 Mensagens de erro do Módulo Swan-Ganz HemoSphere2	235
14.6.1 Alertas/falhas de DC2	235
14.6.2 Alertas/falhas de VDF e VS2	237
14.6.3 Alertas/falhas de DCi2	238
14.6.4 Alertas/falhas de RVS2	239
14.6.5 Resolução de problemas em geral2	240
14.7 Mensagens de erro do cabo de pressão2	241
14.7.1 Falhas/alertas gerais do cabo de pressão2	241
14.7.2 Alertas/falhas de DC2	242
14.7.3 Falhas/alertas de RVS	244
14.7.4 Falhas/alertas de PAM2	245
14.7.5 Resolução de problemas em geral	246
14.8 Mensagens de erro de oximetria venosa	247
14.8.1 Alertas/Falhas de oximetria venosa	247
14.8.2 Advertencias de oximetria venosa $\dots \dots \dots$	249
14.8.3 Resolução de problemas geral de oximetria	:49
14.9 Mensagens de erro de oximetria do tecido	250
14.9.1 Alertas/Falhas de Oximetria do Tecido	250
14.9.2 Resolução de Problemas Gerais de Oximetria do Tecido	252
Alexo A. Especificações	NF 2
A.I Características essenciais de desempenho	253
A.2 Especificações do monitor avançado HemoSphere2	255
A.3 Especificações da bateria HemoSphere2	258
A.4 Especificações do módulo HemoSphere Swan-Ganz2	258
A.5 Especificações do cabo de pressão HemoSphere2	259
A.6 Especificações do cabo de oximetria HemoSphere	260
A.7 Especificações de Oximetria do Tecido HemoSphere2	261
Anexo B: Acessórios	
B.1 Lista de acessórios2	263
B.2 Descrição dos acessórios adicionais2	264
B.2.1 Suporte de rolo	264
B.2.2 Base de oximetria2	264
Anexo C: Equações para o cálculo dos parâmetros dos pacientes	

Anexo D: Configurações e padrões do monitor
D.1 Faixa de entrada dos dados do paciente
D.2 Limites padrão da escala de tendência
D.3 Exibição de parâmetros e faixas de alarme/meta configuráveis
D.4 Padrões de alarmes e metas
D.5 Prioridades de alarme
D.6 Configurações de idioma padrão*
E 1 Valores das constantes computacionais 278
Anexo F: Cuidado, manutenção e suporte do sistema
F.1 Manutenção geral
F.2 Limpeza do monitor e dos módulos
F.3 Limpeza dos cabos da plataforma
F.3.1 Limpeza do cabo de oximetria HemoSphere
F.3.2 Limpeza do cabo CCO e do conector do paciente
F.3.3 Limpeza do cabo de pressão
F.3.4 Limpeza do módulo de oxímetro do tecido ForeSight Elite283
F.4 Manutenção e suporte
F.5 Sedes regionais da Edwards Lifesciences
F.6 Descarte do monitor
F.6.1 Reciclagem de baterias
F.7 Manutenção preventiva
F.7.1 Manutenção da bateria
F.7.1.1 Condicionamento da bateria
F.7.1.2 Armazenamento da bateria
F.8 Teste de sinais de alarme
F.9 Garantia
G.1 Compatibilidade eletromagnética
G.2 Instruções de utilização
G.3 Informação da tecnologia sem fio
G.3.1 Qualidade de serviço para a tecnologia sem fio
G.3.2 Medidas de segurança sem fio
G.3.3 Resolução de problemas das questões de coexistência sem fio298
G.3.4 Declarações de interferência da Federal Communication
Commission (FCC)
G.3.5 Declarações da Industry Canada
Anexo H: Glossário

## Lista de figuras

Figura 1-1 Conexões de tecnologia hemodinâmica do monitor avançado HemoSphere 26
Figura 3-1 Visão frontal do monitor avançado HemoSphere
Figura 3-2 Visão traseira do monitor avançado HemoSphere
(mostrado com o módulo HemoSphere Swan-Ganz) 54
Figura 3-3 Painel direito do monitor avançado HemoSphere
Figura 3-4 Painel esquerdo do monitor avançado HemoSphere (mostrado sem módulos) $\dots$ 55
Figura 3-5 Cobertura de entrada de alimentação do monitor
avançado HemoSphere – localizações dos parafusos 58
Figura 3-6 Tela de inicialização 60
Figura 3-7 Tela de seleção de idioma
Figura 4-1 Visão geral da conexão de monitoramento do módulo HemoSphere
Swan-Ganz
Figura 4-2 Visão geral da conexão do cabo de pressão
Figura 4-3 Visão geral da conexão da oximetria
Figura 4-4 Visão geral das conexões do módulo de oximetria de tecido HemoSphere 71
Figura 5-1 Recursos da tela do monitor avançado HemoSphere
Figura 5-2 Barra de navegação
Figura 5-3 Exemplo de janela de seleção da tela de monitoramento
Figura 5-4 Exemplo de menu de configuração de bloco de seleção de parâmetro-chave 80
Figura 5-5 Bloco de Parâmetro
Figura 5-6 Visualização de monitoramento principal
Figura 5-7 Tela de tendências gráficas
Figura 5-8 Tendências gráficas – janela intervenção
Figura 5-9 Tela Tendências gráficas - Balão de informações de intervenção
Figura 5-10 Tela Tendências tabulares
Figura 5-11 Janela pop-up Incremento Tabular
Figura 5-12 Tela de fisiologia durante o monitoramento com o módulo
Swan-Ganz HemoSphere
Figura 5-13 Tela de monitoramento Controle
Figura 5-14 Tela de relação fisiológica durante o monitoramento com o módulo
Swan-Ganz HemoSphere
Figura 5-15 Tela de dados de relação fisiológica histórica
Figura 5-16 Caixas de parâmetro de relação fisiológica
Figura 5-17 Pop-up de meta/inserir de Relação fisiológica
Figura 5-18 Tela Posicionamento de objetivos
Figura 5-19 Bloco de Parâmetro Focalizado



Figura 5-20 Bloco de parâmetro focalizado – seleção de parâmetro e alarme/meta	97
Figura 5-21 Tela principal focalizada	98
Figura 5-22 Tela Tendência Gráfica Focalizada	99
Figura 5-23 Tela Gráfico Focalizado 1	100
Figura 5-24 Visualização Gráfico Focalizado – Configurar Colunas 1	100
Figura 5-25 Barra de informações – Módulo HemoSphere Swan-Ganz 1	105
Figura 5-26 Barra de informações – Cabo de pressão HemoSphere 1	106
Figura 5-27 Janela pop-up Travar a tela 1	107
Figura 5-28 Barra de status 1	108
Figura 6-1 Tela de novo paciente ou continuação do paciente	112
Figura 6-2 Tela Dados do Novo Paciente	113
Figura 6-3 Configurações gerais do monitor	115
Figura 7-1 Configuração de Alarmes / Metas 1	127
Figura 7-2 Definir alarmes e metas de parâmetros individuais	129
Figura 7-3 Tela de tendências gráficas 1	130
Figura 7-4 Ajustar Escalas 1	130
Figura 7-5 Pop-up de Incremento Tabular	131
Figura 8-1 HIS – Tela Consulta do paciente 1	137
Figura 8-2 HIS – Tela Dados do Novo Paciente	138
Figura 9-1 Visão geral das conexões do módulo HemoSphere Swan-Ganz	142
Figura 9-2 Conexões de Teste do Cabo CCO do Paciente	144
Figura 9-3 Janela de seleção de parâmetro-chave do módulo HemoSphere Swan-Ganz	145
Figura 9-4 Visão geral da conexão de DC	146
Figura 9-5 Visão geral da conexão de DCi	149
Figura 9-6 Tela de nova configuração de DCi	150
Figura 9-7 Tela de resumo de termodiluição	153
Figura 9-8 Visão geral da conexão de VDF/FEVD	154
Figura 10-1 Cabo de pressão HemoSphere	160
Figura 10-2 Tela Zerar e Formato de Onda	169
Figura 11-1 Visão geral da conexão da oximetria venosa	172
Figura 12-1 Visão frontal do oxímetro do tecido ForeSight Elite	181
Figura 12-2 Visão posterior do oxímetro do tecido ForeSight Elite	181
Figura 12-3 Presilha de montagem – pontos de encaixe da corrediça do módulo 1	182
Figura 12-4 Estojo do módulo – pontos de encaixe da presilha de montagem	182
Figura 12-5 Encaixar a presilha de montagem verticalmente (figura em processo)	183
Figura 12-6 Prendendo a presilha de montagem horizontalmente	184
Figura 12-7 Removendo a presilha de montagem	185
Figura 12-8 Visão geral da conexão do módulo de oximetria do tecido HemoSphere 1	186
Figura 12-9 LED de status do módulo ForeSight Elite	188
Figura 12-10 Removendo o revestimento de proteção do sensor	192

Figura 12-11 Posicionamento do sensor (cerebral) 192
Figura 12-12 Posicionamento do sensor (não cerebral) 193
Figura 12-13 Conexão de um sensor ao cabo do pré-amplificador 195
Figura 12-14 Conectando um sensor ao cabo de gravação 195
Figura 12-15 Telas de fisiologia da oximetria do tecido 199
Figura 13-1 Bloco de parâmetro-chave de HPI 205
Figura 13-2 Parâmetro-chave HPI na tela de controle 205
Figura 13-3 Barra de informações com HPI 206
Figura 13-4 Configurações dos parâmetros – Hypotension Prediction Index
(Indice de Previsão de Hipotensão)
Figura 13-5 Janela pop up de alerta de HPI alto
Figura 13-6 Tela secundária de HPI 209
Figura 13-7 Tela secundária de HPI – Exibição de valores de tendências gráficas
Figura 13-8 Tela do menu da TGM – Seleção do parâmetro-chave
Figura 13-9 Tela do menu da TGM – Seleção de meta 220
Figura 13-10 Rastreamento ativo da TGM 220
Figura 13-11 Teste de Fluido-responsividade – Tela Novo Teste
Figura 13-12 Teste de Fluido-responsividade – Tela Resultados
Figura 14-1 Indicadores de LED do monitor avançado HemoSphere 228
Figura 14-2 Indicador LED do cabo de pressão 229
Figura 14-3 Indicador de LED do módulo oxímetro do tecido ForeSight Elite

## Lista de tabelas

Tabela 1-1 Lista de parâmetros disponíveis do módulo Swan-Ganz HemoSphere 22
Tabela 1-2 Lista de parâmetros disponíveis do cabo de oximetria HemoSphere
Tabela 1-3 Lista de parâmetros disponíveis do cabo de oximetria
com o módulo HemoSphere Swan-Ganz
Tabela 1-4 Lista de parâmetros disponíveis do cabo de pressão HemoSphere
Tabela 1-5 Lista de parâmetros disponíveis do cabo de pressão HemoSphere
com cabo de oximetria
Tabela 1-6 Lista de parâmetros disponíveis do módulo de oximetria do tecido
HemoSphere
Tabela 1-7 Descrição dos parâmetros do módulo HemoSphere Swan-Ganz
Tabela 1-8 Descrição dos parâmetros-chave do cabo de pressão HemoSphere
Tabela 1-9 Descrição dos parâmetros do cabo de oximetria HemoSphere
Tabela 1-10 Descrição de parâmetros do módulo de oximetria de tecido HemoSphere 30
Tabela 1-11 Convenções de estilo do manual do operador 31
Tabela 1-12 Acrônimos, Abreviaturas    31
Tabela 2-1 Símbolos da tela do Monitor    46
Tabela 2-2 Símbolos nas etiquetas do produto
Tabela 2-3 Normas aplicáveis    50
Tabela 3-1 Componentes de monitoramento avançado HemoSphere    51
Tabela 3-2 Cabos e cateteres necessários para monitorar parâmetros com o módulo
Swan-Ganz HemoSphere
Tabela 3-3 Opções de sensor para monitorar parâmetros com o cabo de pressão
HemoSphere
Tabela 3-4 Cateteres necessários para monitorar parâmetros com o cabo de oximetria
HemoSphere
Tabela 3-5 Acessórios necessários para monitorar parâmetros
com o módulo de oximetria de tecido HemoSphere
Tabela 5-1 Velocidades de rolagem em tendências gráficas    84
Tabela 5-2 Eventos de intervenção85
Tabela 5-3 Velocidades de rolagem em Tendências tabulares    88
Tabela 5-4 Eventos analisados102
Tabela 5-5 Status da bateria    106
Tabela 6-1 Níveis de senha do monitor avançado HemoSphere 110
Tabela 6-2 Navegação no menu Configuração avançada e proteção por senha 111
Tabela 6-3 Navegação no menu Exportar dados e proteção por senha 111
Tabela 6-4 Tempo de nivelamento de DC/pressão e taxas de atualização da exibição –
modo de monitoramento minimamente invasivo
Tabela 6-5 Faixas de parâmetro de entrada analógica 121



Tabela 7-1 Cores do indicador de alarme visual	. 123
Tabela 7-2 Cores de indicação de status da meta	. 126
Tabela 7-3 Padrões de metas	. 127
Tabela 8-1 Status da conexão Wi-Fi	. 136
Tabela 8-2 Status de conectividade HIS	. 137
Tabela 9-1 Parâmetros disponíveis e conexões necessárias do módulo	
HemoSphere Swan-Ganz	. 143
Tabela 9-2 Tempo decorrido com sinal térmico instável para mensagens de falha	
e alerta de DC	. 147
Tabela 10-1 Configurações do cabo de pressão HemoSphere	1.60
e parâmetros-chave disponíveis	. 160
Tabela 11-1 Opções de calibração in vitro	. 174
Tabela 11-2 Opções de calibração in vivo	. 175
Tabela 11-3 Níveis do indicador de qualidade do sinal	. 176
Tabela 12-1 Localizações dos sensores de oximetria do tecido	. 188
Tabela 12-2 Matriz de seleção do sensor	. 190
Tabela 12-3 Metodologia de validação da StO2	. 197
Tabela 13-1 Configurações de exibição de HPI	. 202
Tabela 13-2 Elementos gráficos e sonoros de exibição dos valores de HPI	. 203
Tabela 13-3 HPI versus outros parâmetros-chave: similaridades e diferenças	. 204
Tabela 13-4 Cores de status de parâmetro para HPI	. 205
Tabela 13-5 Dados demográficos dos pacientes (pacientes cirúrgicos)	. 213
Tabela 13-6 Dados demográficos dos pacientes (pacientes não cirúrgicos)	. 214
Tabela 13-7 Características dos pacientes não cirúrgicos (N=298)	. 214
Tabela 13-8 Características dos pacientes não cirúrgicos (N=228)	. 214
Tabela 13-9 Estudos de validação clínica* (pacientes cirúrgicos)	. 215
Tabela 13-10 Estudos de validação clínica* (pacientes não cirúrgicos)	. 216
Tabela 13-11 Validação Clínica (pacientes cirúrgicos [N = 52])	. 217
Tabela 13-12 Validação clínica (pacientes não cirúrgicos [N=298])	. 218
Tabela 13-13 Cores do indicador do status das metas da TGM	. 221
Tabela 14-1 Indicador de alarme visual do monitor avançado HemoSphere	. 228
Tabela 14-2 Luz de ligado/desligado do monitor avançado HemoSphere	. 229
Tabela 14-3 Luz de comunicação do cabo de pressão	. 229
Tabela 14-4 Luz de comunicação de LED do módulo ForeSight Elite	. 230
Tabela 14-5 Alertas/falhas do sistema	. 231
Tabela 14-6 Advertências do monitor avançado HemoSphere	. 234
Tabela 14-7 Erros do teclado numérico	. 234
Tabela 14-8 Alertas/falhas de DC do módulo Swan-Ganz HemoSphere	. 235
Tabela 14-9 Alertas/falhas de VDF e VS do módulo Swan-Ganz HemoSphere	. 237
Tabela 14-10 Alertas/falhas de DCi do módulo Swan-Ganz HemoSphere	. 238
Tabela 14-11 Alertas/falhas de RVS do módulo Swan-Ganz HemoSphere	. 239
Tabela 14-12 Resolução de problemas em geral do módulo Swan-Ganz HemoSphere	. 240

Tabela 14-14 Falhas/alertas de DC do cabo de pressão HemoSphere 242
Tabela 14-15 Falhas/alertas de RVS do cabo de pressão HemoSphere 244
Tabela 14-16 Falhas/alertas de PAM do cabo de pressão HemoSphere 245
Tabela 14-17 Resolução de problemas gerais do cabo de pressão HemoSphere 246
Tabela 14-18 Alertas/falhas de oximetria venosa
Tabela 14-19 Advertências de oximetria venosa    249
Tabela 14-20 Resolução de problemas geral de oximetria
Tabela 14-21 Alertas/falhas de oximetria do tecido
Tabela 14-22 Resolução de problemas gerais de oximetria do tecido
Tabela A-1 Desempenho essencial do monitor avançado HemoSphere –
fenômenos eletromagnéticos transientes e não transientes
Tabela A-2 Especificações físicas e mecânicas do monitor avançado HemoSphere 255
Tabela A-3 Especificações ambientais do monitor avançado HemoSphere
Tabela A-4 Especificações ambientais de transporte do monitor avançado HemoSphere 256
Tabela A-5 Especificações técnicas do monitor avançado HemoSphere
Tabela A-6 Especificações físicas da bateria HemoSphere    258
Tabela A-7 Especificações ambientais da bateria HemoSphere    258
Tabela A-8 Especificações técnicas da bateria HemoSphere    258
Tabela A-9 Especificações físicas do módulo Swan-Ganz HemoSphere
Tabela A-10 Especificações de medição de parâmetros
do módulo Swan-Ganz HemoSphere
Tabela A-11 Especificações físicas do cabo de pressão HemoSphere
Tabela A-12 Especificações de medição de parâmetros do cabo de pressão
HemoSphere
Tabela A-13 Especificações físicas do cabo de oximetria HemoSphere    260
Tabela A-14 Especificações de medição de parâmetros do cabo de oximetria
HemoSphere
Tabela A-15 Especificações físicas do módulo de oximetria do tecido HemoSphere 261
Tabela A-16 Especificações físicas do módulo de oxímetro do tecido ForeSight Elite 262
Tabela A-17 Especificações de medição de parâmetros do módulo de oximetria de tecido
HemoSphere
Tabela B-1 Componentes do monitor avançado HemoSphere       263
Tabela C-1 Equações do perfil de oxigenação e cardíaco       265
Tabela D-1 Informações do paciente   271
Tabela D-2 Padrões de escala dos parâmetros de tendência gráfica       271
Tabela D-3 Faixas de exibição e alarme de parâmetro configuráveis       272
Tabela D-4 Zona vermelha de alarme do parâmetro e padrões de metas
Tabela D-5 Prioridades de alarmes, falhas e alertas do parâmetro    275
Tabela D-6 Configurações de idioma padrão    277
Tabela E-1 Constantes computacionais para sonda de temperatura de banho       278
Tabela E-2 Constantes computacionais para a sonda de temperatura em linha
Tabela G-1 Emissões eletromagnéticas    290

Tabela G-2 Orientação e declaração do fabricante – imunidade a equipamentos
de comunicações sem fio RF 290
Tabela G-3 Distâncias de Distâncias de separação recomendadas entre os equipamentos
de comunicação por RF portáteis e móveis e o monitor avançado HemoSphere 291
Tabela G-5 Imunidade eletromagnética (ESD, EFT, sobretensão, baixas
e campo magnético)
Tabela G-4 Coexistência sem fio dentro da banda – limite de interferência (LdI)
e limite de comunicação (LdC) entre o monitor avançado HemoSphere (EUT)
e dispositivos externos
Tabela G-6 Imunidade eletromagnética (RF irradiada e conduzida) 294
Tabela G-7 Informações da tecnologia sem fio do monitor avançado HemoSphere 295

1

## Introdução

### Índice

Finalidade deste manual
Indicações de uso
Contraindicações de uso
Declaração de Uso previsto
Benefício clínico esperado
Conexões de tecnologia hemodinâmica do monitor avançado HemoSphere
Convenções de estilo do manual
Abreviaturas encontradas neste manual

### 1.1 Finalidade deste manual

Este manual descreve os recursos e opções de monitoramento do monitor avançado HemoSphere da Edwards. O monitor avançado HemoSphere é um dispositivo modular que exibe dados monitorados obtidos pelas tecnologias hemodinâmicas da Edwards.

Este manual foi preparado para uso com o monitor avançado HemoSphere da Edwards por clínicos, enfermeiros e médicos treinados em medicina intensiva, em qualquer ambiente hospitalar onde seja administrada medicina intensiva.

Este manual fornece ao operador do monitor avançado HemoSphere instruções de configuração e operação, procedimentos de interface do dispositivo e limitações.

### 1.2 Indicações de uso

### 1.2.1 Monitor avançado HemoSphere com módulo HemoSphere Swan-Ganz

O monitor avançado HemoSphere, quando usado com o módulo HemoSphere Swan-Ganz e cateteres Edwards Swan-Ganz, é indicado para o uso em pacientes de cuidados intensivos pediátricos e adultos que requerem monitoramento do débito cardíaco (contínuo [DC] e intermitente [DCi]) e parâmetros hemodinâmicos derivados em um ambiente hospitalar. Ele pode ser usado para o monitorar parâmetros hemodinâmicos em conjunto com um protocolo de terapia perioperatória guiada por metas em ambiente hospitalar. Consulte as indicações de uso do cateter Edwards Swan-Ganz para obter informações sobre a população de pacientes alvo específica para o cateter em uso.

Consulte a declaração de Uso previsto para obter uma lista completa dos parâmetros medidos e derivados disponíveis para cada população de pacientes.



### 1.2.2 Monitor avançado HemoSphere com cabo de oximetria HemoSphere

O monitor avançado HemoSphere, quando usado com o cabo de oximetria HemoSphere e os cateteres de oximetria da Edwards, é indicado para o uso em pacientes adultos e pediátricos em cuidados intensivos que exigem monitoramento da saturação venosa de oxigênio ( $SvO_2 e ScvO_2$ ) e parâmetros hemodinâmicos derivados em um ambiente hospitalar. Consulte as indicações do cateter de oximetria da Edwards para a declaração de uso referente às informações sobre a população de pacientes-alvo específica para o cateter que está sendo usado.

Consulte a declaração de Uso previsto para obter uma lista completa dos parâmetros medidos e derivados disponíveis para cada população de pacientes.

### 1.2.3 Monitor avançado HemoSphere com cabo de pressão HemoSphere

O monitor avançado HemoSphere, quando usado com o cabo de pressão HemoSphere, é indicado para uso em pacientes sob terapia crítica, nos quais o equilíbrio entre a função cardíaca, o status dos fluidos, a resistência vascular e a pressão precisam de avaliação contínua. Ele pode ser usado para o monitoramento de parâmetros hemodinâmicos em conjunto com um protocolo de terapia perioperatória guiada por metas em ambiente hospitalar. Consulte as declarações de uso do sensor Edwards FloTrac, do sensor Acumen IQ e do TPD TruWave para obter informações sobre as populações de pacientes-alvo específicas para o sensor/ transdutor em uso.

O recurso Acumen Hypotension Prediction Index (Índice de Previsão de Hipotensão Acumen) da Edwards fornece aos médicos uma visão fisiológica da probabilidade de que o paciente possa apresentar eventos hipotensivos futuros (definidos como pressão arterial média < 65 mmHg durante no mínimo um minuto de duração) e a hemodinâmica associada. O recurso Acumen HPI deve ser usado em pacientes cirúrgicos ou não cirúrgicos que recebem monitoramento hemodinâmico avançado. O recurso HPI Acumen é considerado uma informação quantitativa adicional relativa à condição fisiológica do paciente e deve ser usado apenas para referência, sendo que nenhuma decisão terapêutica deve ser feita exclusivamente com base no parâmetro Acumen Hypotension Prediction Index (Índice de Previsão de Hipotensão Acumen) (HPI).

Consulte a declaração de Uso previsto para obter uma lista completa dos parâmetros medidos e derivados disponíveis para cada população de pacientes.

### 1.2.4 Monitor avançado HemoSphere com Módulo de Oximetria de Tecido HemoSphere

O módulo de oxímetro do tecido ForeSight Elite se destina para uso como um monitor adjunto da saturação de oxigênio da hemoglobina regional absoluta do sangue sob os sensores em indivíduos sob risco de estados isquêmicos de fluxo reduzido ou sem fluxo. O módulo de oxímetro do tecido ForeSight Elite é destinado a permitir a apresentação da StO<sub>2</sub> no monitor avançado HemoSphere.

- Quando usado com sensores grandes, o módulo de oxímetro do tecido ForeSight Elite é indicado para uso em adultos e adolescentes em transição ≥ 40 kg.
- Quando usado em sensores médios, o módulo de oxímetro do tecido ForeSight Elite é indicado para uso em pacientes pediátricos ≥ 3 kg.
- Quando usado em sensores pequenos, o módulo de oxímetro do tecido ForeSight Elite é indicado para uso cerebral em pacientes pediátricos < 8 kg e uso não cerebral em pacientes pediátricos < 5 kg.</li>

Consulte a declaração de Uso previsto para obter uma lista completa dos parâmetros medidos e derivados disponíveis para cada população de pacientes.

### 1.3 Contraindicações de uso

O monitor avançado HemoSphere não apresenta nenhuma contraindicação de uso.

### 1.4 Declaração de Uso previsto

A plataforma de monitoramento avançado HemoSphere destina-se à utilização por profissionais qualificados ou médicos treinados em um ambiente hospitalar de cuidados intensivos.

A plataforma de monitoramento avançado HemoSphere destina-se para uso com os cateteres Edwards Swan-Ganz e de oximetria e com os sensores FloTrac Acumen IQ, TPD TruWave e ForeSight Elite compatíveis.

Uma lista detalhada dos parâmetros disponíveis durante o monitoramento com o monitor avançado HemoSphere e um módulo HemoSphere Swan-Ganz conectado está listada a seguir, na tabela 1-1. Apenas DCi, ICi, RVSi e IRVSi estão disponíveis para a população de pacientes pediátricos.

Abreviatura	Definição	Tecnologia do subsistema usada	População de pacientes	Ambiente hospitalar
DC	débito cardíaco contínuo			
DCs	débito cardíaco STAT			
IC	índice cardíaco contínuo			
ICs	índice cardíaco STAT		apenas adultos	sala de operações, unidade de terapia intensiva, sala de emergência
VDF	volume diastólico final do ventrículo direito			
VDFs	volume diastólico final do ventrículo direito STAT			
IVDF	índice de volume diastólico final do ventrículo direito			
IVDFs	índice de volume diastólico final do ventrículo direito STAT			
FC <sub>méd.</sub>	frequência cardíaca média			
ITSVE	índice de trabalho sistólico do ventrículo esquerdo			
RVP	resistência vascular pulmonar	Módulo HemoSphere Swan-Ganz		
IRVP	índice de resistência vascular pulmonar			
FEVD	fração de ejeção do ventrículo direito			
FEVDs	fração de ejeção do ventrículo direito STAT			
ITSVD	índice de trabalho sistólico do ventrículo direito			
VS	volume sistólico			
IVS	índice de volume sistólico			
RVS	resistência vascular sistêmica			
IRVS	índice de resistência vascular sistêmica			
DCi	débito cardíaco intermitente		adultos e pediátricos	
ICi	índice cardíaco intermitente			
RVSi	resistência vascular sistêmica intermitente			
IRVSi	índice de resistência vascular sistêmica intermitente			

#### Tabela 1-1 Lista de parâmetros disponíveis do módulo Swan-Ganz HemoSphere

Uma lista detalhada dos parâmetros disponíveis para as populações de pacientes adultos e pediátricos durante o monitoramento com o monitor avançado HemoSphere e um cabo de oximetria HemoSphere conectado está listada a seguir, na tabela 1-2.

Abreviatura	Definição	Tecnologia do subsistema usada	População de pacientes	Ambiente hospitalar
SvO <sub>2</sub> ScvO <sub>2</sub>	saturação venosa mista de oxigênio saturação venosa central de oxigênio	Cabo de oximetria HemoSphere	adultos e pediátricos	sala de operações, unidade de terapia intensiva, sala de emergência

Tabela 1-2 Lista de parâmetros disponíveis do cabo de oximetria HemoSphere

Uma lista completa dos parâmetros disponíveis para as populações de pacientes adultos e pediátricos durante o monitoramento com o monitor avançado HemoSphere e ambos um cabo de oximetria e um módulo HemoSphere Swan-Ganz conectados está listada a seguir, na tabela 1-3.

### Tabela 1-3 Lista de parâmetros disponíveis do cabo de oximetriacom o módulo HemoSphere Swan-Ganz

Abreviatura	Definição	Tecnologia do subsistema usada	População de pacientes	Ambiente hospitalar
DO <sub>2</sub>	oferta de oxigênio			
DO <sub>2</sub> I	índice de oferta de oxigênio			aala da
VO <sub>2</sub>	consumo de oxigênio	Módulo		operações,
VO <sub>2</sub> e	consumo de oxigênio estimado quando o ScvO <sub>2</sub> está sendo monitorado	Swan-Ganz e cabo de	adultos e pediátricos	unidade de terapia
VO <sub>2</sub> I	índice de consumo de oxigênio	oximetria		sala de
VO <sub>2</sub> le	índice de consumo de oxigênio estimado quando o ScvO <sub>2</sub> está sendo monitorado	Temoophere		emergência

Uma lista completa dos parâmetros disponíveis durante o monitoramento com o monitor avançado HemoSphere e um cabo de pressão HemoSphere conectado está listada a seguir, na tabela 1-4.

Abreviatura	Definição	Tecnologia do subsistema usada	População de pacientes	Ambiente hospitalar
DC	débito cardíaco contínuo <sup>1</sup>			
IC	índice cardíaco contínuo <sup>1</sup>			
PVC	pressão venosa central			
DIA <sub>ART</sub>	pressão sanguínea diastólica arterial sistêmica			
DIA <sub>PAP</sub>	pressão sanguínea diastólica da artéria pulmonar			
dP/dt	inclinação sistólica <sup>2</sup>			
Ea <sub>dyn</sub>	elastância arterial dinâmica <sup>2</sup>			
PAM	pressão arterial média			
PAPM	pressão média da artéria pulmonar			sala de
VPP	variação de pressão de pulso <sup>1</sup>	Cabo	apenas adultos	unidade de terapia intensiva, sala de emergência
FP	frequência de pulso	de pressão		
VS	volume sistólico <sup>1</sup>	HemoSphere		
IVS	índice de volume sistólico <sup>1</sup>			
RVS	resistência vascular sistêmica <sup>1</sup>			
IRVS	índice de resistência vascular sistêmica <sup>1</sup>			
VVS	variação do volume sistólico <sup>1</sup>			
SYS <sub>ART</sub>	pressão sanguínea sistólica arterial sistêmica			
SYS <sub>PAP</sub>	pressão sistólica da artéria pulmonar			
HPI	Acumen Hypotension Prediction Index (Índice de Previsão de Hipotensão Acumen) <sup>2</sup>			
<sup>1</sup> Os parâmetros do FloTrac estão disponíveis durante o uso de um sensor FloTrac/Acumen IQ e se o recurso FloTrac estiver habilitado. <sup>2</sup> Os parâmetros do HPI estão disponíveis durante o uso de um sensor Acumen IQ e se o recurso HPI estiver ativado. A ativação está disponível apenas em determinadas áreas. Entre em contato com um representante local da Edwards para obter mais informações sobre como ativar esse recurso avançado.				

Tabela 1-4 Lista de parâmetros disponíveis do cabo de pressão HemoSphere

Uma lista completa dos parâmetros disponíveis para as populações de pacientes adultos durante o monitoramento com o monitor avançado HemoSphere e um cabo de oximetria e um cabo de pressão HemoSphere conectados está listada a seguir, na tabela 1-5.

Abreviatura	Definição	Tecnologia do subsistema usada	População de pacientes	Ambiente hospitalar
DO <sub>2</sub>	oferta de oxigênio			
DO <sub>2</sub> I	índice de oferta de oxigênio			aala da
VO <sub>2</sub>	consumo de oxigênio	Cabo de		operações,
VO <sub>2</sub> e	consumo de oxigênio estimado quando o ScvO <sub>2</sub> está sendo monitorado	HemoSphere e cabo de	apenas adultos	unidade de terapia
VO <sub>2</sub> I	índice de consumo de oxigênio	oximetria HemoSphere		sala de
VO <sub>2</sub> le	índice de consumo de oxigênio estimado quando o ScvO <sub>2</sub> está sendo monitorado	Temoophere		emergência

### Tabela 1-5 Lista de parâmetros disponíveis do cabo de pressão HemoSphere com cabo de oximetria

A saturação do oxigênio dos tecidos, StO<sub>2</sub>, pode ser monitorada com o monitor avançado HemoSphere, um módulo de oximetria do tecido HemoSphere conectado e o módulo de oxímetro do tecido ForeSight Elite, conforme listado em tabela 1-6.

### Tabela 1-6 Lista de parâmetros disponíveis do módulo deoximetria do tecido HemoSphere

Abreviação	Definição	Tecnologia usada no subsistema	População de pacientes	Ambiente hospitalar
StO <sub>2</sub>	saturação do oxigênio dos tecidos	Módulo de oximetria do tecido HemoSphere	adultos e pediátricos	sala de operações, unidade de terapia intensiva, sala de emergência

**OBSERVAÇÃO** Os parâmetros de oximetria do tecido estão disponíveis durante o uso de um módulo ForeSight Elite e um sensor e se o recurso de oximetria do tecido estiver ativado. A ativação está disponível apenas em determinadas áreas. Entre em contato com um representante local da Edwards para obter mais informações sobre como ativar esse recurso avançado.

**ADVERTÊNCIA** O uso impróprio do monitor avançado HemoSphere pode apresentar riscos para o paciente. Leia atentamente a seção "advertências" deste manual, localizada no capítulo 2, antes de usar a plataforma.

O monitor avançado HemoSphere deve ser usado somente para a avaliação do paciente. Este instrumento deve ser usado em conjunto com um monitor fisiológico de beira de leito e/ou com os sintomas e sinais clínicos do paciente.

Se os valores hemodinâmicos obtidos do dispositivo não forem coerentes com o quadro clínico do paciente, considere executar a resolução de problemas antes de iniciar as opções de tratamento.

A entrada de sinal do ECG e todos os parâmetros obtidos das medições das frequências cardíacas não foram avaliados para pacientes pediátricos, e, portanto, não estão disponíveis para essa população de pacientes.

### 1.5 Benefício clínico esperado

A plataforma de monitoramento avançado HemoSphere permite que você veja e interaja com os parâmetros hemodinâmicos do paciente. Em conjunto com os sensores compatíveis e o software de apoio a decisões preditivas, a plataforma HemoSphere modular facilita a tomada de decisões clínicas proativas e os insights para o atendimento individualizado do paciente.

### 1.6 Conexões de tecnologia hemodinâmica do monitor avançado HemoSphere

O monitor avançado HemoSphere é equipado com três compartimentos de módulo de expansão de tecnologia (dois em tamanho padrão e um grande [L-Tech]) e duas portas para cabos. Os pontos de conexão dos módulos e dos cabos ficam localizados no painel lateral esquerdo. Veja a figura 1-1.



#### Figura 1-1 Conexões de tecnologia hemodinâmica do monitor avançado HemoSphere

Cada módulo/cabo é associado a uma tecnologia de monitoramento hemodinâmico específica da Edwards. Os módulos atualmente disponíveis incluem o módulo HemoSphere Swan Ganz, apresentado a seguir e em detalhe no capítulo 9, *Monitoramento com o módulo HemoSphere Swan-Ganz*, e o módulo de oximetria de tecido HemoSphere, uma tecnologia de recurso avançado, apresentado a seguir e descrito em detalhe no capítulo 12, *Monitoramento com módulo de oximetria do tecido HemoSphere*. Os cabos atualmente disponíveis incluem o cabo de pressão HemoSphere, apresentado a seguir e descrito em detalhe no capítulo 10, *Monitoramento com o cabo de pressão HemoSphere*, e o cabo de oximetria HemoSphere, apresentado a seguir e em detalhe no capítulo 11, *Monitoramento de oximetria venosa*.

### 1.6.1 Módulo HemoSphere Swan-Ganz

O módulo HemoSphere Swan-Ganz possibilita o monitoramento de débito cardíaco (DC) contínuo e de débito cardíaco intermitente (DCi) com um cabo CCO do paciente da Edwards e um cateter Swan-Ganz compatível. O monitoramento do volume diastólico final



(VDF) do ventrículo direito está disponível com dados de frequência cardíaca (FC<sub>méd</sub>) externos provenientes de um monitor de beira de leito. O módulo HemoSphere Swan-Ganz se encaixa em um compartimento de módulo padrão. Para saber mais, consulte o capítulo 9, *Monitoramento com o módulo HemoSphere Swan-Ganz*. A tabela 1-10 lista os parâmetros disponíveis ao usar o módulo HemoSphere Swan-Ganz.

Parâmetro	Descrição	Tecnologia
Débito cardíaco (DC) contínuo	Avaliação contínua por meio de uma tecnologia de termodiluição avançada do volume de sangue bombeado pelo coração, medido em litros por minuto.	Cateteres CCO e CCOmbo Swan-Ganz
Índice cardíaco (IC) contínuo	Débito cardíaco contínuo relativo à área de superfície corpórea (ASC).	Cateteres CCO e CCOmbo Swan-Ganz
Débito cardíaco intermitente (DCi)	Avaliação intermitente por meio do método de termodiluição de bolus do volume de sangue bombeado pelo coração, medido em litros por minuto.	Cateteres de termodiluição Swan-Ganz
Índice cardíaco intermitente (ICi)	Débito cardíaco intermitente relativo à área de superfície corpórea (ASC).	Cateteres de termodiluição Swan-Ganz
Fração de ejeção do ventrículo direito (FEVD)	Avaliação contínua por meio de uma tecnologia de termodiluição avançada e análise de algoritmo da porcentagem do volume de sangue ejetado do ventrículo direito durante a sístole.	Cateteres CCOmbo V Swan-Ganz com entrada de sinal de ECG
Volume diastólico final (VDF) do ventrículo direito	Avaliação contínua do volume de sangue no ventrículo direito no fim da diástole calculado pela divisão do volume sistólico (mL/pulso) pela FEVD (%).	Cateteres CCOmbo V Swan-Ganz com entrada de sinal de ECG
Volume sistólico (VS)	Quantidade de sangue ejetado dos ventrículos com cada contração, obtida da avaliação do DC e da frequência cardíaca (VS = DC/FC x 1.000).	Cateteres CCO, CCOmbo e CCOmbo V Swan-Ganz com entrada de sinal de ECG
Índice de volume sistólico (IVS)	Volume sistólico relativo à área de superfície corpórea (ASC).	Cateteres CCO, CCOmbo e CCOmbo V Swan-Ganz com entrada de sinal de ECG
Resistência vascular sistêmica (RVS)	Medida derivada de impedância para o fluxo sanguíneo a partir do ventrículo esquerdo (pós-carga).	Cateteres CCO e CCOmbo Swan-Ganz com entrada de sinal de pressão analógico PVC e PAM
Índice de resistência vascular sistêmica (IRVS)	Resistência vascular sistêmica relativa à área de superfície corpórea (ASC).	Cateteres CCO e CCOmbo Swan-Ganz com entrada de sinal de pressão analógico PVC e PAM

### Tabela 1-7 Descrição dos parâmetros do módulo HemoSphere Swan-Ganz

O cabo de pressão HemoSphere permite o monitoramento da pressão vascular com um cateter e sensor/transdutor de pressão Edwards compatíveis. Um sensor conectado FloTrac ou Acumen IQ fornece o débito cardíaco (DC) contínuo e os parâmetros hemodinâmicos associados. Um transdutor TruWave conectado fornece a pressão intravascular baseada na localização. O cabo de pressão HemoSphere se conecta a uma porta de cabo de monitoramento. Para obter mais



informações, consulte o capítulo 10, *Monitoramento com o cabo de pressão HemoSphere*. A tabela 1-8 lista os parâmetros disponíveis ao usar o cabo de pressão HemoSphere.

Parâmetro	Descrição	Tecnologia
débito cardíaco (DC) contínuo	avaliação contínua do volume de sangue bombeado pelo coração medido em litros por minuto usando a forma de onda de pressão arterial existente e o algoritmo do sistema FloTrac	sensor FloTrac ou Acumen IQ
índice cardíaco (IC) contínuo	débito cardíaco contínuo relativo à área de superfície corpórea (ASC)	sensor FloTrac ou Acumen IQ
pressão venosa central (PVC)	pressão venosa central	transdutor de pressão TruWave na linha do cateter venoso central
pressão sanguínea diastólica (DIA <sub>ART</sub> / DIA <sub>PAP</sub> )	pressão sanguínea diastólica medida na artéria pulmonar (PAP) ou em uma artéria sistêmica (ART)	sensor FloTrac, sensor Acumen IQ ou transdutor de pressão TruWave
inclinação sistólica (dP/dt)*	a inclinação ascendente máxima da forma de onda da pressão arterial medida a partir de uma artéria periférica*	sensor Acumen IQ
elastância arterial dinâmica (Ea <sub>dyn</sub> )*	medida da pós-carga no ventrículo esquerdo pelo sistema arterial (elastância arterial) em relação à elastância do ventrículo esquerdo*	sensor Acumen IQ
Acumen Hypotension Prediction Index (Índice de Previsão de Hipotensão Acumen)*	índice que representa a probabilidade de que o paciente esteja avançando para um evento hipotensivo (PAM < 65 mmHg durante pelo menos um minuto de duração)*	sensor Acumen IQ
pressão arterial média (PAM)	pressão sanguínea sistêmica medida em um ciclo cardíaco	sensor FloTrac, sensor Acumen IQ ou transdutor de pressão TruWave
pressão média da artéria pulmonar (PAPM)	pressão sanguínea arterial pulmonar média em um ciclo cardíaco	transdutor de pressão TruWave na linha do cateter arterial pulmonar
variação de pressão de pulso (VPP)	a diferença percentual entre PPmín e PPmáx em relação à PPmédia, onde PP = SYS-DIA	sensor FloTrac ou Acumen IQ
frequência de pulso (FP)	número de pulsos da pressão arterial por minuto	sensor FloTrac, sensor Acumen IQ ou transdutor de pressão Truwave
volume sistólico (VS)	volume de sangue bombeado em cada batimento cardíaco	sensor FloTrac ou Acumen IQ

### Tabela 1-8 Descrição dos parâmetros-chave do cabo de pressãoHemoSphere

Parâmetro	Descrição	Tecnologia	
índice de volume sistólico (IVS)	volume sistólico relativo à área de superfície corpórea (ASC)	sensor FloTrac ou Acumen IQ	
resistência vascular sistêmica (RVS)	medida derivada de impedância para o fluxo sanguíneo a partir do ventrículo esquerdo (pós-carga)	sensor FloTrac ou Acumen IQ	
índice de resistência vascular sistêmica (IRVS)	resistência vascular sistêmica relativa à área de superfície corpórea (ASC)	sensor FloTrac ou Acumen IQ	
variação do volume sistólico (VVS)	a diferença percentual entre VSmín e VSmáx em relação ao VS médio	sensor FloTrac ou Acumen IQ	
pressão sistólica (SYS <sub>ART</sub> /SYS <sub>PAP</sub> )	pressão sanguínea sistólica medida na artéria pulmonar (PAP) ou em uma artéria sistêmica (ART)	sensor FloTrac, sensor Acumen IQ ou transdutor de pressão Truwave	
*Os parâmetros do HPI estão disponíveis durante o uso de um sensor Acumen IQ e se o recurso HPI estiver ativado. A ativação está disponível apenas em determinadas áreas. Entre em contato com um representante local da Edwards para obter mais informações sobre como ativar esse recurso avancado.			

#### Tabela 1-8 Descrição dos parâmetros-chave do cabo de pressão HemoSphere (continuação)

OBSERVAÇÃO

O débito cardíaco calculado com o cabo de pressão HemoSphere pode ser diferente do débito calculado com o módulo Swan-Ganz HemoSphere, devido a diferenças metodológicas e algorítmicas.

### 1.6.3 Cabo de oximetria HemoSphere

O cabo de oximetria HemoSphere possibilita o monitoramento da saturação venosa mista de oxigênio  $(SvO_2)$  ou da saturação venosa central de oxigênio  $(SevO_2)$  com um cateter de oximetria compatível da Edwards. O cabo de oximetria HemoSphere se conecta a uma porta de cabo de monitoramento e pode ser usado em combinação com outras tecnologias de monitoramento hemodinâmico. Para obter mais informações sobre o monitoramento de oximetria, consulte o capítulo 11,



Monitoramento de oximetria venosa. A tabela 1-9 lista os parâmetros disponíveis ao usar um cabo de oximetria HemoSphere.

Parâmetro	Descrição
Oximetria venosa central (ScvO <sub>2</sub> )	Saturação de oxigênio venoso conforme medida na veia cava superior
Oximetria venosa mista (SvO <sub>2</sub> )	Saturação de oxigênio venoso conforme medida na artéria pulmonar
Consumo de oxigênio (VO <sub>2</sub> )	Quantidade de oxigênio usado pelo corpo por minuto
Consumo de oxigênio estimado (VO <sub>2</sub> e)	Estimativa da quantidade de oxigênio usado pelo corpo por minuto (somente monitoramento de ScvO <sub>2</sub> )

Parâmetro	Descrição
Índice de consumo de oxigênio (VO <sub>2</sub> I)	Quantidade de oxigênio usado pelo corpo por minuto indexada com relação à área de superfície corpórea (ASC)
Índice de consumo de oxigênio estimado (VO <sub>2</sub> Ie)	Estimativa da quantidade de oxigênio usado pelo corpo por minuto indexada com relação à área de superfície corpórea (ASC)

### Tabela 1-9 Descrição dos parâmetros do cabo de oximetria HemoSphere (continuação)

### 1.6.4 Módulo de oximetria de tecido HemoSphere

O módulo de oximetria do tecido HemoSphere possibilita o monitoramento da oximetria do tecido (StO<sub>2</sub>) com um módulo de oxímetro do tecido ForeSight Elite (FSM) e com sensores de oximetria do tecido compatíveis. O monitoramento com



o módulo de oximetria de tecido HemoSphere constitui um recurso avançado. A ativação está disponível apenas em determinadas áreas. Entre em contato com um representante local da Edwards para obter mais informações sobre como ativar esse recurso avançado. Para saber mais, consulte o capítulo 12, *Monitoramento com módulo de oximetria do tecido HemoSphere*. A tabela 1-10 relaciona os parâmetros disponíveis ao usar o módulo de oximetria de tecido HemoSphere.

### Tabela 1-10 Descrição de parâmetros do módulo de oximetria de tecido HemoSphere

Parâmetro	Descrição	Tecnologia
oximetria do tecido (StO <sub>2</sub> )	saturação absoluta de oxigênio dos tecido medida na superfície anatômica abaixo do local do sensor	Detecção do sensor médico CAS de reflexo da luz quase infravermelha

### 1.6.5 Documentação e treinamento

A documentação e o treinamento disponíveis para o monitor avançado HemoSphere incluem:

- Manual do operador do monitor avançado HemoSphere
- Guia de início rápido do monitor avançado HemoSphere
- Instruções de uso do cabo de pressão de saída HemoSphere
- Instruções de uso da bateria do HemoSphere
- Instruções de uso do suporte com rodízio para monitor avançado HemoSphere
- Instruções de uso da base para oximetria HemoSphere

As instruções de uso são incluídas com os componentes do monitor avançado HemoSphere. Consulte a tabela B-1, "Componentes do monitor avançado HemoSphere", na página 263. Para saber mais sobre como é possível receber treinamento ou documentação disponível para o monitor avançado HemoSphere, entre em contato com um representante local da Edwards ou com o Suporte Técnico da Edwards. Consulte anexo F, *Cuidado, manutenção e suporte do sistema*.

### 1.7 Convenções de estilo do manual

A tabela 1-11 lista as convenções de estilo usadas neste manual.

Convenção	Descrição
Negrito	O texto em negrito indica um termo de software. Essa palavra ou locução aparecerá na tela conforme mostrado.
Botão <b>Negrito</b>	Um botão é um ponto de acesso da tela sensível ao toque para a opção que aparece em negrito. Por exemplo, o botão <b>Revisar</b> aparece na tela como: Revisar
$\rightarrow$	Uma seta aparece entre duas opções de menu na tela que são selecionadas consecutivamente pelo operador.
	Um ícone é um ponto de acesso da tela sensível ao toque para o menu ou gráfico de navegação mostrado. Consulte a tabela 2-1 na página 46 para obter uma lista completa dos ícones de menu exibidos no monitor avançado HemoSphere.
Ícone Calibração da Oximetria	O texto em negrito com um ícone de menu indica um ícone que é emparelhado a um termo ou locução de software que aparece na tela. Por exemplo, o ícone <b>Calibração da Oximetria</b> aparece na tela como: Calibração da Oximetria

### Tabela 1-11 Convenções de estilo do manual do operador

### 1.8 Abreviaturas encontradas neste manual

### Tabela 1-12 Acrônimos, Abreviaturas

Abreviatura	Definição
A/D	analógico/digital
ART	pressão arterial sistêmica
ASC	área de superfície corpórea
TS	temperatura sanguínea
CaO <sub>2</sub>	teor de oxigênio arterial
IC	índice cardíaco
DC	débito cardíaco
CCO	débito cardíaco contínuo (usado ao descrever determinados cateteres Swan-Ganz e cabos de CCO do paciente)
IPC	índice de potência cardíaca
PC	potência cardíaca
PVC	pressão venosa central

### Tabela 1-12 Acrônimos, Abreviaturas (continuação)

Abreviatura	Definição
DIA <sub>ART</sub>	pressão sanguínea diastólica arterial sistêmica
DIA <sub>PAP</sub>	pressão sanguínea diastólica da artéria pulmonar
DO <sub>2</sub>	oferta de oxigênio
DO <sub>2</sub> I	índice de oferta de oxigênio
dP/dt	inclinação sistólica (aclive máximo da forma de onda da pressão arterial)
TPD	transdutor de pressão descartável
Ea <sub>dyn</sub>	elastância arterial dinâmica
VDF	volume diastólico final
IVDF	índice de volume diastólico final
VSF	volume sistólico final
IVSF	índice de volume sistólico final
efu	unidade de fração de ejeção

### Tabela 1-12 Acrônimos, Abreviaturas (continuação)

Abreviatura	Definição
FSE	ForeSight Elite
FSM	Módulo ForeSight Elite
TFR	teste de Fluido-responsividade
FT-DC	débito cardíaco autocalibrado com a pressão arterial do FloTrac
TGM	terapia guiada por metas
Hct	hematócrito
HIS	sistemas de informações hospitalares
Hb	hemoglobina
HPI	Acumen Hypotension Prediction Index (Índice de Previsão de Hipotensão Acumen)
FC	frequência cardíaca
FC <sub>méd</sub>	frequência cardíaca média
AI	análise de intervenção
lci	índice cardíaco intermitente
DCi	débito cardíaco intermitente
IEC	Comissão Eletrotécnica Internacional (International Electrotechnical Commission)
ТІ	temperatura do injetado
LED	diodo emissor de luz
ITSVE	índice de trabalho sistólico do ventrículo esquerdo
PAM	pressão arterial média
PAPM	pressão média da artéria pulmonar
OR	sala de operações
AP	artéria pulmonar
PAP	pressão sanguínea da artéria pulmonar
PaO <sub>2</sub>	pressão parcial do oxigênio arterial
POAP	pressão de oclusão da artéria pulmonar
VPP	variação de pressão de pulso
FP	frequência de pulso
POST	autoteste de inicialização
PvO <sub>2</sub>	pressão parcial do oxigênio venoso
RVP	resistência vascular pulmonar
IRVP	índice de resistência vascular pulmonar

### Tabela 1-12 Acrônimos, Abreviaturas (continuação)

Abreviatura	Definição
VD	ventrículo direito
FEVD	fração de ejeção do ventrículo direito
ITSVD	índice de trabalho sistólico do ventrículo direito
ICs	índice cardíaco STAT
DCs	débito cardíaco STAT
ScvO <sub>2</sub>	oximetria venosa central
VDFs	volume diastólico final STAT
IVDFs	índice de volume diastólico final STAT
SpO <sub>2</sub>	saturação da oximetria do pulso
IQS	indicador de qualidade do sinal
FEVDs	fração de ejeção do ventrículo direito STAT
TS	temperatura da superfície
STAT	estimativa rápida do valor do parâmetro
StO <sub>2</sub>	saturação do oxigênio dos tecidos
VS	volume sistólico
IVS	índice de volume sistólico
SvO <sub>2</sub>	saturação venosa mista de oxigênio
RVS	resistência vascular sistêmica
IRVS	índice de resistência vascular sistêmica
VVS	variação do volume sistólico
SYS <sub>ART</sub>	pressão sanguínea sistólica arterial sistêmica
SYS <sub>PAP</sub>	pressão sistólica da artéria pulmonar
Toque	Interaja com o monitor avançado HemoSphere tocando na tela.
TD	termodiluição
USB	Barramento serial universal (Universal Serial Bus)
VO <sub>2</sub>	consumo de oxigênio
VO <sub>2</sub> I	índice de consumo de oxigênio
VO <sub>2</sub> e	estimativa do consumo de oxigênio
VO <sub>2</sub> le	índice de consumo de oxigênio estimado

# 2

## Segurança e símbolos

### Índice

Definições dos termos e sinais de segurança
Advertências
Avisos
Símbolos da interface do usuário
Símbolos nas etiquetas do produto
Normas aplicáveis
Desempenho essencial do monitor avançado HemoSphere

### 2.1 Definições dos termos e sinais de segurança

### 2.1.1 Advertência

As advertências orientam sobre determinadas ações ou situações que podem resultar em lesões corporais ou morte.

ADVERTÊNCIA É assim que as advertências aparecem ao longo do texto deste manual.

### 2.1.2 Aviso

Os avisos orientam sobre ações ou situações que podem danificar equipamentos, gerar dados imprecisos ou invalidar um procedimento.

**AVISO** É assim que os avisos aparecem ao longo do texto deste manual.

### 2.1.3 Observação

As notas chamam a atenção para informações úteis relativas a uma função ou um procedimento.

**OBSERVAÇÃO** É assim que as notas aparecem ao longo do texto deste manual.



### 2.2 Advertências

As advertências a seguir são usadas no manual do operador do monitor avançado HemoSphere. Elas são apresentadas no manual sempre que forem pertinentes para a função ou procedimento que está sendo descrito.

- Leia este manual do operador com atenção antes de tentar usar o monitor avançado HemoSphere da Edwards.
- Consulte as instruções de uso fornecidas com cada acessório compatível antes de usá-lo com o monitor avançado HemoSphere.
- Para evitar lesões ao paciente ou ao usuário, danos à plataforma ou medições imprecisas, não use acessórios, componentes ou cabos que estejam danificados ou não sejam compatíveis com a plataforma.
- O uso impróprio do monitor avançado HemoSphere pode apresentar riscos para o paciente. Leia atentamente a seção "advertências" deste manual, localizada no capítulo 2, antes de usar a plataforma. (capítulo 1)
- O monitor avançado HemoSphere deve ser usado somente para a avaliação do paciente. Este instrumento deve ser usado em conjunto com um monitor fisiológico de beira de leito e/ou com os sintomas e sinais clínicos do paciente. Se os valores hemodinâmicos obtidos do dispositivo não forem coerentes com o quadro clínico do paciente, considere executar a resolução de problemas antes de iniciar as opções de tratamento. (capítulo 1)
- A entrada de sinal do ECG e todos os parâmetros obtidos das medições das frequências cardíacas não foram avaliados para pacientes pediátricos, e, portanto, não estão disponíveis para essa população de pacientes. (capítulo 1)
- Risco de choque! Não tente conectar/desconectar os cabos do sistema com as mãos molhadas. Seque bem as mãos antes de desconectar os cabos do sistema. (capítulo 3)
- Risco de explosão! Não use o monitor avançado HemoSphere na presença de misturas anestésicas inflamáveis com ar ou oxigênio ou óxido nitroso. (capítulo 3)
- Este produto contém componentes metálicos. NÃO o use em ambiente de ressonância magnética (RM). (capítulo 3)
- Certifique-se de que o monitor avançado HemoSphere esteja bem preso ou montado e que todos os cabos do monitor e dos acessórios estejam devidamente dispostos para reduzir os riscos de lesões aos pacientes e usuários e de danos ao equipamento. (capítulo 3)
- Não empilhe equipamentos ou itens adicionais em cima do monitor avançado HemoSphere. (capítulo 3)
- O monitor avançado HemoSphere deve ser posicionado verticalmente para assegurar a proteção contra entrada de água IPX1. (capítulo 3)
- Não permita que qualquer líquido respingue na tela de monitoramento. O acúmulo de líquido pode desabilitar a funcionalidade de tela de toque. (capítulo 3)
- Não posicione o monitor de forma que seja difícil acessar as portas do painel traseiro ou o cabo de alimentação. (capítulo 3)

- O equipamento é classificado para uso com equipamentos cirúrgicos de alta frequência. Podem ocorrer medições de parâmetros errôneas causadas por interferência de equipamentos cirúrgicos de alta frequência. Para reduzir os potenciais riscos decorrentes do uso de equipamentos cirúrgicos de alta frequência, utilize apenas cabos e acessórios de paciente não danificados, conectados conforme especificado neste manual do operador. (capítulo 3)
- Este sistema é classificado para uso com desfibriladores. Para garantir uma operação adequada à prova de desfibrilador, utilize apenas cabos e acessórios de paciente não danificados, conectados conforme especificado neste manual do operador. (capítulo 3)
- Todos os equipamentos IEC/EN 60950, incluindo impressoras, devem ser posicionados no mínimo a 1,5 metro do leito do paciente. (capítulo 3)
- Certifique-se de que a bateria esteja totalmente inserida e de que a porta do compartimento da bateria esteja devidamente travada. A queda da bateria pode causar lesões graves aos pacientes ou aos clínicos. (capítulo 3)
- Use somente baterias aprovadas pela Edwards com o monitor avançado HemoSphere.
   Não carregue o pacote de baterias fora do monitor. Isso pode danificar a bateria ou causar lesões no usuário. (capítulo 3)
- Para evitar qualquer interrupção do monitoramento durante quedas de energia, recomenda-se usar o monitor avançado HemoSphere com a bateria inserida. (capítulo 3)
- Em casos de queda de energia e esgotamento da bateria, o monitor passará por um procedimento de desligamento controlado. (capítulo 3)
- Não utilize a plataforma de monitoramento avançado HemoSphere sem ter uma cobertura de entrada de cabo de alimentação instalada. Caso contrário, pode haver a entrada de fluido. (capítulo 3)
- Não use extensões ou adaptadores de várias tomadas para conectar o cabo de alimentação. Não use cabos de alimentação removíveis que não sejam o cabo fornecido. (capítulo 3)
- Para evitar o risco de choque elétrico, o monitor avançado HemoSphere só pode ser conectado a uma rede elétrica aterrada (proteção por terra). Não use adaptadores elétricos de três pinos para dois pinos. (capítulo 3)
- A confiabilidade do aterramento só pode ser obtida quando o instrumento está conectado a um receptáculo marcado como "exclusivo do hospital", "categoria hospitalar" ou equivalente. (capítulo 3)
- Desconecte o monitor da fonte de CA desconectando o cabo de alimentação elétrica da rede elétrica de CA. O botão liga/desliga no monitor não desconecta o sistema da rede elétrica de CA. (capítulo 3)
- Use somente acessórios, cabos e/ou componentes do monitor avançado HemoSphere que tenham sido fornecidos e rotulados pela Edwards. O uso de outros acessórios, cabos e/ou componentes sem rótulo pode afetar a segurança do paciente e a precisão das medições. (capítulo 3)
- No início de uma sessão de novo paciente, as faixas de alarme fisiológico padrão alto/baixo devem ser verificadas para garantir que estão adequadas para este paciente. (capítulo 6)
- Use o recurso de Novo paciente ou apague o perfil de dados do paciente sempre que um novo paciente for conectado ao monitor avançado HemoSphere. Se isso não for feito, os dados do paciente anterior poderão ser exibidos no histórico. (capítulo 6)

- As portas de comunicação analógicas do monitor avançado HemoSphere compartilham terminal de terra comum que é isolado do circuito eletrônico da interface do cateter. Ao conectar vários dispositivos ao monitor avançado HemoSphere, todos eles devem ser fornecidos com alimentação elétrica isolada para evitar que o isolamento elétrico seja comprometido em qualquer um dos dispositivos conectados. (capítulo 6)
- A corrente de fuga e de risco da configuração final do sistema devem estar em conformidade com IEC 60601-1:2005/A1:2012. É responsabilidade do usuário assegurar a conformidade. (capítulo 6)
- Os equipamentos acessórios conectados ao monitor devem ser certificados de acordo com IEC/EN 60950 para equipamentos de processamento de dados ou IEC 60601-1:2005/A1:2012 para equipamentos eletromédicos. Todas as combinações de equipamentos devem estar em conformidade com os requisitos para sistemas da norma IEC 60601-1:2005/A1:2012. (capítulo 6)
- Ao passar para um monitor de beira de leito diferente, sempre verifique se os valores padrão listados ainda são válidos. Se necessário, reconfigure a faixa de tensão e a faixa do parâmetro correspondente ou faça a calibração. (capítulo 6)
- Não use configurações/predefinições de alarme que difiram do mesmo equipamento ou equipamento semelhante em qualquer área única, por exemplo, uma unidade de terapia intensiva ou de cirurgia cardíaca. Os alarmes conflitantes podem afetar a segurança do paciente. (capítulo 7)
- Não desative os alarmes audíveis em situações em que a segurança do paciente possa ser comprometida. (capítulo 7)
- Não baixe o volume dos alarmes para um nível que impeça que eles sejam devidamente monitorados. Se isso não for respeitado, pode ocorrer uma situação em que a segurança do paciente seja comprometida. (capítulo 7)
- Os alarmes fisiológicos audíveis e visuais são ativados somente se o parâmetro estiver configurado nas telas como parâmetro-chave (de 1 a 8 parâmetros exibidos nos círculos dos parâmetros). Se um parâmetro não for selecionado e exibido como um parâmetro principal, os alarmes fisiológicos audíveis e visuais não serão acionados para esse parâmetro. (capítulo 7)
- Assegure-se de que o Modo de Demonstração não está ativado em uma configuração clínica para garantir que os dados simulados não entrem por engano como dados clínicos. (capítulo 7)
- Não use o monitor avançado HemoSphere como parte de um Sistema de Alarme Distribuído. O monitor avançado HemoSphere não oferece suporte a sistemas de monitoramento/ gerenciamento de alarmes remotos. Os dados são registrados e transmitidos somente com o propósito de mapeamento. (capítulo 8)
- A conformidade com IEC 60601-1 é mantida apenas quando o módulo de HemoSphere Swan-Ganz (conexão de peça aplicada, prova de desfibrilação) é conectado a uma plataforma de monitoramento compatível. A conexão de equipamentos externos ou configuração do sistema de forma não descrita nestas instruções poderá não estar de acordo com esta norma. O uso do dispositivo de modo diferente do indicado pode aumentar o risco de choque elétrico ao paciente/operador. (capítulo 9)
- Não modifique, conserte ou altere o produto de qualquer forma. O conserto, alteração ou modificação podem afetar a segurança do paciente/operador e/ou desempenho do produto. (capítulo 9)
- O monitoramento de DC deve sempre ser descontinuado quando o fluxo sanguíneo em torno do filamento térmico estiver parado. As situações clínicas em que o monitoramento de DC deve ser descontinuado incluem, entre outras: Períodos de tempo em que o paciente está em bypass cardiopulmonar Retirada parcial do cateter para que o termistor não fique na artéria pulmonar
   Remoção do cateter do paciente (capítulo 9)
- PACIENTES DE MARCA-PASSO Os medidores de frequência podem continuar a contar a frequência do marca-passo durante ocorrências de parada cardíaca ou algumas arritmias. Não confie completamente na frequência cardíaca exibida. Mantenha os pacientes de marca-passo sob vigilância cuidadosa. Consulte a tabela A-5 na página 256 para informações sobre a capacidade de rejeição de pulso de marca-passo deste instrumento. (capítulo 9)
- Para pacientes que requerem suporte de ritmo interno ou externo, a plataforma de monitoramento avançado HemoSphere não deve ser usada para obter a frequência cardíaca e os parâmetros derivados de frequência cardíaca sob as seguintes condições: • saída de sincronização do pulso do marca-passo do monitor de beira-de-leito inclui o pulso do marca-passo. Contudo, as características estão fora das especificações de capacidades de rejeição do pulso do marca-passo, tais como listadas na tabela A-5 • as características de saída de sincronização do pulso do marca-passo do monitor de beira-de-leito não podem ser determinadas (capítulo 9)
- Observe quaisquer discrepâncias na frequência cardíaca (FCméd) com a exibição de forma de onda de FC e ECG do monitor de pacientes ao interpretar parâmetros derivados, como VS, VDF, FEVD e parâmetros de índice associados. (capítulo 9)
- Não reesterilize ou reutilize qualquer sensor FloTrac, sensor Acumen IQ, transdutor TruWave ou cateter; consulte as "Instruções de uso" do cateter. (capítulo 10)
- Não use um sensor FloTrac, sensor Acumen IQ, transdutor TruWave ou cateter úmido, danificado ou com contatos elétricos expostos. (capítulo 10)
- Consulte as instruções fornecidas com cada acessório para instruções específicas sobre a colocação e o uso e para ADVERTÊNCIAS, AVISOS e especificações relevantes. (capítulo 10)
- Quando o cabo de pressão não estiver em uso, proteja o conector do cabo exposto de fluidos. A umidade dentro do conector pode resultar em mau funcionamento do cabo ou em leituras de pressão errôneas. (capítulo 10)
- A conformidade com IEC 60601-1 é mantida apenas quando o cabo de pressão HemoSphere (acessório de peça aplicada, prova de desfibrilação) é conectado a uma plataforma de monitoramento compatível. A conexão de equipamentos externos ou configuração do sistema de forma não descrita nestas instruções poderá não estar de acordo com esta norma. O uso do dispositivo de modo diferente do indicado pode aumentar o risco de choque elétrico ao paciente/ operador. (capítulo 10)
- Não use a plataforma de monitoramento avançado HemoSphere como um monitor de pressão sanguínea ou de frequência de pulso. (capítulo 10)
- A conformidade com IEC 60601-1 é mantida apenas quando o cabo de oximetria HemoSphere (acessório de peça aplicada, prova de desfibrilação) é conectado a uma plataforma de monitoramento compatível. A conexão de equipamentos externos ou a configuração do sistema de forma não descrita nestas instruções não estará em conformidade com essa norma. O uso do dispositivo de modo diferente do indicado pode aumentar o risco de choque elétrico ao paciente/ operador. (capítulo 11)

- Não enrole o corpo principal do cabo de oximetria em tecido nem o posicione diretamente sobre a pele do paciente. A superfície é aquecida (até 45 °C) e precisa dissipar o calor para manter seu nível de temperatura interna. Uma falha do software será acionada se a temperatura interna exceder seus limites. (capítulo 11)
- Antes de tocar em Sim para recuperar os dados de oximetria, confirme se os dados exibidos coincidem com os do paciente atual. Recuperar dados de calibração de oximetria incorretos e dados demográficos incorretos do paciente resultará em medições imprecisas. (capítulo 11)
- A conformidade com IEC 60601-1 é mantida apenas quando o módulo de oximetria do tecido HemoSphere (conexão de peça aplicada, prova de desfibrilação) é conectado a uma plataforma de monitoramento compatível. A conexão de equipamentos externos ou configuração do sistema de forma não descrita nestas instruções poderá não estar de acordo com esta norma. O uso do dispositivo de modo diferente do indicado pode aumentar o risco de choque elétrico ao paciente/ operador. (capítulo 12)
- Antes da instalação, verifique todos os cabos do módulo ForeSight Elite à procura de eventuais danos. Se algum dano for observado, o módulo não deverá ser usado até que tenha sido reparado ou trocado. Entre em contato com o suporte técnico da Edwards. Existe risco de que as partes danificadas possam reduzir o desempenho do módulo ou representar perigo à segurança. (capítulo 12)
- Para remover qualquer chance de contaminação entre pacientes, o módulo ForeSight Elite e seus cabos deverão ser limpos após cada caso. (capítulo 12)
- Para reduzir o risco de contaminação e infecção cruzada, se o módulo ou os cabos estiverem contaminados de forma evidente com sangue ou outros fluidos corporais, ele deverá ser desinfetado. Se o módulo ForeSight Elite e/ou seus cabos não puderem ser desinfetados, eles deverão ser reparados, substituídos ou descartados. Entre em contato com o suporte técnico da Edwards. (capítulo 12)
- Para reduzir o risco de dano dos elementos internos das bases dos cabos, dentro do módulo ForeSight Elite, evite puxar, torcer ou fazer outros tipos de pressão excessiva nos cabos do módulo. (capítulo 12)
- Não modifique, conserte ou altere o produto de qualquer forma. O conserto, alteração ou modificação podem afetar a segurança do paciente/operador e/ou desempenho do produto (capítulo 12)
- Os sensores não são estéreis e, portanto, não devem ser aplicados sobre a pele esfolada, rachada ou lacerada. Tenha cuidado ao aplicar os sensores em um lugar com a pele delicada. A aplicação de sensores, fita ou pressão a tais locais poderá reduzir a circulação e/ou causar a deterioração da pele. (capítulo 12)
- Não coloque o sensor sobre tecidos mal perfundidos. Para obter uma melhor aderência, evite superfícies de pele irregulares. Não coloque os sensores sobre locais com ascite, celulite, pneumocefalia ou edema. (capítulo 12)
- Se for prevista a realização de procedimentos de eletrocauterização, os sensores e eletrodos do eletrocautério deverão ser colocados o mais distante possível um do outro, para evitar queimaduras indesejadas na pele; recomenda-se uma distância de pelo menos 15 cm (6 pol.). (capítulo 12)

- Use apenas acessórios fornecidos pela Edwards com o módulo ForeSight Elite. Os acessórios Edwards garantem a segurança do paciente e preservam a integridade, a exatidão e a compatibilidade eletromagnética do módulo ForeSight Elite. Conectar um sensor que não seja da Edwards causará um alerta apropriado no canal usado e nenhum valor StO2 será registrado. (capítulo 12)
- Os sensores foram projetados para uso em um único paciente e não devem ser reprocessados; os sensores reutilizados apresentam risco de contaminação cruzada ou infecção. (capítulo 12)
- Use um novo sensor para cada paciente e descarte o mesmo após o uso. O descarte deverá seguir de acordo com as políticas do hospital ou instituição local. (capítulo 12)
- Se um sensor parecer danificado de alguma forma, ele não deverá ser usado. (capítulo 12)
- Sempre leia a embalagem do sensor. (capítulo 12)
- Tome cuidado extremo ao aplicar os sensores. Os circuitos dos sensores são condutivos e não devem entrar em contato com outras partes condutivas e aterradas, exceto monitores de EEG ou de entropia. Tais contatos poderiam eliminar o isolamento do paciente e cancelar a proteção fornecida pelo sensor. (capítulo 12)
- A falha em aplicar os sensores de forma apropriada poderá levar a erros de medição. Sensores mal aplicados ou que fiquem desalojados parcialmente podem levar a uma leitura superior ou inferior à leitura correta da saturação de oxigênio. (capítulo 12)
- Não posicione um sensor sob o peso do paciente. Períodos prolongados de pressão (tais como fixar o sensor com fita adesiva ou fazer o paciente deitar sobre o sensor) transferem o peso do sensor para a pele, o que pode causar lesões à pele e reduzir o desempenho do sensor. (capítulo 12)
- O local do sensor precisa ser inspecionado pelo menos a cada 12 horas para reduzir o risco de aderência, circulação e integridade da pele inadequadas. Se a condição da circulação ou a integridade da pele se deteriorarem, o sensor deverá ser aplicado em um local diferente. (capítulo 12)
- Não conecte mais do que um paciente no módulo ForeSight Elite, pois isso poderá comprometer o isolamento do paciente e cancelar a proteção fornecida pelo sensor. (capítulo 12)
- O módulo foi desenhado para promover a segurança do paciente. Todas as peças do módulo são "de tipo BF à prova de desfibrilação" e estão protegidas contra os efeitos da descarga do desfibrilador, podendo portanto permanecer conectadas ao paciente. As leituras do módulo poderão ser imprecisas durante o uso do desfibrilador e até vinte (20) segundos depois. (capítulo 12)
- Nenhuma ação separada é exigida ao se utilizar este equipamento com um desfibrilador, mas apenas sensores fornecidos pela Edwards devem ser usados para proteção adequada contra os efeitos de um desfibrilador cardíaco. (capítulo 12)
- Não entre em contato físico com os pacientes durante a desfibrilação, ou isso poderá levar a lesões graves ou à morte. (capítulo 12)
- Se a precisão de qualquer valor exibido no monitor for questionável, determine os sinais vitais do paciente por meios alternativos. As funções do sistema de alarme para monitoramento do paciente precisam ser verificadas a intervalos regulares e sempre que a integridade do produto estiver em dúvida. (capítulo 12)

- O teste de operação do módulo ForeSight Elite deve ser feito ao menos uma vez a cada 6 meses, conforme descrito no manual de manutenção do HemoSphere. O descumprimento pode levar a lesões. Se o módulo não responder, ele não deverá ser usado até que tenha sido inspecionado e reparado ou trocado. Veja as informações de contato do suporte técnico no lado interno da capa. (capítulo 12)
- O Acumen Hypotension Prediction Index (Índice de Previsão de Hipotensão Acumen), HPI, não deve ser usado exclusivamente para tratar o paciente. Recomenda-se uma análise da hemodinâmica do paciente antes de se iniciar o tratamento. (capítulo 13)
- Use somente acessórios aprovados para o monitor avançado HemoSphere e/ou componentes que tenham sido fornecidos e rotulados pela Edwards. O uso de acessórios, cabos e/ou componentes não aprovados pode afetar a segurança do paciente e a precisão das medições. (anexo B)
- O monitor avançado HemoSphere não contém peças para manutenção pelo usuário. A remoção da tampa ou qualquer outro tipo de desmontagem irá expor o usuário a tensões perigosas. (anexo F)
- Risco de choque ou incêndio! Não submerja o monitor avançado HemoSphere, seus módulos ou os cabos da plataforma em solução líquida. Não deixe que nenhum tipo de fluido entre no instrumento. (anexo F)
- Sob nenhuma circunstância realize qualquer limpeza ou manutenção do FSM enquanto o módulo estiver sendo usado para monitorar um paciente. O módulo precisa ser desligado e o cabo de alimentação do monitor avançado HemoSphere precisa ser desconectado, ou o módulo precisa ser desconectado do monitor e os sensores removidos do paciente. (anexo F)
- Antes de iniciar qualquer tipo de limpeza ou manutenção, confira o FSM, os cabos, os sensores e outros acessórios à procura de eventuais danos. Confira os cabos para ver se apresentam dobras ou pontas quebradas, rachaduras ou desfiados. Se algum dano for observado, o módulo não deverá ser usado até que tenha sido inspecionado e reparado ou trocado. Entre em contato com o Suporte técnico da Edwards. (anexo F)
- Há risco de lesões graves ou morte se esse procedimento não for seguido. (anexo F)
- Risco de explosão! Não abra a bateria, não a descarte no fogo, não a armazene a altas temperaturas e não a submeta a curto-circuito. A bateria pode pegar fogo, explodir, vazar ou ficar quente, causando lesões graves ou morte. (anexo F)
- O uso de acessórios, sensores e cabos que não sejam aqueles especificados pode resultar em maiores emissões eletromagnéticas ou em uma menor imunidade eletromagnética. (anexo G)
- Não é permitido fazer qualquer modificação no monitor avançado HemoSphere. (anexo G)
- Equipamentos de comunicação por radiofrequência (RF) portáteis e móveis e outras fontes de perturbação eletromagnética, como diatermia, litotripsia, RFID, sistemas eletromagnéticos antifurto e detectores de metal podem afetar potencialmente todos os equipamentos médicos eletrônicos, incluindo o monitor avançado HemoSphere. As orientações sobre como manter a separação adequada entre os equipamentos de comunicação e o monitor avançado HemoSphere são fornecidas na tabela G-3. Os efeitos de outros emissores de RF são desconhecidos e podem interferir na função e na segurança da plataforma de monitoramento HemoSphere. (anexo G)

## 2.3 Avisos

Os avisos a seguir são usados no manual do operador do monitor avançado HemoSphere. Eles são apresentados no manual sempre que forem pertinentes para a função ou procedimento que está sendo descrito.

- As leis federais dos EUA restringem a venda deste dispositivo a médicos ou sob prescrição de um médico.
- Inspecione o monitor avançado HemoSphere e todos os acessórios e equipamentos utilizados em conjunto com o monitor em busca de eventuais danos antes do uso. Os danos podem incluir rachaduras, arranhões, amassados, contatos elétricos expostos ou outros sinais de que a carcaça possa estar comprometida.
- Segure o conector, e não o cabo, ao conectar ou desconectar cabos. Não torça nem dobre os conectores. Antes do uso, verifique se todos os sensores e cabos estão devidamente conectados. (capítulo 3)
- Para evitar que os dados sejam corrompidos no monitor avançado HemoSphere, sempre desconecte do monitor o cabo CCO do paciente e o cabo de oximetria antes de usar um desfibrilador. (capítulo 3)
- Não exponha o monitor avançado HemoSphere a temperaturas extremas. Consulte as especificações ambientais no anexo A. (capítulo 3)
- Não exponha o monitor avançado HemoSphere a ambientes sujos ou empoeirados. (capítulo 3)
- Não obstrua as aberturas de ventilação do monitor avançado HemoSphere. (capítulo 3)
- Não use o monitor avançado HemoSphere em ambientes onde uma iluminação intensa dificulte a visualização da tela LCD. (capítulo 3)
- Não use o monitor como dispositivo portátil. (capítulo 3)
- Ao mover o instrumento, certifique-se de que ele esteja desligado, e retire o cabo de alimentação. (capítulo 3)
- Ao conectar o monitor avançado HemoSphere a dispositivos externos, consulte o manual de instruções do dispositivo externo para obter instruções completas. Verifique se o sistema funciona adequadamente antes de usá-lo em contexto clínico. (capítulo 6)
- Somente funcionários devidamente treinados devem calibrar as portas analógicas do monitor avançado HemoSphere. (capítulo 6)
- A precisão da RVS contínua durante o monitoramento com o módulo Swan-Ganz HemoSphere depende da qualidade e da precisão dos dados de PAM e PVC transmitidos pelos monitores externos. Como a qualidade do sinal analógico de PAM e PVC do monitor externo não pode ser validada pelo monitor avançado HemoSphere, os valores reais e os valores (incluindo todos os parâmetros derivados) exibidos pelo monitor avançado HemoSphere podem não ser coerentes. Portanto, não é possível assegurar a precisão da medição da RVS contínua. Para auxiliar na determinação da qualidade dos sinais analógicos, compare regularmente os valores de PAM e PVC exibidos no monitor externo com os valores exibidos na tela de relação fisiológica do monitor avançado HemoSphere. Consulte o manual do operador do dispositivo de entrada externo para saber mais sobre a precisão, a calibração e outras variáveis que podem afetar o sinal de saída analógico do monitor externo. (capítulo 6)
- Passe um antivírus no pen drive USB antes de inseri-lo, para evitar problemas com vírus ou malware. (capítulo 8)

- Não force o módulo para encaixá-lo no compartimento. Aplique uma pressão uniforme para deslizar e fixar o módulo no lugar. (capítulo 9)
- As imprecisões nas medições de débito cardíaco podem ser causadas por: Posicionamento ou colocação incorreta do cateter Variações excessivas na temperatura sanguínea da artéria pulmonar. Alguns exemplos de fatores que causam variações na TS incluem, entre outros: \* status após cirurgia de bypass cardiopulmonar \* administração central de soluções resfriadas ou aquecidas de produtos hemoderivados \* uso de dispositivos de compressão sequencial Formação de coágulos no termistor Anormalidades anatômicas (por exemplo, desvios cardíacos) Movimento excessivo do paciente Interferência de unidade eletrocirúrgica ou de eletrocautério Rápidas mudanças no débito cardíaco (capítulo 9)
- Consulte o Anexo E para assegurar que a constante computacional seja a mesma daquela especificada no folheto da embalagem do cateter. Se a constante computacional for diferente, insira a constante computacional desejada manualmente. (capítulo 9)
- Mudanças repentinas na temperatura sanguínea da AP, como as que são causadas por movimentos do paciente ou administração de medicamento em bolus, podem fazer com que um valor de DCi ou de ICi seja calculado. Para evitar curvas falsamente acionadas, inicie a injeção assim que a mensagem Injete aparecer. (capítulo 9)
- Não use qualquer sensor FloTrac ou transdutor TruWave após a "data de validade" indicada em sua etiqueta. Os produtos utilizados após a "data de validade" podem ter o desempenho do transdutor ou da tubulação comprometido ou a esterilidade comprometida. (capítulo 10)
- A queda excessiva do cabo de pressão HemoSphere pode resultar em danos ao cabo e/ou no seu mau funcionamento. (capítulo 10)
- A eficácia das medições de FT-DC em pacientes pediátricos não foi avaliada. (capítulo 10)
- Medições de FT-DC errôneas podem ser causadas por fatores como: Sensor/transdutor incorretamente zerado e/ou nivelado Linhas de pressão sobreamortecida ou subamortecida
   Variações excessivas na pressão sanguínea. Algumas condições que causam variações na BP incluem, mas não estão limitadas a: \* Bombas de balão intra-aórtico Qualquer situação clínica na qual a pressão arterial é considerada errônea ou não representativa da pressão aórtica, incluindo, entre outros: \* Vasoconstrição periférica extrema que resulta em uma forma de onda de pressão arterial radial comprometida \* Condições hiperdinâmicas, como as observadas no pós-transplante hepático Movimento excessivo do paciente Interferência de unidade eletrocirúrgica ou de eletrocautério A regurgitação da válvula aórtica pode causar uma sobre-estimativa do volume sistólico/débito cardíaco calculado dependendo da quantidade de doença valvular e do volume perdido no retorno para o ventrículo esquerdo. (capítulo 10)
- Segure o conector, e não o cabo, ao conectar ou desconectar o cabo. (capítulo 10)
- Não torça nem dobre os conectores. (capítulo 10)
- Para prevenir danos ao cabo, não utilize força excessiva para pressionar o botão zero do cabo de pressão. (capítulo 10)
- Certifique-se de que o cabo de oximetria esteja firmemente estabilizado para evitar movimentos desnecessários do cateter conectado. (capítulo 11)

- A ponta do cateter ou o copo de calibração não devem ser molhados antes de realizar uma calibração in vitro. O cateter e o copo de calibração devem estar secos para que a calibração da oximetria in vitro seja feita com precisão. Esvazie o lúmen do cateter somente depois que a calibração in vitro tiver sido concluída. (capítulo 11)
- A realização da calibração in vitro depois que o cateter de oximetria é inserido no paciente gera uma calibração imprecisa. (capítulo 11)
- O sinal do IQS às vezes é afetado pelo uso de unidades eletrocirúrgicas. Tente afastar o eletrocautério e os respectivos cabos do monitor avançado HemoSphere e conecte os cabos de alimentação elétrica em circuitos de CA separados, se possível. Se os problemas de qualidade do sinal persistirem, entre em contato com um representante local da Edwards para obter assistência. (capítulo 11)
- Não desconecte o cabo de oximetria enquanto a calibração ou a recuperação dos dados estiverem em andamento. (capítulo 11)
- Se o cabo de oximetria estiver sendo transferido de um monitor avançado HemoSphere para outro monitor avançado HemoSphere, verifique se a altura, o peso e a ASC do paciente estão corretos antes de iniciar o monitoramento. Reinsira os dados do paciente, se necessário. (capítulo 11)
- Evite colocar o módulo ForeSight Elite onde o LED de status não puder ser visto com facilidade. (capítulo 12)
- Aplicar pressão demais pode quebrar a lingueta de fixação, o que pode representar risco de queda do módulo sobre o paciente, o operador ou outra pessoa que esteja presente. (capítulo 12)
- Não levante nem puxe o módulo ForeSight Elite por qualquer cabo, e não coloque o módulo em nenhuma posição que possa representar risco de queda do módulo sobre o paciente, o operador ou outra pessoa que esteja presente. (capítulo 12)
- Evite colocar o módulo ForeSight Elite sob lençóis ou cobertores que possam restringir a circulação de ar ao redor do módulo, o que pode levar ao aumento da temperatura do estojo do módulo e causar lesões. (capítulo 12)
- Não force o módulo para encaixá-lo no compartimento. Aplique uma pressão uniforme para deslizar e fixar o módulo no lugar. (capítulo 12)
- Os sensores não devem ser colocados em áreas com alta densidade de pelos ou cabelos. (capítulo 12)
- O sensor precisa ser capaz de ficar nivelado em pele limpa e seca. A presença de qualquer detrito, loção, óleo, pó, transpiração ou pelos/cabelos que impeça um bom contato entre o sensor e a pele afetará a validade dos dados coletados e poderá resultar em uma mensagem de alarme. (capítulo 12)
- Quando usados nas configurações com as luzes LED, os sensores poderão precisar ser cobertos com um bloqueador de luz antes de serem conectados aos respectivos cabos, uma vez que alguns sistemas de alta intensidade podem interferir com a detecção da luz quase infravermelha efetuada pelos sensores. (capítulo 12)
- Não levante ou puxe o módulo ForeSight Elite por qualquer cabo ou coloque o módulo ForeSight Elite em alguma posição que possa representar risco de queda do módulo contra o paciente, espectador ou operador. (capítulo 12)
- Uma vez que o monitoramento do paciente tenha se iniciado, não troque o sensor nem o desconecte por mais de 10 minutos, para evitar reinicialização do cálculo inicial de StO2. (capítulo 12)

- As medições podem ser afetadas na presença de fontes eletromagnéticas fortes, como um equipamento de eletrocirurgia, e as medições podem ser imprecisas durante o uso de tais equipamentos. (capítulo 12)
- Níveis elevados de carboxi-hemoglobina (COHb) ou meta-hemoglobina (MetHb) podem levar a medições imprecisas ou erradas, como pode ocorrer também com corantes intravasculares ou qualquer substância contendo corante que mude a pigmentação normal do sangue. Outros fatores que podem afetar a precisão das medições incluem mioglobina, hemoglobinopatias, anemia, sangue acumulado sob a pele, interferência de corpos estranhos no caminho do sensor, bilirrubinemia, coloração aplicada externamente (tatuagens), altos níveis de Hb ou HCt e marcas de nascimento. (capítulo 12)
- Quando usado nas configurações com as luzes LED, os sensores poderão precisar ser cobertos com um bloqueador de luz antes de conectar com o cabo do sensor, uma vez que alguns sistemas de alta densidade podem interferir com o sensor perto da detecção da luz infravermelha. (capítulo 12)
- A eficácia do parâmetro de HPI foi estabelecida usando dados de forma de onda de pressão arterial radial. A eficácia do parâmetro de HPI usando pressão arterial de outros locais (por exemplo, femoral) não foi avaliada. (capítulo 13)
- O parâmetro HPI pode não fornecer informação antecipada de uma tendência em direção a um evento hipotensivo em situações onde uma intervenção clínica resulta em um evento hipotensivo não fisiológico súbito. Se isso ocorrer, o recurso HPI fornecerá, sem atraso, o seguinte: uma janela pop-up de alerta alto, um alarme de prioridade alta e um valor de HPI de 100 serão apresentados, indicando que o paciente está passando por um evento hipotensivo. (capítulo 13)
- Tenha cuidado ao usar dP/dt em pacientes com estenose aórtica severa, pois a estenose pode reduzir o acoplamento entre o ventrículo esquerdo e a pós-carga. (capítulo 13)
- O parâmetro dP/dt, embora seja predominantemente determinado pelas alterações na contratilidade do VE, pode ser afetado pela pós-carga durante períodos de estado vasoplégico (desacoplamento venoarterial). Durante esses períodos, o dP/dt pode não representar as alterações na contratilidade do VE. (capítulo 13)
- As informações sobre o parâmetro HPI fornecidas na tabela 13-11 e tabela 13-12 são apresentadas como orientação geral e podem não ser representativas da experiência individual. Recomenda-se uma análise da hemodinâmica do paciente antes de se iniciar o tratamento. Consulte Aplicação clínica na página 210. (capítulo 13)
- Limpe e armazene o instrumento e seus acessórios após cada uso. (anexo F)
- Os módulos, o monitor avançado e os cabos da plataforma HemoSphere são sensíveis a descarga eletrostática (ESD). Não tente abrir o alojamento dos cabos ou do módulo nem usá-lo se o alojamento tiver sido danificado. (anexo F)
- Não pulverize nem despeje líquido em nenhuma parte do monitor avançado HemoSphere, de seus acessórios, módulos ou cabos. (anexo F)
- Não use nenhuma solução desinfetante que não sejam os tipos especificados. (anexo F)

- NÃO: deixe que nenhum líquido entre em contato com o conector de alimentação elétrica. deixe que nenhum líquido penetre nos conectores ou aberturas do gabinete e dos módulos do monitor. Se ocorrer o contato de qualquer líquido com qualquer um dos itens mencionados acima, NÃO tente operar o monitor. Desconecte o equipamento da alimentação elétrica imediatamente e ligue para seu Departamento Biomédico ou para um representante local da Edwards. (anexo F)
- Faça inspeções periódicas em todos os cabos para detectar a eventual presença de defeitos. Não enrole os cabos com muita força ao armazená-los. (anexo F)
- Não use qualquer outro agente de limpeza, nem borrife ou despeje uma solução de limpeza diretamente nos cabos da plataforma. Não vaporize, não irradie nem esterilize com óxido de etileno os cabos da plataforma. Não imerja os cabos da plataforma. (anexo F)
- Não vaporize, não irradie nem esterilize com óxido de etileno o cabo de oximetria HemoSphere.
   Não submerja o cabo de oximetria HemoSphere. (anexo F)
- Se qualquer solução eletrolítica, por exemplo, a solução de Ringer com lactato, for introduzida nos conectores do cabo enquanto eles estiverem conectados ao monitor, e o monitor for ligado, a tensão de excitação pode causar corrosão eletrolítica e uma rápida degradação dos contatos elétricos. (anexo F)
- Não submerja os conectores do cabo em detergente, álcool isopropílico ou glutaraldeído. (anexo F)
- Não use uma pistola de ar quente para secar os conectores do cabo. (anexo F)
- Recicle ou descarte as baterias de íons de lítio de acordo com todas as leis federais, estaduais e municipais. (anexo F)
- O instrumento foi testado e está em conformidade com os limites da IEC 60601-1-2. Estes limites foram projetados para fornecer uma proteção razoável contra interferências prejudiciais em uma instalação médica típica. Este equipamento gera, usa e pode irradiar energia de radiofrequência, e caso não seja instalado e usado de acordo com as instruções, pode causar interferências prejudiciais para outros dispositivos nas proximidades. Contudo, não há qualquer garantia de que não vão ocorrer interferências em uma determinada instalação. Se este equipamento causar interferências prejudiciais a outros dispositivos que possam ser observadas ligando-se e desligando-se o equipamento, recomenda-se que o usuário tente corrigir a interferência tomando uma ou mais das seguintes medidas: Reorientar ou realocar o aparelho receptor. Aumentar a separação entre os equipamentos. Consultar o fabricante para obter ajuda. (anexo G)

## 2.4 Símbolos da interface do usuário

A seguir estão os ícones que aparecem na tela do monitor avançado HemoSphere. Para saber mais sobre a aparência e a navegação na tela, consulte o capítulo 5, *Navegação pelo monitor avançado HemoSphere*. Certos ícones só aparecem durante o monitoramento com um cabo ou módulo de tecnologia hemodinâmica específica, conforme especificado.

# Tabela 2-1 Símbolos da tela do Monitor

Símbolo	mbolo Descrição			
	Ícones da barra de navegação			
atta 1 📌	selecionar modo de monitoramento			
<b>Iniciar</b>	iniciar monitoramento do DC (Módulo Swan-Ganz HemoSphere)			
0:19	parar monitoramento do DC com contador com contagem regressiva de DC (consulte <i>Contador de contagem regressiva de DC</i> na página 148) (Módulo Swan-Ganz HemoSphere)			
	zerar e formato de onda (cabo de pressão HemoSphere)			
$\odot$	rastreamento de TGM			
ŝ	menu de configurações			
	home (retornar à tela de monitoramento principal)			
respective	exibir forma de onda da pressão			
$\mathcal{N}_{\mathcal{N}}$	ocultar forma de onda da pressão			
	silenciar alarmes audíveis			
1:55 Alarmes em pausa	alarmes pausados (silenciados) com temporizador de contagem regressiva (consulte <i>Silenciar alarmes audível</i> na página 77)			
00:00:47	retomar o monitoramento com o tempo transcorrido a partir da pausa de monitoramento			

#### Tabela 2-1 Símbolos da tela do Monitor (continuação)

Símbolo	Descrição		
Ícon	Ícones do menu de Ferramentas clínicas		
	selecionar modo de monitoramento		
$\sim$	DCi (débito cardíaco intermitente) (Módulo Swan-Ganz HemoSphere)		
	calibração da Oximetria (cabo de oximetria HemoSphere)		
	Informe o PVC		
	calcular valores inseridos		
	rever eventos		
	zerar e formato de onda (cabo de pressão HemoSphere)		
	teste do cabo CCO do paciente (Módulo Swan-Ganz HemoSphere)		
010	tela secundária de HPI (cabo de pressão HemoSphere)		
	teste de Fluido-responsividade (recurso avançado)		
ĺc	cones de navegação pelos menus		
Â	retornar à tela de monitoramento principal		
$\leftarrow$	retornar ao menu anterior		
8	cancelar		

2 Segurança e símbolos

# Tabela 2-1 Símbolos da tela do Monitor (continuação)

Símbolo	Descrição			
	rolar para selecionar um item na lista vertical			
	rolagem vertical pela página			
• •	rolagem horizontal			
₽	enter			
<b>←</b>	tecla de inserir no teclado numérico			
×	tecla de apagar no teclado numérico			
-	mover o cursor 1 caractere para a esquerda			
$\rightarrow$	mover o cursor 1 caractere para a direita			
X	tecla de cancelar no teclado numérico			
$\bigcirc$	item habilitado			
	item não habilitado			
$\bigcirc$	relógio/forma de onda - permite que o usuário veja dados históricos ou dados intermitentes			
	Ícones de blocos do parâmetro			
	menu Alarmes / Metas: indicador de alarme audível do parâmetro ativado			
	menu Alarmes / Metas: indicador de alarme audível do parâmetro desativado			
ali	barra indicadora de qualidade do sinal Consulte <i>Indicador de qualidade do sinal</i> na página 176 (cabo de oximetria HemoSphere)			
Ŵ	indicador de filtragem de VVS excedida: O alto grau de variabilidade da frequência de pulso pode estar impactando os valores de VVS			
0	Calibração da Oximetria (não calibrado) (cabo de oximetria HemoSphere)			

# Tabela 2-1 Símbolos da tela do Monitor (continuação)

Símbolo	Descrição		
	Calibração da Oximetria (calibrado) (cabo de oximetria HemoSphere)		
	Ícones da barra de informações		
	ícone de HIS ativado na barra de informações Consulte a Tabela 8-2 na página 137		
Ĩ©Ĩ	captura de imagem (captura de tela)		
	ícones indicadores de duração da bateria na barra de informações Consulte a Tabela 5-5 na página 106		
<b>O</b>	brilho da tela		
چ	volume do alarme		
	travar a tela		
<b>(i)</b>	atalho do menu de ajuda		
E	rever eventos		
IJ	frequência cardíaca batimento a batimento (Módulo HemoSphere Swan-Ganz com entrada de ECG)		
<u> </u>	sinal de Wi-Fi Consulte a Tabela 8-1 na página 136		
	cones de análise de intervenção		
$\left( \begin{array}{c} \\ \nabla \end{array} \right)$	botão de análise de intervenção		
$\mathbf{\nabla}$	indicador do tipo de análise de intervenção para evento personalizado (cinza)		
$\checkmark$	indicador do tipo de análise de intervenção para desafio posicional (roxo)		
$\checkmark$	indicador do tipo de análise de intervenção para uma hidratação venosa vigorosa (azul)		
$\checkmark$	indicador do tipo de análise de intervenção para intervenção (verde)		
	indicador do tipo de análise de intervenção para oximetria (vermelho)		
$\checkmark$	indicador do tipo de análise de intervenção para evento (amarelo)		

#### Tabela 2-1 Símbolos da tela do Monitor (continuação)

Símbolo	Descrição	
$\odot$	ícone de editar no balão de informações de intervenção	
	ícone de teclado para inserir notas na tela de edição de intervenção	
Ícones de rastreamento de TGM		
$\oplus$	botão Adicionar Meta na Tela de Rastreamento de TGM	
≥72 ใ	botão Valor alvo na Tela de Rastreamento de TGM	

# Tabela 2-1 Símbolos da tela do Monitor (continuação)

Símbolo	Descrição	
$(\mathbf{x})$	botão Sair da Seleção de Meta na Tela de Rastreamento de TGM	
( <b>61</b> )	botão Editar Meta na Tela de Rastreamento de TGM	
	símbolo de Tempo no alvo na Tela de Rastreamento de TGM	
Ícones do HPI		
D-D	tecla de atalho da tela secundária de HPI	

## 2.5 Símbolos nas etiquetas do produto

Esta seção ilustra os símbolos que aparecem no monitor avançado HemoSphere e em outros acessórios disponíveis de plataforma para monitoramento avançado HemoSphere.

#### Símbolo Descrição Fabricante Data de fabricação $\sim$ Aviso: As leis federais dos EUA restringem Rx only a venda deste dispositivo a médicos ou sob prescrição de um médico Fornece proteção contra queda de água IPX1 vertical conforme a norma IPX1 Fornece proteção contra respingos IPX4 de água em qualquer direção conforme a norma IPX4 Coleta diferenciada de equipamentos elétricos e eletrônicos de acordo com a diretriz da EC 2012/19/EU 9 Conformidade com a Restrição de Substâncias Perigosas (Restriction of Hazardous Substances, RoHS) somente para a China FC Conformidade com a Comissão Federal sobre Comunicações (Federal Communications Commission, FCC) - somente para os EUA

# Tabela 2-2 Símbolos nas etiquetas do produto

# Tabela 2-2 Símbolos nas etiquetas do produto (continuação)

Símbolo	Descrição			
(((•)))	Esse dispositivo contém um transmissor de radiação não-ionizante que pode causar interferências RF com outros dispositivos próximo desse dispositivo			
eifu.edwards.com + 1 888 570 4016	Siga as instruções de uso no site			
	As instruções de uso em formato eletrônico estão disponíveis por telefone ou no site			
content of the second s	Intertek ETL			
REF	Número de catálogo			
SN	Número de série			
EC REP	Representante autorizado na Comunidade Europeia			
(MR)	Não seguro em RM			

# Tabela 2-2 Símbolos nas etiquetas do produto (continuação)

Símbolo	Descrição			
<b>CE</b> 0123	Marca CE de conformidade segundo a Diretiva do Conselho Europeu 93/42/CEE de 14 de junho de 1993, que trata de dispositivos médicos			
CE	Declaração de conformidade da União Europeia			
LOT	Código de lote			
PN	Número da peça			
#	Quantidade			
Pb	Sem chumbo			
c <b>FL</b> us	Marca de certificação do produto da Underwriters Laboratories			
Li-ion	Reciclável, de íons de lítio			
	Marca de conformidade técnica (Japão)			
$\mathbf{X}$	Não desmontar			
X	Não incinerar			
MD	Dispositivo médico			
Etique	tas de identificação dos conectores			
$\bigtriangledown$	Pino do terminal equipotencial			
•	USB 2.0			
SS←	USB 3.0			
윰	Conexão Ethernet			
1	Entrada analógica 1			

# Tabela 2-2 Símbolos nas etiquetas do produto (continuação)

Símbolo	Descrição		
	Entrada analógica 2		
$\longrightarrow$	Saída de pressão (TPD)		
	Conexão ou peça aplicada a CF do tipo à prova de desfribilação		
ECG	Entrada de ECG de monitor externo		
нэті	Saída da interface multimídia de alta definição (HDMI)		
$\leftrightarrow$	Conector: saída serial COM (RS232)		
Etic	uetas de embalagem adicionais		
L.→.	Mantenha seco		
	Frágil, manuseie com cuidado		
	Esta extremidade para cima		
$\bigotimes$	Não use se a embalagem estiver danificada		
20	Caixa feita de papelão reciclado		
*	Mantenha longe da luz solar.		
x	Limite de temperatura (X = limite inferior, Y = limite superior)		
×	Limite de umidade (X = limite inferior, Y = limite superior)		

# **OBSERVAÇÃO** Para saber mais sobre todas as etiquetas de produtos acessórios, consulte a tabela de símbolos contida nas instruções de uso do acessório.

## 2.6 Normas aplicáveis

Norma	Título
IEC 60601-1:2005/A1:2012	Equipamentos médicos elétricos - Parte 1: Requisitos gerais para segurança básica e desempenho essencial + emenda 1 (2012)
IEC 60601-1-2:2014	Equipamentos médicos elétricos - Parte 1-2: Requisitos gerais para segurança básica e desempenho essencial - Norma adicional: Compatibilidade eletromagnética - Requisitos e testes
IEC 60601-2-34:2011	Equipamentos médicos elétricos - Parte 2-34: Exigências particulares para a segurança básica e desempenho essencial do equipamento de monitoramento invasivo de pressão arterial
IEC 60601-2-49:2011	Exigências particulares para a segurança básica e desempenho essencial do equipamento de monitoramento multifuncional de pacientes
IEEE 802.11 b/g/n	Telecomunicações e troca de informações entre sistemas; Redes de área local e metropolitana - Requisitos específicos - Parte 11: Especificações de controle de acesso médio (MAC) de LAN sem fio e camada física (PHY)

#### Tabela 2-3 Normas aplicáveis

## 2.7 Desempenho essencial do monitor avançado HemoSphere

A plataforma deverá exibir o DC contínuo e o DC intermitente com um cateter Swan Ganz compatível de acordo com as especificações fornecidas no anexo A. A plataforma deverá exibir a pressão sanguínea intravascular com um sensor FloTrac ou Acumen IQ compatível e um TPD TruWave compatível, de acordo com as especificações fornecidas no anexo A. A plataforma deverá exibir o SvO<sub>2</sub>/ScvO<sub>2</sub> com um cateter de oximetria compatível de acordo com as especificações fornecidas no anexo A. A plataforma deverá exibir o SvO<sub>2</sub>/ScvO<sub>2</sub> com um cateter de oximetria compatível de acordo com as especificações fornecidas no anexo A. A plataforma deverá exibir o StO<sub>2</sub> com um cateter de oximetria compatível, de acordo com as especificações fornecidas no anexo A. A plataforma deverá exibir o StO<sub>2</sub> com um módulo e um sensor de oximetria compatíveis, de acordo com as especificações fornecidas no anexo A. A plataforma deverá emitir um alarme, alerta, indicador e/ou status do sistema quando não conseguir fornecer a medição precisa do parâmetro hemodinâmico aplicável. Para saber mais, consulte *Características essenciais de desempenho* na página 253.

O desempenho do dispositivo, incluindo as características de funcionamento, foi verificado em uma série completa de testes, para dar apoio à segurança e ao desempenho do dispositivo para seu uso previsto quando usado de acordo com as Instruções de uso estabelecidas.

3

# Instalação e configuração

#### Índice

Desembalar	
Portas de conexão do monitor avançado HemoSphere	;
Instalação do monitor avançado HemoSphere50	)
Inicialização	)

## 3.1 Desembalar

Observe se o pacote de expedição não apresenta sinais de danos que possam ter ocorrido durante o transporte. Se observar qualquer dano, tire uma foto do pacote e entre em contato com o Suporte Técnico da Edwards para obter assistência. Não use se a embalagem ou o conteúdo estiver danificado. Inspecione visualmente o conteúdo da embalagem em busca de eventuais danos. Os danos podem incluir rachaduras, arranhões, amassados ou qualquer sinal de comprometimento do monitor, dos módulos ou do alojamento dos cabos. Comunique qualquer indício de danos externos.

#### 3.1.1 Conteúdo da embalagem

A plataforma de monitoramento avançado HemoSphere é modular e, portanto, as configurações da embalagem podem variar conforme o kit encomendado. O sistema de monitoramento avançado HemoSphere, que é a configuração do kit básico, contém o monitor avançado HemoSphere, o cabo de alimentação elétrica, a cobertura de entrada de alimentação, um pacote de baterias HemoSphere, dois módulos de expansão, um módulo de expansão L-Tech, um guia de início rápido e um pen drive (dispositivo USB) contendo este manual do operador. Consulte a tabela 3-1. Itens adicionais que podem ser incluídos e enviados com outras configurações incluem o módulo HemoSphere Swan-Ganz, o cabo CCO do paciente e o cabo de oximetria HemoSphere. Os itens descartáveis e acessórios podem ser fornecidos separadamente. Recomenda-se que o usuário confirme o recebimento de todos os equipamentos encomendados. Consulte anexo B: *Acessórios* para ver uma lista completa dos acessórios disponíveis.

Tabela 3-1 Componentes	de monitoramento	avançado	HemoSphere
------------------------	------------------	----------	------------

Sistema de monitoramento avançado HemoSphere (kit básico)	
monitor avançado HemoSphere	
pacote de baterias HemoSphere	
cabo de alimentação elétrica	
<ul> <li>cobertura de entrada de alimentação</li> </ul>	
<ul> <li>módulo de expansão L-Tech</li> </ul>	
<ul> <li>módulo de expansão (2)</li> </ul>	
guia de início rápido	
<ul> <li>manual do operador (em um pen drive USB)</li> </ul>	



#### 3.1.2 Acessórios necessários para os cabos e módulos da plataforma

As tabelas a seguir identificam os acessórios necessários para exibir parâmetros específicos monitorados e calculados para o cabo ou módulo de tecnologia hemodinâmica especificado:

Tabela 3-2 Cabos e cateteres necessários para monitorar parâmetro	S
com o módulo Swan-Ganz HemoSphere	

Parâmetros monitorados e calculados					dos	
Cabo/cateter necessário	DC	VDF	FEVD	RVS	DCi	VS
cabo CCO do paciente	•	•	•	٠	•	•
cabo de ECG		•	•			•
cabo(s) de entrada de pressão analógico				٠		
sonda de temperatura do injetado					•	
cateter de termodiluição Swan-Ganz					•	
cateter de CCO Swan-Ganz ou cateter CCOmbo Swan-Ganz	•			•	•	•
cateter CCOmbo V Swan-Ganz	•	•	•	•	•	•

**OBSERVAÇÃO** Nem todos os parâmetros podem ser monitorados ou calculados em pacientes pediátricos. Consulte a tabela 1-1 na página 22 para os parâmetros disponíveis

Tabela 3-3 Opções de sensor para monitorar parâmetros
com o cabo de pressão HemoSphere

		Parâmetros monitorados e calculados							
Opções do sensor de pressão/transdutor	DC	VS	VVS/ VPP	RVS	FP	SYS/ DIA/ PAM	PAPM	PVC	HPI/ dP/dt/ Ea <sub>dyn</sub>
Sensor FloTrac	•	•	•	*	•	•			
Transdutor TruWave					•	•	•	•	
Sensor Acumen IQ	•	•	•	*	•	•			•

**<sup>\*</sup>NOTA** Para calcular a RVS é necessário um sinal de entrada analógica de PVC, monitoramento de PVC ou inserção manual de PVC.

# Tabela 3-4 Cateteres necessários para monitorar parâmetros com o cabo de oximetria HemoSphere

	Parâmetros monitorados e calculados		
Cateter necessário	ScvO <sub>2</sub>	SvO <sub>2</sub>	
cateter de oximetria PediaSat ou cateter de oximetria venoso central compatível	•		
cateter de oximetria Swan-Ganz		•	

# Tabela 3-5 Acessórios necessários para monitorar parâmetroscom o módulo de oximetria de tecido HemoSphere

Acessório necessário	Oximetria do tecido (StO <sub>2</sub> )
Módulo ForeSight Elite	•
Sensor ForeSight Elite	•

ADVERTÊNCIA Risco de choque! Não tente conectar/desconectar os cabos do sistema com as mãos molhadas. Seque bem as mãos antes de desconectar os cabos do sistema.

# AVISO Segure o conector, e não o cabo, ao conectar ou desconectar cabos. Não torça nem dobre os conectores. Antes do uso, verifique se todos os sensores e cabos estão devidamente conectados. Para evitar que os dados sejam corrompidos no monitor avançado HemoSphere, sempre desconecte do monitor o cabo CCO do paciente e o cabo de oximetria

## 3.2 Portas de conexão do monitor avançado HemoSphere

antes de usar um desfibrilador.

As seguintes imagens do monitor ilustram as portas de conexão e outros importantes recursos nos painéis frontal, traseiro e laterais do monitor avançado HemoSphere.



#### 3.2.1 Frente do monitor

Figura 3-1 Visão frontal do monitor avançado HemoSphere

#### 3.2.2 Traseira do monitor



Figura 3-2 Visão traseira do monitor avançado HemoSphere (mostrado com o módulo HemoSphere Swan-Ganz)

#### 3.2.3 Painel direito do monitor



Figura 3-3 Painel direito do monitor avançado HemoSphere

#### 3.2.4 Painel esquerdo do monitor



Figura 3-4 Painel esquerdo do monitor avançado HemoSphere (mostrado sem módulos)

## 3.3 Instalação do monitor avançado HemoSphere

#### 3.3.1 Opções e recomendações de montagem

O monitor avançado HemoSphere deve ser colocado sobre uma superfície plana e estável ou preso com segurança em um suporte compatível, segundo as práticas da sua instituição. Durante o uso, o operador deve estar posicionado em frente ao monitor e na proximidade imediata do equipamento. O dispositivo é destinado para uso por um único usuário por vez. O monitor avançado HemoSphere possui um suporte de rolo disponível como acessório opcional. Consulte na página 264 para obter mais informações. Entre em contato com um representante local da Edwards para saber as recomendações para outras opções de montagem.

ADVERTÊNCIA	<b>Risco de explosão!</b> Não use o monitor avançado HemoSphere na presença de misturas anestésicas inflamáveis com ar ou oxigênio ou óxido nitroso.
	Este produto contém componentes metálicos. NÃO o use em ambiente de ressonância magnética (RM).
	Certifique-se de que o monitor avançado HemoSphere esteja bem preso ou montado e que todos os cabos do monitor e dos acessórios estejam devidamente dispostos para reduzir os riscos de lesões aos pacientes e usuários e de danos ao equipamento.
	Não empilhe equipamentos ou itens adicionais em cima do monitor avançado HemoSphere.
	O monitor avançado HemoSphere deve ser posicionado verticalmente para assegurar a proteção contra entrada de água IPX1.
	Não permita que qualquer líquido respingue na tela de monitoramento. O acúmulo de líquido pode desabilitar a funcionalidade de tela de toque.
	Não posicione o monitor de forma que seja difícil acessar as portas do painel traseiro ou o cabo de alimentação.
	O equipamento é classificado para uso com equipamentos cirúrgicos de alta frequência. Podem ocorrer medições de parâmetros errôneas causadas por interferência de equipamentos cirúrgicos de alta frequência. Para reduzir os potenciais riscos decorrentes do uso de equipamentos cirúrgicos de alta frequência, utilize apenas cabos e acessórios de paciente não danificados, conectados conforme especificado neste manual do operador.
	Este sistema é classificado para uso com desfibriladores. Para garantir uma operação adequada à prova de desfibrilador, utilize apenas cabos e acessórios de paciente não danificados, conectados conforme especificado neste manual do operador.
	Todos os equipamentos IEC/EN 60950, incluindo impressoras, devem ser

posicionados no mínimo a 1,5 metro do leito do paciente.

AVISO	Não exponha o monitor avançado HemoSphere a temperaturas extremas. Consulte as especificações ambientais no anexo A.
	Não exponha o monitor avançado HemoSphere a ambientes sujos ou empoeirados.
	Não obstrua as aberturas de ventilação do monitor avançado HemoSphere.
	Não use o monitor avançado HemoSphere em ambientes onde uma iluminação intensa dificulte a visualização da tela LCD.
	Não use o monitor como dispositivo portátil.

#### 3.3.2 Instalação da bateria

Abra a porta da bateria (figura 3-3) e insira o pacote de baterias no respectivo compartimento, assegurando que ele esteja totalmente inserido e posicionado. Feche a porta da bateria e certifique-se de que a trava esteja bem fechada. Siga as instruções a seguir para conectar o cabo de alimentação e carregar a bateria por completo. Não use um pacote de baterias novo como fonte de alimentação enquanto ele não tenha sido completamente carregado.

OBSERVAÇÃO	Para assegurar que o nível de carga da bateria exibido no monitor seja preciso, condicione a bateria antes da primeira utilização. Para saber mais sobre a manutenção e o condicionamento da bateria, consulte <i>Manutenção da bateria</i> na página 286. O pacote de baterias HemoSphere é destinado a ser usado como fonte de alimentação de reserva durante quedas de energia, e é capaz de sustentar o monitoramento somente por um período de tempo limitado.
ADVERTÊNCIA	Certifique-se de que a bateria esteja totalmente inserida e de que a porta do compartimento da bateria esteja devidamente travada. A queda da bateria pode causar lesões graves aos pacientes ou aos clínicos.
	Use somente baterias aprovadas pela Edwards com o monitor avançado HemoSphere. Não carregue o pacote de baterias fora do monitor. Isso pode danificar a bateria ou causar lesões no usuário.
	Para evitar qualquer interrupção do monitoramento durante quedas de energia, recomenda-se usar o monitor avançado HemoSphere com a bateria inserida.
	Em casos de queda de energia e esgotamento da bateria, o monitor passará por um procedimento de desligamento controlado.

#### 3.3.3 Conexão do cabo de alimentação

Antes de conectar o cabo de alimentação ao painel traseiro do monitor, certifique-se de que a tampa de entrada de alimentação está instalada:

- **1** Se a tampa de entrada de alimentação já estiver instalada, remova os dois parafusos (figura 3-5) que ligam a tampa de entrada de alimentação ao painel traseiro do monitor.
- 2 Conecte o cabo de alimentação destacável. Certifique-se de que o plugue está instalado com segurança.
- **3** Fixe a tampa de entrada do cabo de alimentação sobre o plugue passando o cabo de alimentação através da abertura da tampa e pressionando a tampa e a vedação contra o painel traseiro do monitor, alinhando os dois furos de parafusos.
- 4 Insira os parafusos novamente para ajustar a tampa ao monitor.
- 5 Ligue o cabo de alimentação à tomada de padrão hospitalar.

**ADVERTÊNCIA** Não utilize a plataforma de monitoramento avançado HemoSphere sem ter uma cobertura de entrada de cabo de alimentação instalada. Caso contrário, pode haver a entrada de fluido.



Figura 3-5 Cobertura de entrada de alimentação do monitor avançado HemoSphere – localizações dos parafusos

#### 3.3.3.1 Conexão equipotencial

Este monitor DEVE estar aterrado durante a operação (equipamento de classe I de acordo com IEC 60601-1). Se um receptáculo de grau hospitalar ou de três pinos não estiver disponível, um eletricista do hospital deve ser consultado para garantir o aterramento adequado. Um terminal equipotencial é fornecido no painel traseiro do monitor (figura 3-2) para ser conectado a um sistema de aterramento equipotencial (cabo equipotencial).

ADVERTÊNCIA Não use extensões ou adaptadores de várias tomadas para conectar o cabo de alimentação. Não use cabos de alimentação removíveis que não sejam o cabo fornecido.

Para evitar o risco de choque elétrico, o monitor avançado HemoSphere só pode ser conectado a uma rede elétrica aterrada (proteção por terra). Não use adaptadores elétricos de três pinos para dois pinos. A confiabilidade do aterramento só pode ser obtida quando o instrumento está conectado a um receptáculo marcado como "exclusivo do hospital", "categoria hospitalar" ou equivalente.

Desconecte o monitor da fonte de CA desconectando o cabo de alimentação elétrica da rede elétrica de CA. O botão liga/desliga no monitor não desconecta o sistema da rede elétrica de CA.

AVISO	Ao mover o instrumento, certifique-se de que ele esteja desligado, e retire o cabo
	de alimentação.

#### 3.3.4 Conexão e desconexão de um módulo de monitoramento hemodinâmico

O monitor avançado HemoSphere é enviado com dois módulos de expansão padrão e um módulo de expansão L-Tech. Antes de inserir um novo módulo de monitoramento, retire o módulo de expansão pressionando o botão de abertura para destravar e deslizar o módulo vazio para fora.

Antes da instalação, verifique se o novo módulo não apresenta danos externos. Insira o módulo de monitoramento desejado no compartimento aberto aplicando uma pressão uniforme para deslizá-lo até ouvir um "clique" indicando que o módulo está encaixado.

#### 3.3.5 Conexão e desconexão de um cabo de monitoramento hemodinâmico

Ambas as portas para cabos de monitoramento são equipadas com um mecanismo de trava magnética. Verifique se o cabo apresenta danos antes de conectá-lo. Um cabo de monitoramento se encaixará perfeitamente no lugar quando for devidamente conectado à porta. Para desconectar um cabo, puxe-o do monitor segurando-o pelo plugue.

#### 3.3.6 Conexão de cabos de dispositivos externos

O monitor avançado HemoSphere usa dados de monitoramento importados de dispositivos externos para calcular determinados parâmetros hemodinâmicos. Isso inclui dados das portas de entrada de dados de pressão e da porta de entrada do monitor de ECG. Todas as conexões de cabos provenientes de dispositivos externos ficam localizadas no painel traseiro do monitor (figura 3-2). Consulte *Acessórios necessários para os cabos e módulos da plataforma* na página 52 para obter uma lista de parâmetros calculados disponíveis com determinadas conexões de cabo. Para saber mais sobre como configurar as portas de pressão analógicas, consulte *Entrada de sinal de pressão analógico* na página 119.

OBSERVAÇÃO IMPORTANTEO monitor avançado HemoSphere é compatível com<br/>entradas analógicas secundárias de pressão e de ECG<br/>provenientes de qualquer monitor externo de paciente<br/>que tenha portas de saída analógicas secundárias<br/>que satisfaçam as especificações de entrada de sinal<br/>identificadas no anexo A, tabela A-5 deste manual do<br/>operador. Estas fornecem um meio conveniente de utilizar<br/>as informações de um monitor do paciente para calcular<br/>parâmetros hemodinâmicos adicionais para exibição.

Esse é um recurso adicional que não compromete as principais funções do monitor avançado HemoSphere de monitorar o débito cardíaco (com o módulo Swan-Ganz do Hemosphere) ou a saturação venosa de oxigênio (com o cabo de oximetria do HemoSphere).

ADVERTÊNCIAUse somente acessórios, cabos e/ou componentes do monitor avançadoHemoSphere que tenham sido fornecidos e rotulados pela Edwards. O uso de<br/>outros acessórios, cabos e/ou componentes sem rótulo pode afetar a segurança<br/>do paciente e a precisão das medições.

## 3.4 Inicialização

#### 3.4.1 Procedimento de inicialização

Para ligar e desligar o monitor, pressione o botão liga/desliga localizado no painel frontal. Depois de ligar o monitor, a tela da Edwards é exibida e seguida da tela Autoteste de inicialização (Power-On Self Test - POST). O POST verifica se o monitor atende aos requisitos operacionais básicos testando os componentes de hardware críticos, e é realizado toda vez que o usuário liga o sistema. A mensagem de status do POST é exibida na tela de inicialização junto com informações do sistema, como números de série e versão do software.



#### Figura 3-6 Tela de inicialização

**OBSERVAÇÃO** Se os testes de diagnóstico detectarem uma condição de erro, uma tela de erro do sistema substituirá a tela de inicialização. Consulte capítulo 14: *Resolução de problemas* ou anexo F: *Cuidado, manutenção e suporte do sistema*. Caso contrário, entre em contato com um representante da Edwards Lifesciences para obter assistência.

#### 3.4.2 Seleção do idioma

Ao inicializar o monitor avançado HemoSphere pela primeira vez, o sistema oferece opções de idiomas que afetam o idioma de exibição, os formatos de data e hora e as unidades de medida. A tela de seleção de idioma aparece depois que o software é inicializado e o POST é concluído. A seleção do idioma também define as unidades de medida e o formato de data e hora de acordo com as configurações padrão do idioma escolhido (consulte anexo D: *Configurações e padrões do monitor*).

Cada uma das configurações relacionadas ao idioma pode ser alterada posteriormente na tela **Data/Horário** da tela **Configurações do monitor** e na opção do idioma, em **Configurações do monitor** → **Geral**.

Quando a tela de seleção de idioma aparecer, toque no idioma desejado.



Figura 3-7 Tela de seleção de idioma

OBSERVAÇÃO	A figura 3-6 e figura 3-7 são exemplos de telas de inicialização e de seleção
	de idioma.

# 4

# Guia de início rápido do Monitor avançado HemoSphere

### Índice

Monitoramento de débito cardíaco com o módulo HemoSphere Swan-Ganz
Monitoramento com o cabo de pressão HemoSphere
Monitoramento com o cabo de oximetria HemoSphere
Monitoramento com módulo de oximetria de tecido HemoSphere

**OBSERVAÇÃO** Este capítulo é voltado para clínicos experientes. Ele traz breves instruções de como usar o monitor avançado HemoSphere. Consulte os capítulos do manual para obter informações mais detalhadas, advertências e avisos.



## 4.1 Monitoramento de débito cardíaco com o módulo HemoSphere Swan-Ganz

Consulte a figura 4-1 para obter informações sobre as conexões de monitoramento do módulo HemoSphere Swan-Ganz.



#### Figura 4-1 Visão geral da conexão de monitoramento do módulo HemoSphere Swan-Ganz

- 1 Insira o módulo HemoSphere Swan-Ganz no monitor. O módulo fará um "clique" quando estiver devidamente encaixado.
- 2 Pressione o botão liga/desliga para ligar o monitor avançado HemoSphere. Todas as funções são acessadas pela tela sensível ao toque.
- Selecione o botão Continua o mesmo paciente ou o botão Novo paciente e insira os dados do novo paciente.
- 4 Conecte o cabo CCO do paciente no módulo HemoSphere Swan-Ganz.
- 5 Selecione o botão de modo de monitoramento Invasivo na janela Seleção do modo de monitoramento.
- 6 Toque em Iniciar o monitoramento para começar o monitoramento.
- 7 Toque no ícone de configurações 💭 → guia Selecionar Telas Accessionar Telas para

selecionar a visualização de tela de monitoramento desejada.

- **8** Toque no lado de dentro de um bloco de parâmetro para selecionar o parâmetro-chave desejado no menu de configuração do bloco de parâmetro.
- 9 Toque dentro de um bloco de parâmetro para ajustar os Alarmes / Metas.

- 10 Dependendo do tipo de cateter, continue com a etapa 11 em uma das seguintes seções:
  - seção 4.1.1 para monitoramento de DC
  - seção 4.1.2 para monitoramento de DCi
  - seção 4.1.3 para monitoramento de VDF

#### 4.1.1 Monitoramento de débito cardíaco contínuo

- **11** Prenda o termistor ① e o filamento térmico ② das conexões do cateter de CCO Swan-Ganz (figura 4-1) no cabo CCO do paciente.
- 12 Verifique se o cateter está devidamente inserido no paciente.
- **13** Toque no ícone de iniciar monitoramento

oramento Um contador de contagem regressiva aparecerá

no ícone de parar o monitoramento valor para indicar o tempo até o primeiro valor de DC.

Após 5 a 12 minutos, aproximadamente, quando forem obtidos dados suficientes, um valor de DC aparecerá no bloco do parâmetro.

14 O tempo até a próxima medição de DC é exibido abaixo no ícone de parar monitoramento

Para intervalos de tempo menores entre os cálculos, selecione DC STAT (DCs) como um parâmetro principal. DCs é uma estimativa rápida do valor de DC.

15 Toque no ícone de interromper monitoramento 🚺 para interromper o monitoramento de DC.

#### 4.1.2 Monitoramento do débito cardíaco intermitente

Siga as etapas de 1 a 10 no início da seção 4.1 antes de continuar.

- 11 Prenda a conexão do termistor do cateter Swan-Ganz (D, figura 4-1) no cabo CCO do paciente.
- 12 Conecte a sonda de temperatura do injetado no conector da sonda de temperatura do injetado
  ③ no cabo CCO do paciente. O tipo de sistema do injetado (em linha ou banho) é detectado automaticamente.
- 13 Toque no ícone de configurações 🙀 → guia Ferramentas Clínicas 🧧 Ferramentas Clínicas →

ícone DCi

- 14 Selecione as seguintes configurações na tela de configuração de novo conjunto:
  - Volume injetado: 10 mL, 5 mL ou 3 mL (apenas sonda de banho)
  - Tamanho do cateter: 5,5 F, 6 F, 7 F, 7,5 F ou 8 F
  - Constante computação: Automático ou o teclado numérico aparece para entrada manual quando selecionada

**OBSERVAÇÃO** A constante computação é calculada automaticamente de acordo com o tipo de sistema do injetado, o volume injetado e o tamanho do cateter. Se a constante computação for inserida manualmente, as seleções do volume do injetado e do tamanho do cateter serão definidas no modo **Automático**.

• Modo bolus: Automático ou Manual

- 15 Toque no botão Série Inicial.
- 16 No modo de bolus automático, a mensagem Aguarde aparecerá realçada (Aguarde) até que o nível térmico basal seja alcançado. Se estiver no modo bolus manual, aparecerá Pronto (Pronto) realçado quando o nível térmico basal for atingido. Toque primeiro no botão Injete para iniciar o procedimento de bolus.
- **17** Quando **Injete** ficar realçado ( **Injete** ), use um método rápido, suave e contínuo para injetar o bolus com o volume previamente selecionado.
- **18 Computando** aparecerá realçado ( **Computando** ) e a medição resultante de DCi será exibida.
- 19 Repita as etapas de 16 a 18 até seis vezes, conforme desejado.
- 20 Toque no botão Revisar, e, se necessário, altere a série de bolus.
- 21 Toque no botão Aceitar.

#### 4.1.3 Monitoramento do volume diastólico final contínuo

Siga as etapas de 1 a 10 no início da seção 4.1 antes de continuar. Para adquirir os parâmetros VDF/FEVD, deve ser utilizado um cateter de CCO Swan-Ganz com RVEDV.

- **11** Prenda as conexões do termistor ① e do filamento térmico ② do cateter volumétrico Swan-Ganz (figura 4-1) no cabo CCO do paciente.
- 12 Verifique se o cateter está devidamente inserido no paciente.
- **13** Conecte uma extremidade do cabo da interface de ECG ao painel traseiro do monitor avançado HemoSphere e a outra extremidade à saída do sinal de ECG no monitor de beira de leito.
- **14** Toque no ícone de iniciar monitoramento **A** para iniciar o monitoramento de DC/VDF.
- 15 Um relógio de contagem regressiva aparecerá no ícone de parar o monitoramento 🚺 para

indicar o tempo até o primeiro valor de DC/VDF. Após 5 a 12 minutos, aproximadamente, quando forem obtidos dados suficientes, um valor de VDF e/ou FEVD aparecerá no(s) bloco(s) de parâmetro configurado(s).

- 16 O tempo até a próxima medição de DC será exibido na barra de informações. Para maiores intervalos de tempo entre os cálculos, selecione os parâmetros STAT (DCs, VDFs e FEVDs) como parâmetros-chave. DCs, VDFs e FEVDs são estimativas rápidas de DC, VDF e FEVD.
- **17** Toque no ícone de interromper monitoramento de DC/VDF.

## 4.2 Monitoramento com o cabo de pressão HemoSphere



Figura 4-2 Visão geral da conexão do cabo de pressão

#### 4.2.1 Configuração do cabo de pressão

- 1 Conecte uma extremidade da conexão do monitor do cabo de pressão no monitor avançado HemoSphere.
- 2 Pressione o botão liga/desliga para ligar o monitor avançado HemoSphere. Todas as funções são acessadas pela tela sensível ao toque.
- **3** Selecione o botão Continua o mesmo paciente ou o botão Novo paciente e insira os dados do novo paciente.
- 4 Selecione o botão de modo de monitoramento Minimamente o invasivo na janela Seleção do modo de monitoramento e toque em Iniciar o monitoramento. A tela Zerar e Formato de Onda será exibida.
- 5 Conecte o sensor de pressão preparado ao cabo de pressão. O LED do cabo de pressão ao redor do botão zero em 3 piscará na cor verde indicando que o sensor de pressão foi detectado.
- 6 Siga todas as instruções incluídas nas instruções de uso do cateter de monitoramento de pressão relativas aos procedimentos de preparação e inserção do cateter.

O cabo de pressão HemoSphere deve ser zerado antes de cada sessão de monitoramento.

#### 4.2.2 Zerar o cabo de pressão

1 Toque no ícone Zerar e Formato de Onda localizado na barra de navegação ou através do menu Ferramentas clínicas.

Pressione o botão físico zero **-0-** diretamente no cabo de pressão e segure por três segundos (veja figura 4-2).

- 2 Selecione o tipo/localização do sensor de pressão que está sendo usado próximo à porta exibida do cabo de pressão HemoSphere conectado. As escolhas são:
  - ART
  - PVC
  - PAP

Esta etapa pode ser ignorada durante o monitoramento com um sensor Acumen IQ ou FloTrac. Se estiver conectado um sensor FloTrac ou Acumen IQ, **ART** é a única opção de pressão disponível e é automaticamente selecionada.

- 3 Nivele a válvula reguladora na posição do eixo flebostático do paciente de acordo com as instruções de uso.
- 4 Abra a válvula reguladora para medir a pressão atmosférica.
- 5 Pressione e segure o botão físico zero -0- diretamente no cabo de pressão ou toque o botão

zero **10-** localizado na tela. Quando a zeragem estiver concluída, é emitido um som e a mensagem "**zerado**" aparece com a data e o horário. O LED do botão zero parará de piscar e desligará uma vez que a zeragem tiver sido feita com sucesso.

- 6 Confirme a pressão zero estável e gire as torneirinhas de modo que o sensor leia a pressão intravascular do paciente.
- 7 Toque no ícone Home 🏠 para iniciar o monitoramento.
- 8 Toque no ícone de configurações 🏹 → guia Selecionar Telas 🐴 selecionar Telas para

selecionar a visualização de tela de monitoramento desejada.

- **9** Toque no lado de dentro de um bloco de parâmetro para selecionar o parâmetro-chave desejado no menu de configuração do bloco de parâmetro.
- 10 Toque dentro de um bloco de parâmetro para ajustar os Alarmes / Metas.

**OBSERVAÇÃO** Os limites de alarme para o parâmetro Acumen Hypotension Prediction Index (Índice de Previsão de Hipotensão Acumen) (HPI) não são ajustáveis.

## 4.3 Monitoramento com o cabo de oximetria HemoSphere



#### Figura 4-3 Visão geral da conexão da oximetria

- 1 Conecte o cabo de oximetria HemoSphere no lado esquerdo do monitor avançado HemoSphere. Consulte a figura 4-3.
- **2** Pressione o botão liga/desliga para ligar o monitor avançado HemoSphere. Todas as funções são acessadas pela tela sensível ao toque.
- Selecione o botão Continua o mesmo paciente ou o botão Novo paciente e insira os dados do novo paciente.
- **4** Selecione o botão de modo de monitoramento **Invasivo** ou **Minimamente invasivo** na janela Seleção do modo de monitoramento conforme o caso.
- 5 Toque em Iniciar o monitoramento.
- 6 O cabo de oximetria HemoSphere deve ser calibrado antes de cada sessão de monitoramento. Continue na seção 4.3.1 para obter instruções sobre a calibração in vitro e na seção 4.3.2 para obter instruções sobre a calibração in vivo.

#### 4.3.1 Calibração in vitro

- 1 Remova uma seção da tampa da bandeja do cateter para expor o conector óptico.
- 2 Insira o conector óptico do cateter com o lado "TOP" para cima no cabo de oximetria e feche o compartimento.
- **3** Toque no ícone de configurações **(**) no bloco de parâmetro **ScvO**<sub>2</sub>/**SvO**<sub>2</sub> ou toque no ícone

de configurações  $\longrightarrow$  na aba Ferramentas clínicas  $\boxed{\circ}$   $\xrightarrow{\text{Ferramentas}}$   $\rightarrow$  no ícone Calibração da oximetria .

- 4 Selecione Tipo de oximetria: ScvO<sub>2</sub> ou SvO<sub>2</sub>.
- 5 Toque no botão Calibração in vitro.
- 6 Insira o valor da hemoglobina (Hb) ou do hematócrito (Hct) do paciente. É possível usar um valor padrão até que a Hb ou o Hct do paciente estejam disponíveis.
- 7 Toque no botão Calibrar.
- 8 Quando a calibração for concluída com sucesso, a seguinte mensagem será exibida:
   Calibração in vitro OK, insira o cateter
- 9 Insira o cateter conforme descrito nas instruções de uso do cateter.
- **10** Toque no botão **Iniciar**.
- 11 Se ScvO<sub>2</sub>/SvO<sub>2</sub> não forem parâmetros-chave no momento, toque no rótulo do parâmetro exibido, localizado dentro de qualquer bloco de parâmetro, para selecionar ScvO<sub>2</sub>/SvO<sub>2</sub> como parâmetro-chave no menu de configuração de bloco de parâmetro.
- 12 Toque no bloco de parâmetro ScvO<sub>2</sub>/SvO<sub>2</sub> para ajustar os Alarmes / Metas.

#### 4.3.2 Calibração in vivo

- 1 Insira o cateter conforme descrito nas instruções de uso do cateter.
- 2 Insira o conector óptico do cateter com o lado "TOP" para cima no cabo de oximetria e feche o compartimento.
- **3** Toque no ícone de configurações **(**) no bloco de parâmetro **ScvO**<sub>2</sub>/**SvO**<sub>2</sub> ou toque no ícone

de configurações  $\rightarrow$  na aba Ferramentas clínicas  $\boxed{\circ}$   $\xrightarrow{\text{Ferramentas}}$   $\rightarrow$  no ícone



4 Selecione Tipo de oximetria: ScvO<sub>2</sub> ou SvO<sub>2</sub>.

5 Toque no botão Calibração in vivo.

Se a configuração não ocorrer corretamente, uma das seguintes mensagens será exibida:

Advertência: Cateter encostado no vaso ou encunhado. Reposicionar cateter.

OU

#### Advertência: Sinal instável.

6 Se a mensagem "Cateter encostado no vaso ou encunhado" ou "Sinal instável" for exibida, tente solucionar o problema conforme a orientação no *Capítulo 14, Resolução de problemas* e toque no botão

Recalibrar para reiniciar a configuração do nível basal.

OU

Toque no botão Continuar para prosseguir com a operação de Coleta.

- 7 Quando a calibração do nível basal ocorrer com sucesso, toque no botão **Colher**, colete a amostra de sangue e envie-a para o laboratório para obter a análise medida pelo cooxímetro.
- 8 Insira Hb ou Hct e ScvO<sub>2</sub>/SvO<sub>2</sub> quando os valores laboratoriais forem recebidos.
- 9 Toque no botão Calibrar.
- 10 Toque no ícone de configurações 🏹 → guia Selecionar Telas 🐴 Selecionar Telas para

selecionar a visualização de tela de monitoramento desejada.

- 11 Toque no rótulo do parâmetro exibido, localizado dentro de qualquer bloco de parâmetro, para selecionar ScvO<sub>2</sub>/SvO<sub>2</sub> como parâmetro-chave no menu de configuração de bloco de parâmetro.
- 12 Toque no bloco de parâmetro ScvO<sub>2</sub>/SvO<sub>2</sub> para ajustar os Alarmes / Metas.

## 4.4 Monitoramento com módulo de oximetria de tecido HemoSphere

O módulo de oximetria do tecido HemoSphere é compatível com um módulo de oxímetro do tecido ForeSight Elite (FSM) e sensores de oximetria de tecido ForeSight Elite (Sensores FSE). O módulo de oximetria do tecido HemoSphere se encaixa em um compartimento de módulo padrão.

4.4.1 Conexão do módulo de oximetria de tecido HemoSphere



#### Figura 4-4 Visão geral das conexões do módulo de oximetria de tecido HemoSphere

- 1 Insira o módulo de oximetria de tecido HemoSphere no monitor. O módulo fará um "clique" quando estiver devidamente encaixado.
- 2 Pressione o botão liga/desliga para ligar o monitor avançado HemoSphere. Todas as funções são acessadas pela tela sensível ao toque.
- 3 Selecione o botão **Continua o mesmo paciente** ou o botão **Novo paciente** e insira os dados do novo paciente.
- 4 Garanta a orientação adequada e, em seguida, conecte o cabo host do módulo ForeSight Elite (FSM) no módulo de oximetria do tecido. Até dois módulos ForeSight Elite podem ser conectados a cada módulo de oximetria do tecido.
- **5** Conecte o(s) sensor(es) compatível(is) ForeSight Elite (FSE) ao FSM. Até dois sensores FSE podem ser conectados a cada FSM. Veja *Conexão de sensores ao paciente* na página 189 e consulte as instruções de uso do sensor FSE para obter orientações adequadas de aplicação.
- 6 Selecione o botão de modo de monitoramento Invasivo ou Minimamente invasivo na janela
   Seleção do modo de monitoramento conforme o caso.
- 7 Toque em Iniciar o monitoramento.

StO2

- 8 Se StO<sub>2</sub> não for um parâmetro-chave no momento, toque no rótulo do parâmetro exibido dentro de qualquer bloco de parâmetro, para selecionar StO<sub>2</sub> <Ch> como parâmetro-chave na guia Selecionar Parâmetro do menu de configuração do bloco, sendo <Ch> o canal do sensor. As opções de canal são A1 e A2, para módulo A do FSE, e B1 e B2, para módulo B do FSE.
- 9 O canal será exibido no canto superior esquerdo do bloco de parâmetro.
   Toque na figura do paciente do bloco do parâmetro para acessar a guia

Local do Sensor do menu de configuração.

- 10 Selecione o Modo de monitoramento de paciente: adulto 🎧 ou pediátrico 👘
- **11** Selecione a localização anatômica do sensor. Consulte a tabela 12-1 na página 188 para ver uma lista de localizações de sensor disponíveis.
- 12 Toque no ícone Home 🏠 para retornar à janela de monitoramento.
- 13 Toque em qualquer lugar do bloco de parâmetro StO<sub>2</sub> → guia Local do Sensor Local do sensor para ajustar o Lembrete de Verificação da Pele ou a Ponderação para esse sensor.
- **14** Toque em qualquer lugar do bloco de parâmetro  $StO_2 \rightarrow$  guia **Definir Metas** para ajustar os **Alarmes / Metas** para  $StO_2$ .
# 5

### Navegação pelo monitor avançado HemoSphere

#### Índice

Aparência da tela do monitor avançado HemoSphere	73
Barra de navegação	
Visualizações do monitor	
Formato de Monitoramento Focalizado	
Ferramentas clínicas	
Barra de informações	
Barra de status.	
Navegação pela tela do Monitor	

#### 5.1 Aparência da tela do monitor avançado HemoSphere

Todas as funções de monitoramento são iniciadas tocando-se na área apropriada da tela sensível ao toque. A barra de navegação, localizada à esquerda da tela, inclui diversos controles para interromper e iniciar o monitoramento, rolar e selecionar telas, executar ações clínicas, ajustar as configurações do sistema, tirar capturas de tela e silenciar alarmes. Os principais componentes da tela do monitor avançado HemoSphere são exibidos a seguir na figura 5-1. A janela principal exibe a visualização do monitoramento atual ou a tela de menu. Para saber mais sobre os tipos de visualização de monitoramento, consulte *Visualizações do monitor* na página 78. Para saber mais sobre outros recursos da tela, consulte as seções referenciadas na figura 5-1.





(seção 5.2)

Figura 5-1 Recursos da tela do monitor avançado HemoSphere

#### 5.2 Barra de navegação

A barra de navegação aparece na maioria das telas. As exceções são na tela de inicialização e nas telas que indicam que o monitor avançado HemoSphere interrompeu o monitoramento.



Figura 5-2 Barra de navegação



**Selecionar modo de monitoramento.** Toque aqui para alternar entre os modos de monitoramento. Consulte *Selecionar modo de monitoramento* na página 101.

**Iniciar monitoramento do DC.** Durante o monitoramento com o módulo Swan-Ganz HemoSphere, o ícone de iniciar o monitoramento do DC permite que o usuário inicie o monitoramento do DC diretamente pela barra de navegação. Consulte *Débito cardíaco (DC) contínuo* na página 145.



**Parar monitoramento do DC.** O ícone de interromper o monitoramento indica que o monitoramento de DC usando o módulo Swan-Ganz HemoSphere está em andamento. Ao tocar nesse ícone, o usuário pode interromper o monitoramento imediatamente e, em seguida, pressionar **OK** na janela pop-up de confirmação.



Zerar e Formato de Onda. Este ícone permite que o usuário acesse a tela Zerar e Formato de Onda diretamente da barra de navegação. Consulte *Tela Zerar e Formato de Onda* na página 169. O ícone Zerar e Formato de Onda aparecerá durante o modo de monitoramento do módulo Swan-Ganz apenas se um cabo de pressão HemoSphere estiver conectado.



**Análise de Intervenção.** Este ícone permite que o usuário acesse o menu Análise de Intervenção. As intervenções clínicas podem ser acessadas a partir deste ponto. Consulte *Eventos de intervenção* na página 84.



**Exibição de forma de onda da Pressão sanguínea.** Este ícone permite que o usuário exiba a forma de onda da pressão sanguínea quando um cabo de pressão HemoSphere e um sensor compatível estão conectados. Consulte *Exibição de forma de onda da Pressão sanguínea em tempo real* na página 86.



**Rastreamento de TGM.** Este ícone exibe o Menu de Rastreamento de TGM. O rastreamento de parâmetro aprimorado permite que o usuário gerencie os parâmetros-chave na faixa ótima. Consulte Rastreamento do Parâmetro Aprimorado na página 219.



Home. Este ícone faz o usuário retornar para a tela de monitoramento principal.



Configurações. O ícone de configurações fornece acesso às quatro telas de configuração, que incluem:

 Ferramenta
Clínicas

**Ferramentas Clínicas.** A tela de ações clínicas fornece acesso às seguintes ferramentas clínicas:

- Selecionar modo de monitoramento
- DCi (módulo Swan-Ganz HemoSphere)
- Zerar e Formato de Onda (Cabo de pressão HemoSphere)
- Calibração da Oximetria (Cabo de oximetria HemoSphere)
- Informe o PVC
- Calcular Valores Inseridos
- Rever Eventos
- Teste do Cabo CCO do Paciente (módulo Swan-Ganz HemoSphere)
- Teste de Fluido-responsividade (recurso avançado consulte Teste de Fluido-responsividade na página 223)
- Dados do paciente (consulte Dados do paciente na página 112)
- Tela secundária de HPI (cabo de pressão HemoSphere recurso avançado)

OBSERVAÇÃO A Tela secundária de HPI está disponível se o recurso Acumen HPI™ estiver ativado. A ativação está disponível apenas em determinadas áreas. Consulte Recurso do software do Acumen Hypotension Prediction Index (Índice de Previsão de Hipotensão Acumen) (HPI) na página 200. Entre em contato com um representante local da Edwards para mais informações sobre como ativar esse recurso avançado.

Uma descrição do Selecionar modo de monitoramento, Entrada PVC, Calcular Valores Inseridos, Rever Eventos, e do Entrada PVC pode ser encontrada neste capítulo (consulte *Ferramentas clínicas* na página 100). Para obter mais informações sobre as ações clínicas restantes, consulte o capítulo do módulo ou cabo especificado.

Selecionar Telas

Configurações

**Selecionar Telas.** A guia Selecionar telas permite que o usuário selecione o número desejado de parâmetros monitorados exibidos e o tipo de visualização de monitoramento, o que aparece realçado por meio de cor (consulte a figura 5-3, "Exemplo de janela de

seleção da tela de monitoramento," na página 78). Quando uma tela de visualização de monitoramento é selecionada, o modo de monitoramento em questão é exibido imediatamente.

**Configurações.** O ícone de configurações fornece acesso às telas de configuração, que incluem:

- Configurações gerais do monitor: Consulte o capítulo 6: Configurações da interface do usuário
- Configuração avançada: Consulte o capítulo 7: *Alarmes / Metas*, capítulo 7: *Ajustar Escalas* e capítulo 8: *Configurações de exportação de dados e de conectividade*
- Exportar dados: Consulte o capítulo 8: Configurações de exportação de dados e de conectividade
- Modo de Demonstração: Consulte o capítulo 7: Modo de Demonstração

**Configuração avançada** e **Exportar dados** são opções de menu protegidas por senha. Consulte *Proteção de senha* na página 110.



Ajuda. Consulte o capítulo 14: Ajuda na tela



**Silenciar alarmes audível.** Este ícone silencia todos os alarmes com indicadores audíveis e visuais por até cinco minutos. As opções de intervalo de pausa do alarme são 1, 2, 3, 4 e 5 minutos. Os novos alarmes fisiológicos são silenciados durante o período de pausa. Os alarmes voltam a soar novamente depois que passar o período de pausa. As falhas são silenciadas até que sejam apagadas e ocorram novamente. Se uma nova falha ocorrer, o alarme audível será retomado.



Alarmes audíveis silenciados. Indica que os alarmes estão temporariamente silenciados. Será exibido um contador com contagem regressiva e a mensagem "Alarmes em pausa". Um indicador de alarme em pausa aparecerá em qualquer bloco de parâmetro que esteja em alarme.

Toque o ícone silenciar alarmes audíveis continuamente por cinco segundos para mostrar as opções de silenciamento de alarme adicionais (abaixo).





Silenciar todos os alarmes permanentemente. Toque esse ícone no menu de expansão do alarme para silenciar todos os alarmes indefinidamente. Selecionar essa opção de silenciar alarme exige uma senha de Super usuário. Consulte *Proteção de senha* na página 110.



**Pausa de monitoramento.** Toque nesse ícone para pausar o monitoramento. Um banner de confirmação de pausa de monitoramento aparecerá para confirmar a suspensão das operações de monitoramento.



**Retomar o monitoramento.** Depois da confirmação de pausa de monitoramento, um ícone para retomar o monitoramento e o tempo transcorrido aparecerão na barra de navegação. Será mostrado o banner "**Pausa de monitoramento**". Para retomar o monitoramento, toque no ícone de retomar o monitoramento.

#### 5.3 Visualizações do monitor

Há oito visualizações de monitoramento clássicas: tendência gráfica, tendência tabular, tela dividida de tendência gráfica/tabular, fisiologia, controle, relação fisiológica, posicionamento de objetivo e a visualização de monitoramento principal, que consiste em uma divisão entre a visualização gráfica e do controle. Dependendo da visualização do monitoramento selecionada, até oito parâmetros monitorados podem ser exibidos.

Além desses formatos de visualizações de monitoramento clássicas, estão disponíveis três visualizações adicionais de monitoramento focalizado. Elas permitem que o usuário veja valores de pressão arterial, juntamente com três parâmetros, em um layout de tela avançado e focado. Consulte *Tela Principal focalizada* na página 98, *Tela Tendência Gráfica Focalizada* na página 99 e *Tela Gráfico Focalizado* na página 100.

Para alternar entre visualizações de monitoramento, deslize pela tela com três dedos. Ou para selecionar uma visualização de monitoramento:

1 Toque no ícone de configurações 🏈 → guia Selecionar Telas Areas - O menu

de seleção de tela do monitor contém ícones que se baseiam na aparência das telas de monitoramento.



#### Figura 5-3 Exemplo de janela de seleção da tela de monitoramento

- 2 Toque no número circulado, 1, 2, 3 ou 4, que representa o número de parâmetros-chave a serem exibidos nos blocos de parâmetros das telas de monitoramento. As telas focalizadas, mostradas na parte inferior da janela de seleção, sempre exibem 3 parâmetros-chave.
- **3** Selecione e toque em um botão de visualização do monitor para mostrar os principais parâmetros no formato da tela em questão.

#### 5.3.1 Blocos de Parâmetro

Os blocos de parâmetro ficam localizados à direita da maioria das telas de monitoramento. A visualização de monitoramento de controle é composta por círculos de parâmetro maiores, os quais funcionam da forma descrita a seguir.

#### 5.3.1.1 Alterar parâmetros

- 1 Toque no rótulo do bloco de parâmetro situado no lado de dentro do bloco de parâmetro para alterá-lo para um parâmetro diferente.
- 2 O menu de configuração do bloco selecionado realçado com cor, e os demais parâmetros que estiverem sendo exibidos circulados com uma linha colorida. Os parâmetros disponíveis aparecem na tela sem realce. A figura 5-4 mostra a guia de seleção de parâmetros do menu de configuração do bloco que aparecerá ao selecionar parâmetros contínuos e ao monitorar com o módulo HemoSphere Swan-Ganz. A aparência dessa janela durante o monitoramento com outros módulos HemoSphere ou os cabos variam do que é mostrado na figura 5-4.

Os parâmetros são organizados em categorias. As categorias disponíveis são baseadas no modo de monitoramento atual. As categorias, listadas abaixo, são agrupadas no menu de configuração de seleção de parâmetros. Consulte a figura 5-4.

FLUXO. Os parâmetros de fluxos medem o fluxo sanguíneo do lado esquerdo do coração e incluem DC, IC, VS, IVS e VVS.

**RESISTÊNCIA.** Os parâmetros de resistência RVS e IRVS são relacionados à resistência sistêmica ao fluxo sanguíneo.

FUNÇÃO DO VD. Esses parâmetros, que incluem VDF, IVDF e FEVD, são indicadores volumétricos do ventrículo direito (VD).

**ACUMEN.** Os parâmetros listados aqui só estão disponíveis com um sensor Acumen IQ conectado e um recurso de HPI ativado. Isso inclui HPI, Ea<sub>dvn</sub>, e dP/dt.

PRESSÃO. Esses parâmetros de pressão sanguínea incluem SIS, DIA, PAM, PAPM, FP, PVC e VPP.

 Selectionar Parámetro
 Definir Metas
 Intervalos/Ponderação

 IC
 Fluxo
 Pressão
 Resistência

 IDC 2
 IO2
 IO2
 RVS

 VS 2
 IVS 2
 PAP 2
 PVC

 Oximetria
 Fluxção VO
 VD F 2
 VD F 2

 Stora 2
 Stora 2
 FEVD 2
 INTERVO

**OXIMETRIA.** Os parâmetros de oximetria incluem oximetria venosa  $(SvO_2/ScvO_2)$  e oximetria do tecido  $(StO_2)$ , quando ativados.

#### Figura 5-4 Exemplo de menu de configuração de bloco de seleção de parâmetro-chave

- 3 Toque em um parâmetro disponível para selecionar o parâmetro de substituição.
- **4** Para alterar a ordem de qualquer parâmetro-chave, toque no e segure o bloco de parâmetro até o bloco aparecer com um contorno azul. Arraste e solte o bloco de parâmetro até o novo local desejado para atualizar a ordem de parâmetros-chave.

#### 5.3.1.2 Alterar Alarme / Meta

A tela **Alarmes / Metas** permite que o usuário veja e configure os valores de alarmes e metas para o parâmetro selecionado ou ative/desative as configurações do alarme e de meta. Além disso, as configurações de meta podem ser ajustadas com um teclado numérico ou com os botões de rolagem quando for necessário um pequeno ajuste. Esta tela é acessada tocando-se o valor do parâmetro de um bloco de parâmetro ou na tela de configurações do parâmetro. Para saber mais, consulte *Alarmes / Metas* na página 123.

**OBSERVAÇÃO** Há um contador de inatividade de dois minutos associado a essa tela de menu.

Os limites de alarme e as faixas-alvo para o parâmetro Acumen Hypotension Prediction Index (Índice de Previsão de Hipotensão Acumen), HPI, não são ajustáveis.

#### 5.3.1.3 Indicadores de Status

Um bloco de parâmetro é realçado com cor para indicar o status atual do paciente. A cor muda conforme o status do paciente muda. Os itens presentes no bloco que aparecem sublinhados podem ser pressionados para acessar um menu de configuração. Os blocos podem exibir informações adicionais:



#### Figura 5-5 Bloco de Parâmetro

**Mensagens da barra de status.** Quando ocorre uma condição de falha, alerta ou alarme, a(s) mensagem(ns) serão exibidas na barra de status até que a condição seja apagada. Quando ocorre mais de uma falha, alerta ou alarme, a mensagem é exibida ciclicamente a cada dois segundos.

Quando ocorre uma condição de falha, os cálculos de parâmetro são interrompidos e cada bloco de parâmetro afetado exibe o último valor, hora e data em que o parâmetro foi medido.

**Intervalo de mudança contínuo.** Este indicador exibe a porcentagem da mudança ou o valor da mudança absoluto, seguida pelo período ao longo do qual ela ocorreu. Consulte *Intervalos de tempo/ponderação* na página 117 para saber as opções de configuração.



Indicador de filtragem de VVS excedida. O símbolo do indicador de filtragem de VVS excedida 😡

aparece no bloco de parâmetro de VVS se for detectado um alto grau de variabilidade na frequência de pulso que possa afetar o valor da VVS.

**Barra de IQS.** A barra de IQS é um reflexo da qualidade do sinal durante o monitoramento da oximetria. A qualidade do sinal é baseada na condição e no posicionamento do cateter no vaso para oximetria intravascular ou no índice de perfusão de tecido em luz quase infravermelha para oximetria do tecido. Para obter informações sobre os níveis dos indicadores, consulte tabela 11-3, "Níveis do indicador de qualidade do sinal" na página 176.

**Indicadores de status das metas.** O indicador colorido que realça cada bloco de monitoramento indica o status clínico do paciente. Para saber mais sobre as cores dos indicadores e suas indicações clínicas, consulte tabela 7-2, "Cores de indicação de status da meta" na página 126.

OBSERVAÇÃO Ao usar o parâmetro Acumen Hypotension Prediction Index<sup>™</sup> (Índice de Previsão de Hipotensão Acumen), HPI, os indicadores de status do paciente diferem dos descritos. Consulte Recurso do software do Acumen Hypotension Prediction Index (Índice de Previsão de Hipotensão Acumen) (HPI) na página 200 para saber quais são os indicadores de status do paciente disponíveis ao usar o recurso Acumen Hypotension Prediction Index<sup>™</sup> (Índice de Previsão de Status do Previsão de Hipotensão Acumen).

#### 5.3.2 Visualização de Monitoramento Principal

A visualização de monitoramento principal exibe uma combinação da visualização de monitoramento de tendências gráficas (consulte *Visualização de monitoramento tendências gráficas* na página 82) e uma variação em semicírculo da visualização de monitoramento do controle (consulte *Tela Controle* na página 90). A medição do controle que aparece na parte inferior da visualização de monitoramento principal utilize uma área de medição em semicírculo. Consulte a figura 5-6. Os parâmetros-chave exibidos em medições de parâmetro na parte inferior da visualização de monitoramento principal podem ser quatro parâmetros-chave adicionais, além daqueles monitorados nas tendências gráficas e blocos de parâmetro exibidos na tela. Até oito parâmetros-chave podem ser visualizados na visualização de monitoramento principal. A posição de qualquer parâmetro-chave na tela pode ser mudada pressionando o bloco do parâmetro ou o medidor do parâmetro e, em seguida, arrastando-o e soltando na nova posição desejada.



Figura 5-6 Visualização de monitoramento principal

#### 5.3.3 Visualização de monitoramento tendências gráficas

A tela de tendências gráficas mostra o status atual e o histórico dos parâmetros monitorados. O tamanho do histórico mostrado para os parâmetros monitorados pode ser configurado ajustando a escala de tempo.

Quando o intervalo de meta do parâmetro é habilitado, o gráfico atribui cores às linhas traçadas: verde indica dentro do intervalo de meta, amarelo indica fora do intervalo de meta, mas dentro do intervalo de alarme fisiológico, e vermelho indica que o valor está fora do intervalo de alarme. Quando o intervalo de meta estiver desativado para o parâmetro, a linha traçada será branca. A plotagem de cores pode ser desativada através de configurações gerais. Quando as metas são ativadas para o parâmetro, as cores correspondem às do indicador de meta clínica (realce do bloco do parâmetro) nos blocos de parâmetro-chave do gráfico de tendências gráficas. Os limites de alarme para cada parâmetro são exibidos como setas coloridas nos eixos y dos gráficos.

**OBSERVAÇÃO** As tendências gráficas do parâmetro Acumen Hypotension Prediction Index (Índice de Previsão de Hipotensão Acumen), HPI, são exibidas como linha de tendência branca, quando fora da faixa de alarme, e vermelha, quando dentro da faixa de alarme.



Figura 5-7 Tela de tendências gráficas

Para alterar a escala de tempo dos parâmetros exibidos, toque do lado de fora da área do gráfico, ao longo do eixo x ou y, e aparecerá um menu pop-up de escala. Toque no lado do valor do botão **Tempo de Tendência Gráfica** para selecionar um período diferente. Para mudar a ordem de um gráfico de tendências, segure-o e arraste e solte para um novo local. Para combinar gráficos, arraste o gráfico do parâmetro sobre outro gráfico de tendências gráficas, ou toque no ícone de combinação 👱 localizado entre gráficos. Os

valores do eixo x do segundo parâmetro aparecerão no lado direito do gráfico. Para retornar para os gráficos de tendências gráficas separados, toque no ícone de expansão .

#### 5.3.3.1 Modo de rolagem de tendências gráficas



É possível visualizar até 72 horas de dados de parâmetros monitorados ao rolar para trás. Para começar a rolagem, deslize para a direita/esquerda ou toque no botão de modo de rolagem apropriado, como mostrado acima. Continue tocando no botão para aumentar a velocidade da rolagem. A tela retornará para o modo dinâmico dois minutos depois de o usuário ter tocado no botão de rolagem, ou ao tocar no botão de cancelar



A velocidade de rolagem aparece entre os botões de rolagem.

Configuração de rolagem	Descrição
>>>	Rola a uma velocidade duas vezes maior do que a escala de tempo atual
>>	Rola na escala de tempo atual (a largura de um gráfico)
>	Rola à metade da velocidade da escala de tempo atual (metade da largura do gráfico)

Tabela 5-1	Velocidades	de rolagem	em tendências	gráficas
	10100144400	aonagoin		granoao

Enquanto estiver no modo de rolagem, o usuário pode rolar para dados mais antigos do que os exibidos pela escala de tempo atual.

**OBSERVAÇÃO** Não é possível tocar além dos dados mais recentes ou antes dos dados mais antigos. O gráfico rolará até os pontos em que haja dados disponíveis.

#### 5.3.3.2 Eventos de intervenção

Enquanto estiver na tela de tendências gráficas ou outras visualizações de monitoramento que exibem gráficos de tendências gráficas, como a visualização de monitoramento principal, selecione o ícone de

intervenção 🥪 para abrir um menu dos tipos de intervenção, detalhes e uma seção de notas.



Figura 5-8 Tendências gráficas – janela intervenção

Para inserir uma Nova intervenção:

- 1 Selecione o tipo de intervenção no menu Nova intervenção à esquerda. Use as setas de rolagem vertical para visualizar todos os tipos de intervenção disponíveis.
- 2 Selecione Detalhes na guia do menu à direita. Não espec. (Não especificado) está configurado como padrão.
- 3 Para adicionar, editar ou remover uma nota, toque no ícone de teclado



4 Toque no ícone de Enter

Para inserir uma Intervenção usada anteriormente:

- 1 Selecione a Intervenção na guia da lista Recentes.
- 2 Para adicionar, editar ou remover uma nota, toque no ícone de tecla
- **3** Toque no ícone de Enter

teclado	

Tabela 3-2 Evenilos de intervenção				
Intervenção	Indicador	Тіро		
Intervenção		Inotrópica		
	V	Vasodilatadores		
	(verde)	Vasopressor		
Posicional	-	Elevação Passiva das		
	V	Pernas		
	(roxo)	Trendelenburg		
Fluidos		Glóbulos vermelhos		
		Coloide		
	(azul)	Cristaloide		
	(uzur)	Bolus de Fluido*		
Oximetria	-	Calibração in vitro*		
		Coleta de sangue*		
	(vermelho)	Calibração in vivo*		
	(voimono)	Atualização da Hb*		
		Recuperar dados de		
		oximetria*		
Evento	-/	PEEP		
	$\mathbf{\nabla}$	Indução		
	(amarelo)	Canulação		
	()	СРВ		
		Grampo cruzado		
		Cardioplegia		
		Fluxo da bomba		
		Parada circulatória		
		Aquecimento		
		Resfriamento		
		Perfusão cerebral seletiva		
Personalizado	V	Personalizar evento		
	(cinza)			
*Marcadores ge	rados pelo sistem	a		

#### abela 5-2 Eventos de intervenção

**OBSERVAÇÃO** As intervenções iniciadas por meio do menu de ferramentas clínicas, como oximetria ou testes de fluido-responsividade, são geradas pelo sistema e não podem ser inseridas pelo menu de análise de intervenções.

Depois de selecionar o tipo de intervenção, em todos os gráficos serão exibidos marcadores visuais que indicam a intervenção. Esses marcadores podem ser selecionados para se obter mais informações. Ao tocar no marcador, surgirá um balão de informações. Consulte a figura 5-9: "Tela Tendências gráficas - Balão de informações de intervenção". O balão de informações exibe a intervenção específica e a data, a hora e notas relativas à intervenção. Tocar no botão de edição permite que o usuário edite a hora, a data e a nota da intervenção. Toque no botão de sair para fechar o balão.

**OBSERVAÇÃO** O balão de informações da intervenção tem um tempo limite de dois minutos.

**Edição da intervenção.** A hora, a data e a nota associada a cada intervenção podem ser editadas depois da entrada inicial:

- 1 Toque no indicador de evento de intervenção 😿 associado à intervenção a ser editada.
- **2** Toque no ícone de edição 🔊 situado no balão de informações.
- **3** Para mudar a hora da intervenção selecionada, toque em **Ajustar Horário** e digite a hora atualizada no teclado numérico.
- 4 Para mudar a data, toque em Ajustar Data e digite a data atualizada no teclado numérico.

**OBSERVAÇÃO** A data ou hora dos marcadores gerados pelo sistema não podem ser editadas.

- **5** Toque no ícone de teclado **E** para inserir ou editar notas.
- 6 Toque no ícone de Enter 🗾



Figura 5-9 Tela Tendências gráficas - Balão de informações de intervenção

#### 5.3.3.3 Exibição de forma de onda da Pressão sanguínea em tempo real

Para exibir a forma de onda da pressão sanguínea em tempo real no modo de monitoramento minimamente invasivo, toque no ícone de exibição de forma de onda da pressão  $\bigwedge^* \bigwedge$ . O ícone de exibição de forma de

onda aparece na barra de navegação durante o monitoramento com as telas de tendências gráficas ou monitoramento principal. O painel do gráfico de forma de onda da pressão em tempo real será exibido acima do gráfico do primeiro parâmetro monitorado. Uma leitura numérica, batimento a batimento, da pressão arterial sistólica, diastólica e média, será exibida acima do primeiro bloco de parâmetro monitorado. Para alterar a velocidade de varredura (escala do eixo x) do gráfico, toque na área da escala e um menu pop-up aparecerá para permitir a inserção de uma nova velocidade de varredura. Se vários cabos de pressão estiverem conectados, toque o nome do parâmetro no bloco de parâmetro de forma de onda para alternar entre as formas de onda de pressão monitoradas.

Para parar a exibição da forma de onda da pressão em tempo real, toque no ícone de ocultar a forma de onda



**OBSERVAÇÃO** Se houver 4 parâmetros-chave sendo exibidos quando o botão de forma de onda de pressão for tocado, a exibição do 4º parâmetro-chave é temporariamente removida e o gráfico de forma de onda de pressão arterial é colocado na parte superior dos 3 gráficos de tendências dos parâmetros-chave restantes.

#### 5.3.4 Tendências Tabulares

A tela Tendências Tabulares exibe parâmetros-chave selecionados e seu histórico em formato tabular.

LC • 1.0 4.5	4.6	4.7	5.6	4.8	5.4	6.1
VS 117 mi/b	120	118	113	116	112	118
PAM -33 -33 -33 -33 -33 -33	79	92	100	94	108	113
<sup>5 min</sup> 334 1038 dyne-s-m?/cm*	1029	1209	1157	1227	1301	1216
•• ••	17:06	17:05	17:04	17:03	17:02	17:01

Figura 5-10 Tela Tendências tabulares

- 1 Para alterar o intervalo entre os valores, toque no interior da tabela.
- 2 Selecione um valor na janela pop-up Incremento Tabular.



Figura 5-11 Janela pop-up Incremento Tabular

#### 5.3.4.1 Modo de rolagem de Tendências tabulares



É possível visualizar até 72 horas de dados ao rolar para trás. O modo de rolagem baseia-se no número de células. Estão disponíveis três velocidades de rolagem: 1x, 6x e 40x.

Enquanto a tela rola, a data aparece acima da tabela. Se o período sobrepuser dois dias, ambas as datas aparecerão na tela.

1 Para iniciar a rolagem, toque e segure uma das setas duplas abaixo dos blocos de parâmetro. A velocidade de rolagem aparece entre os ícones de rolagem.

 Tabela 5-3 Velocidades de rolagem em Tendências tabulares

Configuração	Tempo	Velocidade
	uma célula	Lenta
>>	seis células	Moderada
>>>	quarenta células	Rápida

2 Para sair do modo de rolagem, pare de tocar na seta de rolagem ou toque no ícone de cancelar .

**OBSERVAÇÃO** A tela retornará para o modo dinâmico dois minutos depois que o usuário soltar o ícone da seta de rolagem ou se ele tocar no ícone de cancelar.

#### 5.3.5 Tela dividida de tendência gráfica/tabular

A tela dividida de tendência gráfica/tabular exibe uma combinação das visualizações de monitoramento da tendência gráfica e da tendência tabular. Esta tela é útil para visualizar o status atual e o histórico dos parâmetros monitorados selecionados no formato gráfico e outros parâmetros monitorados selecionados em formato tabular ao mesmo tempo.

Se dois parâmetros-chave forem selecionados, o primeiro parâmetro-chave é exibido no formato de tendência gráfica e o segundo, no formato de tendência tabular. Os parâmetros-chave podem ser alterados tocando o rótulo do parâmetro, indicado no bloco do parâmetro. Se mais do que dois parâmetros-chave forem selecionados, os primeiros dois parâmetros são exibidos no formato de tendência gráfica, e o terceiro e o quarto — se um quarto for selecionado — são exibidos no formato de tendência tabular. A escala de tempo para dados exibidos em qualquer visualização de tendência gráfica de parâmetro-chave é dependente da escala de tempo exibida na visualização de tendência tabular. Para mais informações sobre a visualização de tendência tabular. Para mais informações sobre a visualização de tendência tabular. Para mais mais mais 82. Para mais informações sobre a visualização de tendência tabular, consulte *Tendências Tabulares* na página 87.

#### 5.3.6 Tela de fisiologia

A tela de fisiologia é uma animação que representa a interação entre o coração, o sangue e o sistema vascular. A aparência dessa tela varia conforme a tecnologia de monitoramento que está sendo usada. Por exemplo, se o recurso de oximetria do tecido estiver ativado, são usadas três animações adicionais para exibir os locais de medição de oximetria do tecido disponíveis, juntamente com os parâmetros hemodinâmicos. Consulte a *Tela de fisiologia da oximetria do tecido* na página 199. Os valores de parâmetros contínuos são exibidos de forma associada à animação.



Figura 5-12 Tela de fisiologia durante o monitoramento com o módulo Swan-Ganz HemoSphere

Na tela de fisiologia, a imagem do coração pulsante é uma representação visual da frequência cardíaca e não é uma representação exata de batimentos por minuto. As funções chave desta tela são enumeradas e exibidas na figura 5-12. Este é um exemplo da tela de fisiologia contínua durante o monitoramento ativo no módulo Swan-Ganz HemoSphere sinal de ECG com entrada no escravo, PAM e PVC.

- 1 Os dados do parâmetro ScvO<sub>2</sub>/SvO<sub>2</sub> e o indicador de qualidade do sinal (IQS) são exibidos aqui enquanto o cabo de oximetria HemoSphere está conectado e monitorando ativamente a saturação de oxigênio venosa.
- 2 O débito cardíaco (DC/IC) é indicado no lado arterial da animação do sistema vascular. A velocidade da animação do fluxo sanguíneo será ajustada com base no valor de DC/IC e nas faixas de meta alta/baixa selecionadas para aquele parâmetro.
- 3 A resistência vascular sistêmica, indicada no centro da animação do sistema vascular, está disponível durante o monitoramento de DC/IC e o uso das entradas analógicas de sinal de pressão PVC e PAM provenientes de um monitor do paciente conectado ou dois cabos de pressão HemoSphere, como RVS = [(PAM-PVC)/DC]\*80. No modo de monitoramento minimamente invasivo, é necessário somente a PVC, por meio da tela de entrada de PVC, do monitoramento de PVC por meio de um cabo de pressão HemoSphere ou através da entrada analógica. O nível de constrição exibido no vaso será ajustado com base no valor derivado de RVS e nas faixas meta alta/baixa selecionadas para aquele parâmetro.

OBSERVAÇÃO	As configurações de alarmes/metas podem ser ajustadas por meio da tela de configuração de Alarmes / Metas (consulte <i>Tela de configuração de Alarmes / Metas</i> na página 126), ou selecionando o parâmetro desejado como um parâmetro-chave e acessando o menu de configuração do bloco, tocando dentro do bloco do parâmetro.
	O exemplo exibido na figura 5-12 se refere a um monitoramento com um módulo Swan-Ganz HemoSphere. Com outros modos de monitoramento ocorrerão diferenças de aparência e de parâmetros. Por exemplo, durante o monitoramento com o modo de monitoramento do sensor FloTrac, o HR <sub>avg</sub> é substituído por FP, VPP e VVS aparecem (se configurados) e VDF e FVED não são mostrados.

#### 5.3.6.1 Indicador de inclinação da VVS

O indicador de inclinação da VVS é uma representação visual da curva de Frank-Starling usada



na avaliação do valor da variação do volume sistólico (VVS). Ele aparece na tela de fisiologia no modo de monitoramento com o sensor FloTrac. A cor da lanterna muda com base nas faixas de meta estabelecidas. Um valor da VVS de 13% é exibido aproximadamente no ponto de inflexão da curva. O indicador é exibido nas telas de fisiologia e fisiologia histórica.

O usuário tem a possibilidade de ativar ou desativar a exibição da lanterna de VVS, o valor do parâmetro e o indicador de filtragem de VVS excedida por meio das configurações do monitor - menu de configurações das telas de monitoramento. A configuração padrão é habilitada. O sistema não exibirá a lanterna de VVS na curva do indicador de VVS quando o indicador de filtragem de VVS excedida estiver ativado.

#### 5.3.7 **Tela Controle**

Esta tela de monitoramento, mostrada na figura 5-13, exibe os círculos de parâmetro grandes com os valores do parâmetro monitorado. Os círculos de parâmetro do Controle indicam graficamente os valores e intervalos de alarme/meta, e usam indicadores de ponteiro para mostrar onde se encontra o valor do parâmetro atual. De modo semelhante aos blocos de parâmetro, o valor dentro do círculo piscará quando o parâmetro estiver emitindo um alarme.



Figura 5-13 Tela de monitoramento Controle

Os círculos dos parâmetros-chave mostrados na tela Controle exibem um indicador de meta e alarme mais complexo do que o bloco de parâmetro padrão. O intervalo de exibição completo do parâmetro é usado para criar uma medição das configurações mínimas às configurações máximas das tendências gráficas. Um ponteiro é usado para indicar o valor atual em uma escala de medição circular. Quando os intervalos de meta estiverem habilitados, as cores vermelho (zona de alarme), amarelo (zona de meta de advertência) e verde (zona de meta aceitável) são usadas para indicar as regiões de alarme e meta dentro da medição circular. Quando os intervalos de meta não estiverem ativados, a área de medição circular fica toda cinza e os indicadores de alarme e meta são removidos. A seta do indicador de valor muda para indicar quando os valores estão fora dos limites da escala de medição.

#### 5.3.8 Relação fisiológica

A tela Relação fisiológica representa o equilíbrio entre a oferta de oxigênio  $(DO_2)$  e o consumo de oxigênio  $(VO_2)$ . Ela é atualizada automaticamente à medida que os valores dos parâmetros mudam, de modo que os valores estejam sempre atualizados. As linhas de conexão realçam a relação dos parâmetros entre si.

#### 5.3.8.1 Modos contínuo e histórico

A tela Relação fisiológica tem dois modos: contínuo e histórico. Quando em modo contínuo, os valores intermitentes e derivados são sempre exibidos como não disponíveis. O Hb é a exceção e é exibido como no parâmetro intermitente em modo contínuo, com carimbo de hora do último valor calculado/inserido.



Figura 5-14 Tela de relação fisiológica durante o monitoramento com o módulo Swan-Ganz HemoSphere

- 1 As linhas verticais acima e abaixo dos parâmetros aparecem na mesma cor da lanterna do parâmetro.
- **2** As linhas verticais que conectam diretamente dois parâmetros aparecerão da mesma cor que a lanterna do parâmetro de baixo (por exemplo, entre IRVS e PAM em figura 5-14).
- **3** As linhas horizontais são da mesma cor que a linha acima delas.
- **4** A barra à esquerda aparece depois que o ajuste do bolus é realizado. Toque no ícone de relógio/ forma de onda para exibir os dados de histórico, quando disponíveis (consulte a figura 5-14).
- 5 Toque no ícone de DCi, quando disponível, para abrir a tela de configuração de material novo de termodiluição.

O exemplo exibido na figura 5-14 se refere a um monitoramento com um módulo
Swan-Ganz HemoSphere. Com outros modos de monitoramento ocorrerão
diferenças de aparência e de parâmetros. Por exemplo, durante o monitoramento
com o modo de monitoramento do sensor FloTrac, o HR <sub>avg</sub> é substituído por FP,
VPP e VVS aparecem (se configurados) e VDF e FVED não são mostrados.

**OBSERVAÇÃO** Antes que um ajuste de termodiluição seja realizado e que qualquer valor seja inserido (consulte *5.3.8.2 Caixas de parâmetro* a seguir), os ícones de relógio/forma de onda e DCi não são exibidos. Somente os parâmetros contínuos disponíveis são exibidos.



Figura 5-15 Tela de dados de relação fisiológica histórica

**OBSERVAÇÃO** A tela de Relação fisiológica histórica exibe a maioria dos parâmetros disponíveis em um sistema em um determinado momento. A tela exibe as linhas que conectam os parâmetros, realçando a relação dos parâmetros entre si. A tela de relação fisiológica histórica exibe os parâmetros-chave configurados (até oito), no lado direito da tela. Há uma guia horizontal na parte superior que permite que o usuário navegue pelo banco de dados de registros históricos. As horas dos registros correspondem aos ajustes de bolus de termodiluição e aos cálculos de valores derivados.

A tela Relação fisiológica histórica permite que o usuário insira os parâmetros usados para calcular os parâmetros derivados  $DO_2 e VO_2$ , somente no registro mais recente. Os valores inseridos são para a hora do registro, e não a hora atual.

A tela Relação fisiológica histórica é acessada pelo ícone de relógio/forma de onda na tela de Relação fisiológica contínua. Toque no ícone de retorno com para retornar à tela Relação fisiológica contínua. Não há um tempo limite de 2 minutos nessa tela. Para calcular o  $DO_2$  e o  $VO_2$ , são necessárias as pressões parciais do oxigênio arterial (PaO<sub>2</sub>) e venoso (PvO<sub>2</sub>). Para a tela da relação fisiológica histórica, usa-se um valor de zero (0) em PaO<sub>2</sub> e PvO<sub>2</sub>. Para calcular DO<sub>2</sub> e VO<sub>2</sub> usando valores diferentes de zero (0) para PaO<sub>2</sub> e PvO<sub>2</sub>, use **Calcular Valores Inseridos** (consulte seção 5.5.3 na página 102).

#### 5.3.8.2 Caixas de parâmetro

Cada pequena caixa de parâmetro exibe:

- Nome do parâmetro
- Unidades do parâmetro
- Valor do parâmetro (se disponível)
- Indicador do status clínico de meta (se houver um valor disponível)
- Indicador de VVS (quando aplicável)
- Carimbo de hora do parâmetro (para Hb)

Se o parâmetro estiver em estado de falha, o valor aparecerá em branco, indicando que está ou estava indisponível no momento da exibição.



Figura 5-16 Caixas de parâmetro de relação fisiológica

#### 5.3.8.3 Configuração de metas e inserção de valores de parâmetros

Para alterar as configurações de meta ou inserir um valor, toque em um parâmetro para abrir o pop-up de meta/inserir. O pop-up de meta/inserir da Relação fisiológica será exibido quando o usuário tocar nas seguintes caixas de parâmetros de relação fisiológica:

- Hb
- SpO<sub>2</sub>

SvO<sub>2</sub>/ScvO<sub>2</sub> (quando não houver nenhuma medição disponível do cabo de oximetria HemoSphere)



Figura 5-17 Pop-up de meta/inserir de Relação fisiológica

Quando o valor for aceito, será criado um novo registro de relação fisiológica histórica com carimbo de data/hora. Ele inclui:

- Dados de parâmetros contínuos atuais
- O valor inserido e eventuais valores calculados derivados.

A tela de relação fisiológica histórica é mostrada com o registro recém-criado; você pode em seguida inserir o restante dos valores inseridos manualmente para calcular os eventuais valores derivados.

#### 5.3.9 Tela Posicionamento de objetivos

A Tela Posicionamento de Objetivos permite ao usuário monitorar e rastrear a relação de dois parâmetroschave traçando-os em um plano XY.

Um único ponto azul pulsante representa a interseção dos dois parâmetros e se move em tempo real à medida que os valores do parâmetro mudam. Os círculos adicionais representam a tendência histórica do parâmetro, e os círculos menores indicam dados mais antigos.

A caixa de meta verde representa a interseção da zona de meta do parâmetro verde. As setas vermelhas nos eixos X e Y representam os limites de alarme dos parâmetros.

Os dois primeiros parâmetros-chave selecionados representam os valores dos parâmetros traçados nos eixos y e x, respectivamente, conforme exibido na figura 5-18.



Figura 5-18 Tela Posicionamento de objetivos

Nessa tela podem ser feitos os seguintes ajustes:

Para ajustar o intervalo de tempo entre os círculos de tendência histórica, toque no ícone

de intervalo de tendências **Oben** exibido na tela.

- Continue a tocar no ícone de intervalo de tendências até que apareça **Desligado** para desligar os círculos de tendência histórica.
- Para ajustar a escala do eixo X ou Y, toque no eixo correspondente.
- Se a interseção atual dos parâmetros se mover para fora da escala do plano X/Y, será exibida uma mensagem indicando isso ao usuário.

#### 5.4 Formato de Monitoramento Focalizado

O formato de monitoramento focalizado permite que o usuário veja valores de pressão arterial, juntamente com dados monitorados de até três parâmetros-chave, em um layout de tela avançado e focalizado.

#### 5.4.1 Selecionar visualização de monitoramento

Para selecionar uma visualização de monitoramento no formato de monitoramento focalizado, toque

no ícone de configurações  $\rightarrow$  guia Selecionar Telas Selecionar Telas. Consulte a figura 5-3 na página 78.

A visualização de monitoramento focalizado tem três visualizações disponíveis:



Os três formatos de monitoramento focalizado são exibidos ao longo da parte inferior do menu de seleção de monitoramento, com botões baseados na aparência das telas de monitoramento. Toque em um botão de visualização do monitor para mostrar os parâmetros-chave no formato da tela em questão.

## **OBSERVAÇÃO** Se quatro parâmetros forem selecionados durante o monitoramento usando os formatos descritos em *Visualizações do monitor* na página 78 e o monitoramento for trocado para o formato de monitoramento focalizado, apenas os três primeiros parâmetros selecionados são exibidos.

#### 5.4.2 Bloco de forma de onda de Pressão sanguínea

Todas as visualizações de monitoramento focalizado contêm a exibição da forma de onda da pressão sanguínea. Consulte a *Exibição de forma de onda da Pressão sanguínea em tempo real* na página 86. A exibição da forma de onda de pressão focalizada utiliza um formato semelhante ao do bloco do parâmetro focalizado, descrito abaixo, para exibir os valores numéricos da pressão arterial.

#### 5.4.3 Bloco de Parâmetro Focalizado

O principal elemento da visualização de monitoramento focalizado é um bloco de parâmetro focalizado. O bloco de parâmetro focalizado exibe informações de forma semelhante ao bloco de parâmetro clássico descrito na *Blocos de Parâmetro* na página 79. Na visualização focalizada, toda a cor do bloco muda para corresponder à cor de status da meta. Por exemplo, a cor do segundo plano do bloco mostrado na figura 5-19 é verde, ou seja, o valor está dentro da faixa da meta. Se o monitoramento for desabilitado ou está em pausa, o segundo plano fica preto.



#### Figura 5-19 Bloco de Parâmetro Focalizado

#### 5.4.4 Alterar parâmetros

Para alterar parâmetros enquanto na visualização de monitoramento focalizado, toque em qualquer lugar acima da linha central do bloco de parâmetro, onde o nome do parâmetro é exibido. Consulte a figura 5-20.





Aparecerá o menu de seleção de parâmetros. Consulte a figura 5-4. No menu de seleção de parâmetros, os parâmetros são organizados em categorias. Consulte *Alterar parâmetros* na página 79 para obter uma descrição dessas categorias. Os parâmetros selecionados atualmente estão destacados em azul. Outros parâmetros monitorados estão circulados em azul. Selecione qualquer parâmetro disponível – um que não esteja destacado – para monitorar ativamente tal parâmetro.

#### 5.4.5 Alterar Alarmes / Metas

Para alterar alarmes ou metas para um parâmetro-chave enquanto na visualização de monitoramento focalizado, toque em qualquer lugar abaixo da linha central do bloco de parâmetro, onde o valor do parâmetro e as unidades são exibidos. O menu **Alarmes / Metas** aparecerá para esse parâmetro. Para saber mais sobre este menu, consulte *Alarmes / Metas* na página 123.

#### 5.4.6 Tela Principal focalizada

Na tela principal focalizada, até três parâmetros são exibidos em colunas e a forma de onda arterial é exibida ao longo da parte superior da tela. Cada coluna recebe o título da categoria do parâmetro (por exemplo: **Fluxo, Resistência** ou **Pressão**) e exibe um bloco de parâmetro centralizado, a mudança % contínua ou o valor de referência (se habilitados) e um medidor de meta vertical no lado esquerdo da coluna. Consulte a figura 5-21.



O medidor de meta vertical na lateral exibe o valor do parâmetro atual do paciente e destaca a área

#### Figura 5-21 Tela principal focalizada

O medidor vertical destaca a zona da meta do valor atual. Ele seguirá a cor do bloco de parâmetro. Para alterar o intervalo de alteração de valor do parâmetro – exibido em percentual ou em valor inteiro – toque no valor exibido na parte inferior da coluna da parâmetros para alternar entre as opções de intervalo (0, 5, 10, 15, 20, 30 min, ou a partir de um valor de referência ao exibir uma alteração de valor). Consulte *Intervalos de tempo/ponderação* na página 117.

#### 5.4.7 Tela Tendência Gráfica Focalizada

A tela tendência gráfica focalizada exibe um gráfico da visualização do parâmetro ao longo do tempo. Os elementos dessa visualização corresponderão aos da exibição das tendências gráficas descritas em *Visualização de monitoramento tendências gráficas* na página 82. Consulte essa seção para obter informações sobre Eventos de intervenção e Modo de rolagem de tendências gráficas.



Figura 5-22 Tela Tendência Gráfica Focalizada

A visualização tendência gráfica focalizada é mostrada em formato de linhas, com a categoria do parâmetro e o medidor vertical à esquerda, o gráfico de tendência no centro e o bloco de parâmetro à direita. Consulte a figura 5-22. Ajuste a escala de tempo ou o limite de exibição máximo/mínimo do valor do parâmetro tocando em qualquer lugar do eixo x ou y do gráfico de tendência do parâmetro. Consulte *Ajustar Escalas* na página 130 para obter informações sobre a configuração das faixas de exibição de todos os parâmetros. As opções do menu selecionadas por meio do menu de configurações dos parâmetros afetam as visualizações em todos os formatos de tendência gráfica – a tela gráfica focalizada e a visualização de tendência gráfica descritas em *Visualização de monitoramento tendências gráficas* na página 82.

#### 5.4.8 Tela Gráfico Focalizado

A tela Gráfico focalizado exibe todos os parâmetros disponíveis para até três categorias de parâmetro descritas em *Alterar parâmetros* na página 79. Apenas o parâmetro do topo, que é exibido como um bloco de parâmetro, pode ser configurado como um parâmetro-chave e exibir/tocar alarmes (pode ter alarme). Para alterar o parâmetro-chave, toque no nome do parâmetro acima da linha do bloco de parâmetro. O menu de seleção de parâmetros para exibição de gráfico focalizado exibe apenas os parâmetros disponíveis dentro da categoria de parâmetro selecionada. A cor da fonte dos valores de parâmetro exibidos abaixo do bloco de parâmetro do topo indica a cor da faixa da meta atual. As metas para esses parâmetros não configurados podem ser ajustadas tocando em qualquer lugar do bloco de parâmetro menor e acessando o menu de configuração de **Alarmes / Metas** para esse parâmetro.



Figura 5-23 Tela Gráfico Focalizado

Para alterar a categoria de parâmetro exibida, toque na categoria de parâmetro configurada atualmente, exibida no topo da coluna. Será exibido um menu pop-up (figura 5-24). Toque na categoria do parâmetro de substituição.

Selecionar categoria			
FLUXO	PRESSÃO	OXIMETRIA	
RESISTÊNCIA	FUNÇÃO VD	ACUMEN	

Figura 5-24 Visualização Gráfico Focalizado – Configurar Colunas

#### 5.5 Ferramentas clínicas

A maioria das opções no menu de ações clínicas está relacionada ao modo de monitoramento atual (por exemplo, durante o monitoramento com o módulo Swan-Ganz HemoSphere). As seguintes ações clínicas estão disponíveis em todos os modos de monitoramento.

#### 5.5.1 Selecionar modo de monitoramento

A página **Selecionar modo de monitoramento** permite que o usuário alterne entre os modos de monitoramento. Essa tela aparecerá antes do início de uma nova sessão de monitoramento. Essa tela também pode ser acessada:

**a** tocando-se no ícone de seleção do modo de monitoramento localizado na parte superior da barra de navegação



Nessa tela o usuário poderá selecionar uma das tecnologias de monitoramento conectadas. O monitoramento de oximetria está disponível em todos os modos de monitoramento.



**Botão Modo de Monitoramento Minimamente Invasivo.** O usuário pode selecionar este botão para o monitoramento hemodinâmico minimamente invasivo usando o cabo de pressão HemoSphere. O monitoramento com um TPD TruWave também está disponível neste modo.



**Botão Modo de Monitoramento Invasivo.** O usuário pode selecionar este botão para o monitoramento hemodinâmico invasivo usando um módulo HemoSphere Swan-Ganz.

Toque no ícone Home 💦 para continuar o modo de monitoramento selecionado. A letra "S" (S)

aparecerá no eixo x da visualização de monitoramento de tendências gráficas no momento da troca do modo de monitoramento.

#### 5.5.2 Entrada PVC

A tela Entrada PVC permite que o usuário insira o valor da PVC de um paciente para derivar o cálculo de RVS/IRVS contínuo quando dados de PAM também estão disponíveis.

1 Toque no ícone de configurações  $\bigcirc$   $\Rightarrow$  guia Ferramentas Clínicas  $\bigcirc$   $\stackrel{\text{Ferramentas}}{\text{Clínicas}} \Rightarrow$  ícone



- **2** Informe o valor da PVC.
- **3** Toque no ícone Home para 💦 retornar à tela de monitoramento principal.

**OBSERVAÇÃO** A entrada PVC não se encontra disponível quando um sinal de entrada analógica é usado para exibir dados de PVC (consulte *Entrada de sinal de pressão analógico* na página 119) ou quando o cabo de pressão do HemoSphere e um transdutor TruWave estão monitorando o PVC (consulte *Monitoramento do cabo de pressão com um TPD TruWave* na página 166).

#### 5.5.3 Calcular Valores Inseridos

A função **Calcular Valores Inseridos** permite que o usuário calcule determinados parâmetros hemodinâmicos e oferece uma forma prática de exibir esses parâmetros para um cálculo em uma única vez.

Os parâmetros calculados são baseados no modo de monitoramento e podem incluir: PC/IPC, DO<sub>2</sub>/DO<sub>2</sub>I, VSF/IVSF, IVS/VS, VO<sub>2</sub>/VO<sub>2</sub>I, VO<sub>2</sub>e/VO<sub>2</sub>Ie, RVS/IRVS, ITSVE, ITSVD e RVP.

- 1 Toque no ícone de configurações interval de configuraç
- 2 Insira os valores necessários, e os cálculos derivados serão exibidos automaticamente.
- 3 Toque no ícone Home rara continuar o modo de monitoramento selecionado.

#### 5.5.4 Rever Eventos

Use **Rever Eventos** para visualizar os eventos do sistema e os eventos relacionados a parâmetros que ocorreram durante o monitoramento. Estão incluídas as horas de início e de fim de quaisquer falhas, alertas, alarmes fisiológicos ou mensagens do sistema. São gravadas até 72 horas de eventos e mensagens de alarme na ordem, com os mais recentes aparecendo na parte superior.

1 Toque no ícone de configurações 🐼 → guia Ferramentas Clínicas 🧕 Ferramentas Clínicas

icone Rever Eventos

OU

tocando no atalho Rever Eventos da barra de informações

- 2 Para visualizar eventos registrados no sistema (consulte tabela 5-4), selecione a guia Eventos. Para visualizar as mensagens geradas pelo sistema, toque na guia Alarmes. Para rolar qualquer tela para cima ou para baixo, toque nas teclas de seta.
- **3** Toque no ícone Home para 🏠 retornar à tela de monitoramento.

Os eventos a seguir são incluídos na guia Eventos do registro de Rever Eventos.

Evento	Com registro de tempo
Pressão arterial zerada	Um transdutor de pressão TruWave é zerado e o rótulo será ART
Tempo médio – 5 segundos	O tempo médio de DC/pressão muda para 5 segundos
Tempo médio – 20 segundos	O tempo médio de DC/pressão muda para 20 segundos

#### Tabela 5-4 Eventos analisados

Evento	Com registro de tempo
Tempo médio – 5 minutos	O tempo médio de DC/pressão muda para 5 minutos
Alteração na ASC	O valor da ASC muda a partir do valor da ASC anterior (inclusive quando a ASC vai para/retorna do branco)
Pressão venosa central zerada	Um transdutor de pressão TruWave é zerado e o rótulo será PVC
O cabo de DC passou no teste	Quando o Teste do Cabo CCO do Paciente foi realizado e passou
Monitoramento de DC iniciado	Quando o monitoramento de DC é iniciado
Monitoramento de DC interrompido	Quando o usuário ou o sistema interrompe o monitoramento de DC
PVC cancelada	O usuário apagou o valor da PVC inserido manualmente
PVC introduzida <valor><unidades></unidades></valor>	Um valor da PVC foi inserido manualmente com o valor e as unidades exibidas
[IA#N]Coleta de sangue	A opção Colher é selecionada na tela de Colher de calibração in vivo. Ela é registrada como uma análise de intervenção, onde #N é o número de intervenções para este paciente
Sensor FloTrac zerado	O sensor FloTrac ou Acumen IQ é zerado
TFR Iniciar Nível Basal	Uma medição do nível basal do TFR é iniciada
TFR Terminar Nível Basal	Uma medição do nível basal do TFR é concluída com uma medição válida
TFR Cancelar Nível Basal	Uma medição do nível basal do TFR é cancelada
TFR Nível basal instável	Uma medição do nível basal do TFR é interrompida com uma medição válida, contudo, a medição é instável
TFR Iniciar prova	Uma medição de prova do TFR é iniciada
TFR Terminar prova	Uma medição de prova do TFR é interrompida com uma medição válida. Isso ocorre no final da duração da prova ou quando o usuário toca em <b>Finalizar agora</b>
TFR Cancelar prova	Uma medição do TFR é cancelada
TFR Dados insuficientes	Uma medição do TFR é interrompida e inválida
Sessão TGM iniciada: #nn	Uma Sessão de Rastreamento de TGM é iniciada. "nn" é o número da sessão de rastreamento da TGM para o paciente atual
Sessão TGM interrompida: #nn	Uma Sessão de Rastreamento de TGM é interrompida. "nn" é o número da sessão de rastreamento para o paciente atual
Sessão TGM em pausa: #nn	Uma Sessão de Rastreamento de TGM está em pausa. "nn" é o número da sessão de rastreamento para o paciente atual
Sessão TGM retomada: #nn	Uma Sessão de Rastreamento de TGM é retomada. "nn" é o número da sessão de rastreamento para o paciente atual
Alvos da sessão TGM atualizados: #nn; <pppp>:<qqq><uuu>,&lt;&gt;</uuu></qqq></pppp>	As metas da Sessão de Rastreamento de TGM são atualizadas. "nn" é o número da sessão de rastreamento para o paciente atual, <pppp> é o parâmetro cuja faixa de metas <qqq> com unidades <uuu> foi atualizada. &lt;&gt; metas adicionais foram atualizadas</uuu></qqq></pppp>
[IA#N] Atualização da Hb	A atualização do cabo de oximetria é concluída após o processo de atualização da Hb
Alerta de HPI	O Alerta do Acumen Hypotension Prediction Index (Índice de Previsão de Hipotensão Acumen), HPI, fica ativo. [apenas HPI]
Alerta de HPI reconhecido*	O Alerta do Acumen Hypotension Prediction Index (Índice de Previsão de Hipotensão Acumen), HPI, foi reconhecido* [Apenas HPI]

#### Tabela 5-4 Eventos analisados (continuação)

Evento	Com registro de tempo
Alerta de HPI apagado (reconhecido*)	O alerta do Acumen Hypotension Prediction Index (Índice de Previsão de Hipotensão Acumen), HPI, está apagado visto que o valor de HPI foi menor do que 75 para as duas últimas atualizações consecutivas de 20 segundos. O pop-up de alerta de HPI alto foi reconhecido* antes de liberar o alerta. [Apenas HPI]
Alerta de HPI apagado (não reconhecido*)	O alerta do Acumen Hypotension Prediction Index (Índice de Previsão de Hipotensão Acumen), HPI, está apagado visto que o valor de HPI foi menor do que 75 para as duas últimas atualizações consecutivas de 20 segundos. O pop-up de alerta de HPI alto não foi reconhecido* antes de liberar o alerta. [Apenas HPI]
Bolus de DCi realizado	Quando um bolus de DCi é realizado
Calibração in vitro	Quando a atualização do cabo de oximetria é concluída após o processo de calibração in vitro
Calibração in vivo	Quando a atualização do cabo de oximetria é concluída após o processo de calibração in vivo
[IA#N] <subtipo> <detalhe> <observação></observação></detalhe></subtipo>	É realizada uma análise de intervenção, onde #N é o número de intervenções para este paciente <subtipo> é o subtipo de intervenção selecionado (para Intervenção geral: Inotrópica, Vasodilatadora ou Vasopressora; para Análise de fluidos: Glóbulos Vermelhos, Coloide ou Cristaloide; para Teste de posição: Elevação passiva das pernas ou Trendelenburg; para Evento: PEEP, Indução, Canulação, CPB, Grampo cruzado, Cardioplegia, Fluxo da bomba, Parada circulatória, Aquecimento, Resfriamento, Perfusão cerebral seletiva) <detalhe> é o detalhe selecionado <observação> é uma observação adicionada pelo usuário</observação></detalhe></subtipo>
[IA#N] <detalhe> personalizado <observação></observação></detalhe>	É realizada uma análise de intervenção personalizada, onde #N é o número de intervenções para este paciente <detalhe> é o detalhe selecionado <observação> é uma observação adicionada pelo usuário</observação></detalhe>
[IA#N Atualizada] Observação: <observação atualizada=""></observação>	A observação associada à intervenção de número N foi editada, mas a data e o horário não foram editados. Registrado quando o botão Aceitar na janela pop-up Editar intervenção está habilitado e foi tocado. N é o número da intervenção original
[IA#N Atualizada] Hora: <data atualizada=""> - <hora atualizada=""></hora></data>	A data ou o horário associado à intervenção de número N foi editado, mas a observação não. Registrado quando o botão Aceitar na janela pop-up Editar intervenção está habilitado e foi tocado. N é o número da intervenção original
[IA#N Atualizada] Hora: <data atualizada=""> - <hora atualizada&gt;; Observação: <observação atualizada=""></observação></hora </data>	A data OU o horário E a observação associada à intervenção de número N foram editadas. Registrado quando o botão Aceitar na janela pop-up Editar intervenção está habilitado e foi tocado. N é o número da intervenção original
Luz fora da faixa	Quando ocorre falha da faixa de luz de oximetria
Modo de monitoração alterado de Minimamente-Invasivo para Invasivo	O usuário muda os modos de monitoramento do modo minimamente invasivo (com o sensor <b>FloTrac/Acumen IQ</b> ou TPD TruWave) para modo invasivo (com cateter <b>Swan-Ganz</b> )
Modo de monitoração alterado de Invasivo para Minimamente-Invasivo	O usuário muda os modos de monitoramento do modo invasivo (com cateter <b>Swan-Ganz</b> ) para modo minimamente invasivo (com o sensor <b>FloTrac</b> / <b>Acumen IQ</b> ou TPD TruWave)
Monitoramento em pausa	Monitoramento ativo em pausa para evitar o monitoramento de parâmetros e alarmes audíveis

#### Tabela 5-4 Eventos analisados (continuação)

Evento	Com registro de tempo	
Monitoramento retomado	Monitoramento normal retomado. O monitoramento de parâmetros e alarmes audíveis está ativo	
Oximetria desconectada	É detectado um cabo de oximetria desconectado	
Pressão arterial pulmonar zerada	O transdutor de pressão TruWave está zerado e o rótulo é PAP	
[IA#N] Recuperar dados de oximetria	Quando a recuperação dos dados de calibração da oximetria é aceita pelo usuário	
Recuperação do reinício do sistema	Quando o sistema retomou o monitoramento sem ser solicitado após um ciclo de energia	
Ocorreu alteração do modo de monitoramento	O modo de monitoramento é alterado	
Alteração do horário	O relógio do sistema é atualizado	
* A confirmação é registrada quando o usuário toca no botão ou no pop-up de Alerta de HPI Alto.		

#### Tabela 5-4 Eventos analisados (continuação)

#### 5.6 Barra de informações

A barra de informações é exibida em todas as telas de monitoramento ativas e na maioria das telas de ferramentas clínicas. Ela exibe o horário atual, data, status da bateria, atalho de menu para brilho da tela, atalho de menu para volume de alarme, atalho de tela de ajuda, atalho para rever eventos e o símbolo para travar a tela. Para obter informações sobre como trocar de modo de monitoramento, consulte Selecionar modo de monitoramento na página 101. Durante o monitoramento como o módulo HemoSphere Swan-Ganz, a barra de informações do parâmetro pode exibir a temperatura sanguínea e a recebida na frequência cardíaca. Durante o monitoramento com o cabo de pressão HemoSphere, no modo de monitoramento do sensor FloTrac, a barra de informações do parâmetro pode exibir o tempo médio de DC/pressão e valores do parâmetro HPI. Para obter mais informações sobre o recurso Acumen Hypotension Prediction Index (Índice de Previsão de Hipotensão Acumen) (HPI), que é um recurso avançado, consulte Recurso do software do Acumen Hypotension Prediction Index (Índice de Previsão de Hipotensão Acumen) (HPI) na página 200. Quando o monitor tiver uma conexão HIS ou Wi-Fi ativada, o status será exibido. Consulte tabela 8-1 na página 136 para saber mais sobre os símbolos de status do Wi-Fi e tabela 8-2 na página 137 para os símbolos de conectividade HIS. A figura 5-25 mostra um exemplo de barra de informações durante o monitoramento com módulo HemoSphere Swan-Ganz e uma frequência cardíaca proveniente de ECG. A figura 5-26 mostra um exemplo de barra de informações durante o monitoramento com cabo de pressão HemoSphere.



Figura 5-25 Barra de informações – Módulo HemoSphere Swan-Ganz



**OBSERVAÇÃO** Figura 5-25 e figura 5-26 são exemplos de barras de informação com os padrões do sistema norte-americano. Para exibir os padrões de todos os idiomas, consulte a tabela D-6, "Configurações de idioma padrão" na página 277.

#### 5.6.1 Bateria

O monitor avançado HemoSphere possibilita o monitoramento ininterrupto durante uma queda de energia quando o pacote de baterias HemoSphere está instalado. A duração da bateria é indicada na barra de informações pelos símbolos mostrados na tabela 5-5. Para saber mais sobre a instalação da bateria, consulte *Manutenção da bateria* na página 286. Para assegurar que o status da carga da bateria exibido no monitor esteja certo, recomenda-se que sejam feitas verificações periódicas da integridade da bateria por meio do condicionamento da mesma. Para saber mais sobre a manutenção e o condicionamento da bateria, consulte *Manutenção da bateria* na página 286.

Símbolo da bateria	Indicação
	A bateria tem mais de 50% da carga restante.
	A bateria tem menos de 50% da carga restante.
	A bateria tem menos de 20% da carga restante.
	A bateria está carregando e está conectada à rede elétrica.
-0-	A bateria está totalmente carregada e está conectada à rede elétrica.
	A bateria não está instalada.

Tabela 5-5 Status da bateria

**ADVERTÊNCIA** Para evitar eventuais interrupções do monitoramento durante uma queda de energia, sempre use o monitor avançado HemoSphere com a bateria inserida.

Em casos de queda de energia e esgotamento da bateria, o monitor passará por um procedimento de desligamento controlado.

#### 5.6.2 Brilho da tela

Para ajustar o brilho da tela, toque no atalho localizado na barra de informações 🐞

#### 5.6.3 Volume do alarme

Para ajustar o volume do alarme, toque no atalho localizado na barra de informações 🚽

#### 5.6.4 Captura de tela

O ícone de captura de imagem captura uma imagem da tela no momento atual. Para salvar a imagem, é preciso ter um pen drive USB conectado a uma das duas portas USB (no painel traseiro ou lateral direito) do monitor avançado HemoSphere. Toque no ícone de captura de tela localizado na barra de informações

#### 5.6.5 Travar a Tela

Se o monitor estiver passando por uma limpeza ou deslocamento, bloqueie a tela. Para obter instruções para limpeza, consulte *Limpeza do monitor e dos módulos* na página 281. A tela será desbloqueada automaticamente depois que a contagem regressiva do temporizador interno chegar ao fim.

- 1 Toque no ícone de travar a tela
- 2 No pop-up Travar a Tela, toque no tempo que a tela permanecerá bloqueada.



Figura 5-27 Janela pop-up Travar a tela

**3** O ícone de cadeado vermelho será exibido na barra de informações.

e toque em **Destravar a tela** no

4 Para destravar a tela, toque no ícone de cadeado vermelho A menu Travar a Tela.

#### Barra de status 5.7

A barra de status aparece na parte superior de todas as telas de monitoramento ativas, abaixo da barra de informações. Ela exibe falhas, alarmes, alertas, algumas advertências e notificações. Quando ocorre mais de uma falha, alerta ou alarme, a mensagem é exibida ciclicamente a cada dois segundos. O número de mensagens, do total de mensagens, é exibido à esquerda. Toque nele para passar pelas mensagens atuais. Toque no ícone de ponto de interrogação para acessar a tela de ajuda, para mensagens de alarme não fisiológico.

Conecte o cabo de oximetria para o monitoramento da oximetria

#### Figura 5-28 Barra de status

#### 5.8 Navegação pela tela do Monitor

Há uma série de procedimentos de navegação padrão na tela.

#### 5.8.1 **Rolagem vertical**

Algumas telas contêm mais informações do que as que cabem na tela de uma só vez. Se surgirem setas verticais em uma lista de revisão, toque na seta para cima ou para baixo e veja o próximo grupo de itens.



Se estiver selecionando itens em uma lista, as setas de rolagem vertical moverão para cima e para baixo um item por vez.



#### 5.8.2 Ícones de navegação

Há alguns botões que sempre realizam a mesma função:



Home. O ícone Home o leva para a última tela de monitoramento visualizada e armazena eventuais modificações feitas aos dados na tela.

Retorno. O ícone de retorno o leva para a tela do menu anterior e armazena eventuais modificações feitas aos dados na tela.



Enter. O ícone de Enter armazena eventuais modificações feitas nos dados na tela e retorna à tela de monitoramento ou apresenta a tela do próximo menu.



**Cancelar.** O ícone de cancelar faz com que as eventuais entradas sejam descartadas.

Em algumas telas, por exemplo, Dados do paciente, não existe um botão de cancelar. Assim que os dados do paciente são inseridos, eles são armazenados pelo sistema.
Botões de lista. Algumas das telas têm botões que são exibidos ao lado do texto do menu.



Nesses casos, tocar em qualquer parte do botão revela uma lista de itens selecionáveis associados ao texto do menu. O botão exibe a seleção atual.

Botão de valor. Algumas telas têm botões quadrados, conforme mostrado a seguir. Toque no botão para exibir um teclado numérico.



**Botão de alternância.** Quando houver uma opção entre duas escolhas, por exemplo, liga e desliga, é exibido um botão de alternância.



Toque no lado oposto do botão para alternar a escolha.

Teclado numérico. Toque nas teclas do teclado numérico para inserir dados numéricos.



Teclado. Toque nas teclas do teclado para inserir dados alfanuméricos..



6

# Configurações da interface do usuário

#### Índice

Proteção de senha	110
Dados do paciente	112
Configurações gerais do monitor	115

#### 6.1 Proteção de senha

O monitor avançado HemoSphere tem três níveis de proteção de senha.

Nível	Dígitos obrigatórios	Descrição do usuário
Super usuário	quatro	Clínicos
Usuário seguro	oito	Equipe autorizada do hospital
Usuário da Edwards	senha de rotação	apenas para uso interno da Edwards

#### Tabela 6-1 Níveis de senha do monitor avançado HemoSphere

Quaisquer configurações ou recursos descritos nesse manual que requeiram uma senha são recursos de **Super usuário**. As senhas de **super usuário** e **usuário seguro** exigem uma redefinição durante a inicialização do sistema na primeira vez que a tela de senha é acessada. Entre em contato com o administrador do seu hospital ou departamento de TI para conseguir senhas. Se uma senha for inserida incorretamente dez vezes, o teclado de senha será bloqueado por um determinado período de tempo. O monitoramento permanecerá ativo. No caso de se esquecer sua senha, entre em contato com seu representante local Edwards.

Duas opções de menu de configurações estão protegidas por senha: **Configuração avançada** e **exportar dados**.

Para acessar os recursos de configuração avançada descritos abaixo em tabela 6-2, toque no ícone de da

aba de  $\bigcirc$   $\rightarrow$  Configurações botão  $\bigcirc$  configurações  $\rightarrow$  Configuração avançada.



Seleção do menu de configuração avançada	Seleção do submenu	Super usuário	Usuário seguro	Usuário da Edwards
Configurações dos	Alarmes / Metas	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$
Parâmetros	Alarmes / Metas → Configure Todos	sem acesso	$\checkmark$	~
	Ajustar Escalas	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$
	Configurações de HPI	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$
	VVS/VPP	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$
Configurações TGM		$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$
Entrada analógica		$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$
Configuração do perfil		sem acesso	$\checkmark$	$\checkmark$
Reinicialização do Sistema	Restaurar todos os padrões de fábrica	sem acesso	$\checkmark$	~
	Remoção de dados	sem acesso	$\checkmark$	$\checkmark$
	Monitor descomissionado	sem acesso	sem acesso	$\checkmark$
Conectividade	Sem fio	sem acesso	√(se habilitado)	$\checkmark$
	Configurar Porta Serial	sem acesso	$\checkmark$	$\checkmark$
	Configuração do HL7	sem acesso	√(se habilitado)	$\checkmark$
Gerenciar recursos		sem acesso	$\checkmark$	$\checkmark$
Status do sistema		sem acesso	$\checkmark$	$\checkmark$
Alterar senhas		sem acesso	$\checkmark$	$\checkmark$
Suporte Técnico	Configurações de alarme	sem acesso	$\checkmark$	✓
	Oximetria do Tecido	sem acesso	$\checkmark$	~

Tabela 6-2 Navegação no menu Configuração avançada e proteção por senha

Para acessar os recursos de Exportar dados descritos abaixo em tabela 6-3, toque no ícone de da aba de

Į Seo

 $\rightarrow$  Configurações botão  $\bigcirc$  configurações  $\rightarrow$  Exportar dados.

#### Tabela 6-3 Navegação no menu Exportar dados e proteção por senha

Seleção do menu Exportar dados	Super usuário	Usuário seguro	Usuário da Edwards
Exportar Diagnóstico	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$
Download dos dados	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$
Gerenciar dados clínicos	sem acesso	√(se habilitado)	$\checkmark$
Exportar dados de manutenção	sem acesso	$\checkmark$	$\checkmark$

#### 6.1.1 Alteração de senhas

A alteração de senhas exige acesso de **Usuário seguro**. Entre em contato com o administrador do seu hospital ou departamento de TI para conseguir senha. Para alterar senhas:

1 Toque no ícone da aba 🔅 → Configurações botão 🔅 configurações → CSonfiguração

avançada.

- 2 Entre a senha do Usuário seguro.
- 3 Toque o botão Alterar senhas.
- 4 Introduza os dígitos da nova senha do Super usuário e/ou Usuário seguro nas duas caixas de valor até a marca de confirmação verde aparecer. Uma marca de confirmação irá confirmar que o número de dígitos obrigatórios mínimo foi atingido e que ambas as entradas da senha desejada são idênticas.
- 5 Toque no botão Confirmar.

#### 6.2 Dados do paciente

Depois que o sistema for ligado, o usuário tem a opção de continuar o monitoramento do último paciente ou de iniciar o monitoramento de um novo paciente. Veja a figura 6-1 a seguir.

**OBSERVAÇÃO** Se os dados do último paciente monitorado tiverem 12 horas ou mais, a única opção será iniciar um novo paciente.



Figura 6-1 Tela de novo paciente ou continuação do paciente

#### 6.2.1 Novo paciente

A inserção de um novo paciente apaga todos os dados do paciente anterior. Os limites de alarme e os parâmetros contínuos são definidos com os valores padrão.

**ADVERTÊNCIA** No início de uma sessão de novo paciente, as faixas de alarme fisiológico padrão alto/baixo devem ser verificadas para garantir que estão adequadas para este paciente.

O usuário tem a opção de inserir um novo paciente por ocasião da inicialização do sistema ou enquanto o sistema estiver em execução.

ADVERTÊNCIA	Use o recurso de Novo paciente ou apague o perfil de dados do paciente sempre
	que um novo paciente for conectado ao monitor avançado HemoSphere. Se isso
	não for feito, os dados do paciente anterior poderão ser exibidos no histórico.

1 Depois de ligar o monitor, a tela do novo paciente ou continuação do paciente será exibida (figura 6-1). Toque em **Novo paciente** e continue com a etapa 6.

OU

Se o monitor já estiver ligado, toque no ícone de configurações, aba 💽 → Ferramentas

alímiana		Ferramentas	a continua c	om a at	~~ <sup>2</sup>
chineas	<u> </u>	Clínicas	e commue c	lonn a eta	apa 2

- 2 Toque no ícone Dados do paciente
- 3 Toque no botão Novo paciente.
- 4 Toque no botão Sim na tela de confirmação para iniciar um novo paciente.
- 5 A tela Dados do Novo Paciente será exibida. Veja figura 6-2.

		14.11.18 13:03:36
Edwards	HemoSphere Copyright © 2018 Edwards Lifesciences LLC Dados do Novo Paciente	
Idenificação d paciente Opcional	D ID desconhecida	
Idade	Sexo Masculino Fe	
Altura Peso	= ASC (DuBois)	
<b>A</b>		

Figura 6-2 Tela Dados do Novo Paciente

- 6 Toque na tecla Inserir on teclado numérico/teclado comum para salvar o valor de seleção dos dados demográficos de cada paciente e retornar à tela de dados do paciente.
- 7 Toque no botão Identificação do paciente e use o teclado para inserir a ID do paciente determinada pelo hospital.
- 8 Toque no botão **Altura** e use o teclado numérico para inserir a altura do paciente. A unidade padrão para o seu idioma aparece no canto superior direito do teclado numérico. Toque nela para alterar a unidade de medida.
- 9 Toque em Idade e use o teclado numérico para inserir a idade do paciente.
- **10** Toque em **Peso** e use o teclado numérico para inserir o peso do paciente. A unidade padrão para o seu idioma aparece no canto superior direito do teclado numérico. Toque nela para alterar a unidade de medida.
- 11 Toque em Sexo e selecione Masculino ou Feminino.
- 12 A ASC é calculada a partir do peso e da altura usando a fórmula de DuBois.
- 13 Toque no botão Avançar.

**OBSERVAÇÃO** O botão **Avançar** fica desabilitado até que todos os dados do paciente sejam inseridos.

**14** Selecione o modo de monitoramento apropriado na janela **Seleção do modo de monitoramento**. Consulte *Selecionar modo de monitoramento* na página 101. Consulte as instruções para iniciar o monitoramento com a tecnologia de monitoramento hemodinâmico desejada.

#### 6.2.2 Continuar monitoramento do paciente

Se os dados do último paciente tiverem menos de 12 horas, os dados demográficos e a identificação do paciente serão exibidos quando o sistema for ligado. Se o usuário decidir continuar o monitoramento do último paciente, os dados deste serão carregados e os dados de tendências serão recuperados. A última tela de monitoramento visualizada será exibida. Toque em **Continuar com o paciente**.

#### 6.2.3 Visualizar dados do paciente

- 1 Toque no ícone de configurações, aba 🏹 → Ferramentas clínicas 🧵 Ferramentas clínicas
- 2 Toque no ícone **Dados do paciente** para ver os dados do paciente. A tela também mostrará um botão **Novo paciente**.
- **3** Toque no ícone de retorno for para retornar à tela de configurações. Aparecerá a tela pop-up de dados demográficos do paciente. Se retornar ao mesmo paciente, revise os dados demográficos do paciente e pressione **Sim** se eles estiverem corretos.

#### 6.3 Configurações gerais do monitor

As configurações gerais do monitor são aquelas que afetam todas as telas. São elas: idioma de exibição, unidades usadas, volume do alarme, som de captura de imagem, configurações de data/horário, brilho da tela e configurações de exibição da tela de monitoramento.

A interface do monitor avançado HemoSphere está disponível em diversos idiomas. Uma tela de seleção de idioma aparece na primeira vez que o monitor avançado HemoSphere é iniciado. Veja a figura 3-7, "Tela de seleção de idioma", na página 61. A tela de idioma não aparecerá novamente, mas o idioma de exibição pode ser alterado a qualquer momento.

O idioma selecionado determina o formato de data e hora padrão. Isso também pode ser alterado independentemente do idioma selecionado.

**OBSERVAÇÃO** Se houver uma queda de energia e em seguida a energia for restabelecida, as configurações do sistema do monitor avançado HemoSphere anteriores à queda serão automaticamente restauradas com as últimas configurações, incluindo as configurações de alarme, o volume do alarme, as configurações de meta, a tela de monitoramento, a configuração dos parâmetros e a seleção do idioma e das unidades de medida.

#### 6.3.1 Alterar idioma

- 1 Toque no ícone de configurações 🔅 → guia Configurações 🄅 Configurações
- 2 Toque no botão Geral.

Ferramentas Clínicas	<u>ла</u> 4 1	Selecionar Telas	<b>©</b>	Configurações	i	Ajuda	
←		Config	gura	ações G	erais		
Idion	na	Portuguê	8	Form	ato da ata	DD.MM./	^^^^
Temperatu	ra	°C		Form Ho	iato do rário	24 hoi	ras
Volume do alarn	ne	Médio		Ajusta	r Data	14.11.2	018
Som instantâne	80	Ligado		) / +	∖justar Iorário	13:19:	36
Indexado ou Nã Indexado	io	Não Indexado:	s	Indexado			
Gráfico de Tendências us.		Desligado		Ligado			
Brilho da te	la						

#### Figura 6-3 Configurações gerais do monitor

- 3 Toque na seção de valor do botão Idioma e selecione o idioma de exibição desejado.
- **4** Toque no ícone da casa 🏠 para retornar à tela de monitoramento.

**OBSERVAÇÃO** Consulte o anexo D para saber mais sobre todas as configurações padrão do idioma.

#### 6.3.2 Alterar exibição de data e hora

As datas do inglês (EUA) assumem o padrão MM/DD/AAAA, e as horas assumem o padrão de 12 horas.

Quando o usuário seleciona um idioma internacional, a data assume o formato padrão indicado no anexo D: Configurações e padrões do monitor, e a hora assume o padrão de 24 horas.

- 1 Toque no ícone de configurações 🏹 → guia Configurações 🄅 Configurações
- 2 Toque no botão Geral.
- **3** Toque na seção de valor do botão **Formato da Data** e toque no formato desejado.
- 4 Toque na seção de valor do botão Formato do Horário e toque no formato desejado.
- 5 Toque no ícone da casa 🏠 para retornar à tela de monitoramento.

#### 6.3.2.1 Ajustar data ou hora

Se necessário, é possível restaurar a hora do sistema. Quando a data ou a hora forem alteradas, os dados de tendências serão atualizados para refletir a alteração. Todos os dados mantidos serão atualizados para refletir a alteração da hora.

**OBSERVAÇÃO** O relógio do monitor avançado HemoSphere não se ajusta automaticamente para o horário de verão. Esse ajuste deve ser feito conforme as instruções a seguir.

- 1 Toque no ícone de configurações  $\bigcirc$   $\rightarrow$  guia **Configurações**  $\bigcirc$  Configurações
- 2 Toque no botão Geral.
- 3 Para mudar a data, toque na seção de valor do botão Ajustar Data e insira a data no teclado numérico.
- 4 Para mudar a hora, toque na seção de valor do botão Ajustar Horário e insira a hora.

**OBSERVAÇÃO** O horário e a data também podem ser ajustados pressionando diretamente em data/horário, na barra de informações.

5 Toque no ícone da casa 🏠 para retornar à tela de monitoramento.

#### 6.3.3 Configurações das telas de monitoramento

Na tela **Configurações gerais**, o usuário também pode definir opções da tela de monitoramento de relação fisiológica e de fisiologia e da tela de monitoramento de tendências gráficas.

- 1 Toque no ícone de configurações 🐼 → guia Configurações 🌾 Configurações
- **2** Toque no botão **Geral**.
- **3** Selecione o botão de alternância de **Indexado ou não indexado** para os parâmetros nas telas fisiológica e de relação fisiológica.
- 4 Ao lado de **Gráfico de Tendências usando cores das metas**, selecione **Ligado** ou **Desligado** para exibir as cores alvo nas telas de monitoramento de tendências gráficas.

#### 6.3.4 Intervalos de tempo/ponderação

A tela Intervalos de Tempo/Ponderação permite que o usuário selecione o intervalo de tempo da mudança % contínua. Durante o modo de monitoramento do Sensor FloTrac, o usuário também pode mudar o tempo médio de DC/pressão.

**OBSERVAÇÃO** A tela retornará para a exibição de monitoramento após dois minutos de inatividade.

O botão de valor do **Tempo médio de DC/pressão** está apenas disponível no modo de monitoramento do Sensor FloTrac.

- 1 Toque em um bloco de parâmetro para acessar o menu de configuração de parâmetros.
- 2 Toque na guia Intervalos/Ponderação.

#### 6.3.4.1 Exibir mudança do valor do parâmetro

A mudança do valor ou a mudança percentual do valor de um parâmetro-chave em um intervalo de tempo selecionado pode ser exibida em um bloco de parâmetro.

- 1 Toque no botão do menu **Exibição da alteração** para selecionar o formato no qual o intervalo de mudança é exibido: **% alterado** ou **Diferença de valor**.
- 2 Toque no botão de valor de Intervalo de mudança e selecione uma das seguintes opções de intervalo de tempo:

•	Nenhuma	•	10 min
•	Referência	•	15 min
•	1 min	•	20 min
•	3 min	•	30 min
•	5 min		

Se **Referência** estiver selecionado, o intervalo de variação será calculado desde o início do monitoramento. O **Valor de referência** pode ser ajustado na aba **Intervalos/Ponderação** do menu de configuração do bloco.

#### 6.3.4.2 Tempo médio de DC/pressão

Toque no lado direito do botão de valor do **Tempo médio de DC/pressão** e toque em uma das seguintes opções de intervalo:

- 5 seg
- 20 seg (intervalo de tempo padrão e recomendado)
- 5 min

A seleção de **Tempo médio de DC/Pressão** afeta o tempo médio e a taxa de atualização de exibição de DC e outros parâmetros adicionais enquanto está no modo de monitoramento minimamente invasivo. Consulte a figura 6-1 a seguir para obter detalhes sobre quais taxas de atualização e nivelamento do parâmetro são afetadas com base na seleção do menu.

#### Tabela 6-4 Tempo de nivelamento de DC/pressão e taxas de atualização da exibição – modo de monitoramento minimamente invasivo

	Taxa de a	tualização do p	parâmetro
Seleção no menu do tempo médio de DC/pressão	5 seg	20 seg	5 min
Débito cardíaco (DC)	2 seg	20 seg	20 seg
Volume sistólico (VS)	2 seg	20 seg	20 seg
Pressão sistólica (SYS)	2 seg	20 seg^	20 seg^
Pressão diastólica (DIA)	2 seg	20 seg^	20 seg^
Pressão arterial média (PAM)	2 seg	20 seg^	20 seg^
Frequência de pulso (FP)	2 seg	20 seg^	20 seg^
Pressão venosa central (PVC)	2 seg	2 seg†	2 seg <sup>†</sup>
Pressão média da artéria pulmonar (PAPM)	2 seg	2 seg <sup>†</sup>	2 seg†
Variação do volume sistólico (VVS)	20 seg*	20 seg*	20 seg
Variação de pressão de pulso (VPP)	20 seg*	20 seg*	20 seg
*O tempo de ponderação do parâmetro de 5 e VPP. Se for selecionado o tempo de 5 ou de 1 minuto.	5 e 20 segundos r 20 segundos, VV	não está disponívo S e VPP terão ter	el para VVS npo médio

†O tempo de nivelamento do parâmetro é sempre de 5 segundos, com uma taxa de atualização de 2 segundos para a PVC e PAPM.

^Ao usar um transdutor TruWave, o nivelamento está disponível apenas em 5 segundos, com uma taxa de atualização de 2 segundos.

#### OBSERVAÇÃO

Para a forma de onda da pressão sanguínea em tempo real exibida na exibição de forma de onda de pressão sanguínea (consulte *Exibição de forma de onda da Pressão sanguínea em tempo real* na página 86) ou na tela Zerar e Formato de Onda (consulte *Tela Zerar e Formato de Onda* na página 169), a velocidade de atualização é sempre de 2 segundos.

Toque no ícone de casa (A) para retornar à tela de monitoramento.

#### 6.3.5 Entrada de sinal de pressão analógico

Durante o monitoramento de DC, o monitor avançado HemoSphere também pode calcular a RVS usando a entrada de sinais de pressão analógicos de um monitor conectado ao paciente.

OBSERVAÇÃO	A conexão a dispositivos de entrada externos permite exibir informações adicionais. Por exemplo, durante o monitoramento com módulo HemoSphere Swan Ganz e quando a PAM e a PVC estão disponíveis de forma contínua no monitor de beira de leito, a RVS é exibida se estiver em um bloco de parâmetros. A PAM e a PVC são exibidas nas telas de monitoramento de relação fisiológica e de fisiologia.
ADVERTÊNCIA	As portas de comunicação analógicas do monitor avançado HemoSphere compartilham terminal de terra comum que é isolado do circuito eletrônico da interface do cateter. Ao conectar vários dispositivos ao monitor avançado HemoSphere, todos eles devem ser fornecidos com alimentação elétrica isolada para evitar que o isolamento elétrico seja comprometido em qualquer um dos dispositivos conectados.
	A corrente de fuga e de risco da configuração final do sistema devem estar em conformidade com IEC 60601-1:2005/A1:2012. É responsabilidade do usuário assegurar a conformidade.
	Os equipamentos acessórios conectados ao monitor devem ser certificados de acordo com IEC/EN 60950 para equipamentos de processamento de dados ou IEC 60601-1:2005/A1:2012 para equipamentos eletromédicos. Todas as combinações de equipamentos devem estar em conformidade com os requisitos para sistemas da norma IEC 60601-1:2005/A1:2012.
AVISO	Ao conectar o monitor avançado HemoSphere a dispositivos externos, consulte o manual de instruções do dispositivo externo para obter instruções completas. Verifique se o sistema funciona adequadamente antes de usá-lo em contexto clínico.
Depois que o monito por meio de um cab HemoSphere.	or de beira de leito estiver configurado para a saída do parâmetro desejado, conecte-o o de interface à porta de entrada analógica selecionada no monitor avançado
OBSERVAÇÃO	Um monitor de cabeceira compatível deve fornecer um sinal analógico de saída.
	Entre em contato com um representante local da Edwards para obter o cabo de interface de entrada analógica do monitor avançado HemoSphere adequado para seu monitor de beira de leito.

O procedimento a seguir descreve como configurar as portas de entrada analógicas do monitor avançado HemoSphere.

- 1 Toque no ícone de configurações 🏹 → guia **Configurações** 🄅 configurações
- 2 Toque no botão **Configuração avançada** e insira a senha solicitada. Todas as senhas são configuradas durante a inicialização do sistema. Entre em contato com o administrador do seu hospital ou departamento de TI para conseguir senha.
- 3 Toque no botão Entrada analógica.
- 4 Ao monitorar com o módulo Swan-Ganz HemoSphere, selecione PAM no botão de lista Parâmetro para a porta analógica numerada onde a PAM está conectada (1 ou 2). Os valores de configuração padrão para PAM serão exibidos.

OBSERVAÇÃO No modo de monitoramento do sensor FloTrac, não estão disponíveis dados da PAM através da entrada analógica.
Se um sinal analógico não for detectado na porta selecionada, "Não conectada" será exibida abaixo do botão da lista Porta.
Quando uma conexão ou desconexão de entrada analógica é detectada, uma mensagem de notificação curta será exibida na barra de status.
5 Selecione PVC no botão de lista Parâmetro para a porta analógica numerada onde a PVC está conectada. Os valores de configuração padrão para a PVC serão exibidos.
OBSERVAÇÃO Não é possível configurar o mesmo parâmetro em mais de uma entrada analógica ao mesmo tempo.
Enquanto estiver no modo de monitoramento do sensor FloTrac e um TPD TruWave estiver conectado e monitorando a PVC, não estarão disponíveis dados de PVC através da entrada analógica.

6 Se os valores padrão estiverem corretos para o monitor de beira de leito em uso, toque no ícone de casa

Se os valores padrão não estiverem corretos para o monitor de beira de leito em uso (consulte o manual do operador do monitor de beira de leito), o usuário pode modificar a faixa de tensão, a faixa da escala total, ou executar a opção de calibração descrita na seção 6.3.5.1 deste capítulo.

Toque no botão de valor **Faixa de escala total** para alterar o valor de sinal de escala total exibido. A tabela 6-5 a seguir mostra os valores de entrada permitidos para a faixa de escala total modificável com base no parâmetro selecionado.

Parâmetro	Faixa de escala total
PAM	0 a 510 mmHg (0 kPa a 68 kPa)
PVC	0 a 110 mmHg (0 kPa a 14,6 kPa)

	Tabela 6-5	Faixas de	parâmetro	de entrada	analógica
--	------------	-----------	-----------	------------	-----------

**OBSERVAÇÃO** Uma leitura de voltagem que resulte zero é definida automaticamente para uma leitura de pressão mínima de 0 mmHg (0 kPa). A **Faixa de Escala Total** representa o sinal de escala total ou a leitura de pressão máxima para a **Faixa de Voltagem** selecionada.

Toque no botão de lista **Faixa de Voltagem** para alterar a faixa de tensão exibida. As faixas de tensão selecionáveis disponíveis para todos os parâmetros são:

- 0 1 volts
- 0 5 volts
- 0 10 volts
- Personalizada (consulte 6.3.5.1: Calibração)

**ADVERTÊNCIA** Ao passar para um monitor de beira de leito diferente, sempre verifique se os valores padrão listados ainda são válidos. Se necessário, reconfigure a faixa de tensão e a faixa do parâmetro correspondente ou faça a calibração.

#### 6.3.5.1 Calibração

A opção de calibração é necessária quando os valores padrão estiverem incorretos ou quando a faixa de tensão não for conhecida. O processo de calibração configura o monitor avançado HemoSphere com o sinal analógico recebido do monitor de beira de leito.

OBSERVAÇÃO		Se os valores padrão estiverem corretos, não faça a calibração.		
AVISO		Somente funcionários devidamente treinados devem calibrar as portas analógicas do monitor avançado HemoSphere.		
1	Toque no	o ícone de configurações 🔆 → guia <b>Configurações</b> .		
2	Toque no configura hospital o	) botão <b>Configuração avançada</b> e insira a senha solicitada. Todas as senhas são das durante a inicialização do sistema. Entre em contato com o administrador do seu ou departamento de TI para conseguir senha.		

3 Toque no botão Entrada analógica.

- 4 Selecione o número de porta desejado (1 ou 2) no botão de lista **Porta** e o parâmetro correspondente (**PAM** ou **PVC**) no botão de lista **Parâmetro**.
- 5 Selecione Personalizado na tela pop-up de valor de tensão. A tela Conf. personalizadas entrada analógica será exibida.
- 6 Simule um sinal de escala total do monitor de beira de leito para a porta de entrada analógica selecionada no monitor avançado HemoSphere.
- 7 Defina o valor máximo do parâmetro como o mesmo valor do sinal da escala total.
- 8 Toque no botão Calibração máxima. O valor A/D máximo será exibido na tela Conf. personalizadas entrada analógica.

## **OBSERVAÇÃO** Se uma conexão analógica não for detectada, os botões de **Calibração máxima** e **Calibração mínima** serão desabilitados e o valor de A/D máximo será exibido como **Não conectada**.

- 9 Repita o processo para calibrar o valor mínimo do parâmetro.
- **10** Toque no botão **Aceitar** para aceitar as configurações personalizadas exibidas e retornar à tela de entrada analógica.
- **11** Repita as etapas de 4 a 10 para calibrar outra porta, caso seja necessário, ou toque no ícone da casa para retornar à tela de monitoramento.

#### AVISO

A precisão da RVS contínua durante o monitoramento com o módulo Swan-Ganz HemoSphere depende da qualidade e da precisão dos dados de PAM e PVC transmitidos pelos monitores externos. Como a qualidade do sinal analógico de PAM e PVC do monitor externo não pode ser validada pelo monitor avançado HemoSphere, os valores reais e os valores (incluindo todos os parâmetros derivados) exibidos pelo monitor avançado HemoSphere podem não ser coerentes. Portanto, não é possível assegurar a precisão da medição da RVS contínua. Para auxiliar na determinação da qualidade dos sinais analógicos, compare regularmente os valores de PAM e PVC exibidos no monitor externo com os valores exibidos na tela de relação fisiológica do monitor avançado HemoSphere. Consulte o manual do operador do dispositivo de entrada externo para saber mais sobre a precisão, a calibração e outras variáveis que podem afetar o sinal de saída analógico do monitor externo.

7

## Configurações avançadas

#### Índice

Alarmes / Metas
Ajustar Escalas
Configurações dos Parâmetros VVS/VPP da tela Fisiologia e Relação fisiológica
Modo de Demonstração

#### 7.1 Alarmes / Metas

Há dois tipos de alarmes no sistema de alarme inteligente do monitor avançado HemoSphere:

- 1 Alarmes fisiológicos: são definidos pelo clínico e comunicam os intervalos de alarme superior e/ou inferior para os principais parâmetros contínuos configurados.
- 2 Alarmes técnicos: este alarme comunica um alerta ou falha do dispositivo.

Alarmes fisiológicos ocorrem com prioridade Média ou Alta. Somente os parâmetros que são exibidos em blocos (parâmetros-chave) terão alarmes visuais e audíveis ativos.

Entre os alarmes técnicos, as falhas são de prioridade média ou alta e vão interromper a operação da atividade de monitoramento relacionada. Alertas são de baixa prioridade e não irão interromper qualquer atividade de monitoramento.

Todos os alarmes têm um texto associado exibido na barra de status. O sistema de alarme inteligente irá percorrer ativamente cada texto de alarme ativo na barra de status. Além disso, os alarmes irão gerar o indicador de alarme visual exibido na tabela 7-1 a seguir. Para informações adicionais, consulte tabela 14-1 na página 228.

Prioridade de alarme	Cor	Comportamento das luzes
Alta	vermelho	LIGA/DESL. piscando
Média	amarelo	LIGA/DESL. piscando
Baixo	amarelo	LIGADO constante

#### Tabela 7-1 Cores do indicador de alarme visual



O indicador de alarme visual irá indicar a prioridade mais alta do alarme ativo. As mensagens de alarme exibidas na barra de status são exibidas na cor da prioridade do alarme indicada na tabela 7-1. O som audível associado ao alarme ativo de prioridade mais alta será acionado. Onde os níveis de prioridade são os mesmos, os alarmes fisiológicos têm prioridade sobre as falhas e alertas. Todos os alarmes técnicos são gerados quando são detectados pelo sistema; não há atraso inerente nos alarmes a partir do ponto de detecção. Para alarmes fisiológicos, o atraso é a quantidade de tempo necessária para calcular o próximo parâmetro fisiológico depois que o parâmetro estiver continuamente fora de escala durante cinco segundos ou mais:

- DC contínuo e parâmetros associados do módulo Swan-Ganz HemoSphere varia, mas normalmente é em torno de 57 segundos (consulte *Contador de contagem regressiva de DC* na página 148).
- DC contínuo do cabo de pressão HemoSphere e parâmetros associados medidos pelo sensor FloTrac: varia de acordo com a seleção do menu de tempo médio de DC/pressão e da taxa de atualização associada (consulte a Tabela 6-4, "Tempo de nivelamento de DC/pressão e taxas de atualização da exibição – modo de monitoramento minimamente invasivo," na página 118).
- Parâmetros de pressão arterial do cabo de pressão HemoSphere (SYS/DIA/PAM) enquanto a forma de onda arterial é exibida: 2 segundos
- Cabo de pressão HemoSphere com parâmetros medidos pelo TPD TruWave: 2 segundos
- Oximetria: 2 segundos

Todos os alarmes são registrados e armazenados para o paciente em questão e podem ser acessados através da função de Download dos dados (consulte *Download dos dados* na página 134). O registro de Download dos dados é apagado ao iniciar um novo paciente (consulte *Novo paciente* na página 113). O paciente atual pode ser acessado até 12 horas após o desligamento do sistema.

#### **ADVERTÊNCIA** Não use configurações/predefinições de alarme que difiram do mesmo equipamento ou equipamento semelhante em qualquer área única, por exemplo, uma unidade de terapia intensiva ou de cirurgia cardíaca. Os alarmes conflitantes podem afetar a segurança do paciente.

#### 7.1.1 Silenciar alarmes

#### 7.1.1.1 Alarmes fisiológicos

Os alarmes fisiológicos podem ser silenciados diretamente na tela de monitoramento clicando no ícone

de silenciar alarmes audíveis 🛕. O som do alarme fisiológico é silenciado por um período de pausa

de alarme selecionado pelo usuário. Nenhum som de áudio para qualquer alarme fisiológico será emitido durante esse período de pausa de alarme, incluindo novos alarmes fisiológicos acionados durante esse tempo. Se um alarme técnico for gerado durante esse período de pausa de alarme, o silêncio do áudio será cancelado, permitindo que os sons de áudio do alarme sejam retomados. O usuário também pode cancelar manualmente o período de pausa de alarme, pressionando novamente o botão de silêncio do alarme. Decorrido o período de pausa de alarme, os alarmes fisiológicos ativos retomarão o áudio.

Se o alarme fisiológico for de prioridade média, o indicador visual do alarme (amarelo piscando) também é desabilitado pelo período de pausa de alarme. Um indicador de alarme visual de alta prioridade (vermelho piscando) não pode ser desabilitado. Para informações sobre as prioridades de alarme fisiológico, consulte *Prioridades de alarme* na página 275.

OBSERVAÇÃO	Os parâmetros fisiológicos podem ser configurados para não terem alarmes. Consulte as seções 7.1.5 e 7.1.6.

**ADVERTÊNCIA** Não desative os alarmes audíveis em situações em que a segurança do paciente possa ser comprometida.

#### 7.1.1.2 Alarmes técnicos

Durante um alarme técnico ativo, o usuário pode silenciar o alarme e cancelar o indicador de alarme visual

(prioridade média e baixa) tocando o ícone de silenciar alarmes audíveis 🔬 . O som do áudio e o indicador

do alarme visual permanecerão inativos, a menos que outra condição de alarme técnico ou fisiológico seja acionada ou o alarme técnico original seja resolvido e acionado novamente.

#### 7.1.2 Definir volume do alarme

O volume do alarme varia entre alto e baixo, com uma configuração padrão de médio. Ele se aplica aos alarmes fisiológicos, falhas técnicas e alertas. O volume do alarme pode ser alterado a qualquer momento.

- 1 Toque no ícone de configurações 🏟 → guia **Configurações** 🄅 <sup>Configurações</sup>
- 2 Toque no botão Geral.
- 3 Toque no lado direito do botão da lista de Volume do alarme para selecionar o volume desejado.
- **4** Toque no ícone da casa 🏠 para retornar à tela de monitoramento.

**ADVERTÊNCIA** Não baixe o volume dos alarmes para um nível que impeça que eles sejam devidamente monitorados. Se isso não for respeitado, pode ocorrer uma situação em que a segurança do paciente seja comprometida.

#### 7.1.3 Definir metas

As metas são indicadores visuais (lanternas) definidos pelo clínico para indicar se o paciente está na zona de meta ideal (verde), na zona de meta de advertência (amarelo) ou na zona de alarme (vermelho). As cores das metas são exibidas com um contorno sombreado ao redor dos blocos de parâmetro (consulte a figura 5-7). Os intervalos das zonas de meta podem ser ativados ou desativados pelo clínico. Os alarmes (alto/baixo) diferem das zonas de meta no sentido de que o valor do parâmetro do alarme pisca e emite um alarme audível.

Os parâmetros que podem "soar" são indicados por um ícone de sino **n**a tela de configurações de **Alarmes / Metas**. Os alarmes alto/baixo também assumem por padrão os intervalos da zona de cuidado vermelha para esse parâmetro. Os parâmetros que NÃO oferecem a possibilidade de definir um alarme alto/baixo não apresentam um ícone de sino na tela de configurações de **Alarmes / Metas** para esse parâmetro, mas ainda podem ter os intervalos de meta definidos.

O comportamento das metas e o intervalo de HPI estão descritos em HPI na Barra de Informações na página 206.

Cor	Indicação
Verde	Aceitável – A zona de meta verde é considerada um intervalo ideal para o parâmetro definido pelo clínico.
Amarelo	A zona de meta amarela é considerada um intervalo de advertência e indica visualmente que o paciente saiu do intervalo ideal, mas não entrou no intervalo de alarme ou cuidado definido pelo clínico.
Vermelho	O alarme e/ou as zonas de meta vermelhos podem ser considerados parâmetros de "Alarme" indicados por um ícone de sino na tela de configurações de <b>Alarmes / Metas</b> . Os alarmes alto/baixo também assumem por padrão o intervalo da zona de cuidado vermelha para esse parâmetro. Os parâmetros que NÃO oferecem a possibilidade de definir um alarme alto/baixo não apresentam um ícone de sino na tela de configurações de <b>Alarmes / Metas</b> para esse parâmetro, mas ainda podem ter os intervalos de meta definidos. Os intervalos do alarme e/ou da zona de meta devem ser definidos pelo clínico.
Cinza	Se uma meta não for definida, o indicador de status será exibido em cinza.

Tabela 7-2 Cores de indicação de status da meta

#### 7.1.4 Tela de configuração de Alarmes / Metas

A tela de configuração de **Alarmes / Metas** permite que o clínico visualize e configure os alarmes e metas para cada parâmetro-chave. Na tela **Alarmes / Metas**, localizada no menu de definições **Configuração avançada**, o usuário pode ajustar as metas e ativar/desativar os alarmes audíveis. Todos os recursos acessados pelo menu de definições **Configuração avançada** são protegidos por senha e só devem ser alterados por médicos experientes. As configurações de cada parâmetro-chave são exibidas em uma caixa de parâmetros. Os parâmetros-chave configurados no momento constituem o primeiro conjunto de parâmetros-chave exibidos. Os demais parâmetros-chave são exibidos em uma ordem definida. Os parâmetros também indicam os intervalos de meta nos quais se baseiam: Padrão personalizado, Padrão Edwards e Modificado.

Nome do padrão	Descrição
Padrão personalizado	Um intervalo de meta padrão personalizado foi definido para o parâmetro e não houve modificação no intervalo de meta padrão.
Padrão Edwards	As configurações originais do intervalo de meta do parâmetro não foram alteradas.
Modificado	O intervalo de meta do parâmetro foi alterado para esse paciente.

#### Tabela 7-3 Padrões de metas

**OBSERVAÇÃO** As configurações dos alarmes sonoros e visuais se aplicam somente aos parâmetros que estão sendo exibidos.

Para modificar os Alarmes / Metas:

- 1 Toque no ícone de configurações 🏹 → guia **Configurações** 🌾 configurações
- 2 Toque no botão **Configuração avançada** e insira a senha solicitada.
- 3 Toque nos botões Configurações de Parâmetros → Alarmes / Metas.
- **4** Toque em qualquer lugar na caixa do parâmetro para exibir o menu **Alarmes / Metas** do parâmetro.



Figura 7-1 Configuração de Alarmes / Metas

**OBSERVAÇÃO** Há um temporizador de inatividade de dois minutos associado a essa tela.

Os retângulos vermelho, amarelo e verde são fixos e não mudam de tamanho/forma.

#### 7.1.5 Configurar todas as metas

Os Alarmes / Metas podem ser facilmente configurados ou alterados de uma só vez. Na tela **Configure** todos o usuário pode:

- Restaurar todas as configurações de alarmes e metas de parâmetros para Padrões Personalizados.
- Restaurar todas as configurações de alarmes e metas de parâmetros para Padrões Edwards.
- Habilitar ou desabilitar alarmes fisiológicos audíveis para todos os parâmetros aplicáveis.
- Habilitar ou desabilitar todos os alarmes audíveis.
- 1 Toque no ícone de configurações 🏹 → guia Configurações 🔅 Configurações
- 2 Tocar no botão Configuração avançada e inserir a senha exigida do Usuário seguro.
- 3 Tocar nos botões Configurações dos Parâmetros → Alarmes / Metas.
- 4 Tocar no botão Configure Todos.
  - Para habilitar ou desabilitar todos os alarmes audíveis fisiológicos de todos os parâmetros, toque no botão de alternância **Desabilitado/Habilitado** para Metas dentro da caixa de **Alarme audível**.
  - Para habilitar ou desabilitar todos os alarmes audíveis técnicos de todos os parâmetros, toque no botão de alternância **Habilitado/Desabilitado** para Todos os alarmes na caixa **Alarme audível**.
  - Para restaurar todas as configurações para os padrões personalizados, toque em Restaurar Todos para Padrões Personalizados. Será exibida a mensagem "Esta ação irá restaurar TODOS os Alarmes e os limites para os padrões de fábrica." Toque no botão Continuar no pop-up de confirmação para confirmar a restauração.
  - Para restaurar todas as configurações com os padrões Edwards, toque em Restaurar Todos para Padrões Edwards. A mensagem "Esta ação irá restaurar TODOS os Alarmes e os limites para os padrões Edwards." será exibida. Toque no botão Continuar no pop-up de confirmação para confirmar a restauração.

#### 7.1.6 Configurar metas e alarmes para um parâmetro

O menu **Alarmes / Metas** permite que o usuário configure valores de alarme e meta para o parâmetro selecionado. O usuário também pode habilitar ou desabilitar o alarme audível. Ajuste as configurações das metas usando o teclado numérico ou os botões de rolagem quando for necessário fazer um ajuste menor.

- Toque dentro de um bloco para abrir o menu de alarmes/metas para o parâmetro em questão. O menu de alarmes/metas também está disponível na tela de relacionamento fisiológico. Para acessá-lo, basta tocar na caixa de um parâmetro.
- 2 Para desativar o alarme audível para o parâmetro, toque no ícone Alarme audível na parte superior direita do menu.

**OBSERVAÇÃO** Parâmetros que NÃO oferecem a possibilidade de definir um alarme máximo/ mínimo não terão um ícone **Alarme audível** no menu **Alarmes / Metas**.

Os limites de alarme para o Acumen Hypotension Prediction Index (Índice de Previsão de Hipotensão Acumen), HPI, não são ajustáveis. O comportamento das metas e a faixa de HPI são descritos em *Alarme de HPI* na página 206.

- 3 Para desativar as metas visuais do parâmetro, toque no ícone ativado da Meta e O na parte superior esquerda do menu. O indicador da meta para o parâmetro será exibido em cinza.
- **4** Use as setas para ajustar as configurações de zona ou toque no botão de valor para abrir um teclado numérico.



6 Para cancelar, toque no ícone de Cancelar 🚫

**ADVERTÊNCIA** Os alarmes fisiológicos audíveis e visuais são ativados somente se o parâmetro estiver configurado nas telas como parâmetro-chave (de 1 a 8 parâmetros exibidos nos círculos dos parâmetros). Se um parâmetro não for selecionado e exibido como um parâmetro principal, os alarmes fisiológicos audíveis e visuais não serão acionados para esse parâmetro.

#### 7.2 Ajustar Escalas



Os dados de tendências gráficas alimentam o gráfico da esquerda para a direita, com os dados mais recentes aparecendo à direita. A escala do parâmetro fica no eixo vertical, e a escala de tempo, no horizontal.

#### Figura 7-3 Tela de tendências gráficas

A tela de configuração de escalas permite que o usuário configure as escalas de parâmetros e de tempo. Os parâmetros principais ficam no topo da lista. Use os botões de rolagem horizontal para ver mais parâmetros.

- 1 Toque no ícone de configurações 🏟 → guia **Configurações** 🄅 <sup>Configurações</sup>
- 2 Toque no botão Configuração avançada e insira a senha solicitada.
- 3 Toque nos botões **Configurações dos parâmetros → Ajustar Escalas**.



Figura 7-4 Ajustar Escalas

**OBSERVAÇÃO** A tela retornará para a exibição de monitoramento após dois minutos de inatividade.

4 Para cada parâmetro, toque no botão Mais baixo para inserir o valor mínimo que deve aparecer no eixo vertical. Toque no botão Superior para inserir o valor máximo. Use os ícones de rolagem

horizontal 🖌 🕨 para ver mais parâmetros.

5 Toque no lado direito do botão de valor Tempo de Tendência Gráfica para definir o período total exibido no gráfico. As opções são:

•	3 minutos	•	1 hora	•	12 horas
•	5 minutos	•	2 horas (padrão)	•	18 horas
•	10 minutos	•	4 horas	•	24 horas
•	15 minutos	•	6 horas	•	48 horas
•	30 minutos				

- 6 Toque no lado esquerdo do ícone de valor **Incremento Tabular** para definir o período de tempo de cada valor tabulado. As opções são:
  - 1 minuto (padrão) 30 minutos
    - 5 minutos 60 minutos
  - 10 minutos

Incremento Tabular
1 Minuto
5 Minutos
10 Minutos
30 Minutos
60 Minutos

#### Figura 7-5 Pop-up de Incremento Tabular

- 7 Para seguir para o próximo conjunto de parâmetros, toque na seta no canto inferior esquerdo.
- 8 Toque no ícone da casa 🏠 para retornar à tela de monitoramento.

#### 7.3 Configurações dos Parâmetros VVS/VPP da tela Fisiologia e Relação fisiológica

- 1 Toque no ícone de configurações 🏹 → guia **Configurações** 🌾 configurações
- 2 Toque no botão Configuração avançada e insira a senha solicitada.
- 3 Toque no botão Configurações dos Parâmetros → botão VVS/VPP.
- 4 Para Ligado ou Desligado o indicador de VVS, toque no botão VVS: Opções da Tela Relação Fisiologia e Fisio.
- 5 Para Ligado ou Desligado os dados de VPP, toque no botão PPV: Opções da Tela Relação Fisiologia e Fisio.

#### 7.4 Modo de Demonstração

O modo de demonstração é utilizado para exibir uma simulação de dados do paciente para auxiliar no treinamento e na demonstração.

O modo de demonstração exibe dados de um conjunto armazenado e percorre continuamente um conjunto de dados predefinido. Durante o **Modo de Demonstração**, a interface do usuário da plataforma de monitoramento avançada HemoSphere mantém a mesma funcionalidade da plataforma totalmente operacional. Os dados demográficos simulados do paciente devem ser inseridos para demonstrar as funções do modo de monitoramento selecionado. O usuário pode tocar os controles, como se o paciente estivesse sendo monitorado.

Quando o **Modo de Demonstração** é inserido, os dados de tendência e eventos são apagados da tela e salvos para voltar ao monitoramento do paciente.

- 1 Toque no ícone de configurações 🔅 → guia Configurações 🄅 Configurações
- 2 Toque no botão Modo de Demonstração.

**OBSERVAÇÃO** Quando a plataforma de monitoramento avançado HemoSphere for executada no **Modo de Demonstração**, todos os alarmes audíveis são desabilitados

3 Selecione o modo de monitoramento de demonstração:

**Invasivo**: Consulte capítulo 9: *Monitoramento com o módulo HemoSphere Swan-Ganz* para obter detalhes sobre o monitoramento com o módulo HemoSphere Swan Ganz e o modo de monitoramento **Invasivo**.

**Minimamente Invasivo**: Consulte capítulo 10: *Monitoramento com o cabo de pressão HemoSphere* para obter detalhes sobre o monitoramento com o cabo de pressão HemoSphere e o modo de monitoramento **Minimamente Invasivo**.

#### **OBSERVAÇÃO** A seleção do modo de demonstração do FloTrac simula o uso de um sensor Acumen IQ quando o recurso HPI foi ativado.

- 4 Toque em Sim na tela de confirmação do Modo de demonstração.
- **5** A plataforma de monitoramento avançado HemoSphere deve ser reiniciada antes de monitorar um paciente.

**ADVERTÊNCIA** Assegure-se de que o Modo de Demonstração não está ativado em uma configuração clínica para garantir que os dados simulados não entrem por engano como dados clínicos.

8

# Configurações de exportação de dados e de conectividade

#### Índice

Exportar dados	
Configurações sem fio	
Conectividade HIS	
Cibersegurança	

#### 8.1 Exportar dados

A tela **Exportar dados** lista uma série de recursos de exportação de dados do monitor avançado HemoSphere. Essa tela é protegida por senha. Nela, os clínicos podem exportar relatórios de diagnóstico, excluir sessões de monitoramento ou exportar relatórios de dados de monitoramento. Para saber mais sobre os relatórios de dados de monitoramento, veja a seguir.

#### 8.1.1 Download dos dados

A tela **Download dos dados** permite que o usuário exporte os dados do paciente monitorado para um dispositivo USB no formato Windows Excel XML 2003.

**OBSERVAÇÃO** A tela retornará para a exibição de monitoramento após dois minutos de inatividade.

- 1 Toque no ícone de configurações 🌾 → guia **Configurações** 🌾 Configurações
- 2 Toque no botão Exportar dados.
- **3** Insira a senha quando solicitado na janela pop-up **Senha de exportar dados**. Todas as senhas são configuradas durante a inicialização do sistema. Entre em contato com o administrador ou com o departamento de TI do seu hospital para obter uma senha.
- **4** Certifique-se de que tenha inserido um dispositivo USB aprovado pela Edwards.

AVISOPasse um antivírus no pen drive USB antes de inseri-lo, para evitar problemas com<br/>vírus ou malware.

**5** Toque no botão **Download dos dados**.



Dados de monitoramento. Para gerar uma planilha de dados do paciente monitorado:

- **1** Toque no lado do valor do botão Intervalo e selecione a frequência dos dados para baixar. Quanto menor a frequência, maior a quantidade de dados. As opções são:
  - 20 segundos (padrão)
  - 1 minuto
  - 5 minutos
- 2 Toque no botão Iniciar download.

OBSERVAÇÃO	Todos os alarmes são registrados e armazenados para o paciente em questão
	e podem ser acessados pelo download de <b>Dados de monitoramento</b> . Todos os
	registros de dados de alarmes descartam dados antigos quando o registro fica cheio.
	O registro de <b>Dados de monitoramento</b> é apagado ao iniciar um novo paciente.
	O paciente atual pode ser acessado até 12 horas após o desligamento do sistema.
	Esse registro também contém condições de alarme com carimbo de hora
	e o horário do desligamento do sistema.

Relato de caso. Para gerar um relatório de parâmetros-chave:

- 1 Toque no botão **Relato de caso**.
- 2 Selecione os parâmetros desejados no menu pop-up Relato de caso. Três parâmetros, no máximo, podem ser selecionados.
- **3** Selecione **Remover identificação** *()* para excluir os dados demográficos do paciente.
- **4** Toque no ícone de Enter *para* exportar PDF.

Relatório de TGM. Para gerar um relatório das sessões de rastreamento da TGM:

- 1 Toque no botão **Relatório de TGM**.
- 2 Selecione a(s) sessão(ões) de rastreamento da TGM desejada(s) do menu Relatório de TGM. Use os botões de rolagem para selecionar sessões de rastreamento mais antigas.
- 3 Selecione Remover identificação (7) para excluir os dados demográficos do paciente.
- **4** Toque no ícone de Enter *para* exportar PDF.

**OBSERVAÇÃO** Não desconecte o dispositivo USB até que a mensagem "**Download completo**" seja exibida.

Se aparecer uma mensagem indicando que o dispositivo USB está sem espaço disponível, insira outro dispositivo USB e reinicie o download.

Todos os dados do paciente monitorado podem ser apagados pelo usuário. Toque no botão Limpar tudo e confirme para apagar.

#### 8.1.2 Exportar diagnóstico

A captura de todos os eventos, alertas, alarmes e atividades de monitoramento é registrada se forem necessárias investigações ou resolução de problemas detalhadas. Uma opção para **Exportar diagnóstico** dentro do menu de configurações **Exportar dados** é fornecida, onde essa informação pode ser baixada para fins de diagnóstico. Essa informação pode ser requisitada pelo pessoal de serviço da Edwards para ajudar em questões de resolução de problemas. Além disso, essa seção de suporte técnico fornece informações de revisão de software detalhadas dos componentes da plataforma conectada.

- 1 Tocar o ícone da aba de  $\bigcirc$   $\rightarrow$  Configurações  $\bigcirc$  configurações .
- 2 Toque no botão Exportar dados.
- 3 Introduza a senha do **Super usuário**. Todas as senhas são configuradas durante a inicialização do sistema. Entre em contato com o administrador do seu hospital ou departamento de TI para conseguir senha.
- 4 Toque no botão Exportar diagnóstico.
- 5 Insira uma unidade USB aprovada pela Edwards em uma das portas USB disponíveis no monitor.
- 6 Aguarde que a função exportar diagnóstico seja completada conforme indicado na tela.

Os dados de diagnóstico estarão localizados na pasta rotulada com o número de série do monitor na unidade USB.

#### 8.2 Configurações sem fio

O monitor avançado HemoSphere pode se conectar às redes sem fio disponíveis. Para obter informações sobre como se conectar a uma rede sem fio, entre em contato com o seu representante local da Edwards.

O status da conexão Wi-Fi é indicado na barra de informações pelos símbolos mostrados na tabela 8-1.

Símbolo de Wi-Fi	Indicação
Ŕ	sinal muito forte
(	sinal médio
	sinal fraco
	sinal muito fraco
(((-	sem sinal
<del>{</del> *	sem conexão

#### Tabela 8-1 Status da conexão Wi-Fi

#### 8.3 Conectividade HIS

O monitor avançado HemoSphere oferece a possibilidade de interagir com os Sistemas de informações hospitalares (HIS) para enviar e receber dados fisiológicos e demográficos dos



pacientes. O monitor avançado HemoSphere é compatível com o padrão de mensagens de Nível de Saúde 7 (Health Level 7 - HL7) e implementa perfis do Integrating Healthcare Enterprise (IHE). A versão 2.6 do padrão de mensagens de HL7 é o meio mais usado para troca de dados eletrônicos no setor clínico. Use uma interface compatível para acessar esse recurso. O protocolo de comunicação de HL7 do monitor avançado HemoSphere, também chamado de Conectividade HIS, facilita os seguintes tipos de trocas de dados entre o monitor avançado HemoSphere e dispositivos e aplicativos externos:

- Envio de dados fisiológicos do monitor avançado HemoSphere para o HIS e/ou dispositivos médicos
- Envio de alarmes fisiológicos e falhas de dispositivos do monitor avançado HemoSphere para o HIS
- Recuperação de dados dos pacientes do HIS pelo monitor avançado HemoSphere.

O status da conexão HIS deve ser consultado através do menu de Configurações do Monitor apenas depois que o recurso de conectividade HL7 tiver sido configurado e testado pelo administrador de rede da instalação. Se o Status da conexão HIS for consultado com a configuração do recurso incompleta, a tela Status da conexão permanecerá aberta por 2 minutos antes do tempo limite.

		-	<b>□ □</b> • • • • • • • • • • • • • • • • • • •
	HemoSphere Copyright © 2018 Edwards Lifesciences LLC		
Edwards	Dados do Novo Paciente		
ldenificaçã o do paciente			
Primeiro nome	ADAMS	Sexo Masculin	o Feminino
Segundo nome			
		Consulta	Entrada manual

Figura 8-1 HIS – Tela Consulta do paciente

O status da conectividade HIS é indicado na barra de informações pelos símbolos mostrados na tabela 8-2.

Tabela 8-2 Status de conectividade HIS

Símbolo do HIS	Indicação
	Boa conexão com todos os agentes configurados do HIS.
<b>P</b>	Impossível estabelecer comunicação com os agentes configurados do HIS.
	ID do paciente definida como "Desconhecida" em todas as mensagens de saída do HIS.

Símbolo do HIS	Indicação	
	Estão ocorrendo erros intermitentes nas comunicações com os agentes configurados do HIS.	
	Estão ocorrendo erros persistentes nas comunicações com os agentes configurados do HIS.	

#### Tabela 8-2 Status de conectividade HIS (continuação)

#### 8.3.1 Dados demográficos do paciente

O monitor avançado HemoSphere, com a conectividade HIS habilitada, pode recuperar dados demográficos dos pacientes a partir de um aplicativo empresarial. Depois de habilitar o recurso de Conectividade HIS, toque no botão **Consulta**. A tela **Consulta do paciente** permite que o usuário procure por um paciente pelo nome, ID ou informações de quarto e leito. A tela **Consulta do paciente** pode ser usada para recuperar dados demográficos do paciente ao dar entrada em um novo paciente ou para associar os dados fisiológicos do paciente monitorados no monitor avançado HemoSphere com o prontuário do paciente recuperado do HIS.

**OBSERVAÇÃO** Parar uma consulta incompleta do paciente pode resultar em um erro de conexão. Se isso ocorrer, feche a janela de erro e reinicie a consulta.

Ao selecionar um paciente nos resultados da consulta, os dados demográficos dele são exibidos na tela **Dados do Novo Paciente**.

Para concluir a consulta, é necessário que o HIS configurado contenha os valores de sexo do paciente "M", "F" ou valor em branco. Se a consulta exceder a duração máxima definida no arquivo de configuração de HIS, será exibida uma mensagem de erro solicitando a entrada manual dos dados do paciente.



Figura 8-2 HIS – Tela Dados do Novo Paciente

O usuário pode inserir ou alterar as informações de altura, peso, idade, sexo, quarto e leito do paciente nessa

tela. É possível salvar os dados selecionados ou atualizados do paciente tocando no ícone de casa Depois que os dados do paciente são salvos, o monitor avançado HemoSphere gera identificadores exclusivos para o paciente selecionado e envia essas informações em mensagens de saída, juntamente com os dados fisiológicos do paciente, para os aplicativos empresariais.

#### 8.3.2 Dados fisiológicos do paciente

O monitor avançado HemoSphere pode enviar parâmetros fisiológicos calculados e monitorados em mensagens de saída. As mensagens de saída podem ser enviadas para um ou mais aplicativos empresariais configurados. Os parâmetros continuamente calculados e monitorados pelo monitor avançado HemoSphere podem ser enviados para o aplicativo empresarial.

#### 8.3.3 Alarmes fisiológicos e falhas do dispositivo

O monitor avançado HemoSphere pode enviar alarmes fisiológicos e falhas do dispositivo para o HIS configurado. Os alarmes e falhas podem ser enviados para um ou mais HIS configurados. Os status dos alarmes individuais, incluindo alterações nos estados, são enviados para o aplicativo empresarial.

Para saber mais sobre como receber acesso à conectividade HIS, entre em contato com um representante local da Edwards ou com o Suporte Técnico da Edwards.

## ADVERTÊNCIANão use o monitor avançado HemoSphere como parte de um Sistema de Alarme<br/>Distribuído. O monitor avançado HemoSphere não oferece suporte a sistemas<br/>de monitoramento/gerenciamento de alarmes remotos. Os dados são registrados<br/>e transmitidos somente com o propósito de mapeamento.

#### 8.4 Cibersegurança

Este capítulo descreve as formas pelas quais os dados dos pacientes podem ser transferidos de/para o monitor avançado HemoSphere. É importante observar que todas as instituições que estiverem usando o monitor avançado HemoSphere devem tomar medidas para proteger a privacidade dos pacientes e suas informações pessoais de acordo com os regulamentos específicos do país e segundo as políticas da instituição para gerenciar essas informações. As medidas que podem ser tomadas para proteger essas informações e a segurança geral do monitor avançado HemoSphere incluem:

- Acesso físico: Limite o uso do monitor avançado HemoSphere aos usuários autorizados.
   O monitor avançado HemoSphere tem proteção de senha para certas telas de configuração.
   As senhas deverão ser protegidas. Consulte *Proteção de senha* na página 110 para mais informações.
- Uso ativo: Os usuários do monitor devem tomar medidas para limitar o armazenamento de dados dos pacientes. Os dados do paciente devem ser removidos do monitor depois que ele receber alta e seu monitoramento tiver terminado.
- **Segurança da rede**: A instituição deve tomar medidas para garantir a segurança de todas as redes compartilhadas com as quais o monitor possa se conectar.
- **Segurança de dispositivos**: Os usuários devem usar somente acessórios aprovados pela Edwards. Além disso, certifique-se de que todos os dispositivos conectados estejam sem malware.

O uso de qualquer interface do monitor avançado HemoSphere fora de sua finalidade pretendida pode implicar riscos de cibersegurança. Nenhuma das conexões do monitor avançado HemoSphere deve ser usada para controlar as operações de outro dispositivo. Todas as interfaces disponíveis estão indicadas em *Portas de conexão do monitor avançado HemoSphere* na página 53, e as especificações dessas interfaces estão listadas na tabela A-5, "Especificações técnicas do monitor avançado HemoSphere", na página 256.

#### 8.4.1 HIPAA

A Lei de Portabilidade e Responsabilidade dos Planos de Saúde (HIPAA, Health Insurance Portability and Accountability Act) de 1996, introduzida pelo Departamento de Saúde e Serviços Humanos dos Estados Unidos, descreve importantes padrões para proteger informações de saúde pessoais. Se aplicáveis, esses padrões devem ser seguidos durante o uso do monitor.

# 9

### Monitoramento com o módulo HemoSphere Swan-Ganz

#### Índice

Conexão do módulo HemoSphere Swan-Ganz	.141
Débito cardíaco (DC) contínuo	.145
Débito cardíaco intermitente	.148
Monitoramento de VDF/FEVD	.154
RVS	.158

#### 9.1 Conexão do módulo HemoSphere Swan-Ganz

O módulo HemoSphere Swan-Ganz é compatível com todos os cateteres de artéria pulmonar Swan-Ganz da Edwards aprovados. O módulo HemoSphere Swan-Ganz obtém e processa os sinais de e para um cateter Swan-Ganz da Edwards para monitoramento de DC, DCi e VDF/FEVD. Esta seção traz uma visão geral das conexões do módulo HemoSphere Swan-Ganz. Veja figura 9-1

ADVERTÊNCIA	A conformidade com IEC 60601-1 é mantida apenas quando o módulo de
	HemoSphere Swan-Ganz (conexão de peça aplicada, prova de desfibrilação) é
	conectado a uma plataforma de monitoramento compatível. A conexão de
	equipamentos externos ou configuração do sistema de forma não descrita nestas
	instruções poderá não estar de acordo com esta norma. O uso do dispositivo de
	modo diferente do indicado pode aumentar o risco de choque elétrico ao
	paciente/operador.
	Não modifique, conserte ou altere o produto de qualquer forma. O conserto,

Não modifique, conserte ou altere o produto de qualquer forma. O conserto, alteração ou modificação podem afetar a segurança do paciente/operador e/ou desempenho do produto.





Figura 9-1 Visão geral das conexões do módulo HemoSphere Swan-Ganz

OBSER	VAÇÃO A aparência dos cateteres e sistemas de injetado exibidos neste capítulo serve apenas como exemplo. A aparência real pode variar conforme os modelos do cateter e do sistema de injetado.		
	Os cateteres de artéria pulmonar são PEÇAS APLICADAS de TIPO CF à prova de desfibrilação. Cabos de paciente que conectam ao cateter, como o cabo CCO do paciente, não são previstos para agirem como peças aplicadas, mas podem entrar em contato com o paciente e atender aos requisitos cabíveis de peças aplicadas da IEC 60601-1.		
<ol> <li>Insira o módulo HemoSphere Swan-Ganz no monitor avançado HemoSphere. O mód "clique" quando estiver devidamente encaixado.</li> </ol>			
AVISO	Não force o módulo para encaixá-lo no compartimento. Aplique uma pressão uniforme para deslizar e fixar o módulo no lugar.		

- 2 Pressione o botão liga/desliga para ligar o monitor avançado HemoSphere e siga as etapas para inserir os dados do paciente. Consulte *Dados do paciente* na página 112. Conecte o cabo CCO do paciente ao módulo HemoSphere Swan-Ganz.
- **3** Conecte o cateter Swan-Ganz compatível ao cabo CCO do paciente. Consulte a tabela 9-1 a seguir para ver os parâmetros disponíveis e as conexões necessárias.

#### Tabela 9-1 Parâmetros disponíveis e conexões necessárias do móduloHemoSphere Swan-Ganz

Parâmetro	Conexão necessária	Consulte
DC	conexão do filamento térmico e do termistor	Débito cardíaco (DC) contínuo na página 145
DCi	sonda do injetado (banho ou em linha) e termistor	Débito cardíaco intermitente na página 148
VDF/FEVD (VS)	conexão do filamento térmico e do termistor *FC importada de um dispositivo externo pelo monitor avançado HemoSphere	Monitoramento de VDF/FEVD na página 154
RVS	conexão do filamento térmico e do termistor *PAM e PVC importadas de um dispositivo externo pelo monitor avançado HemoSphere	<i>RVS</i> na página 158

#### OBSERVAÇÃO

Os dados da pressão da artéria pulmonar estão disponíveis através de uma conexão com o cabo de pressão HemoSphere. Consulte *Monitoramento com cabo de pressão no modo de monitoramento do módulo Swan-Ganz* na página 168 para obter mais informações.

4 Siga as instruções necessárias para o monitoramento. Consulte Débito cardíaco (DC) contínuo na página 145, Débito cardíaco intermitente na página 148 ou Monitoramento de VDF/FEVD na página 154.

#### 9.1.1 Teste do cabo CCO do paciente

Para testar a integridade do cabo CCO do paciente da Edwards, execute um teste de integridade do cabo. Recomenda-se testar a integridade do cabo como parte de um processo de resolução de problemas. Isso não testa a conexão do cabo com a sonda de temperatura do injetado. Para acessar a janela de teste do cabo CCO do paciente, toque no ícone de configurações

guia Ferramentas Clínicas

→ ícone Teste do cabo CCO do paciente





#### Figura 9-2 Conexões de Teste do Cabo CCO do Paciente

- 1 Prenda o cabo CCO do paciente ao módulo HemoSphere Swan-Ganz inserido ①.
- Prenda o conector do filamento térmico do cabo CCO do paciente 3 e o conector do termistor
   as suas respectivas portas de teste no módulo HemoSphere Swan-Ganz.
- 3 Toque no botão Iniciar para começar o teste do cabo. Será exibida uma barra de progresso.
- **4** Se o cabo CCO do paciente falhar, reconecte-o e realize o teste desse cabo novamente. Troque o cabo CCO do paciente se ele não passar no teste de cabos várias vezes.
- 5 Toque no ícone de inserir n quando o cabo tiver passado no teste. Desconecte o conector

do filamento térmico do cabo do paciente e o conector do termistor do módulo HemoSphere Swan-Ganz.
#### 9.1.2 Menu de seleção de parâmetro

As categorias de parâmetro existentes durante o monitoramento com um módulo Swan-Ganz são Fluxo (consulte *Débito cardíaco (DC) contínuo* na página 145), **Resistência** (consulte *RVS* na página 158) e **Função VD** (*Monitoramento de VDF/FEVD* na página 154). A **Oximetria** também está disponível se um cabo de oximetria ou módulo de oximetria de tecido estiver conectado (consulte *Monitoramento de oximetria venosa* na página 171). Toque nos botões de parâmetro que exibem uma seta ( > ) para visualizar opções de monitoramento adicionais para o parâmetro em questão com base na taxa de atualização da exibição e no tempo de nivelamento. Consulte *STAT DC* na página 148 e *VDF e FEVD STAT* na página 158.

Toque na seta azul ( ) para ver as definições dessas opções de monitoramento ou no ícone de ajuda



) para obter mais informações.

Figura 9-3 Janela de seleção de parâmetro-chave do módulo HemoSphere Swan-Ganz

#### 9.2 Débito cardíaco (DC) contínuo

O monitor avançado HemoSphere mede o débito cardíaco continuamente introduzindo pequenos pulsos de energia na corrente sanguínea e medindo a temperatura sanguínea por meio de um cateter na artéria pulmonar. A temperatura máxima da superfície do filamento térmico usado para liberar os pulsos de energia no sangue é de 48 °C. O débito cardíaco é calculado usando algoritmos comprovados derivados dos princípios de conservação do calor e das curvas de diluição do indicador, que são obtidas pela correlação cruzada das formas de onda da temperatura sanguínea e da entrada de energia. Após a inicialização, o monitor avançado HemoSphere mede e exibe continuamente o débito cardíaco em litros por minuto sem calibração ou intervenção do operador.

#### 9.2.1 Conexão dos cabos do paciente

1 Conecte o cabo CCO do paciente ao módulo HemoSphere Swan-Ganz inserido conforme já descrito na seção 9.1.

- 2 Prenda a extremidade do cateter do cabo do paciente aos conectores do termistor e do filamento térmico no cateter de CCO Swan-Ganz. Essas conexões são destacadas como os números ② e ③ na figura 9-4 na página 146.
- 3 Verifique se o cateter de CCO está devidamente inserido no paciente.



Figura 9-4 Visão geral da conexão de DC

#### 9.2.2 Iniciar o monitoramento

ADVERTÊNCIA O monitoramento de DC deve sempre ser descontinuado quando o fluxo sanguíneo em torno do filamento térmico estiver parado. As situações clínicas em que o monitoramento de DC deve ser descontinuado incluem, entre outras:
Períodos de tempo em que o paciente está em bypass cardiopulmonar
Retirada parcial do cateter para que o termistor não fique na artéria pulmonar
Remoção do cateter do paciente

Quando o sistema estiver devidamente conectado, toque no ícone de iniciar monitoramento



iniciar o monitoramento do DC. O contador de contagem regressiva de DC será exibido no ícone de parar o monitoramento. Após 5 a 12 minutos, aproximadamente, quando forem obtidos dados suficientes, um valor de DC aparecerá no bloco do parâmetro. O valor de DC exibido na tela será atualizado aproximadamente a cada 60 segundos.

#### **OBSERVAÇÃO** Nenhum valor de DC será exibido até que esteja disponível a média temporal

de uma quantidade de dados suficiente.

#### 9.2.3 Condições de sinal térmico

Em algumas situações, quando as condições do paciente criam grandes mudanças na temperatura sanguínea da artéria pulmonar ao longo de vários minutos, o monitor pode levar mais de 6 minutos para obter uma medição de DC inicial. Quando o monitoramento de DC estiver em andamento, a atualização da medição de DC também poderá atrasar devido à instabilidade da temperatura sanguínea da artéria pulmonar. O último valor de DC e a última hora de medição serão exibidos no lugar do valor de DC atualizado. A tabela 9-2 mostra as mensagens de alerta/falha que aparecem na tela em diferentes momentos enquanto o sinal se estabiliza. Consulte a tabela 14-8, "Alertas/falhas de DC do módulo Swan-Ganz HemoSphere", na página 235 para saber mais sobre as falhas e alertas de DC.

	Notificação	Alerta	Falha de DC	
Condição	Cálculo de débito cardíaco em andamento	Adaptação do sinal — Continuando	Temperatura sanguínea instável — Continuando	Perda de sinal térmico
<b>Início do monitoramento</b> : hora a partir do início sem medição de DC	3 ½ minutos	6 minutos	15 minutos	30 minutos
Monitoramento em andamento: tempo a partir da última atualização de DC	5 segundos a partir da expiração da contagem regressiva de DC	n/d	6 minutos	20 minutos

### Tabela 9-2 Tempo decorrido com sinal térmico instávelpara mensagens de falha e alerta de DC

A condição de falha encerra o monitoramento. Uma condição de falha pode resultar na migração da ponta do cateter para um pequeno vaso, impedindo que o termistor detecte o sinal térmico com precisão. Verifique a posição do cateter e reposicione-o, se necessário. Depois de verificar o status do paciente e a posição do cateter, é possível retomar o monitoramento de DC tocando no ícone de iniciar monitoramento **C**.



AVISO	<ul> <li>As imprecisões nas medições de débito cardíaco podem ser causadas por:</li> <li>Posicionamento ou colocação incorreta do cateter</li> <li>Variações excessivas na temperatura sanguínea da artéria pulmonar. Alguns exemplos de fatores que causam variações na TS incluem, entre outros:</li> <li>* status após cirurgia de bypass cardiopulmonar</li> <li>* administração central de soluções resfriadas ou aquecidas de produtos hemoderivados</li> <li>* uso de dispositivos de compressão sequencial</li> <li>Formação de coágulos no termistor</li> <li>Anormalidades anatômicas (por exemplo, desvios cardíacos)</li> <li>Movimento excessivo do paciente</li> <li>Interferência de upidade aletrocipírcias ou de eletrocautório</li> </ul>
	<ul> <li>Interferencia de unidade eletrocirurgica ou de eletrocauterio</li> <li>Rápidas mudanças no débito cardíaco</li> </ul>

#### 9.2.4 Contador de contagem regressiva de DC

O temporizador de contagem regressiva de DC está localizado no ícone de parar o monitoramento Esse temporizador alerta o usuário sobre quando ocorrerá a próxima medição de DC. O tempo para a próxima medição de DC varia de 60 segundos a 3 minutos ou mais. Um sinal térmico hemodinamicamente instável pode atrasar os cálculos de DC.

#### 9.2.5 STAT DC

Para intervalos de tempo maiores entre as medições de DC, é possível usar DC STAT. O DC STAT (DCs) é uma estimativa rápida do valor de DC e é atualizado a cada 60 segundos. Selecione DCs como parâmetrochave para visualizar os valores de DC STAT. Selecione DC e DCs como parâmetros-chave enquanto visualiza a tela dividida de tendências gráfica/tabular e os dados monitorados de DC são plotados graficamente ao longo dos dados tabulares/numéricos para valores STAT de DCs. Consulte *Tela dividida de tendência gráfica/tabular* na página 88.

#### 9.3 Débito cardíaco intermitente

O módulo Swan-Ganz HemoSphere mede o débito cardíaco de forma intermitente usando a técnica de termodiluição de bolus. Com essa técnica, uma pequena quantidade de solução fisiológica estéril (p. ex., salina ou dextrose), em volume e temperatura conhecidos — mais fria que a temperatura do sangue —, é injetada pela porta de injetado do cateter, e a consequente redução na temperatura sanguínea é medida pelo termistor na artéria pulmonar (AP). É possível realizar até seis injeções de bolus em uma série. O valor médio das injeções da série é exibido. Os resultados de qualquer série podem ser revisados, e o usuário pode remover medições individuais de DCi (bolus) que possam ter sido comprometidas (por exemplo, pelo movimento do paciente, diatermia ou erro do operador).

#### 9.3.1 Conexão de cabos do paciente

- 1 Conecte o cabo CCO do paciente ao módulo HemoSphere Swan-Ganz inserido conforme já descrito na seção 9.1.
- 2 Prenda a extremidade do cateter do cabo CCO do paciente ao conector do termistor no cateter de DCi Swan-Ganz, conforme mostrado por <sup>®</sup> na figura 9-5.
- 3 Verifique se o cateter está devidamente inserido no paciente.



Figura 9-5 Visão geral da conexão de DCi

#### 9.3.1.1 Seleção da sonda

Uma sonda de temperatura do injetado detecta a temperatura do injetado. A sonda selecionada é conectada ao cabo CCO do paciente (figura 9-5). É possível escolher entre dois tipos de sondas:

- A sonda em linha é conectada ao compartimento de fluxo do sistema de administração de injetado CO-Set/CO-Set+.
- A sonda de banho mede a temperatura da solução do injetado. As sondas de banho servem para medir a temperatura de uma solução de amostra mantida na mesma temperatura da solução estéril usada para o injetado ao se calcular o débito cardíaco do bolus.

Conecte a sonda da temperatura do injetado (em linha ou banho) ao conector da sonda de temperatura do injetado no cabo CCO do paciente, conforme ilustrado em ③ na figura 9-5.

#### 9.3.2 Configurações

O monitor avançado HemoSphere oferece ao operador a opção de inserir uma constante computacional específica ou configurar o módulo HemoSphere Swan-Ganz para possibilitar que ele determine automaticamente a constante computacional selecionando o volume do injetado e o tamanho do cateter. O operador também pode selecionar o tipo de exibição do parâmetro e o modo de bolus.

Toque no ícone de configurações 🄇	⇒ guia Ferrar	mentas Clínicas	<ul> <li>Ferramentas</li> <li>Clínicas</li> </ul>	$\rightarrow$ ícone <b>DCi</b>
Ō	Ferramentas Area Selecionar Telas	Configurações (È Ajuda		
÷	DCi s	Swan-Ganz		
	Novo 10:42 VV 15.11.2018 VV			
	Volume recomenda	do de injeção:5 ml		
	Volume injetado	10 ml		
	Tamanho do Cateter	7F		
	Constante Computação	Auto		
	Modo bolus	Auto		
	Série Inicial			

#### Figura 9-6 Tela de nova configuração de DCi

AVISO	Consulte o Anexo E para assegurar que a constante computacional seja a mesma daquela especificada no folheto da embalagem do cateter. Se a constante computacional for diferente, insira a constante computacional desejada manualmente.		
OBSERVAÇÃO	O módulo HemoSphere Swan-Ganz detectará automaticamente o tipo de sonda de temperatura usada (banho frio ou em linha). O módulo usará essa informação para determinar a constante computacional.		
	Se uma sonda de temperatura do injetado (TI) não for detectada pelo monitor, a mensagem " <b>Conecte a sonda do injetado para o monitoramento de DCi</b> " é exibida.		

#### 9.3.2.1 Selecionar volume do injetado

Selecione um valor no botão de lista Volume injetado. As opções disponíveis são:

- 10 mL
- 5 mL
- **3 mL** (somente sonda tipo banho)

Quando um valor é escolhido, a constante computacional é definida automaticamente.

#### 9.3.2.2 Selecionar tamanho do cateter

Selecione um tamanho do cateter no botão de lista Tamanho do cateter. As opções disponíveis são:

- 5,5F
- 6F
- 7F
- 7,5F
- 8F

Quando um valor é escolhido, a constante computacional é definida automaticamente.

#### 9.3.2.3 Selecionar constante computacional

Para inserir manualmente uma constante computacional, toque no botão de valor **Constante Computação** e insira um valor no teclado numérico. Se uma constante computacional for inserida manualmente, o volume do injetado e o tamanho do cateter serão definidos automaticamente, e o modo de entrada do valor será definido como **Auto**.

#### 9.3.2.4 Selecionar modo

Selecione **Auto** ou **Manual** no botão de lista **Modo**. O modo padrão é **Auto**. No modo **Automático**, o monitor avançado HemoSphere realça automaticamente uma mensagem **Injete** ao alcançar a temperatura sanguínea basal. O modo **Manual** é semelhante ao modo **Automático**, exceto que o usuário deve tocar no botão **Injete** antes de cada injeção. A seção a seguir fornece instruções para ambos esses modos de bolus.

#### 9.3.3 Instruções para os modos de medição do bolus

A configuração padrão de fábrica do módulo HemoSphere Swan-Ganz para o modo de medição do bolus é **Auto**. Nesse modo, o monitor avançado HemoSphere realça uma mensagem **Injete** ao alcançar a temperatura sanguínea basal. No modo **Manual**, o operador decide quando iniciar a injeção tocando no botão **Injetar**. Quando a injeção estiver concluída, o módulo calculará um valor e estará pronto para processar outra injeção de bolus. É possível realizar até seis injeções de bolus em uma série.

A seguir estão as instruções passo a passo para realizar as medições cardíacas do bolus começando pela tela de configuração de novo conjunto de DCi.

 Toque no botão Série Inicial na parte inferior da tela de configuração de novo conjunto de DCi depois de selecionar as configurações de termodiluição.

O botão está desabilitado se:

- o volume injetado for inválido ou não estiver selecionado;
- a temperatura do injetado (TI) não estiver conectada;
- a temperatura sanguínea (TS) não estiver conectada;
- uma falha de DCi estiver ativa.

Se as medições contínuas de DC estiverem ativas, uma janela pop-up aparecerá para confirmar a suspensão do monitoramento de DC. Toque no botão **Sim**.

**OBSERVAÇÃO** Durante as medições de DC em bolus, quaisquer parâmetros calculados usando um sinal de entrada de ECG ( $FC_{méd}$ ) estão indisponíveis.

- 2 A tela de novo conjunto de DCi será exibida com Aguarde realçado (Aguarde).
- **3** Quando estiver no modo automático e o nível basal térmico estiver estabelecido, o botão **Injete** aparece realçado na tela (**Injete**), informando quando iniciar a série de injeção de bolus.

OU

Se estiver no modo manual, **Pronto** (**Pronto**) aparecerá realçado na tela quando a linha de base térmica for estabelecida. Toque no botão **Injete** quando tudo estiver pronto para iniciar a injeção e **Injete** aparecer realçado na tela.

**4** Use um método rápido, fluido e contínuo para injetar o bolus com o volume previamente selecionado.

#### AVISO Mudanças repentinas na temperatura sanguínea da AP, como as que são causadas por movimentos do paciente ou administração de medicamento em bolus, podem fazer com que um valor de DCi ou de ICi seja calculado. Para evitar curvas falsamente acionadas, inicie a injeção assim que a mensagem **Injete** aparecer.

Depois que o bolus for injetado, a curva dose-resposta de termodiluição será exibida na tela, **Computando** aparecerá realçado ( **Computando** ) e a medição de DCi resultante será exibida.

5 Quando a curva dose-resposta térmica estiver concluída, o monitor avançado HemoSphere realçará Aguarde e depois Injete – ou Pronto no modo manual – quando o valor basal térmico estável for atingido novamente. Repita as etapas de 2 a 4 até seis vezes, conforme desejado. As mensagens realçadas são repetidas da seguinte forma:



**OBSERVAÇÃO** Quando o modo de bolus estiver definido como **Auto**, o tempo máximo permitido entre o surgimento da mensagem **Injete** e a injeção do bolus é de quatro minutos. Se nenhuma injeção for detectada nesse intervalo de tempo, a mensagem **Injete** desaparecerá e a mensagem **Aguarde** aparecerá novamente.

Enquanto está no modo de bolus **Manual**, o operador tem um máximo de 30 segundos para efetuar uma injeção de bolus depois de tocar no botão **Injete**. Se nenhuma injeção for detectada nesse intervalo de tempo, o botão **Injete** será ativado novamente e a mensagem Injetar desaparecerá.

Se uma medição de bolus for comprometida, conforme indicado por uma mensagem de alerta, 👖 aparecerá no lugar do valor de DC/IC exibido na tela.

Para descontinuar as medições de DCi (bolus), toque no ícone de cancelar 😥

6 Depois que o número de injeções de bolus desejadas tiver sido alcançado, revise o conjunto de curvas dose-resposta tocando no botão **Revisar**.

7 Para remover qualquer uma das seis injeções do conjunto, basta tocar nela na tela de revisão.





Um X vermelho aparecerá sobre a forma de onda removendo-a do valor médio de DC/IC. As formas de onda que forem irregulares ou questionáveis terão um () ao lado do conjunto de dados da forma de onda.

Se quiser, toque no ícone de cancelar 😣 para excluir o conjunto do bolus. Toque no botão Sim para confirmar.

8 Toque no botão Aceitar depois de concluir a revisão das injeções de bolus para usar o valor médio de DC/IC ou toque no ícone de retorno e para retomar a série e acrescentar injeções de bolus adicionais (até seis) para tirar a média.

#### 9.3.4 Tela de resumo de termodiluição

Depois que o conjunto tiver sido aceito, o resumo do conjunto será exibido como uma guia com carimbo de data/hora na tela de resumo de termodiluição. Esta tela pode ser acessada a qualquer momento tocando

no ícone de termodiluição histórica 🕋 em determinadas telas de monitoramento, ou tocando no ícone

de configurações  $\bigcirc$   $\Rightarrow$  guia Ferramentas Clínicas  $\bigcirc$   $\stackrel{\text{Ferramentas}}{\text{Clínicas}}$   $\Rightarrow$  ícone DCi  $\checkmark$ .

As seguintes ações estão disponíveis para o operador na tela de resumo de termodiluição:



Figura 9-7 Tela de resumo de termodiluição

**Material novo.** Toque no ícone de retorno 🔄 ou na guia **Novo** para executar outro conjunto de termodiluição. O valor médio de DC/IC anterior e as curvas dose-resposta associadas serão salvos como uma guia na tela de resumo de termodiluição.

**Revisar.** Revise as curvas dose-resposta térmicas do conjunto do bolus. Toque em qualquer guia para revisar as curvas dose-resposta térmicas de outros conjuntos de bolus.

Monitoramento de DC. Se o sistema estiver devidamente conectado para o monitoramento de DC contínuo,

toque no ícone de iniciar monitoramento

para iniciar o monitoramento de DC a qualquer momento.

#### 9.4 Monitoramento de VDF/FEVD

O monitoramento do volume diastólico final (VDF) do ventrículo direito está disponível em conjunto com o modo de monitoramento de DC ao se utilizar um cateter CCOmbo V Swan-Ganz e a entrada de sinal de ECG. Durante o monitoramento de VDF, o monitor avançado HemoSphere exibe constantemente as medições de VDF e da fração de ejeção do ventrículo direito (FEVD). VDF e FEVD são valores de média temporal que podem ser exibidos numericamente em blocos de parâmetro, e cuja tendência gráfica pode ser traçada ao longo do tempo na visualização de tendências gráficas.

Além disso, as estimativas dos valores de VDF e FEVD em intervalos aproximados de 60 segundos são calculadas e exibidas selecionando-se VDFs e FEVDs como parâmetros-chave.

#### 9.4.1 Conexão de cabos do paciente

- 1 Conecte o cabo CCO do paciente ao módulo HemoSphere Swan-Ganz inserido conforme já descrito na seção 9.1.
- 2 Prenda a extremidade do cateter do cabo do paciente aos conectores do termistor e do filamento térmico no cateter de CCOmbo V Swan-Ganz. Essas conexões são indicadas por <sup>(2)</sup> e <sup>(3)</sup> na figura 9-8.
- 3 Verifique se o cateter está devidamente inserido no paciente.



Figura 9-8 Visão geral da conexão de VDF/FEVD

#### 9.4.2 Conexão do cabo de interface de ECG

Conecte o plugue de telefone miniaturizado de 1/4 pol. do cabo da interface de ECG à entrada do monitor de ECG no painel traseiro do monitor avançado HemoSphere  $\mathbf{ECG}$ .

Conecte a outra extremidade do cabo da interface à saída do sinal de ECG do monitor de beira de leito. Isso fornecerá uma medida de frequência cardíaca média (FC<sub>méd</sub>) para o monitor avançado HemoSphere para as medições de VDF e FEVD. Para saber quais são os cabos de interface de ECG compatíveis, entre em contato com o seu representante local da Edwards.

OBSERVAÇÃO IMPORTANTE O monitor avançado HemoSphere é compatível com uma entrada analógica secundária de um ECG proveniente de qualquer monitor externo de paciente que tenha uma porta de saída analógica secundária proveniente de dispositivos externos que satisfaca as especificações de entrada de sinal de ECG identificadas no anexo A, tabela A-5 deste manual do operador. O sinal de ECG é usado para derivar a frequência cardíaca que então é usada para calcular os parâmetros hemodinâmicos adicionais para exibição. Essa é um recurso adicional que não compromete as principais funções do monitor avançado HemoSphere de monitorar o débito cardíaco (com o módulo Swan-Ganz do Hemosphere) e a saturação venosa de oxigênio (com o cabo de oximetria do HemoSphere). Os testes de desempenho do dispositivo foram realizados usando sinais de entrada de ECG.

ADVERTÊNCIA PACIENTES DE MARCA-PASSO – Os medidores de frequência podem continuar a contar a frequência do marca-passo durante ocorrências de parada cardíaca ou algumas arritmias. Não confie completamente na frequência cardíaca exibida. Mantenha os pacientes de marca-passo sob vigilância cuidadosa. Consulte a tabela A-5 na página 256 para informações sobre a capacidade de rejeição de pulso de marca-passo deste instrumento.

Para pacientes que requerem suporte de ritmo interno ou externo, a plataforma de monitoramento avançado HemoSphere não deve ser usada para obter a frequência cardíaca e os parâmetros derivados de frequência cardíaca sob as seguintes condições:

- saída de sincronização do pulso do marca-passo do monitor de beira-de-leito inclui o pulso do marca-passo. Contudo, as características estão fora das especificações de capacidades de rejeição do pulso do marca-passo, tais como listadas na tabela A-5
- as características de saída de sincronização do pulso do marca-passo do monitor de beira-de-leito não podem ser determinadas

Observe quaisquer discrepâncias na frequência cardíaca (FCméd) com a exibição de forma de onda de FC e ECG do monitor de pacientes ao interpretar parâmetros derivados, como VS, VDF, FEVD e parâmetros de índice associados.

A entrada de sinal do ECG e todos os parâmetros obtidos das medições das frequências cardíacas não foram avaliados para pacientes pediátricos, e, portanto, não estão disponíveis para essa população de pacientes.

# OBSERVAÇÃOQuando uma conexão ou desconexão de entrada de ECG é detectada,<br/>uma mensagem de notificação curta será exibida na barra de status.VS está disponível com um cateter Swan-Ganz compatível e uma entrada<br/>de sinal de ECG. Para o monitoramento de VDF/FEVD, é necessário<br/>um cateter Swan-Ganz CCOmbo V.

#### 9.4.3 Como iniciar a medição

ADVERTÊNCIA O monitoramento de DC deve sempre ser descontinuado quando o fluxo sanguíneo em torno do filamento térmico estiver parado. As situações clínicas em que o monitoramento de DC deve ser descontinuado incluem, entre outras:
Períodos de tempo em que o paciente está em bypass cardiopulmonar
Retirada parcial do cateter para que o termistor não fique na artéria pulmonar
Remoção do cateter do paciente

o monitoramento de DC 1. Após 5 a 12 minutos, aproximadamente, quando forem obtidos dados

suficientes, um valor de VDF e/ou FEVD aparecerá nos blocos do parâmetro configurado. Os valores de VDF e FEVD exibidos na tela serão atualizados aproximadamente a cada 60 segundos.

OBSERVAÇÃO	Nenhum valor de VDF ou FEVD será exibido até que esteja disponível a média
	temporal de uma quantidade de dados suficiente.

Em algumas situações, quando as condições do paciente criam grandes mudanças na temperatura sanguínea da artéria pulmonar ao longo de vários minutos, o monitor pode levar mais de 9 minutos para obter uma medição de VDF ou FEVD inicial. Nesses casos, a seguinte mensagem de alerta aparecerá 9 minutos após o início do monitoramento:

#### Alerta: VDF - Adaptação do sinal - Continuando

O monitor continuará a funcionar e o usuário não precisa executar nenhuma ação. Quando forem obtidas medições contínuas de VDF e FEVD, a mensagem de alerta será removida e os valores atuais serão exibidos e inseridos no gráfico.

OBSERVAÇÃO	Os valores de DC ainda podem estar disponíveis, mesmo quando VDF e FEVD
	não estiverem.

#### 9.4.4 Monitoramento de VDF ativo

Quando o monitoramento de VDF estiver em andamento, a atualização da medição contínua de VDF e FEVD pode ser atrasada devido à instabilidade da temperatura sanguínea da artéria pulmonar. Se os valores não forem atualizados por 8 minutos, a seguinte mensagem será exibida:

#### Alerta: VDF - Adaptação do sinal - Continuando

Em casos em que a frequência cardíaca média estiver fora da faixa (por exemplo, menos de 30 bpm ou mais de 200 bpm) ou quando a frequência cardíaca não for detectada, a seguinte mensagem será exibida:

#### Alerta: VDF - Perda de sinal da frequência cardíaca

Os valores de monitoramento contínuo de VDF e FEVD não serão mais exibidos. Essa condição pode ser causada por mudanças fisiológicas no status do paciente ou por perda do sinal de ECG externo. Verifique as conexões do cabo da interface de ECG e reconecte-as, se necessário. Depois de verificar o status do paciente e as conexões do cabo, o monitoramento de VDF e FEVD será retomado automaticamente.

OBSERVAÇÃO	Os valores de VS, VDF e FEVD dependem da precisão dos cálculos da
	frequência cardíaca. É preciso tomar cuidado para que os valores da frequência
	cardíaca sejam exibidos com precisão e para evitar a duplicação na contagem,
	especialmente no caso de estimulação AV.

Se o paciente tiver um marca-passo atrial ou atrial-ventricular (AV), o usuário deve avaliar a presença da detecção dupla (para possibilitar uma maior precisão na medição da FC, deve-se detectar somente um pico ou uma contração por ciclo cardíaco). Caso haja detecção dupla, o usuário deve:

- reposicionar o cabo de referência para minimizar a detecção de pico atrial;
- selecionar a configuração de cabo apropriada para maximizar os acionamentos por FC e minimizar a detecção de pico atrial, e
- avaliar a adequação dos níveis de miliamperagem (mA) da estimulação.

A precisão de determinações contínuas de VDF e FEVD depende de um sinal de ECG consistente do monitor de beira de leito. Para saber mais sobre a solução de problemas, consulte a tabela 14-9, "Alertas/ falhas de VDF e VS do módulo Swan-Ganz HemoSphere", na página 237 e tabela 14-12, "Resolução de problemas em geral do módulo Swan-Ganz HemoSphere", na página 240.

Se o monitoramento de VDF for interrompido tocando no ícone de interromper monitoramento

0:19

o indicador de meta do bloco do parâmetro para VDF e/ou FEVD ficará cinza e um carimbo de data/hora será colocado abaixo do valor, indicando a hora em que o último valor foi medido.

OBSERVAÇÃO	Pressionar o ícone de interromper monitoramento 👽 fará com que
	o monitoramento de VDF, FEVD e DC seja interrompido.

Se o monitoramento de VDF for retomado, uma lacuna aparecerá na linha traçada do gráfico de tendências, indicando o período de tempo em que o monitoramento contínuo foi interrompido.

#### 9.4.5 VDF e FEVD STAT

Um sinal térmico hemodinamicamente instável pode fazer com que o monitor avançado HemoSphere demore para exibir os valores de VDF, IVDF e/ou FEVD depois que o monitoramento é iniciado. O clínico pode usar valores STAT, que apresentam estimativas dos valores de VDF, IVDF e FEVD atualizados a cada 60 segundos aproximadamente. Selecione VDFs, IVDFs ou FEVDs como parâmetro-chave para exibir os valores STAT. Os valores de VDF, IVDF e FEVD podem ter tendência gráfica ao longo do tempo juntamente com os valores numéricos de VDFs, IVDFs e FEVDs, utilizando a visualização de monitoramento da tela dividida de tendências gráfica/tabular. Até dois parâmetros podem ser visualizados em formato tabular nesta tela. Consulte *Tela dividida de tendência gráfica/tabular* na página 88.

#### 9.5 RVS

Durante o monitoramento de DC, o monitor avançado HemoSphere também pode calcular o RVS usando as entradas de sinais de pressão analógicos PAM e PVC de um monitor conectado ao paciente. Consulte *Entrada de sinal de pressão analógico* na página 119.

# 10

## Monitoramento com o cabo de pressão HemoSphere

#### Índice

Visão geral do cabo de pressão	
Seleção do modo de monitoramento	162
Monitoramento do sensor FloTrac	162
Monitoramento do cabo de pressão com um TPD TruWave	166
Monitoramento com cabo de pressão no modo de monitoramento do módulo Swan-Ganz	168
Tela Zerar e Formato de Onda	169

#### 10.1 Visão geral do cabo de pressão

O cabo de pressão HemoSphere é um dispositivo reutilizável que se conecta com o monitor HemoSphere em uma extremidade ④ e com qualquer sensor ou transdutor de pressão descartável (TPD) simples Edwards aprovado na outra extremidade ①. Consulte figura 10-1 na página 160. O cabo de pressão HemoSphere adquire e processa um sinal de pressão único de um TPD compatível, como o TPD TruWave, ou de um sensor FloTrac. Um sensor FloTrac ou Acumen IQ se conecta a um cateter arterial existente para fornecer parâmetros hemodinâmicos minimamente invasivos. Um transdutor TruWave pode se conectar a qualquer cateter de monitoramento de pressão compatível para fornecer pressão intravascular baseada em localização. Consulte as instruções de uso fornecidas com cada cateter para obter instruções específicas sobre o posicionamento do cateter e sua utilização e para se informar sobre as advertências, avisos e notas pertinentes. O cabo de pressão HemoSphere pode ser monitorado por dois modos de monitoramento de tecnologia com base no sensor/transdutor emparelhado: Modo de monitoramento do sensor FloTrac ou Acumen IQ ou modo de monitoramento do cateter Swan-Ganz. O modo de monitoramento é exibido na parte superior da barra de navegação (consulte a figura 5-2 na página 75). Os pontos de conexão e aparência do cabo de pressão HemoSphere são exibidos na figura 10-1.

**Inserção colorida para o tipo de pressão.** Se desejar, a inserção colorida apropriada pode ser usada para o cabo de pressão para indicar o tipo de pressão monitorada. Consulte **3** a figura 10-1 seguir. As cores são as seguintes:

- Vermelho para pressão arterial (PA)
- Azul para pressão venosa central (PVC)
- Amarelo para pressão da artéria pulmonar (PAP)
- Verde para débito cardíaco (DC)







Parâmetros-	Configuração do cabo de pressão					
disponíveis	Sensor FloTrac/ Acumen IQ	Sensor FloTrac/ Acumen IQ com entrada PVC ou sinal da PVC proveniente de um dispositivo externo	Sensor FloTrac/ Acumen IQ com entrada PVC ou sinal da PVC proveniente de um dispositivo externo e cabo de oximetria	TPD TruWave conectado à linha arterial	TPD TruWave conectado à linha central	TPD TruWave conectado ao cateter da artéria pulmonar
DC/IC	•	•	•			
VS/IVS	•	•	•			
VVS/VPP	•	•	•			
RVS/IRVS		•	•			
SvO <sub>2</sub> /ScvO <sub>2</sub>			•			
FP	•	•	•	•		
SYS <sub>ART</sub>	•	•	•	•		
DIA <sub>ART</sub>	•	•	•	•		
PAM	•	•	•	•		
PAPM						•
SYS <sub>PAP</sub>						•
DIA <sub>PAP</sub>						•
PVC		•	•		•	
HPI*	•	•	•			

## Tabela 10-1 Configurações do cabo de pressão HemoSpheree parâmetros-chave disponíveis

Parâmetros-		Configuração do cabo de pressão					
chave disponíveis	Sensor FloTrac/ Acumen IQ	Sensor FloTrac/ Acumen IQ com entrada PVC ou sinal da PVC proveniente de um dispositivo externo	Sensor FloTrac/ Acumen IQ com entrada PVC ou sinal da PVC proveniente de um dispositivo externo e cabo de oximetria	TPD TruWave conectado à linha arterial	TPD TruWave conectado à linha central	TPD TruWave conectado ao cateter da artéria pulmonar	
dP/dt*	•	•	•				
Ea <sub>dyn</sub> *	•	•	•				
	Hipotens um senso <i>software da</i> <i>(HPI)</i> na	são Acumen), H or Acumen IQ c o <i>Acumen Hypoten</i> página 200 para	PI, é um recurso av onectado a um cate <i>usion Prediction Index (</i> obter mais informa	ançado que de ter arterial rad Í <i>ndice de Previsa</i> ações.	eve ser ativado lial. Consulte l ão de Hipotensão	o usando Recurso do o Acumen)	
ADVERTÊN	CIA Não rees transdute	Não reesterilize ou reutilize qualquer sensor FloTrac, sensor Acumen IQ, transdutor TruWave ou cateter; consulte as "Instruções de uso" do cateter.					
	Não moo alteração desempe	Não modifique, conserte ou altere o produto de qualquer forma. O conserto, alteração ou modificação podem afetar a segurança do paciente/operador e/ou desempenho do produto.					
	Não use úmido, d	Não use um sensor FloTrac, sensor Acumen IQ, transdutor TruWave ou cateter úmido, danificado ou com contatos elétricos expostos.					
	Consulte sobre a c relevante	Consulte as instruções fornecidas com cada acessório para instruções específicas sobre a colocação e o uso e para ADVERTÊNCIAS, AVISOS e especificações relevantes.					
	A confor HemoSp uma plat externos poderá n diferente operador	A conformidade com IEC 60601-1 é mantida apenas quando o cabo de pressão HemoSphere (acessório de peça aplicada, prova de desfibrilação) é conectado a uma plataforma de monitoramento compatível. A conexão de equipamentos externos ou configuração do sistema de forma não descrita nestas instruções poderá não estar de acordo com esta norma. O uso do dispositivo de modo diferente do indicado pode aumentar o risco de choque elétrico ao paciente/ operador.					
	Quando	o cabo de pressã	o não estiver em uso	o, proteja o com	nector do cabo	o exposto	

## Tabela 10-1 Configurações do cabo de pressão HemoSpheree parâmetros-chave disponíveis (continuação)

Quando o cabo de pressão não estiver em uso, proteja o conector do cabo exposto de fluidos. A umidade dentro do conector pode resultar em mau funcionamento do cabo ou em leituras de pressão errôneas.

#### AVISO

Não use qualquer sensor FloTrac ou transdutor TruWave após a "data de validade" indicada em sua etiqueta. Os produtos utilizados após a "data de validade" podem ter o desempenho do transdutor ou da tubulação comprometido ou a esterilidade comprometida.

A queda excessiva do cabo de pressão HemoSphere pode resultar em danos ao cabo e/ou no seu mau funcionamento.

#### 10.2 Seleção do modo de monitoramento

O modo de monitoramento principal para o cabo de pressão HemoSphere é o modo de monitoramento minimamente invasivo. O cabo de pressão também pode ser usado para coletar dados da pressão da artéria pulmonar (PAP) enquanto está no modo de monitoramento invasivo utilizando um módulo Swan Ganz. Consulte *Selecionar modo de monitoramento* na página 101 para obter mais informações sobre como alternar entre os modos de monitoramento.

#### 10.3 Monitoramento do sensor FloTrac

O cabo de pressão do HemoSphere serve como um sensor FloTrac da Edwards que conecta o cabo para a plataforma de monitoramento avançado HemoSphere. O cabo de pressão HemoSphere com um sensor conectado FloTrac ou Acumen IQ usa a forma de onda da pressão arterial existente do paciente para medir continuamente o débito cardíaco (débito cardíaco autocalibrado com a pressão arterial do FloTrac [FT-DC]). Com a inserção da altura, peso, idade e sexo do paciente, uma conformidade vascular específica é determinada. O ajuste automático do tom vascular do algoritmo FloTrac reconhece e ajusta as mudanças na conformidade e resistência vascular. O débito cardíaco é exibido de forma contínua, multiplicando a frequência de pulso e o volume sistólico calculado conforme determinado a partir da forma de onda da pressão. O sensor FloTrac ou Acumen IQ mede as variações da pressão arterial proporcionais ao volume sistólico.

O cabo de pressão HemoSphere e o sensor FloTrac ou Acumen IQ usam a forma de onda da pressão arterial do paciente para medir continuamente a variação do volume sistólico (VVS). VVS é um indicador sensível da capacidade de resposta da pré-carga do paciente quando o paciente está totalmente sob ventilação mecânica com volume corrente e taxa fixos e sem respirações espontâneas. VVS é melhor usado em conjunto com o volume sistólico ou avaliação do débito cardíaco.

Quando usar o sensor Acumen IQ, a forma de onda da pressão arterial existente do paciente é usada para medir continuamente a inclinação sistólica (dP/dt) e elastância arterial dinâmica (Ea<sub>dyn</sub>). A Ea<sub>dyn</sub> é uma medida de pós-carga do ventrículo esquerdo pelo sistema arterial (elastância arterial) em relação à elastância ventricular esquerda (elastância arterial dinâmica). Consulte o *Recurso do software do Acumen Hypotension Prediction Index (Índice de Previsão de Hipotensão Acumen) (HPI)* na página 200 para obter mais informações sobre o sensor Acumen IQ e o recurso Acumen Hypotension Prediction Index (Índice de Previsão de Hipotensão Acumen) (HPI). A ativação do recurso Acumen HPI está disponível apenas em determinadas áreas. Entre em contato com um representante local da Edwards para mais informações sobre como ativar esse recurso avançado.

Os parâmetros disponíveis utilizando a tecnologia FloTrac incluem o débito cardíaco (DC), o índice cardíaco (IC), o volume sistólico (VS), o índice de volume sistólico (IVS), a variação do volume sistólico (VVS), a pressão sistólica (SYS), a pressão diastólica (DIA), a pressão arterial média (PAM) e a frequência de pulso (FP). Ao usar um sensor Acumen IQ com o recurso Acumen HPI ativado, os parâmetros adicionais disponíveis incluem elastância arterial dinâmica (Ea<sub>dvn</sub>), inclinação sistólica (dP/dt), variação de pressão de pulso (VPP) e o parâmetro Acumen

Hypotension Prediction Index (Índice de Previsão de Hipotensão Acumen) (HPI). Quando o sensor Acumen IQ ou FloTrac está emparelhado com a pressão venosa central (PVC), a resistência vascular sistêmica (RVS) e o índice de resistência vascular sistêmica (IRVS) também estão disponíveis.

AVISO	A eficácia das medições de FT-DC em pacientes pediátricos não foi avaliada.				
	Medições de FT-DC errôneas podem ser causadas por fatores como:				
	Sensor/transdutor incorretamente zerado e/ou nivelado				
<ul> <li>Linhas de pressão sobreamortecida ou subamortecida</li> </ul>					
	<ul> <li>Variações excessivas na pressão sanguínea. Algumas condições que causam</li> </ul>				
	variações na BP incluem, mas não estão limitadas a:				
	* Bombas de balão intra-aórtico				
	<ul> <li>Qualquer situação clínica na qual a pressão arterial é considerada errônea ou não representativa da pressão aórtica, incluindo, entre outros:</li> </ul>				
	<ul> <li>* Vasoconstrição periférica extrema que resulta em uma forma de onda de pressão arterial radial comprometida</li> </ul>				
	* Condições hiperdinâmicas, como as observadas no pós-transplante hepático				
	Movimento excessivo do paciente				
	Interferência de unidade eletrocirúrgica ou de eletrocautério				
	A regurgitação da válvula aórtica pode causar uma sobre-estimativa do volume sistólico/débito cardíaco calculado dependendo da quantidade de doença valvular e do volume perdido no retorno para o ventrículo esquerdo				
	P P P P P				

#### 10.3.1 Conecte o sensor FloTrac ou Acumen IQ

- 1 Conecte uma extremidade do cabo de pressão no monitor avançado HemoSphere.
- 2 Para retirar o ar e preparar a bolsa IV e o sensor FloTrac ou Acumen IQ: Inverta a bolsa de solução fisiológica IV normal (anticoagulação por política da instituição). Prenda a bolsa IV no conjunto de administração de fluidos, mantendo a câmara de gotejamento na posição vertical. Enquanto a bolsa IV é mantida invertida, retire o ar com cuidado apertando a bolsa com uma das mãos enquanto puxa a presilha de flush (Snap-Tab) com a outra mão, até o ar sair da bolsa IV e metade da câmara de gotejamento estar preenchida.
- 3 Insira a bolsa IV na bolsa de pressão e pendure no suporte IV (NÃO INFLE).
- 4 Apenas sob a ação da gravidade (sem pressurizar a bolsa de pressão), enxágue (flush) o sensor FloTrac segurando o tubo de pressão na posição vertical para que a coluna de fluido suba pela tubulação, empurrando o ar para fora da tubulação de pressão até o fluido alcançar a extremidade do tubo.
- 5 Pressurize a bolsa de pressão até alcançar 300 mmHg.
- 6 Enxágue (flush) rapidamente o sensor FloTrac e dê pequenas batidas na tubulação e nas torneirinhas para remover quaisquer bolhas residuais.
- 7 Faça um movimento reto para frente ou para trás para conectar o conector verde do sensor FloTrac preparado. O LED do cabo de pressão ao redor do botão zero (consulte 2) em figura 10-1) piscará na cor verde indicando que o sensor de pressão foi detectado. Uma luz amarela indica uma condição de falha. Se isso ocorrer, consulte a barra de status para saber os detalhes específicos da condição de falha.

- **8** Conecte a tubulação ao cateter arterial, depois aspire e esvazie o sistema para garantir que não há bolhas residuais.
- 9 Use os procedimentos rotineiros de calibração do transdutor (de acordo com a política institucional) para garantir que os sinais de pressão adequados estão sendo transmitidos. Consulte as instruções de uso do sensor FloTrac ou Acumen IQ.
- 10 Siga as etapas para a inserção dos dados do paciente. Consulte Dados do paciente na página 112.
- 11 Siga as instruções a seguir para zerar o sensor FloTrac ou Acumen IQ.

AVISO	Segure o conector, e não o cabo, ao conectar ou desconectar o cabo.
	Não torça nem dobre os conectores.

#### 10.3.2 Configurar o tempo de nivelamento

- 1 Toque em um bloco de parâmetro para acessar o menu de configuração do bloco.
- 2 Toque na guia Intervalos/Ponderação.
- **3** Toque no botão **Tempo médio de DC/pressão** e selecione uma das seguintes opções de intervalo:
  - 5 seg
  - 20 seg (intervalo de tempo padrão e recomendado)
  - 5 min

Para obter mais informações sobre as opções de menu **Tempo médio de DC/pressão**, consulte *Intervalos de tempo/ponderação* na página 117.

4 Toque no ícone de retorno 🧲

#### 10.3.3 Pressão Arterial Zerada

O sensor FloTrac ou Acumen IQ deve ser zerado à pressão atmosférica para garantir um monitoramento preciso.

1 Toque no ícone Zerar e Forma de Onda Docalizado na barra de navegação ou através do menu Ferramentas Clínicas.

OU

Pressione o botão físico zero **-O-** diretamente no cabo de pressão e segure por três segundos (veja a figura 10-1).

AVISOPara prevenir danos ao cabo, não utilize força excessiva para pressionar o botão<br/>zero do cabo de pressão.

- 2 A forma de onda da pressão arterial atual é exibida e continuamente atualizada na tela. Isso ocorre para confirmar que a operação de zero foi bem-sucedida.
- **3** Selecione a opção **ART** (arterial) ao lado da porta listada onde o cabo de pressão ativo está conectado. Até dois cabos de pressão podem ser conectados de uma vez.

4 Certifique-se de que o sensor está nivelado na posição do eixo flebostático do paciente de acordo com as instruções de uso.

**OBSERVAÇÃO** É importante manter o nível do sensor FloTrac ou Acumen IQ no eixo flebostático em todos os momentos para garantir a precisão do débito cardíaco.

- **5** Abra a válvula reguladora do sensor FloTrac para medir o ar atmosférico. A pressão deve ser exibida como uma linha plana.
- 6 Pressione o botão físico zero -0- diretamente no cabo de pressão e segure por três segundos

ou toque o botão zero **-O-** localizado na tela. Quando a zeragem estiver concluída, é emitido um som e a mensagem "**Zerado**" aparece com a data e o horário atual acima do gráfico de forma de onda da porta do cabo de pressão conectado.

- 7 Confirme o valor da pressão zero estável e gire as torneirinhas de modo que os sensores leiam a pressão intravascular do paciente.
- 8 Se desejar, é possível reproduzir o sinal de pressão em um monitor do paciente conectado. Consulte *Saída da pressão* na página 169 para obter mais informações sobre esta opção.
- 9 Toque no ícone de casa para iniciar o monitoramento do DC. Quando o próximo valor de DC for calculado, ele será exibido e as atualizações continuarão conforme determinado pelo

Tempo médio de DC/pressão.

Uma vez iniciado o monitoramento do DC, a forma de onda da pressão sanguínea também pode ser observada usando a exibição da forma de onda da pressão sanguínea. Consulte *Exibição de forma de onda da Pressão sanguínea em tempo real* na página 86. Ao desconectar o cabo de pressão HemoSphere de um monitor compatível ou sensor do cabo de pressão, sempre puxe no local de conexão. Não puxe os cabos nem use ferramentas para desconectar.

#### 10.3.4 Monitoramento da RVS

Quando emparelhado com o sensor FloTrac ou Acumen IQ, o cabo de pressão HemoSphere pode monitorar a resistência vascular sistêmica (RVS) e o índice de resistência vascular sistêmica (IRVS) com um sinal de pressão da PVC proveniente de um dispositivo externo ou o usuário pode inserir manualmente o valor da PVC do paciente. Para obter mais informações sobre a utilização do sinal analógico de um monitor de cabeceira compatível, Consulte *Entrada de sinal de pressão analógico* na página 119. Para inserir manualmente a PVC do paciente:

1 Toque no ícone de configurações 🐼 → guia Ferramentas Clínicas 🧔 Ferramentas Clínicas

icone Informe o PVC

- **2** Informe um valor da PVC.
- 3 Toque no ícone de casa 🏠

Ao usar o recurso Acumen Hypotension Prediction Index (Índice de Previsão de Hipotensão Acumen) (HPI), a RVS fica disponível na Tela Secundária de HPI.

#### 10.4 Monitoramento do cabo de pressão com um TPD TruWave

O cabo de pressão HemoSphere se conecta a um único transdutor de pressão TruWave para fornecer a pressão intravascular baseada em localização. As pressões disponíveis medidas por um TPD TruWave incluem a pressão venosa central (PVC), quando monitorada de uma linha venosa central, a pressão diastólica (DIA), a pressão sistólica (SYS), a pressão arterial média (PAM) e a frequência de pulso (FP), quando monitoradas de uma linha arterial, e a pressão da artéria pulmonar média (PAPM), quando monitorada de uma linha arterial pulmonar. Consulte tabela 10-1.

#### 10.4.1 Conexão do TPD TruWave

- 1 Conecte uma extremidade do cabo de pressão no monitor avançado HemoSphere.
- 2 Para retirar o ar e preparar a bolsa IV e o transdutor TruWave: Inverta a bolsa de solução fisiológica normal (anticoagulação por política da instituição). Prenda a bolsa IV no conjunto de administração de fluidos, mantendo a câmara de gotejamento na posição vertical. Enquanto a bolsa IV é mantida invertida, retire o ar com cuidado apertando a bolsa com uma das mãos enquanto puxa a presilha de flush (Snap-Tab) com a outra mão, até o ar sair da bolsa IV e a câmara de gotejamento estar preenchida até o nível desejado (½ ou cheia).
- **3** Insira a bolsa de enxágue (flush) na bolsa do infusor de pressão (NÃO INFLE) e pendure no suporte IV pelo menos 2 pés (60 cm) acima do transdutor.
- 4 Apenas sob a ação da gravidade (sem pressurizar a bolsa de pressão), enxágue (flush) o transdutor TruWave segurando o tubo de pressão na posição vertical para que a coluna de fluido suba pela tubulação, empurrando o ar para fora da tubulação de pressão até o fluido alcançar a extremidade da tubulação (o enxágue sob pressão cria turbulência e aumento da ocorrência de bolhas).
- **5** Pressurize a bolsa de pressão até alcançar 300 mmHg.
- 6 Enxágue (flush) rapidamente a tubulação do transdutor enquanto dá pequenas batidas na tubulação e nas torneirinhas para remover quaisquer bolhas residuais.
- 7 Faça um movimento reto para frente ou para trás para conectar o TPD TruWave ao cabo de pressão HemoSphere. O LED do cabo de pressão ao redor do botão zero (consulte 2) em figura 10-1) piscará na cor verde indicando que o sensor de pressão foi detectado. Uma luz amarela indica uma condição de falha. Se isso ocorrer, consulte a barra de status para saber os detalhes específicos da condição de falha.
- 8 Conecte a tubulação ao cateter e, em seguida, aspire e enxágue (flushing) o sistema para garantir que o cateter está na posição intravascular e remova as bolhas residuais.
- **9** Use os procedimentos rotineiros de calibração do transdutor (de acordo com a política institucional) para garantir que os sinais de pressão adequados estão sendo transmitidos. Consulte as instruções de uso do transdutor de pressão TruWave.
- 10 Siga as etapas para a inserção dos dados do paciente. Consulte Dados do paciente na página 112.
- **11** Siga as instruções a seguir para zerar o transdutor.

#### 10.4.2 Zeragem do cabo de pressão

O TPD TruWave deve ser zerado à pressão atmosférica para garantir um monitoramento preciso.

Toque no ícone Zerar e Formato de Onda Localizado na barra de navegação.
 OU

Pressione o botão físico zero **-O-** diretamente no cabo de pressão e segure por três segundos (veja figura 10-1).

AVISO	Para prevenir danos ao cabo, não utilize força excessiva para pressionar o botão
	zero do cabo de pressão.

- **2** A forma de onda da pressão intravascular atual é exibida e continuamente atualizada na tela. Isso ocorre para confirmar que a operação de zero foi bem-sucedida.
- **3** Use o botão de tipo de pressão para a porta do cabo de pressão conectado (1 ou 2) para selecionar o tipo/local do sensor de pressão em uso. A cor da forma de onda coincidirá com o tipo de pressão selecionado. As opções para o **Transdutor de pressão** são:
  - **ART** (vermelho)
  - **PVC** (azul)
  - **PAP** (amarelo)
- 4 Nivele a válvula reguladora (porta de ventilação) logo acima do transdutor TruWave na posição do eixo flebostático do paciente de acordo com as instruções de uso.
- **5** Abra a válvula reguladora para medir as condições atmosféricas. A pressão deve ser exibida como uma linha plana.
- 6 Pressione o botão físico zero -0- diretamente no cabo de pressão e segure por três segundos

ou toque o botão zero **-0-** localizado na tela. Quando a zeragem estiver concluída, é emitido um som e a mensagem "**Zerado**" aparece com a data e o horário atual acima do gráfico de forma de onda da porta do cabo de pressão conectado.

- 7 Confirme o valor da pressão zero estável e gire as torneirinhas de modo que os sensores leiam a pressão intravascular do paciente.
- 8 Se desejar, é possível reproduzir o sinal de pressão em um monitor do paciente conectado. Consulte *Saída da pressão* na página 169 para obter mais informações sobre esta opção.
- **9** Toque no ícone de casa para iniciar o monitoramento. Consulte tabela 10-1 para os parâmetros-chave que estão disponíveis com base no tipo de configuração.

Uma vez iniciado o monitoramento do cabo de pressão, a forma de onda da pressão sanguínea também pode ser observada usando a exibição da forma de onda da pressão sanguínea. Consulte *Exibição de forma de onda da Pressão sanguínea em tempo real* na página 86.

Os valores dos parâmetros monitorados usando o TPD TruWave têm suas médias calculadas em intervalos de 5 segundos e são exibidos a cada 2 segundos. Consulte tabela 6-4 na página 118.

#### 10.5 Monitoramento com cabo de pressão no modo de monitoramento do módulo Swan-Ganz

O cabo de pressão HemoSphere se conecta a uma única porta de Swan-Ganz de pressão da artéria pulmonar para fornecer a pressão da artéria pulmonar (PAP).

Enquanto está no modo de monitoramento do módulo Swan-Ganz HemoSphere, o cabo de pressão pode ser conectado a um TPD TruWave em uma linha de artéria pulmonar.

- 1 Conecte uma extremidade do cabo de pressão no monitor avançado HemoSphere.
- 2 Use um movimento reto para frente ou para trás para conectar ou desconectar o TPD TruWave. Consulte as instruções de uso do transdutor de pressão TruWave e as etapas 2 a 6 na seção 10.4.1 acima para obter instruções sobre a retirada de ar do sistema.
- **3** Use os procedimentos rotineiros de calibração do transdutor (de acordo com a política institucional) para garantir que os sinais de pressão adequados estão sendo transmitidos.
- 4 Toque no ícone de configurações 💽 → guia Ferramentas Clínicas 🧧 Ferramentas

ícone Zerar e Formato de Onda

OU

Pressione o botão físico zero **-O-** diretamente no cabo de pressão e segure por três segundos (veja figura 10-1).

AVISOPara prevenir danos ao cabo, não utilize força excessiva para pressionar o botão<br/>zero do cabo de pressão.

- 5 A PAP será automaticamente selecionada no botão do tipo de pressão.
- 6 Nivele a válvula reguladora (porta de ventilação) logo acima do transdutor TruWave na posição do eixo flebostático do paciente, de acordo com as instruções de uso.
- 7 Abra a válvula reguladora para medir as condições atmosféricas. A pressão deve ser exibida como uma linha plana.
- 8 Pressione o botão físico zero -0- diretamente no cabo de pressão e segure por três segundos

ou toque o botão zero **-0-** localizado na tela. Quando a zeragem estiver concluída, é emitido um som e a mensagem "**Zerado**" aparece com a data e o horário atual acima do gráfico de forma de onda da porta do cabo de pressão conectado.

**9** Confirme que o valor da pressão estável é zero e gire as torneirinhas de modo que os sensores leiam a pressão arterial do paciente.

- 10 Para assistência com a colocação correta da ponta do cateter na artéria pulmonar, toque no botão Referência. A forma de onda da pressão atual, juntamente com um assistente gráfico e exemplos de formas de onda de várias posições de ponta de cateter, são exibidas.
- **11** Toque no ícone de Página Inicial *para retornar ao monitoramento do módulo Swan-Ganz.* Retorne à tela Zerar e Formato de Onda a qualquer momento para visualizar os dados PAP.

#### 10.6 Tela Zerar e Formato de Onda



Figura 10-2 Tela Zerar e Formato de Onda

Esta tela é acessada através do menu de ações clínicas e fornece três funções principais:

- 1 Seleção da pressão e zeragem do sensor
- 2 Reprodução do sinal de pressão
- 3 Verificação da forma de onda

#### 10.6.1 Seleção da pressão e zeragem do sensor

Conforme descrito anteriormente, a função primária da tela **Zerar e Formato de Onda** é permitir ao usuário zerar o transdutor/sensor de pressão anexado. O usuário precisa zerar o sensor antes que o monitoramento seja iniciado com o cabo de pressão.

#### 10.6.2 Saída da pressão

A tela Zerar e Formato de Onda permite ao usuário reproduzir a forma de onda da pressão em um monitor do paciente conectado.

- 1 Conecte o cabo de pressão HemoSphere no painel traseiro do monitor, na porta de saída de pressão. Consulte a ③ na figura 3-2 na página 54.
- 2 Conecte o plugue de sinal de pressão desejado em um monitor do paciente compatível:
  - pressão arterial (PA, vermelho)
  - pressão da artéria pulmonar (PAP, amarelo)
  - pressão venosa central (PVC, azul)

Certifique-se de que o conector selecionado está totalmente conectado. Consulte as instruções de uso do monitor do paciente.

- **3** Zerar o monitor do paciente.
- 4 Confirme que o valor de 0 mmHg esteja sendo mostrado no monitor do paciente e toque no botão Confirmar no painel Transmitir forma de onda de pressão da tela Zerar e Forma de Onda.
- 5 Toque no ícone Transmitir forma de onda de pressão para começar a saída do sinal de pressão para o monitor do paciente. Uma mensagem de "Configuração concluída" será apresentada quando a forma de onda em tempo real estiver sendo transmitida para o monitor do paciente conectado.

#### 10.6.3 Confirmação da forma de onda

A tela Zerar e Formato de Onda exibe a forma de onda da pressão sanguínea. Use esta tela ou a exibição da forma de onda da pressão sanguínea contínua e em tempo real (consulte *Exibição de forma de onda da Pressão sanguínea em tempo real* na página 86) para avaliar a qualidade da forma de onda arterial em resposta à "Falha: DC – Verifique o formato da onda arterial". Esta falha é gerada quando a qualidade do sinal de pressão arterial permaneceu fraca por muito tempo.



O eixo vertical é autodimensionado para o valor médio da BP  $\pm$  50 mmHg.

**Monitoramento da PAP no modo de monitoramento invasivo.** A tela Zerar e Formato de Onda também é utilizada para monitorar a pressão da artéria pulmonar (PAP) ao usar o módulo Swan-Ganz HemoSphere em combinação com o cabo de pressão. Durante o monitoramento do PAP, toque no botão **Referência** para visualizar uma tela de forma de onda exibindo exemplo de formas de onda de várias posições de ponta de cateter e confirme a disposição correta da artéria pulmonar.

**ADVERTÊNCIA** Não use a plataforma de monitoramento avançado HemoSphere como um monitor de pressão sanguínea ou de frequência de pulso.

11

## Monitoramento de oximetria venosa

#### Índice

Visão geral do cabo de oximetria	171
Configuração da oximetria venosa	171
Calibração in vitro	173
Calibração in vivo	174
Indicador de qualidade do sinal	176
Recuperar dados de oximetria	177
Atualização da Hb	178
Restauração do cabo de oximetria HemoSphere	179
Novo cateter	179

#### 11.1 Visão geral do cabo de oximetria

O cabo de oximetria HemoSphere é um dispositivo reutilizável que se conecta com um monitor avançado HemoSphere em uma extremidade e com qualquer cateter de oximetria Edwards aprovado na outra extremidade. O cabo de oximetria HemoSphere é um dispositivo sem contato e não deverá tocar o paciente durante o uso normal. O cabo de oximetria mede continuamente a saturação de oxigênio venoso por espectrofotometria de refletância. Os LEDs contidos no cabo de oximetria transmitem luz através de fibra óptica até a extremidade distal do cateter. A quantidade de luz absorvida, refratada e refletida depende das quantidades relativas de hemoglobina oxigenada e desoxigenada no sangue. Esses dados de intensidade óptica são coletados pelo cateter de oximetria, processados pelo cabo de oximetria HemoSphere e exibidos em uma plataforma de monitoramento compatível. O parâmetro resultante é a saturação venosa mista de oxigênio (SvO<sub>2</sub>) ou a saturação venosa central de oxigênio (ScvO<sub>2</sub>).

#### 11.2 Configuração da oximetria venosa

Consulte as instruções de uso fornecidas com cada cateter para obter instruções específicas sobre o posicionamento do cateter e sua utilização e para se informar sobre as advertências, avisos e notas pertinentes.

**Precaução.** Desenrole o cabo com cuidado ao retirá-lo da sua configuração embalada. Não puxe o cabo para desenrolá-lo. Verifique que a porta de fechamento no ponto do conector do cateter do cabo de oximetria se move livremente e tranca adequadamente. Não use o cabo de oximetria se a porta estiver danificada, aberta ou ausente. Se a porta for danificada, entre em contato com o suporte técnico da Edwards.



O cabo de oximetria HemoSphere deve ser calibrado antes do monitoramento. Para obter informações sobre monitoramento da oximetria do tecido, consulte *Monitoramento com módulo de oximetria do tecido HemoSphere* na página 180.

1 Conecte o cabo de oximetria HemoSphere ao monitor avançado HemoSphere. A seguinte mensagem será exibida:

#### Cabo de oximetria inicializando, Aguarde

- 2 Se o monitor avançado HemoSphere não estiver ligado, ligue-o e siga as etapas para inserir os dados do paciente. Consulte *Dados do paciente* na página 112.
- 3 Remova uma seção da tampa da bandeja do cateter para expor o conector óptico.
- **4** Insira o conector óptico do cateter com o lado "TOP" para cima no cabo de oximetria e feche o compartimento.



Figura 11-1 Visão geral da conexão da oximetria venosa

#### **OBSERVAÇÃO** A aparência do cateter exibida na figura 11-1 serve apenas como exemplo. A aparência real pode variar dependendo do modelo do cateter.

Ao desconectar o cabo de oximetria HemoSphere de um monitor avançado HemoSphere ou cateteres do cabo de oximetria, sempre puxe no local de conexão. Não puxe os cabos nem use ferramentas para desconectar.

	Os cateteres de artéria pulmonar e venoso central são PEÇAS APLICADAS de TIPO CF à prova de desfibrilação. Cabos de paciente que conectam ao cateter, como o cabo de oximetria HemoSphere, não são previstos para agirem como peças aplicadas, mas podem entrar em contato com o paciente e atender aos requisitos cabíveis de peças aplicadas da IEC 60601-1.
AVISO	Certifique-se de que o cabo de oximetria esteja firmemente estabilizado para evitar movimentos desnecessários do cateter conectado.
ADVERTÊNCIA	A conformidade com IEC 60601-1 é mantida apenas quando o cabo de oximetria HemoSphere (acessório de peça aplicada, prova de desfibrilação) é conectado a uma plataforma de monitoramento compatível. A conexão de equipamentos externos ou a configuração do sistema de forma não descrita nestas instruções não estará em conformidade com essa norma. O uso do dispositivo de modo diferente do indicado pode aumentar o risco de choque elétrico ao paciente/ operador.
	Não enrole o corpo principal do cabo de oximetria em tecido nem o posicione diretamente sobre a pele do paciente. A superfície é aquecida (até 45 °C) e precisa dissipar o calor para manter seu nível de temperatura interna. Uma falha do software será acionada se a temperatura interna exceder seus limites.
	Não modifique, não conserte e não altere o produto de forma alguma. Qualquer conserto, alteração ou modificação pode afetar a segurança do paciente/operador e/ou o desempenho do produto.

#### 11.3 Calibração in vitro

A calibração in vitro é realizada antes que o cateter seja inserido no paciente, usando o copo de calibração fornecido na embalagem do cateter.

OBSERVAÇÃO	Uma vez que o cabo de oximetria tenha sido calibrado in vitro ou in vivo, falhas ou alertas poderão ser gerados se você estiver monitorando a oximetria venosa sem um cateter de paciente conectado.
AVISO	A ponta do cateter ou o copo de calibração não devem ser molhados antes de realizar uma calibração in vitro. O cateter e o copo de calibração devem estar secos para que a calibração da oximetria in vitro seja feita com precisão. Esvazie o lúmen do cateter somente depois que a calibração in vitro tiver sido concluída.
	A realização da calibração in vitro depois que o cateter de oximetria é inserido no paciente gera uma calibração imprecisa.

1 Toque no ícone de calibração da oximetria no bloco de parâmetro ScvO<sub>2</sub>/SvO<sub>2</sub> ou toque

no ícone de configurações 3  $\rightarrow$  na guia Ferramentas Clínicas 3 - no ícone Calibração da Oximetria .

- 2 Na parte superior da tela Calibração da oximetria, selecione Tipo de oximetria: ScvO<sub>2</sub> ou SvO<sub>2</sub>.
- 3 Toque no botão Calibração in vitro.
- **4** Na tela **Calibração in vitro**, insira a hemoglobina (**Hb**) ou o hematócrito (**Hct**) do paciente. A hemoglobina pode ser inserida em g/dL ou mmol/L no teclado numérico. Consulte a tabela 11-1 para saber quais são as faixas aceitáveis.

Opção	Descrição	Faixa de seleção
Hb (g/dL)	Hemoglobina	4,0 a 20,0
Hb (mmol/L)		2,5 a 12,4
Hct (%)	Hematócrito	12 a 60

#### Tabela 11-1 Opções de calibração in vitro

- 5 Toque no botão Calibrar para iniciar o processo de calibração.
- 6 Quando a calibração for concluída com sucesso, a seguinte mensagem será exibida: Calibração in vitro OK, inserir cateter
- 7 Insira o cateter conforme descrito nas instruções de uso do cateter.
- 8 Toque no botão Iniciar. O ícone de calibração da oximetria aparece em cinza depois da calibração bem-sucedida.

#### 11.3.1 Erro na calibração in vitro

Se o monitor avançado HemoSphere não puder executar a calibração in vitro, será exibido uma tela pop-up de erro.

Toque no botão Calibração in vitro para repetir o processo de calibração da oximetria.

OU

Toque no botão Cancelar para retornar ao menu de Calibração da oximetria.

#### 11.4 Calibração in vivo

Use a calibração in vivo para executar uma calibração depois que o cateter for inserido no paciente.

**OBSERVAÇÃO** Esse processo exige que funcionários credenciados coletem sangue residual (volume de eliminação) e uma amostra de sangue para processamento no laboratório. Deve-se obter um valor de oximetria medido a partir de um cooxímetro.

Para uma precisão ideal, a calibração in vivo deve ser realizada pelo menos a cada 24 horas.

A qualidade do sinal é exibida durante a calibração in vivo. Recomenda-se que a calibração seja realizada somente quando o nível de IQS for 1 ou 2. Consulte *Indicador de qualidade do sinal* na página 176.

1 Toque no ícone de configurações // no bloco de parâmetro ScvO<sub>2</sub>/SvO<sub>2</sub> ou toque no ícone



Calibração da Oximetria

- 2 Na parte superior da tela Calibração da oximetria, selecione Tipo de oximetria: ScvO<sub>2</sub> ou SvO<sub>2</sub>.
- 3 Toque no botão Calibração in vivo.

Se a configuração não ocorrer corretamente, uma das seguintes mensagens será exibida:

#### Advertência: Cateter encostado no vaso ou encunhado. Reposicione o cateter.

```
OU
Advertência: Sinal instável.
```

4 Se a mensagem "Artefato de parede ou cunha detectado" ou "Sinal instável" for exibida, tente solucionar o problema conforme a orientação da tabela 14-19, "Advertências de oximetria venosa", na página 249 e toque no botão **Recalibrar** para reiniciar a configuração basal. OU

Toque no botão Continuar para prosseguir com a operação de coleta.

- **5** Quando a calibração basal ocorrer com sucesso, toque no botão **Colher** e colete a amostra de sangue.
- 6 Colete a amostra de sangue lentamente (2 mL ou 2 cc durante 30 segundos) e envie-a para o laboratório para a realização da análise medida pelo cooxímetro.
- 7 Ao receber os valores do laboratório, toque no botão Hb para inserir a hemoglobina do paciente e toque em g/dL ou mmol/L ou no botão Hct para inserir o hematócrito do paciente. Consulte a tabela 11-2 para saber quais são as faixas aceitáveis.

Opção	Descrição	Faixa de seleção
Hb (g/dL)	Hemoglobina	4,0 a 20,0
Hb (mmol/L)		2,5 a 12,4
Hct (%)	Hematócrito	12 a 60

 Tabela 11-2 Opções de calibração in vivo

## **OBSERVAÇÃO** Quando um valor de Hb ou Hct é inserido, o sistema calcula automaticamente o outro valor. Se ambos os valores forem selecionados, será aceito o último valor inserido.

- 8 Insira o valor de oximetria do laboratório (ScvO<sub>2</sub> ou SvO<sub>2</sub>).
- **9** Toque no botão **Calibrar**. O ícone de calibração da oximetria aparece em cinza depois da calibração bem-sucedida.

#### 11.5 Indicador de qualidade do sinal



O Indicador de qualidade do sinal (IQS) é um reflexo da qualidade do sinal com base na condição e na posição do cateter dentro do vaso. Durante a medição da oximetria do tecido, a qualidade do sinal se baseia na quantidade de perfusão de tecido em luz quase infravermelha. As caixas de barra de IQS são preenchidas com base na qualidade do sinal de nível de oximetria. O nível do IQS é atualizado a cada dois segundos após a conclusão da calibração de oximetria, e exibe um dos quatro níveis de sinal conforme descrito na tabela 11-3.

Símbolo de IQS	Cor	Descrição
all	Verde	Todos os aspectos do sinal são ideais
all	Verde	Indica um sinal moderadamente comprometido
1	Amarelo	Indica uma baixa qualidade do sinal
•11	Vermelho	Indica um problema grave com um ou mais aspectos da qualidade do sinal

Tabela	11-3	Níveis	do	indicador	de	qualidade	do	sinal
ιαντια	11-5	1414613	uu	mulcauor	ue	quanuaue	uu	Sillai

A qualidade do sinal pode ser comprometida pelo seguinte, durante a oximetria vascular:

- Pulsatilidade (por exemplo, a ponta do cateter está achatada)
- Intensidade do sinal (por exemplo, o cateter está dobrado, há um coágulo de sangue, hemodiluição)
- Contato intermitente do cateter com a parede do vaso

A qualidade do sinal é exibida durante a calibração in vivo e durante as funções de atualização da Hb. Recomenda-se que a calibração seja realizada somente quando o nível do IQS for 3 ou 4. Quando o IQS for 1 ou 2, consulte *Mensagens de erro de oximetria venosa* na página 247 para determinar e resolver o problema.

AVISOO sinal do IQS às vezes é afetado pelo uso de unidades eletrocirúrgicas.<br/>Tente afastar o eletrocautério e os respectivos cabos do monitor avançado<br/>HemoSphere e conecte os cabos de alimentação elétrica em circuitos de<br/>CA separados, se possível. Se os problemas de qualidade do sinal persistirem,<br/>entre em contato com um representante local da Edwards para obter assistência.

#### 11.6 Recuperar dados de oximetria

A função **Recuperar dados de oximetria** pode ser usada para recuperar dados do cabo de oximetria depois que um paciente é afastado do monitor avançado HemoSphere. Isso permite que a última calibração do paciente seja recuperada, junto com os dados demográficos do paciente, para se efetuar um monitoramento de oximetria imediato. Os dados de calibração do cabo de oximetria devem ter menos de 24 horas para que essa função seja usada.

OBSER	VAÇÃO	Se os dados do paciente já tiverem sido inseridos no monitor avançado HemoSphere somente as informações de calibração do sistema serão recuperadas. O cabo de oximetria HemoSphere é atualizado com os dados atuais do paciente.
1	Com o ca avançado do cabo d	teter conectado ao cabo de oximetria HemoSphere, desconecte o cabo do monitor HemoSphere e transporte-o com o paciente. O cateter não deve ser desconectado le oximetria.
2	Se o cabo apagar os	de oximetria for conectado a outro monitor avançado HemoSphere, lembre-se de dados do paciente anterior.
3	Depois qu HemoSpł	ue o paciente tiver sido transferido, reconecte o cabo de oximetria ao monitor avançad nere e ligue-o.
4	Toque no	ícone cinza de calibração de oximetria no bloco de parâmetro ScvO <sub>2</sub> /SvO <sub>2</sub> o
	toque no	$ (cone de configurações) \xrightarrow{\bullet} na guia Ferramentas Clínicas \xrightarrow{\bullet} n $
	ícone <b>Cal</b>	ibração da Oximetria 🚺
5	Toque no	botão <b>Recuperar dados de oximetria</b> .
6	Se os dad <b>para</b> inici	os do cabo de oximetria tiverem menos de 24 horas de existência, toque no botão <b>Sin</b> ar o monitoramento da oximetria usando as informações de calibração recuperadas. OU
	Toque no	botão <b>Não</b> e realize uma calibração in vivo.
ADVER'	TÊNCIA	Antes de tocar em <b>Sim</b> para recuperar os dados de oximetria, confirme se os dados exibidos coincidem com os do paciente atual. Recuperar dados de calibração de oximetria incorretos e dados demográficos incorretos do paciente resultará em medições imprecisas.
AVISO		Não desconecte o cabo de oximetria enquanto a calibração ou a recuperação dos dados estiverem em andamento.
7	No menu	de calibração da oximetria, toque no botão <b>Calibração in vivo</b> para recalibrar o cabo
	Para revis	ar os dados do paciente que foram transportados com o cabo de oximetria, toque no
	ícone de o	configurações $\bigcirc$ $\rightarrow$ na aba Ferramentas clínicas $\boxed{\circ}$ $\xrightarrow{\text{Ferramentas}}$ $\rightarrow$ no ícone
	Dados de	o paciente

AVISO	Se o cabo de oximetria estiver sendo transferido de um monitor avançado HemoSphere para outro monitor avançado HemoSphere, verifique se a altura, o peso e a ASC do paciente estão corretos antes de iniciar o monitoramento. Reinsira os dados do paciente, se necessário.
OBSERVAÇÃO	Mantenha atualizadas a data e a hora de todos os Monitores Avançados HemoSphere. Se a data e/ou a hora do monitor avançado HemoSphere de origem forem diferentes das do monitor avançado HemoSphere de destino, a seguinte mensagem poderá ser exibida: <b>"Dados do paciente no cabo de oximetria com mais de 24 horas de existência.</b>
	Se o sistema precisar ser recalibrado, poderá ser necessário aguardar um período de aquecimento de 10 minutos para o cabo de oximetria.

#### 11.7 Atualização da Hb

Use a opção **Atualização da Hb** para ajustar o valor de Hb ou Hct de uma calibração anterior. A função de atualização só pode ser usada se tiver sido realizada uma calibração anterior ou se os dados de calibração tiverem sido recuperados do cabo de oximetria.



afetar o IQS. Use a função Atualizar Hb para solucionar problemas de qualidade

do sinal.

#### 11.8 Restauração do cabo de oximetria HemoSphere

Use a restauração do cabo de oximetria HemoSphere quando o nível do IQS estiver constantemente alto. Uma restauração do cabo de oximetria pode estabilizar a qualidade do sinal. Ela só deve ser realizada depois que o usuário tentar outras ações para solucionar o IQS elevado, conforme definido na seção de solução de problemas.

**OBSERVAÇÃO** O monitor avançado HemoSphere não permitirá a restauração do cabo de oximetria antes da realização de uma calibração ou da recuperação de uma calibração do cabo de oximetria.

- 1 Toque no ícone cinza de configurações no bloco de parâmetro ScvO<sub>2</sub>/SvO<sub>2</sub> ou toque ícone de configurações → na aba Ferramentas Clínicas Ferramentas → no ícone Calibração da Oximetria
- 2 Toque no botão Restauração do cabo de oximetria.
- 3 Será exibida uma barra de progresso. Não desconecte o cabo de oximetria.

#### 11.9 Novo cateter

Use a opção **Novo cateter** a qualquer momento em que um novo cateter for usado para um paciente. Após o **Novo cateter** ter sido confirmado, a oximetria deverá ser recalibrada. Consulte as instruções de uso fornecidas com cada cateter para obter instruções específicas sobre o posicionamento do cateter, o tipo de calibração e sua utilização e para se informar sobre as advertências, avisos e notas pertinentes.



- 2 Toque no botão Novo cateter.
- 3 Toque no botão Sim.

# 12

## Monitoramento com módulo de oximetria do tecido HemoSphere

#### Conteúdos

Monitoramento com módulo de oximetria do tecido HemoSphere
Visão geral do oxímetro do tecido ForeSight Elite
Conexão do módulo de oximetria do tecido HemoSphere e do módulo ForeSight Elite

#### 12.1 Monitoramento com módulo de oximetria do tecido HemoSphere

O módulo de oxímetro do tecido ForeSight Elite (FSM) é um dispositivo não invasivo que mede a saturação absoluta de oxigênio dos tecidos. Ele opera sob o princípio de que o sangue contém hemoglobina em duas formas primárias – hemoglobina oxigenada (HbO<sub>2</sub>) e hemoglobina desoxigenada (Hb) – que absorvem luz quase infravermelha de formas diferentes e passíveis de medição.

Os níveis de saturação de oxigênio dos tecidos (StO<sub>2</sub>) são determinados pela proporção entre a hemoglobina oxigenada e a hemoglobina total no nível microvascular (arteríolas, vênulas e capilares) na região em que o sensor é aplicado:

**%StO<sub>2</sub> =** 
$$\frac{\text{Hemoglobina oxigenada}}{\text{Hemoglobina total}} = \frac{\text{HbO}_2}{\text{HbO}_2 + \text{Hb}} \times 100$$

O FSM incorpora a tecnologia da Edwards para projetar luz quase infravermelha inócua (em cinco comprimentos de onda precisos) através do tecido sobreposto (por exemplo, couro cabeludo e crânio) e do tecido subjacente (por exemplo, cérebro) por meio de um sensor descartável na pele do paciente. A luz refletida é capturada pelos detectores posicionados no sensor para se obter uma coleta de sinal ideal. Após analisar a luz refletida, o módulo fornece o nível de saturação do oxigênio dos tecidos para o módulo de oximetria do tecido e monitor avançado HemoSphere na forma de um número absoluto, além de uma representação gráfica dos valores históricos.

A oximetria de pulso só reflete a saturação de oxigênio (SpO<sub>2</sub>) do sangue arterial e exige pulsação para operar, ao passo que o FSM mede até mesmo em condições sem pulso e apresenta o balanço de oferta e demanda de oxigênio em um tecido-alvo (StO<sub>2</sub>), como, por exemplo, cérebro, abdômen, músculos dos membros. Assim, os valores de StO<sub>2</sub> do monitor avançado HemoSphere indicam o estado de oxigenação do tecido em geral, o que fornece feedback direto para orientar intervenções de tratamento.


#### 12.2 Visão geral do oxímetro do tecido ForeSight Elite

Os diagramas a seguir fornecem uma visão geral dos recursos físicos do módulo ForeSight Elite.



#### Figura 12-2 Visão posterior do oxímetro do tecido ForeSight Elite

OBSERVAÇÃO	As imagens da visão posterior do estojo neste manual são mostradas sem as
	etiquetas, para maior clareza.

#### 12.2.1 Soluções de montagem do módulo ForeSight Elite

O módulo de oxímetro do tecido ForeSight Elite (FSM) é embalado com uma presilha de montagem.

A Figura 12-3 e a figura 12-4 identificam os pontos de conexão da presilha de montagem e do estojo do módulo.









#### 12.2.2 Instalação da presilha de montagem

A presilha de montagem pode ser encaixada ao FSM tanto verticalmente (o mais comum para uma grade de cama – veja a figura 12-5) ou horizontalmente (o mais comum para uma montagem de poste – veja a figura 12-6).

Para encaixar a presilha de montagem verticalmente:

- 1 No lado posterior do módulo, coloque a presilha de montagem com a abertura voltada para a corrediça da presilha de montagem.
- 2 Deslize a presilha de montagem na direção da parte superior do módulo até que a lingueta de fixação da presilha de montagem se encaixe na reentrância de fixação vertical da presilha de montagem.

**OBSERVAÇÃO** A presilha de montagem não foi projetada para ser encaixada com a abertura voltada para cima.



#### Figura 12-5 Encaixar a presilha de montagem verticalmente (figura em processo)

Para anexar a presilha de montagem horizontalmente:

- 1 Posicione a presilha de montagem com a lingueta de fixação voltada para fora do módulo, do lado direito ou do lado esquerdo.
- 2 Deslize a presilha de montagem através do lado posterior do módulo até que a lingueta da presilha de montagem se encaixe em uma das reentrâncias horizontais da presilha de montagem.

#### **OBSERVAÇÃO**

Você poderá prender a presilha de montagem com a abertura voltada para o lado esquerdo ou direito.



#### Figura 12-6 Prendendo a presilha de montagem horizontalmente

#### 12.2.3 Removendo a presilha de montagem

Para remover a presilha de montagem do lado posterior do módulo (consulte figura 12-7 na página 185):

1 Eleve delicadamente a presilha de fixação da presilha de montagem até que ela se afaste do filete.

AVISO	Aplicar pressão demais pode quebrar a lingueta de fixação, o que pode representar risco de queda do módulo sobre o paciente, o operador ou outra pessoa que esteja presente.
OBSERVAÇÃO	Para obter informações sobre as peças de reposição, os números do suporte técnico estão localizados no lado interno da capa. Consulte tabela B-1 na página 263 para peças e acessórios aprovados.

2 Deslize a presilha de montagem na direção da presilha de fixação da presilha de montagem até que a presilha de montagem se solte da corrediça da presilha de montagem.



#### Figura 12-7 Removendo a presilha de montagem

- **3** Remova a presilha de montagem do lado posterior do módulo.
- AVISO
   Não levante nem puxe o módulo ForeSight Elite por qualquer cabo, e não coloque o módulo em nenhuma posição que possa representar risco de queda do módulo sobre o paciente, o operador ou outra pessoa que esteja presente.
   Evite colocar o módulo ForeSight Elite sob lençóis ou cobertores que possam restringir a circulação de ar ao redor do módulo, o que pode levar ao aumento da temperatura do estojo do módulo e causar lesões.

#### 12.3 Conexão do módulo de oximetria do tecido HemoSphere e do módulo ForeSight Elite

O módulo de oximetria do tecido HemoSphere é compatível com um módulo de oxímetro do tecido ForeSight Elite (FSM) e sensores de oximetria do tecido ForeSight Elite (FSE). O módulo de oximetria do tecido HemoSphere se encaixa em um compartimento de módulo padrão.



#### Figura 12-8 Visão geral da conexão do módulo de oximetria do tecido HemoSphere

OBSERVAÇÃO	Os sensores FSE são PEÇAS APLICADAS de TIPO BF à prova de desfibrilação. Cabos de paciente que conectam aos sensores, como o módulo ForeSight Elite, não são previstos para agirem como peças aplicadas, mas podem entrar em contato com o paciente e atender aos requisitos cabíveis de peças aplicadas da IEC 60601-1.			
	O módulo ForeSight Elite pode ficar conectado ao paciente durante uma desfibrilação cardíaca.			
	O módulo de oximetria do tecido é enviado com tampas de ESD para as portas de conexão do FSM. Depois de removê-las durante o uso do sistema pela primeira vez, recomenda-se que sejam mantidas e usadas para proteger os pontos de conexão elétrica quando as portas não estiverem em uso.			

ADVERTÊNCIA	A conformidade com IEC 60601-1 é mantida apenas quando o módulo de oximetria do tecido HemoSphere (conexão de peça aplicada, prova de desfibrilação) é conectado a uma plataforma de monitoramento compatível. A conexão de equipamentos externos ou configuração do sistema de forma não descrita nestas instruções poderá não estar de acordo com esta norma. O uso do dispositivo de modo diferente do indicado pode aumentar o risco de choque elétrico ao paciente/operador.
	Antes da instalação, verifique todos os cabos do módulo ForeSight Elite à procura de eventuais danos. Se algum dano for observado, o módulo não deverá ser usado até que tenha sido reparado ou trocado. Entre em contato com o suporte técnico da Edwards. Existe risco de que as partes danificadas possam reduzir o desempenho do módulo ou representar perigo à segurança.
	Para remover qualquer chance de contaminação entre pacientes, o módulo ForeSight Elite e seus cabos deverão ser limpos após cada caso.
	Para reduzir o risco de contaminação e infecção cruzada, se o módulo ou os cabos estiverem contaminados de forma evidente com sangue ou outros fluidos corporais, ele deverá ser desinfetado. Se o módulo ForeSight Elite e/ou seus cabos não puderem ser desinfetados, eles deverão ser reparados, substituídos ou descartados. Entre em contato com o suporte técnico da Edwards.
	Para reduzir o risco de dano dos elementos internos das bases dos cabos, dentro do módulo ForeSight Elite, evite puxar, torcer ou fazer outros tipos de pressão excessiva nos cabos do módulo.
	Não modifique, conserte ou altere o produto de qualquer forma. O conserto, alteração ou modificação podem afetar a segurança do paciente/operador e/ou desempenho do produto.
AVISO	Não force o módulo para encaixá-lo no compartimento. Aplique uma pressão uniforme para deslizar e fixar o módulo no lugar.
1 Pressione acessadas	o botão liga/desliga para ligar o monitor avançado HemoSphere. Todas as funções são pela tela sensível ao toque.
<b>2</b> Garanta a (FSM) no a cada mó	orientação adequada e, em seguida, conecte o cabo host do módulo ForeSight Elite módulo de oximetria do tecido. Até dois módulos ForeSight Elite podem ser conectados odulo de oximetria do tecido.
OBSERVAÇÃO	O cabo host pode se conectar de uma única forma. Se num primeiro momento a conexão não se encaixar, gire o conector e tente inseri-lo novamente.
	Não puxe o cabo de comunicação host do módulo ForeSight Elite ao desconectá- lo do módulo de oximetria do tecido HemoSphere. Caso seja necessário remover o módulo de oximetria do tecido HemoSphere do monitor, pressione o botão de liberação para destravar o módulo e remova o módulo deslizando-o.

Uma vez que a conexão do cabo host esteja feita, os LEDs de status dos canais 1 e 2 deverão se acender. O LED de status do grupo também se acenderá, indicando que os canais do módulo são grupo A (conectado à porta A no módulo de oximetria do tecido inserido) ou grupo B (conectado à porta B no módulo de oximetria do tecido inserido).



#### Figura 12-9 LED de status do módulo ForeSight Elite

- Selecione o botão Continua o mesmo paciente ou o botão Novo paciente e insira os dados do novo paciente.
- 4 Conecte o(s) sensor(es) compatível(is) ForeSight Elite (FSE) ao módulo ForeSight Elite (FSM). Até dois sensores FSE podem ser conectados a cada FSM. As localizações dos sensores disponíveis são indicadas na tabela 12-1. Veja *Conexão de sensores ao paciente* na página 189 e consulte as instruções de uso do sensor FSE para obter orientações adequadas de aplicação do sensor.
- 5 Selecione o botão de modo de monitoramento Invasivo ou Minimamente invasivo na janela
   Seleção do modo de monitoramento conforme o caso.
- 6 Toque em Iniciar o monitoramento.

Símbolo (à direita)*	Símbolo (à esquerda)*	Localização anatômica em adultos (≥ 40 kg)* (tamanho do sensor)	Localização anatômica pediátrica (< 40 kg)* (tamanho do sensor)
•	•	cérebro (grande)	cérebro (médio/pequeno)
☆	<u>↑</u>	ombro (grande)	n/a
<b>∱</b>	$\mathbf{\Lambda}$	braço (grande)	n/a
Ŕ	橑	flanco/abdômen (grande)	flanco/abdômen (médio/ pequeno)

#### Tabela 12-1 Localizações dos sensores de oximetria do tecido

Símbolo (à direita)*	Símbolo (à esquerda)*	Localização anatômica em adultos (≥ 40 kg)* (tamanho do sensor)	Localização anatômica pediátrica (< 40 kg)* (tamanho do sensor)
		n/a	abdômen (médio/pequeno)
<u>↑</u>	Ŕ	perna – quadríceps (grande)	perna – quadríceps (médio)
<u>À</u>	<b>∱</b>	perna – panturrilha (gastrocnêmio ou tibiais, grande)	perna – panturrilha (gastrocnêmio ou tibiais, médio)
*Os símbolo	s estão codifica	dos por cor com base no canal do	grupo do módulo

#### Tabela 12-1 Localizações dos sensores de oximetria do tecido (continuação)

\*Os símbolos estão codificados por cor com base no canal do grupo do módu ForeSight Elite: verde para o canal A e azul (mostrado) para o canal B

- 7 Se StO<sub>2</sub> não for um parâmetro principal no momento, toque no rótulo do bloco de parâmetro situado dentro do bloco de parâmetros para selecionar StO<sub>2</sub> <Ch> como um parâmetro principal do menu de configuração do bloco, onde <Ch> é o canal do sensor. As opções de canal são A1 e A2, para o FSM A, e B1 e B2 para FSM B.
- 8 O canal será exibido no canto superior esquerdo do bloco de parâmetro. Toque

na figura do paciente 📶 no bloco de parâmetro para acessar a janela de



Localização do Sensor.

9 Selecione o Modo de monitoramento de paciente: adulto 🎧 👔 ou pediátrico

OBSERVAÇÃO A seleção do modo do sensor é feita automaticamente com base no peso corporal inserido para o paciente. O modo do sensor adulto é configurado para qualquer peso corporal ≥40 kg.

- **10** Selecione a localização anatômica do sensor. Consulte a tabela 12-1 para ver uma lista de localizações de sensor disponíveis. As localizações de sensores estão codificadas por cor com base na porta de conexão de oximetria do tecido HemoSphere:
  - Verde: Localização de sensor para um FSM conectado à porta A em um módulo de oximetria do tecido HemoSphere
  - Azul: Localização de sensor para um FSM conectado à porta B em um módulo de oximetria do tecido HemoSphere

11 Toque no ícone de casa 🏠 para retornar à tela de monitoramento.

#### 12.3.1 Conexão de sensores ao paciente

As próximas seções descrevem como preparar o paciente para monitoramento. Para obter informações adicionais sobre como aplicar um sensor ao paciente, consulte as instruções incluídas na embalagem do sensor ForeSight Elite.

#### 12.3.1.1 Selecionando um local para o sensor

Para garantir a segurança do paciente e a coleta adequada dos dados, considere os pontos a seguir ao selecionar um local para o sensor.

ADVERTÊNCIA	Os sensores não são estéreis e, portanto, não devem ser aplicados sobre a pele esfolada, rachada ou lacerada. Tenha cuidado ao aplicar os sensores em um lugar com a pele delicada. A aplicação de sensores, fita ou pressão a tais locais poderá reduzir a circulação e/ou causar a deterioração da pele.
	Não coloque o sensor sobre tecidos mal perfundidos. Para obter uma melhor aderência, evite superfícies de pele irregulares. Não coloque os sensores sobre locais com ascite, celulite, pneumocefalia ou edema.
	Se for prevista a realização de procedimentos de eletrocauterização, os sensores e eletrodos do eletrocautério deverão ser colocados o mais distante possível um do outro, para evitar queimaduras indesejadas na pele; recomenda-se uma distância de pelo menos 15 cm (6 pol.).
AVISO	Os sensores não devem ser colocados em áreas com alta densidade de pelos ou cabelos.
	O sensor precisa ser capaz de ficar nivelado em pele limpa e seca. A presença de qualquer detrito, loção, óleo, pó, transpiração ou pelos/cabelos que impeça um bom contato entre o sensor e a pele afetará a validade dos dados coletados e poderá resultar em uma mensagem de alarme.
OBSERVAÇÃO	A pigmentação da pele não afeta a validade dos dados coletados. O módulo ForeSight Elite compensa automaticamente a pigmentação da pele.
	No caso de o local do tecido selecionado não poder ser palpado ou visualizado, recomenda-se a confirmação por meio de ultrassom ou raios X.

A Tabela 12-2 fornece as diretrizes de seleção do sensor com base no modo de monitoramento do paciente, no peso do paciente e no local do corpo.

			Local do corpo				
Modo do paciente	Sensor	Peso	Cérebro	Flanco	Abdômen	Pernas	Braços/ deltoides
Adulto	Grande	≥ 40 kg	$\checkmark$	$\checkmark$		$\checkmark$	$\checkmark$
Pediátrico	Médio	≥ 3 kg	$\checkmark$	$\checkmark$	~	$\checkmark$	
Neonatal	Pequeno	< 8 kg	$\checkmark$				
Pediátrico		< 5 kg	$\checkmark$	$\checkmark$	~		
Neonatal Po	Pequeno,	< 8 kg	$\checkmark$				
Pediátrico	não adesivo	< 5 kg	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$		

Tabela 12-2 Matriz de seleção do sensor

OBSERVAÇÃO	Se você conectar um sensor de tamanho inapropriado para o modo de monitoramento do paciente atual, o canal correspondente mostrará um alerta na barra de status. Se esse for o único sensor conectado, poderá ser solicitado que você troque o modo (adulto ou pediátrico).		
	Se você conectar um sensor de tamanho inapropriado para o local do corpo selecionado, o canal correspondente mostrará um alerta na barra de status. Se esse for o único sensor conectado, poderá ser solicitado que você selecione um local do corpo diferente ou use um tamanho de sensor diferente.		
ADVERTÊNCIA	Use apenas acessórios fornecidos pela Edwards com o módulo ForeSight Elite. Os acessórios Edwards garantem a segurança do paciente e preservam a integridade, a exatidão e a compatibilidade eletromagnética do módulo ForeSight Elite. Conectar um sensor que não seja da Edwards causará um alerta apropriado no canal usado e nenhum valor StO <sub>2</sub> será registrado.		
	Os sensores foram projetados para uso em um único paciente e não devem ser reprocessados; os sensores reutilizados apresentam risco de contaminação cruzada ou infecção.		
	Use um novo sensor para cada paciente e descarte o mesmo após o uso. O descarte deverá seguir de acordo com as políticas do hospital ou instituição local.		
	Se um sensor parecer danificado de alguma forma, ele não deverá ser usado.		
	Sempre leia a embalagem do sensor.		

#### 12.3.1.2 Preparando o local do sensor

Para preparar a pele do paciente para a colocação do sensor:

- Verifique que a área da pele onde o sensor será colocado esteja limpa, seca, intacta e sem pó, óleo ou loção.
- 2 Se for necessário, raspe os pelos da pele no local escolhido.
- Use um limpador apropriado para limpar delicadamente o local pretendido para o sensor. As embalagens dos sensores grande e médio incluem uma almofada de álcool. Não use a almofada de álcool em recém-nascidos ou peles frágeis.
  - Você poderá usar Tegaderm ou Mepitel sob o sensor em pacientes com pele delicada ou edema.
- **4** Aguarde que a pele seque completamente antes de aplicar os sensores.

#### 12.3.1.3 Aplicando os sensores

1 Selecione o sensor apropriado (consulte tabela 12-2 na página 190) e remova-o da embalagem.

2 Remova e descarte o revestimento de proteção do sensor (figura 12-10).



Figura 12-10 Removendo o revestimento de proteção do sensor

**OBSERVAÇÃO** Quando usar o sensor pequeno não adesivo, você precisa medir e cortar a fita do sensor no comprimento que se adeque ao paciente.

- Fique afastado do paciente ao encurtar a fita do sensor. Não corte a fita do sensor quando o mesmo já estiver no paciente e não corte qualquer outra parte do sensor.
- Prenda a fita do sensor ao paciente com a parte impressa para fora.
- Não aperte demais a fita do sensor, uma vez que a pressão pode ser transferida para o bebê.
- **3** Fixe o sensor no paciente no local escolhido.

**Uso cerebral** (figura 12-11): Selecione o local da testa acima da sobrancelha e logo abaixo da linha do cabelo, onde os sensores serão alinhados linearmente.



Figura 12-11 Posicionamento do sensor (cerebral)

**Uso não cerebral** (figura 12-12): Selecione o local que proporciona o acesso ideal ao tecido do músculo esquelético desejado (se o músculo não puder ser apalpado, pode haver excesso de tecido adiposo ou edema).

- Braço: Posicione o sensor sobre o músculo deltoide (ombro), bíceps (braço) ou braquiorradial.
- Perna: Posicione o sensor sobre o músculo quadríceps (coxa), gastrocnêmio (panturrilha) ou tibial (panturrilha). Aplique o sensor com o conector na direção dos pés.

• Flanco/Abdômen: Sensor de posição sobre o músculo Latissimus dorsi (flanco) ou oblíquo externo (abdômen).



Figura 12-12 Posicionamento do sensor (não cerebral)

OBSERVAÇÃO	Quando estiver monitorando um tecido muscular, coloque o sensor centralmente sobre o leito muscular selecionado (por exemplo, o meio da metade superior da panturrilha, conforme mostrado no diagrama).		
	Um leito muscular com atrofia significativa pode não fornecer tecido suficiente para monitoramento.		
	Ao monitorar para avaliar os efeitos da obstrução vascular em um membro, coloque um sensor no membro em questão e no mesmo local no membro oposto.		

ADVERTÊNCIA	Tome cuidado extremo ao aplicar os sensores. Os circuitos dos sensores são condutivos e não devem entrar em contato com outras partes condutivas e aterradas, exceto monitores de EEG ou de entropia. Tais contatos poderiam eliminar o isolamento do paciente e cancelar a proteção fornecida pelo sensor.
	A falha em aplicar os sensores de forma apropriada poderá levar a erros de medição. Sensores mal aplicados ou que fiquem desalojados parcialmente podem levar a uma leitura superior ou inferior à leitura correta da saturação de oxigênio.
	Não posicione um sensor sob o peso do paciente. Períodos prolongados de pressão (tais como fixar o sensor com fita adesiva ou fazer o paciente deitar sobre o sensor) transferem o peso do sensor para a pele, o que pode causar lesões à pele e reduzir o desempenho do sensor.
	O local do sensor precisa ser inspecionado pelo menos a cada 12 horas para

reduzir o risco de aderência, circulação e integridade da pele inadequadas. Se a condição da circulação ou a integridade da pele se deteriorarem, o sensor deverá ser aplicado em um local diferente.

#### 12.3.1.4 Conectando sensores aos cabos

- 1 Certifique-se de que o módulo ForeSight Elite esteja conectado ao módulo de oximetria do tecido e que os sensores estejam colocados corretamente na pele do paciente.
- 2 Use as presilhas do cabo do sensor para fixar o cabo e impedir que ele seja puxado e removido do paciente.

### **ADVERTÊNCIA** Não conecte mais do que um paciente no módulo ForeSight Elite, pois isso poderá comprometer o isolamento do paciente e cancelar a proteção fornecida pelo sensor.

AVISOQuando usados nas configurações com as luzes LED, os sensores poderão<br/>precisar ser cobertos com um bloqueador de luz antes de serem conectados aos<br/>respectivos cabos, uma vez que alguns sistemas de alta intensidade podem<br/>interferir com a detecção da luz quase infravermelha efetuada pelos sensores.

Não levante ou puxe o módulo ForeSight Elite por qualquer cabo ou coloque o módulo ForeSight Elite em alguma posição que possa representar risco de queda do módulo contra o paciente, espectador ou operador.

**3** Posicione o conector do sensor em frente do conector do cabo do sensor e alinhe as respectivas marcas (figura 12-13).



Figura 12-13 Conexão de um sensor ao cabo do pré-amplificador

- 4 Empurre delicadamente o conector do sensor diretamente no conector do cabo do sensor até que ele se encaixe.
- 5 Puxe delicadamente o sensor para verificar que ele esteja totalmente inserido no conector.
- **6** Verifique que o LED indicador de status do canal no módulo ForeSight Elite (FSM) mude de branco para verde quando o sensor estiver totalmente conectado. Consulte figura 12-14.



#### Figura 12-14 Conectando um sensor ao cabo de gravação

AVISO	Uma vez que o monitoramento do paciente tenha se iniciado, não troque o sensor nem o desconecte por mais de 10 minutos, para evitar reinicialização do cálculo inicial de StO <sub>2</sub> .
OBSERVAÇÃO	Se o FSM não puder ler os dados do sensor corretamente depois de iniciar um novo paciente, uma mensagem para verificar que os sensores estejam aplicados corretamente ao paciente poderá ser mostrada na barra de status.
	Confirme que os sensores estejam aderidos de forma apropriada ao paciente, ignore a mensagem e comece o monitoramento.

#### 12.3.2 Desconectando o sensores depois do monitoramento

Uma vez concluído o monitoramento de um paciente, você precisa remover os sensores do paciente e desconectar os sensores dos respectivos cabos, conforme descrito nas instruções incluídas na embalagem do sensor ForeSight Elite.

#### 12.3.3 Considerações de monitoramento

#### 12.3.3.1 Uso do módulo durante desfibrilação

ADVERTÊNCIA	O módulo foi desenhado para promover a segurança do paciente. Todas as peças do módulo são "de tipo BF à prova de desfibrilação" e estão protegidas contra os efeitos da descarga do desfibrilador, podendo portanto permanecer conectadas ao paciente. As leituras do módulo poderão ser imprecisas durante o uso do desfibrilador e até vinte (20) segundos depois.
	Nenhuma ação separada é exigida ao se utilizar este equipamento com um desfibrilador, mas apenas sensores fornecidos pela Edwards devem ser usados para proteção adequada contra os efeitos de um desfibrilador cardíaco.

Não entre em contato físico com os pacientes durante a desfibrilação, ou isso poderá levar a lesões graves ou à morte.

#### 12.3.3.2 Interferência

#### AVISO

As medições podem ser afetadas na presença de fontes eletromagnéticas fortes, como um equipamento de eletrocirurgia, e as medições podem ser imprecisas durante o uso de tais equipamentos.

Níveis elevados de carboxi-hemoglobina (COHb) ou meta-hemoglobina (MetHb) podem levar a medições imprecisas ou erradas, como pode ocorrer também com corantes intravasculares ou qualquer substância contendo corante que mude a pigmentação normal do sangue. Outros fatores que podem afetar a precisão das medições incluem mioglobina, hemoglobinopatias, anemia, sangue acumulado sob a pele, interferência de corpos estranhos no caminho do sensor, bilirrubinemia, coloração aplicada externamente (tatuagens), altos níveis de Hb ou HCt e marcas de nascimento.

#### AVISO

Quando usado nas configurações com as luzes LED, os sensores poderão precisar ser cobertos com um bloqueador de luz antes de conectar com o cabo do sensor, uma vez que alguns sistemas de alta densidade podem interferir com o sensor perto da detecção da luz infravermelha.

#### 12.3.3.3 Interpretando os valores de StO<sub>2</sub>

ADVERTÊNCIA	Se a precisão de qualquer valor exibido no monitor for questionável, determine os sinais vitais do paciente por meios alternativos. As funções do sistema de alarme para monitoramento do paciente precisam ser verificadas a intervalos regulares e sempre que a integridade do produto estiver em dúvida.				
	O teste de operação do módulo ForeSight Elite deve ser feito ao menos uma vez a cada 6 meses, conforme descrito no manual de manutenção do HemoSphere. O descumprimento pode levar a lesões. Se o módulo não responder, ele não deverá ser usado até que tenha sido inspecionado e reparado ou trocado. Veja as informações de contato do suporte técnico no lado interno da capa.				
OBSERVAÇÃO	Para pacientes que apresentem oclusão bilateral total da artéria carótida externa				

A Tabela 12-3 resume a metodologia de validação associada com o FSM.

População de pacientes	Sensor ForeSight	Referência cerebral	Referência não cerebral	Tipo de medida	Faixa de peso do paciente
Adulto	Grande	Co-oximetria de amostras de sangue arterial e do bulbo jugular	Co-oximetria de amostras de venoso central e sangue arterial	Ponto único	≥ 40 kg
Pediátrica – adolescentes, crianças, bebês e recém- nascidos	Média	Co-oximetria de amostras de sangue arterial e da veia jugular interna	Co-oximetria de amostras de venoso central e sangue arterial	Ponto único	≥ 3 kg
Pediátrico – adolescentes, crianças, bebês e recém- nascidos	Pequeno	Co-oximetria de amostras de sangue arterial e da veia jugular interna	Co-oximetria de amostras de venoso central e sangue arterial	Ponto único	3 a 8 kg

Tabela 12-3 Metodologia de validação da StO<sub>2</sub>

(ACE), as medidas poderão ser abaixo do esperado.

População de	Sensor	Referência	Referência	Tipo de	Faixa de peso
pacientes	ForeSight	cerebral	não cerebral	medida	do paciente
Pediátrico – recém-nascidos (a termo, prematuro, baixo peso ao nascimento, peso muito baixo ao nascimento)	Pequeno	FORE-SIGHT MC3010 <sup>1</sup>	Co-oximetria de amostras de oximetria umbilical venosa e de pulso	Média de dados da StO <sub>2</sub> em janelas de 2 minutos <sup>2</sup>	< 5 kg

Tabela 12-3	Metodologia	de validação	da StO <sub>2</sub>	(continuação)
-------------	-------------	--------------	---------------------	---------------

<sup>1</sup> Diferentemente de outros estudos de validação do ForeSight Elite, esse estudo de validação cerebral não incluiu medições invasivas devido à dificuldade dos centros médicos em obter o consentimento para inserir um cateter na veia jugular interna de sujeitos muito pequenos.

 $^{2}$  A média dos dados StO<sub>2</sub> foi calculada em janelas de dois minutos para recém-nascidos a termo, prematuros com baixo peso ao nascimento (PBN) e com peso muito baixo ao nascimento (PMBN) pelos seguintes motivos: 1) para reduzir a influência de alterações agudas na StO<sub>2</sub> devido a mudanças na posição do corpo ou toque, dado que a hemodinâmica em recém-nascidos prematuros PBN e PMBN não são tão estáveis em comparação com os recém-nascidos de peso normal ao nascimento, e 2) para possibilitar as medições dos sensores FORE-SIGHT MC3010 e ForeSight Elite ou em diferentes locais abdominais no mesmo período nominal para os recém-nascidos menores para os quais apenas um sensor de cada vez pode ser colocado na cabeca ou em locais específicos do abdômen.

#### 12.3.4 Temporizador de verificação da pele

Os locais dos sensores de oximetria do tecido devem ser inspecionados pelo menos a cada 12 horas para reduzir o risco de aderência, circulação e integridade da pele inadequadas. O **Lembrete de Verificação da Pele** mostra um lembrete a cada 12 horas por padrão. O intervalo de tempo desse lembrete pode ser modificado:

1 Toque em qualquer lugar no bloco de parâmetro  $StO_2$  → aba da Localização de

Sensor Local do sensor

- 2 Toque no botão de valor para o Lembrete de Verificação da Pele para selecionar um intervalo de tempo entre as notificações de verificação da pele. As opções são: 2 horas, 4 horas, 6 horas, 8 horas ou 12 horas (padrão).
- 3 Para redefinir o temporizador, selecione **Redefinir** no botão de valor **Lembrete de Verificação** da Pele.

#### 12.3.5 Configurar o tempo médio

O tempo de nivelamento utilizado para uniformizar os pontos de dados monitorados pode ser ajustado. Tempos médios mais rápidos limitarão o filtro de pontos de dados irregulares ou ruidosos.

1 Toque em qualquer lugar no bloco de parâmetro  $StO_2$  → aba da Localização de

2 Toque no botão de valor para o **Nivelamento** para selecionar um intervalo de tempo entre as notificações de verificação da pele. As opções são: **Lento**, **Normal** (padrão), e **Rápido**.

#### 12.3.6 Indicador de Qualidade do Sinal

O indicador de qualidade do sinal (IQS), exibido em blocos de parâmetro configurados para a oximetria do tecido, é um reflexo da qualidade do sinal com base na quantidade de perfusão do tecido em luz quase infravermelha. Consulte *Indicador de qualidade do sinal* na página 176.

#### 12.3.7 Tela de fisiologia da oximetria do tecido

Durante o monitoramento com o módulo de oximetria do tecido HemoSphere, três telas adicionais de fisiologia estão disponíveis para exibir a interação entre os valores da oximetria do tecido de locais específicos e o sistema cardiovascular. Essas três visualizações são apresentadas a seguir na figura 12-15. A tela de fisiologia padrão, durante o monitoramento com o módulo de oximetria do tecido, é a visualização de oximetria do tecido, a primeira mostrada na figura 12-15. Toque o coração para visualizar a tela de fisiologia principal descrita em *Tela de fisiologia* na página 89. Para voltar para a visualização de oximetria do tecido, toque na lupa.



oximetria do tecido

oximetria cerebral/cardiovascular

oximetria cerebral

#### Figura 12-15 Telas de fisiologia da oximetria do tecido

**Oximetria do tecido.** esta visualização mostra os valores de oximetria do tecido monitorados, incluindo locais dos sensores cerebrais, além de quaisquer dos parâmetros cardiovasculares monitorados exibidos na tela de fisiologia principal, descritos em *Tela de fisiologia* na página 89. Toque na lupa para voltar para esta tela durante a visualização de outras telas de fisiologia.

**Oximetria cerebral/cardiovascular.** esta visualização é semelhante à tela de fisiologia principal, com o acréscimo de valores de oximetria cerebral monitorados, se disponíveis. Toque entre o coração e o cérebro da tela de fisiologia de oximetria do tecido para exibir esta visualização.

**Oximetria cerebral.** A visualização de oximetria cerebral exibe valores da oximetria do tecido de sensores configurados como cerebrais. Toque no cérebro da tela de fisiologia de oximetria do tecido para exibir esta visualização.

# 13

### **Recursos Avançados**

#### Índice

Recurso do software do Acumen Hypotension Prediction Index (Índice de Previsão de Hipotensão Acumen) (HPI)	00
Rastreamento do Parâmetro Aprimorado2	19
Teste de Fluido-responsividade2	23

#### 13.1 Recurso do software do Acumen Hypotension Prediction Index (Índice de Previsão de Hipotensão Acumen) (HPI)

O recurso do software do Acumen Hypotension Prediction Index (Índice de Previsão de Hipotensão Acumen) (HPI), quando ativado e durante o uso de um sensor Acumen IQ conectado a um cateter arterial radial, fornece ao médico informações relacionadas à probabilidade de que um paciente possa estar avançando para um evento hipotensivo e à hemodinâmica associada. Um evento hipotensivo é definido como pressão arterial média (PAM) < 65 mmHg por no mínimo um minuto de duração. A precisão das medidas apresentadas é baseada em vários fatores: a linha arterial é confiável (não amortecida), o sensor de pressão da linha arterial está bem alinhado e devidamente zerado e os dados demográficos do paciente (idade, sexo, altura e peso) foram inseridos com precisão no dispositivo.

AVISO A eficácia do parâmetro de HPI foi estabelecida usando dados de forma de onda de pressão arterial radial. A eficácia do parâmetro de HPI usando pressão arterial de outros locais (por exemplo, femoral) não foi avaliada.

O recurso Acumen HPI deve ser usado em pacientes cirúrgicos e não cirúrgicos que recebem monitoramento hemodinâmico avançado. As informações quantitativas adicionais fornecidas com o uso do recurso Acumen HPI são apenas para referência, e nenhuma decisão terapêutica deve se basear apenas no parâmetro Acumen Hypotension Prediction Index (Índice de Previsão de Hipotensão Acumen) (HPI).

**Precaução.** Se, na opinião do médico, o valor de pressão arterial média (PAM) de < 65 mmHg não for significativo para um paciente em particular, o clínico pode optar por desabilitar o recurso HPI completamente no menu de configurações dos parâmetros, ou, se a informação disponível na tela secundária for útil, pode optar por silenciar o alarme de HPI na tela Alarmes / Metas.



AVISO	As medidas imprecisas do DC-FT podem ser causadas por fatores como:
	Sensor/transdutor incorretamente zerado e/ou nivelado
	Linhas de pressão superamortecidas ou subamortecidas
	• Variações excessivas na pressão sanguínea. Algumas condições que causam variações na
	BP incluem, mas não estão limitadas a:
	* Bombas de balão intra-aórtico
	• Qualquer situação clínica na qual a pressão arterial é considerada errônea ou não
	representativa da pressão aórtica, incluindo, sem limitação:
	* Vasoconstrição periférica extrema, que resulta em uma forma de onda de pressão
	arterial comprometida
	* Condições hiperdinâmicas, como as observadas no pós-transplante hepático
	Movimento excessivo do paciente
	Interferência de unidade eletrocirúrgica ou de eletrocautério
	A regurgitação aórtica pode aumentar os valores de Volume Sistólico/Débito Cardíaco
	calculados, dependendo da doença valvular e do volume perdido no ventrículo esquerdo.

O parâmetro do Acumen Hypotension Prediction Index (Índice de Previsão de Hipotensão Acumen), HPI, que pode ser configurado como um parâmetro-chave em todas as telas de monitoramento, exibe um valor inteiro, variando de 0 a 100, com valores mais altos indicando maior probabilidade de evento hipotensivo. Além disso, o software Acumen Hypotension Prediction Index (Índice de Previsão de Hipotensão Acumen) (HPI) fornece três parâmetros configuráveis adicionais, dP/dt, Ea<sub>dyn</sub> e VPP, que, juntamente com o VVS, fornecem o embasamento à decisão com base na resposta pré-carga [VVS ou VPP], contratilidade [dP/dt] e pré-carga [Ea<sub>dyn</sub>]. Consulte *Acumen Hypotension Prediction Index (Índice de Previsão de Hipotensão Acumen) (HPI)* na página 202, *Tela secundária de HPI* na página 208 e *Aplicação clínica* na página 210, para obter informações adicionais sobre VVS, dP/dt e Ea<sub>dyn</sub>.

Para ativar o recurso HPI do software Acumen, a plataforma exige a inserção de uma senha para acessar a tela Gerenciar recursos, onde é preciso inserir uma chave de ativação. Entre em contato com um representante local da Edwards para mais informações sobre como ativar esse recurso avançado.

Assim como os outros parâmetros monitorados, o valor de HPI é atualizado a cada 20 segundos. Quando o valor do HPI excede 85, um alarme de alta prioridade é iniciado. Se o valor de HPI exceder 85 em duas leituras consecutivas (total de 40 segundos), uma janela pop-up de Alerta de HPI alto é exibida na tela, recomendando uma revisão da hemodinâmica do paciente. As informações hemodinâmicas associadas à hipotensão estão disponíveis para o usuário na Tela secundária de HPI. Essas informações incluem diversos parâmetros-chave (PAM, DC, RVS, FP e VS), bem como indicadores mais avançados de pré-carga, contratilidade e pós-carga (VVS ou VPP, dP/dt, Ea<sub>dyn</sub>). Adicionalmente, a hemodinâmica do paciente também pode ser avaliada pela revisão dos parâmetros-chave atualmente configurados, como, por exemplo, VVS, VPP, DC e RVS.

Assim que o recurso HPI Acumen for ativado, o usuário pode optar por configurar o Acumen Hypotension Prediction Index (Índice de Previsão de Hipotensão Acumen) (HPI) como um parâmetro-chave, exibir na Barra de Informações ou optar por não exibir. dP/dt, Ea<sub>dyn</sub> e VPP também podem ser configurados como parâmetros-chave.

Consulte o HPI como parâmetro-chave e o HPI na Barra de Informações para saber mais sobre a configuração do parâmetro. Consulte HPI como parâmetro-chave na página 204 e HPI na Barra de Informações na página 206.

As funções de alarme e alerta para HPI serão diferentes da opção de exibição selecionada para HPI, conforme descrito na tabela 13-1.

Opção de exibição	Alarme sonoro e visual	Janela pop-up de Alerta
Parâmetro-chave	Sim	Sim
Barra de informações	Não	Sim
Não exibido	Não	Não

	Tabela 13-1	Configurações	de	exibição	de	HPI
--	-------------	---------------	----	----------	----	-----

Ao contrário de outros parâmetros monitorados, os limites de alarme de HPI não são ajustáveis, pois o HPI não é um parâmetro fisiológico com uma meta selecionável (como no caso do débito cardíaco, por exemplo), mas sim uma probabilidade do estado fisiológico. Os limites de alarme são exibidos para o usuário no software, mas os controles para alterar os limites de alarme estão desabilitados. O limite de alarme para o parâmetro HPI (> 85 para a faixa de alarme vermelha) é um valor fixo que não pode ser modificado.

As sugestões visuais e sonoras disponíveis ao usuário quando o valor do HPI é > 85 (faixa de alarme vermelha) resultam da análise de múltiplas variáveis de uma forma de onda de pressão arterial e informações demográficas do paciente, e da aplicação de um modelo baseado em dados desenvolvidos a partir de anotações retrospectivas de episódios hipotensivos e não hipotensivos. O limite de alarme de HPI é fornecido na tabela 13-2 na página 203 e na tabela D-4 na página 274. As características de desempenho do algoritmo do limite de alarme de 85 são fornecidas na tabela 13-9, incluída na seção de validação clínica.

Os parâmetros dP/dt,  $Ea_{dyn}$ , e VPP podem ser configurados como parâmetros-chave. VPP e dP/dt comportam-se como os outros parâmetros monitorados, contudo  $Ea_{dyn}$  não é um parâmetro de alarme. As variações de alarme/meta de  $Ea_{dyn}$  e de indicadores de status de metas aparecem em branco em todos os momentos. A linha tracejada aparece no valor de 0,8 no gráfico de tendências gráficas de  $Ea_{dyn}$  para referência.

### 13.1.1 Acumen Hypotension Prediction Index (Índice de Previsão de Hipotensão Acumen) (HPI)

O valor de HPI será atualizado a cada 20 segundos e aparecerá como um valor indicando a probabilidade de que um evento hipotensivo possa ocorrer, em uma escala de 0 a 100. Quanto maior o valor, maior será a probabilidade de ocorrência de um evento hipotensivo (PAM < 65 mmHg durante pelo menos um minuto).

O parâmetro de HPI usa dados dos dez primeiros minutos de monitoramento para estabelecer um 'valor de base'. O desempenho do aparelho durante estes dez primeiros minutos pode diferir como resultado. Tabela 13-2 fornece uma explicação detalhada e interpretação dos elementos gráficos de exibição de HPI (linha de tendência, segmento de indicador [exibição do controle], alarmes sonoros e valor do parâmetro [exibição em bloco]) e ação do usuário proposta quando HPI está configurado como um parâmetro-chave.

# ADVERTÊNCIAO Acumen Hypotension Prediction Index (Índice de Previsão de Hipotensão<br/>Acumen), HPI, não deve ser usado exclusivamente para tratar o paciente.<br/>Recomenda-se uma análise da hemodinâmica do paciente antes de se iniciar o<br/>tratamento.

Valor de HPI	Elementos gráficos de exibição	Audível	Interpretação geral	Ação do usuário proposta
HPI ≤ 85	Branco	Nenhum	A hemodinâmica do paciente indica que existe uma probabilidade de baixa a moderada de ocorrência de um evento hipotensivo. Um valor baixo do HPI não impede um evento hipotensivo de acontecer para pacientes cirúrgicos nos 5-15 minutos seguintes ou para pacientes não cirúrgicos nos 20-30 minutos seguintes, independentemente do valor de PAM.	Continue monitorando a hemodinâmica do paciente. Permaneça vigilante no que diz respeito à alteração da hemodinâmica do paciente, usando a tela de monitoramento principal, tela secundária de HPI, HPI e tendências nos parâmetros e sinais vitais
HPI > 85	Vermelho (piscando)	Tom de alarme de alta prioridade	O paciente cirúrgico tem uma alta probabilidade de sofrer um evento hipotensivo em 15 minutos ou menos O paciente não cirúrgico tem uma alta probabilidade de sofrer um evento hipotensivo em 20 minutos ou menos	Verifique a hemodinâmica do paciente usando a tela secundária e outros parâmetros da tela principal para investigar a causa potencial da alta probabilidade de hipotensão, a fim de informar uma possível medida
HPI > 85 e persiste por duas leituras contínuas (40 segundos)	Vermelho (piscando) Janela pop up	Tom de alarme de alta prioridade	O paciente cirúrgico tem uma alta probabilidade de sofrer um evento hipotensivo em 15 minutos ou menos O paciente não cirúrgico tem uma alta probabilidade de sofrer um evento hipotensivo em 20 minutos ou menos	Confirme a janela pop up pelo método escolhido Verifique a hemodinâmica do paciente usando a tela secundária e outros parâmetros da tela principal para investigar a causa potencial da alta probabilidade de hipotensão, a fim de informar uma possível medida
HPI = 100	Vermelho (piscando) Janela pop up	Tom de alarme de alta prioridade	O paciente está hipotensivo	Confirme a janela pop up pelo método escolhido Verifique a hemodinâmica do paciente usando a tela secundária e outros parâmetros da tela principal para investigar a causa potencial de hipotensão, a fim de informar um potencial curso de ação

#### Tabela 13-2 Elementos gráficos e sonoros de exibição dos valores de HPI

# **OBSERVAÇÃO** Se o HPI for exibido na Barra de informações, as alterações de elemento de exibição gráfica não alterarão a cor nem o alarme. Em vez disso, o usuário só será notificado quando o HPI exceder 85 para atualizações consecutivas, exibindo a janela pop up de Alerta de HPI Alto.

#### 13.1.2 HPI como parâmetro-chave

Depois que o recurso Acumen HPI é ativado, o usuário pode configurar HPI como parâmetro-chave usando as etapas conforme descritas em *Alterar parâmetros* na página 79.

A exibição de HPI difere de diversas formas de outros parâmetros-chave. A exibição de outros parâmetroschave é descrita em *Indicadores de Status* na página 81.

Tabela 13-3 descreve similaridades e diferenças entre HPI e outros parâmetros-chave.

Similaridades	Diferenças
<ul> <li>Valores atualizam a cada 20 segundos</li> <li>Alarme sonoro quando &gt; limite do alarme</li> <li>Alarme visual quando &gt; limite do alarme</li> <li>Pode exibir a mudança %, se configurada</li> <li>O alarme audível pode ser desabilitado</li> </ul>	<ul> <li>O bloco de parâmetro-chave de HPI não tem cor de meta em fonte colorida, dependendo do status do indicador clínico/de alarme</li> <li>O bloco de parâmetro-chave HPI tem uma tecla de atalho no canto superior direito para fornecer acesso direto à Tela secundária de HPI</li> <li>HPI exibirá uma janela pup up de alerta quando HPI exceder o limite de alarme alto durante duas atualizações consecutivas ou o valor for 100</li> <li>HPI só fica disponível como parâmetro-chave se uma tecla de ativação for inserida</li> <li>O limite de alarme de HPI não é ajustável</li> <li>O HPI não possui uma região de meta, sombreada de verde com setas vermelhas nos limites superior e inferior, quando exibido como uma tendência na tela de monitoramento principal, porque não é um parâmetro fisiológico com uma variação de meta. Em vez disso, o HPI é uma indicação quantitativa do estado fisiológico usado para informar os usuários sobre a probabilidade do paciente ter tendência para um evento hipotensivo. Especialmente:</li> <li>* Quando o HPI é menor ou igual a 85, os elementos gráficos (linha de tendência do número exibido ou segmento indicador) ficam brancos e o médico deve continuar monitorando a hemodinâmica do paciente usando a tela principal de monitoramento, a tela secundária de HPI, HPI e tendências em parâmetros e sinais vitais.</li> <li>* Quando o HPI excede 85, os elementos gráficos (linha de tendência do número exibido ou segmento indicador) aparecem na cor vermelha, indicando que o usuário deve verificar a hemodinâmica do paciente usando a tela secundária e outros parâmetros da tela de monitoramento para investigar a causa potencial da alta probabilidade de hipotensão (ou hipotensão, se HPI = 100), a fim de informar um potencial curso de ação</li> <li>HPI tem três cores de status de parâmetros: cinza, branco e vermelho. Consulte a tabela 13-4</li> </ul>

Tabela 13-3 HPI versus outros parâmetros-chave: similaridades e diferenças



#### Figura 13-1 Bloco de parâmetro-chave de HPI

O HPI será exibido como na figura 13-1 quando configurado como parâmetro-chave em todas as telas, exceto na tela de controle (figura 13-2). Para obter mais informações sobre a tela de controle, consulte *Tela Controle* na página 90.



Figura 13-2 Parâmetro-chave HPI na tela de controle

Todas as telas de monitoramento trazem um ícone de atalho no canto superior direito do bloco

de parâmetro-chave HPI. Se pressionado, esse botão de atalho exibirá a tela secundária de HPI exibida na página 209.

Em todas as telas de monitoramento, exceto na tela de controle, a cor da fonte do valor do parâmetro denota um status conforme mostrado na tabela 13-4. Na tela de controle, o HPI tem as mesmas faixas de alarmes e de metas, mas é exibido conforme mostrado na figura 13-2.

Cor de status do parâmetro	Limite inferior Limite superior			
Cinza	Condição de falha			
Branco	10 85			
Piscando na cor vermelha/cinza	86	100		

Tabela 13-4 Cores de status de parâmetro para HPI

#### 13.1.3 Alarme de HPI

Quando o HPI é configurado como parâmetro-chave e excede o limite superior de 85, um alarme de alta prioridade será ativado, indicando ao usuário que o paciente pode estar avançando para um evento hipotensivo. Isso inclui um som de alarme, cor de status de parâmetro vermelha e um valor de parâmetro piscando. O limite de alarme de HPI exibido na tabela 13-4 divide a faixa de exibição em áreas de menor e maior probabilidade de hipotensão. O HPI usa recursos extraídos das medições do Acumen IQ, alguns deles comparados a um valor de base inicial determinado nos primeiros 10 minutos da sessão de monitoramento do paciente, para um modelo gerado por dados desenvolvido a partir da análise retrospectiva de um banco de dados de forma de onda arterial coletados em pacientes de UTI e cirúrgicos, contendo eventos hipotensivos (definidos como PAM < 65 mmHg durante pelo menos 1 minuto) e não hipotensivos anotados. HPI é exibido como um valor inteiro entre 0 e 100. A avaliação da probabilidade de hipotensão usando o HPI deve considerar tanto o valor exibido ao longo da faixa de 0 a 100 quanto a cor do parâmetro associado (branco/vermelho). Assim como outros alarmes disponíveis na plataforma de monitoramento avançado HemoSphere, o volume do alarme sonoro de HPI é ajustável. Consulte Alarmes / Metas na página 123 para mais informações sobre como silenciar o alarme e configurar o seu volume. A ocorrência do alarme de HPI será registrada no arquivo de download dos dados após uma atualização com o HPI que excedeu o limite de alarme.

AVISO O parâmetro HPI pode não fornecer informação antecipada de uma tendência em direção a um evento hipotensivo em situações onde uma intervenção clínica resulta em um evento hipotensivo não fisiológico súbito. Se isso ocorrer, o recurso HPI fornecerá, sem atraso, o seguinte: uma janela pop-up de alerta alto, um alarme de prioridade alta e um valor de HPI de 100 serão apresentados, indicando que o paciente está passando por um evento hipotensivo.

#### 13.1.4 HPI na Barra de Informações

Quando HPI não está configurado como parâmetro-chave, o valor do parâmetro ainda é calculado e exibido na barra de informações, conforme mostrado na figura 13-3.



- 2 Toque no botão **Configuração avançada** e insira a senha solicitada.
- **3** Toque no botão **Configurações dos Parâmetros**.

- 4 Toque no botão Configurações de HPI.
- 5 Toque no botão Sempre enviar alerta quando o HPI estiver elevado para mudar para Desabilitado. Consulte a figura 13-4.

Para reativar o indicador de HPI na barra de informações, repita as etapas de 1 a 4 e mude o botão para **Habilitado** na etapa 5.

0	Ferramentas Clínicas	Selecionar Telas	Configurações	<i>(</i> <b>)</b>	Ajuda	
×	÷	Config	gurações de	HPI		
	Sempre envia	r alerta quando o H	PI estiver elevado			
	Hat	pilitado				

Figura 13-4 Configurações dos parâmetros – Hypotension Prediction Index (Índice de Previsão de Hipotensão)

O recurso HPI permanece disponível mesmo quando o HPI não é exibido na tela. Se HPI for configurado como parâmetro-chave, o parâmetro emitirá um alarme e um alerta conforme descrito em *Alarme de HPI* na página 206.

#### 13.1.6 Janela pop up de alerta de HPI alto

Quando HPI excede 85 em duas atualizações de 20 segundos consecutivas ou chega a 100 a qualquer momento, a janela pop up de alerta de HPI alto fica ativa. Consulte a figura 13-5. Essa janela pop up recomenda que a hemodinâmica do paciente seja revisada e aparece quando o HPI está configurado como parâmetro-chave ou na barra de informações.

## ADVERTÊNCIA O Acumen Hypotension Prediction Index (Índice de Previsão de Hipotensão Acumen), HPI, não deve ser usado exclusivamente para tratar o paciente. Recomenda-se uma análise da hemodinâmica do paciente antes de se iniciar o tratamento.

Para revisar a hemodinâmica do paciente na tela secundária de HPI (consulte *Tela secundária de HPI* na página 208) e confirmar a janela pop up de alerta de HPI alto, toque no botão **Mais informações**. Para confirmar a janela pop up de alerta de HPI alto sem analisar a hemodinâmica do paciente na tela secundária de HPI, toque no botão **Confirmar**.



Figura 13-5 Janela pop up de alerta de HPI alto

Ao confirmar a janela pop up, o seguinte acontecerá:

- A janela pop up é removida da tela.
- O som de alarme de HPI é silenciado pelo tempo em que o alerta estiver ativo.
- O Alerta de HPI Alto é confirmado.

O botão **Mais informações** é habilitado quando qualquer tela de monitoramento é exibida. Se o usuário pressionar o botão **Mais informações** na janela pop up de alerta de HPI alto, a tela secundária de HPI é exibida. Quando o botão **Mais informações** é desabilitado, a tela secundária de HPI ainda pode ser acessada conforme descrito em *Tela secundária de HPI* na página 208.

Para desabilitar a janela pop up de alerta de HPI, consulte Desativar Indicador de HPI na Barra de Informações na página 206.

#### 13.1.7 Tela secundária de HPI

A tela secundária de HPI fornece informações hemodinâmicas sobre o paciente. Ela pode ser uma ferramenta útil para rapidamente revisar a hemodinâmica do paciente relacionada à hipotensão. Esta tela pode ser acessada a qualquer momento durante o monitoramento hemodinâmico com um sensor Acumen IQ.

A tela secundária de HPI, juntamente com outros parâmetros-chave na tela de monitoramento, pode ser usada para propiciar uma visão potencial da causa de uma alta probabilidade de hipotensão ou da própria hipotensão, quando tal evento ocorrer. Os parâmetros exibidos na tela secundária de HPI incluem os seguintes parâmetros-chave:

- débito cardíaco (DC)
- frequência de pulso (FP)
- pressão arterial média (PAM)
- volume sistólico (VS)
- resistência vascular sistêmica (RVS)

Parâmetros avançados adicionais são dispostos visualmente na tela por pré-carga, contratilidade e pós-carga. Estes parâmetros avançados são:

- variação do volume sistólico (VVS) ou variação de pressão de pulso (VPP)
- inclinação sistólica (dP/dt)
- elastância arterial dinâmica (Ea<sub>dyn</sub>)

Para trocar entre a exibição de VPP ou VVS, toque no nome do parâmetro exibido atualmente (VPP ou VVS) na tela secundária de HPI. Para todos os parâmetros da tela secundária de HPI, a alteração percentual e a direção da alteração (através de seta para cima/para baixo) são exibidas em um intervalo de tempo selecionável pelo usuário e sobre pequenos gráficos de tendências gráficas. A forma de onda da pressão arterial também é exibida. Todas as caixas de parâmetros ficam contornadas com a cor do status da meta atual, correspondendo à funcionalidade do indicador visual dos blocos de parâmetro.



Figura 13-6 Tela secundária de HPI

Para acessar a tela secundária de HPI, selecione uma das seguintes opções:

- Toque no botão Mais informações Mais informações 💦 na janela pop up de alerta de HPI alto.
- Toque no botão indicador de HPI na barra de informações HPI 84 /100
- Toque no ícone de atalho do parâmetro-chave HPI
- Toque no ícone **Configurações** da guia → Ferramentas clínicas e no ícone

<sup>ntas</sup> → Tela secundária de HPI

**OBSERVAÇÃO** A tela secundária de HPI também está acessível se o recurso de HPI estiver ativado e um sensor Acumen IQ não estiver conectado.

As escalas de valores de parâmetros do gráfico de tendências exibidas correspondem às escalas atualmente configuradas na tela de monitoramento de tendências gráficas. Consulte *Ajustar Escalas* na página 130.

A escala de tempo corresponde ao valor de **Alteração de** % selecionado. O valor do intervalo de mudança atual é exibido na parte superior da tela secundária de HPI. Configure o intervalo de alteração diretamente na tela secundária de HPI, pressionando o intervalo exibido.

Os gráficos de tendência apresentados podem ser desligados tocando-se no botão de alternância de gráficos de tendência. Quando desligados, os valores dos parâmetros aparecem maiores e substituem os gráficos de tendência. Consulte a figura 13-7.



Toque em qualquer gráfico de parâmetro para visualizar um gráfico de tendências gráficas maior. O gráfico de tendências gráficas do parâmetro selecionado será exibido no gráfico de forma de onda da pressão sanguínea. Consulte a figura 13-7. O gráfico exibido não é atualizado com os valores monitorados obtidos depois que o gráfico de tendências é acessado. Toque em qualquer lugar da tela secundária de HPI para sair do gráfico de tendências gráficas ampliado. O gráfico de tendências gráficas tem um limite de tempo de dois minutos

Para saber mais sobre as derivações de parâmetros, consulte tabela C-1 no anexo C, Equações do perfil de oxigenação e cardíaco.



Figura 13-7 Tela secundária de HPI – Exibição de valores de tendências gráficas

#### 13.1.8 Aplicação clínica

O parâmetro Acumen Hypotension Prediction Index (Índice de Previsão de Hipotensão Acumen), HPI, pode ser configurado como um parâmetro-chave na tela de monitoramento ou pode ser exibido apenas na Barra de Informações na parte inferior direita da tela de monitoramento, conforme descrito em *Recurso do software do Acumen Hypotension Prediction Index (Índice de Previsão de Hipotensão Acumen) (HPI)* na página 200.

- Quando o HPI é exibido na barra de informações:
- Após um segundo valor de HPI consecutivo superior a 85, a janela pop up de Alerta Alto é exibida.
- Verifique a hemodinâmica do paciente usando a tela secundária de HPI e outros parâmetros da tela principal para investigar a causa potencial da alta probabilidade de hipotensão, a fim de informar um potencial curso de ação.

Quando o HPI for configurado como um parâmetro-chave, o HPI e o gráfico de tendências aparecerão na tela de monitoramento:

- O alarme ocorre quando o HPI excede 85.
- Quando o HPI for menor ou igual a 85:
  - \* A linha de tendência e o valor aparecerão em branco.
  - \* Continue monitorando a hemodinâmica do paciente. Permaneça vigilante no que diz respeito à alteração da hemodinâmica do paciente, usando a tela de monitoramento principal, tela secundária de HPI, HPI e tendências nos parâmetros e sinais vitais.
- Quando o HPI excede 85, verifique a hemodinâmica do paciente usando a tela secundária de HPI e outros parâmetros da tela principal para investigar a causa potencial da alta probabilidade de hipotensão, a fim de informar um potencial curso de ação.
- Quando a pressão arterial média permanece abaixo de 65 mmHg por três leituras consecutivas, indicando a ocorrência de um evento hipotensivo:
  - \* O HPI exibirá 100.
  - \* Verifique a hemodinâmica do paciente usando a tela secundária de HPI e outros parâmetros da tela principal para investigar a causa potencial de hipotensão, a fim de informar um potencial curso de ação.

#### 13.1.9 Parâmetros adicionais

- Variação do volume sistólico (VVS) e Variação de pressão do pulso (VPP) medidas dinâmicas sensíveis de fluido-responsividade, que predizem se a pré-carga foi elevada fornecendo mais fluido ou reduzindo o volume venoso sem estresse através de mecanismos de controle compensatório ou medicamentos. O coração responderá com um aumento no volume sistólico [1]. Valores baixos de VVS ou VPP são um indicador de que um paciente não está sendo responsivo a fluidos; valores altos são um indicador de que um paciente está sendo responsivo a fluidos; e há uma área incerta entre eles [6].
- Inclinação sistólica (dP/dt) a inclinação ascendente máxima da forma de onda da pressão arterial a partir de uma artéria periférica. A dP/dt da pressão arterial (por natureza de seu cálculo durante a saída) terá valores absolutos menores que a dP/dt-máx da pressão isovolumétrica do VE, mas suas alterações se correlacionam fortemente [1, 2].

OBSERVAÇÃO	Não se estudou a dP/dt medida a partir de uma artéria periférica como uma
	medida da contratilidade do ventrículo esquerdo em todas as populações de
	pacientes.

Elastância arterial dinâmica (Ea<sub>dyn</sub>) – uma medida da pós-carga para o ventrículo esquerdo pelo sistema arterial (elastância arterial), relativa à elastância ventricular esquerda, calculada como a razão entre o VPP e VVS [8]. A elastância arterial é um parâmetro de carga arterial integrativo que incorpora resistência vascular sistêmica (RVS), complacência arterial total (C) e intervalos de tempo sistólico e diastólico [9, 10].

A correlação desses parâmetros com o estado fisiológico e sua relação com o desfecho clínico foi bem estudada com um grande conjunto de literatura clínica.

A maioria das intervenções para tratar VS (ou IVS) e PAM impacta principalmente VS e a pré-carga de seus determinantes, contratilidade, pós-carga. O suporte à decisão para as decisões de tratamento deve fornecer integralmente informações sobre os três aspectos, uma vez que eles geralmente se interrelacionam.



A VVS é limitada como medida de pré-carga para pacientes que sejam mecanicamente ventilados com frequência de ventilação estável e volumes correntes e que não tenham insuflação intra-abdominal [6, 7]. A VVS é melhor aproveitada quando avaliada em conjunto com o volume sistólico ou débito cardíaco.

dP/dt é mais bem usado em conjunto com a variação do volume sistólico e volume sistólico ou avaliação do débito cardíaco.

AVISO Tenha cuidado ao usar dP/dt em pacientes com estenose aórtica severa, pois a estenose pode reduzir o acoplamento entre o ventrículo esquerdo e a pós-carga.
 O parâmetro dP/dt, embora seja predominantemente determinado pelas alterações na contratilidade do VE, pode ser afetado pela pós-carga durante períodos de estado vasoplégico (desacoplamento venoarterial). Durante esses períodos, o dP/dt pode não representar as alterações na contratilidade do VE.

Ao normalizar a elastância arterial pela elastância ventricular, sua relação torna-se um índice do pareamento entre o VE e o sistema arterial. Ao se corresponderem, há uma transferência ideal de sangue do VE para o sistema arterial, sem perda de energia e com um ótimo trabalho sistólico [3, 8, 9].

 $Ea_{dyn}$  demonstrou oferecer uma indicação de responsividade de pós-carga potencial para aumentar PAM, fornecendo volume em pacientes mecanicamente ventilados responsivos ao volume de pré-carga [4] e pacientes respirando espontaneamente [5]. A responsividade de pós-carga para aumentar PAM é potencialmente maior em valores de  $Ea_{dyn} > 0.8$  [4, 5, 8].

Ea<sub>dyn</sub> não se limita aos pacientes sob ventilação mecânica, pois é uma computação apresentada como proporção de VPP/VVS [5, 8]. Ea<sub>dyn</sub> é melhor aproveitado em conjunto com a variação do volume (em pacientes ventilados) e volume sistólico ou avaliação do débito cardíaco.

VVS ou VPP, dP/dt, e Ea<sub>dyn</sub> compartilham uma propriedade em que um é raramente independente do outro. Fornecer volume para aumentar a pré-carga e aumentar o volume sistólico leva a um aumento no débito cardíaco e na pressão arterial; portanto, a pós-carga no ventrículo aumenta. O aumento da pós-carga (aumento da pressão aórtica) pelo aumento da resistência vascular sistêmica reduzirá o volume sistólico. O aumento do volume sistólico final resultante, entretanto, leva a um aumento secundário no volume diastólico final uma vez que mais sangue é deixado dentro do ventrículo após a ejeção e esse sangue extra é adicionado ao retorno venoso, aumentando assim o enchimento ventricular, o que aumenta a contratilidade (Mecanismo de Frank-Starling) e compensa parcialmente a redução no volume sistólico causada pelo aumento inicial de pós-carga.

VVS ou VPP, dP/dt e Ea<sub>dyn</sub> são destinados como parâmetros de suporte à decisão integrativa para guiar um tratamento intervencionista de VS ou VS e PAM.

#### 13.1.10 Validação clínica

Foram realizados estudos retrospectivos de validação clínica para avaliar o desempenho diagnóstico do HPI para prever eventos hipotensivos e não hipotensivos em pacientes cirúrgicos e não cirúrgicos.

#### 13.1.10.1 Pacientes cirúrgicos

Há dois estudos que avaliaram o desempenho diagnóstico do HPI em pacientes cirúrgicos. O primeiro estudo retrospectivo de validação clínica, para avaliar o desempenho diagnóstico de HPI para prever eventos hipotensivos e não hipotensivos, incluiu 52 pacientes cirúrgicos. A Tabela 13-5 fornece os dados demográficos dos pacientes. O número de segmentos de eventos hipotensivos incluídos na análise foi de 1.058 e o número total de segmentos de eventos não hipotensivos incluídos na análise foi de 521.

O segundo estudo retrospectivo de validação clínica incluiu 204 pacientes e fornece mais evidências sobre o desempenho diagnóstico do HPI para prever eventos hipotensivos e não hipotensivos. A Tabela 13-5 fornece os dados demográficos dos pacientes. O número de segmentos de eventos hipotensivos incluídos na análise foi de 1923 e o número total de segmentos de eventos não hipotensivos incluídos na análise foi de 3731.

Descrição	Estudo de Validação Clínica (N=52)	Estudo de Validação Clínica (N=204)
N.º de pacientes	52	204
Sexo (Masculino)	29	100
Idade	58,3 ± 11,3	56,7 ± 14,4
ASC	1,8 ± 0,2	1,9 ± 0,3

Tabela 13-5 Dados demográficos dos pacientes (pacientes cirúrgicos)

Os 52 pacientes cirúrgicos podem ser ainda mais estratificados em dois grupos – aqueles que foram submetidos a cirurgia não cardíaca de alto risco (n=25, 48,1%) e aqueles que foram submetidos a cirurgia hepática (n=27, 51,9%).

Os 204 pacientes cirúrgicos podem ser ainda mais estratificados – aqueles que foram submetidos a cirurgia neurológica (n=73, 35,8%), cirurgia abdominal (n=58, 28,4%), cirurgia torácica geral (n=8, 3,9%), cirurgia cardíaca (n=6, 3,0%) e outras cirurgias (n=59, 28,9%).

A Tabela 13-9 fornece os resultados desses estudos de validação clínica.

#### 13.1.10.2 Pacientes não cirúrgicos

Dois estudos avaliaram o desempenho diagnóstico de HPI em pacientes não cirúrgicos. O primeiro, um estudo retrospectivo de validação clínica, avaliou o desempenho diagnóstico de HPI para prever eventos hipotensivos e não hipotensivos e incluiu 298 pacientes não cirúrgicos. Tabela 13-6 fornece os dados demográficos dos pacientes. O número de segmentos de eventos hipotensivos incluídos na análise foi de 13 911 e o número total de segmentos de eventos não hipotensivos incluídos na análise foi de 48 490.

Os 298 pacientes não cirúrgicos podem ser estratificados ainda mais conforme descrito em tabela 13-7 abaixo.

O segundo estudo retrospectivo de validação clínica incluiu 228 pacientes e fornece mais evidências sobre o desempenho diagnóstico de HPI para prever eventos hipotensivos e não hipotensivos. Tabela 13-6 fornece os dados demográficos dos pacientes. O número de segmentos de eventos hipotensivos incluídos na análise foi de 23 205 e o número total de segmentos de eventos não hipotensivos incluídos na análise foi de 82 461.

Os 228 pacientes não cirúrgicos podem ser posteriormente estratificados conforme descrito em tabela 13-8 abaixo.

Descrição	Validação (N=298)	Independente (N=228)
N.º de pacientes	298	228
Sexo (Masculino)	191	128
Idade	62,6 ± 15,1	63,9 ± 15,6
ASC	1,9 ± 0,3	1,9 ± 0,2

#### Tabela 13-6 Dados demográficos dos pacientes (pacientes não cirúrgicos)

Tabela 13-7	Características	dos pacie	entes não	cirúrgicos	(N=298)
-------------	-----------------	-----------	-----------	------------	---------

Diagnóstico	Número de pacientes	% do total
Diabetes	1	0,3
Doença infecciosa	1	0,3
Fígado	1	0,3
Aneurisma	2	0,7
Veneno	2	0,7
Insuficiência renal	2	0,7
Derrame	2	0,7
Hemorragia	4	1,3
Desconhecido	4	1,3
Outros	5	1,7
Choque cardiogênico	7	2,3
Infarto	8	2,7
Respiratório/pulmonar	8	2,7
Hipovolemia grave	8	2,7
Cardíaco	12	4,0
Pós-cirurgia hepática	25	8,4
Choque séptico	25	8,4
Pós-cirurgia (não-cardíaca/ hepática)	46	15,4
Sepse	65	21,8
Pós-cirurgia cardíaca	70	23,5

Tabela 13-8 Características dos	pacientes não cirúrgicos	(N=228)
---------------------------------	--------------------------	---------

Diagnóstico	Número de pacientes	% do total
Cardiovascular	67	29,5
Sangramento	24	10,5
Sepse	19	8,3
Outros	60	26,2
Câncer	20	8,7
Respiratória	13	5,7
Ortopédica	10	4,4

Diagnóstico	Número de pacientes	% do total
Neuro	3	1,3
GI ou hepático	12	5,4

#### Tabela 13-8 Características dos pacientes não cirúrgicos (N=228) (continuação)

A Tabela 13-10 fornece os resultados desses estudos de validação clínica.

Um evento hipotensivo, conforme descrito na tabela 13-9 e tabela 13-10, é calculado identificando um segmento de pelo menos 1 minuto de duração, de modo que todos os pontos de dados da seção tenham PAM < 65 mmHg. Um ponto de dados de evento (positivo) é escolhido como a amostra de 5 minutos antes do evento hipotensivo. Se os eventos consecutivos de hipotensão tiverem menos de 5 minutos de diferença, então uma amostra positiva será definida como a primeira amostra imediatamente após o evento de hipotensão precedente.

Um evento não hipotensivo, conforme descrito na tabela 13-9 e tabela 13-10, é calculado identificando segmentos de pontos de dados de forma que o segmento esteja pelo menos 20 minutos afastado de quaisquer eventos hipotensivos e todos os pontos de dados nesse segmento tenham PAM > 75 mmHg. Um ponto de dados de evento não hipotensivo (negativo) é considerado para cada um dos segmentos de eventos não hipotensivos.

Um positivo verdadeiro, conforme descrito na tabela 13-9 e tabela 13-10, é qualquer ponto de dados de evento (positivo) com valor de HPI maior ou igual a um limite escolhido. A sensibilidade é a razão entre os positivos verdadeiros e o número total de eventos (positivos), com um positivo definido como um ponto de dados que ocorre no máximo 5 minutos antes de um evento hipotensivo. Um falso negativo é qualquer ponto de dados positivo com valor do HPI menor que o limite.

Um negativo verdadeiro, conforme descrito na tabela 13-9 e tabela 13-10, é qualquer ponto de dados negativo (não evento) com valor do HPI inferior a um limite escolhido. A especificidade é a razão entre os negativos verdadeiros e o número total de não eventos (negativos), com um negativo definido como um ponto de dados que fica pelo menos a 20 minutos de qualquer evento hipotensivo. Um falso positivo é qualquer ponto de dados negativo com valor de HPI maior ou igual ao limite.

Estudo de validação clínica	Limite de HPI	VPP [intervalo de confiança]	VPN [intervalo de confiança]	Especificidade (%) [intervalo de confiança de 95%]	Nº. de negativos verdadeiros/ Nº. de não eventos	Sensibilidade (%) [intervalo de confiança de 95%]	Nº. de positivos verdadeiros/ Nº. de eventos	AUC
(N=52)	85	99,9 (= 886/887) [99,7, 100,0]	75,1 (= 520/692) [71,9, 78,4]	99,8 [99,4, 100,0]	520/521	83,7 [81,5, 86,0]	886/1058	0,95
(N=204)	85	98,3 (= 1265/ 1287) [97,6, 99,0]	84,9 (= 3709/ 4367) [83,9, 86,0]	99,4 [99,2, 99,7]	3709/3731	65,8 [63,7, 67,9]	1265/1923	0,88

Tabela 13-9 Estudos de validação clínica\* (pacientes cirúrgicos)

\*Dados no Arquivo da Edwards Lifesciences

Conjunto de dados	Limite de HPI	VPP (%) [intervalo de confiança de 95%]	NPV (%) [intervalo de confiança de 95%]	Especificidade (%) [intervalo de confiança de 95%]	№. de negativos verdadeiros/ №. de não eventos	Sensibilidade (%) [intervalo de confiança de 95%]	Nº. de positivos verdadeir os/Nº. de eventos	AUC
Validação (N=298)	85	93,1 (= 11683/ 12550) [92,6, 93,5]	95,5 (= 47623/ 49851) [95,3, 95,7]	98,2 (= 47623/ 48490) [98,1, 98,3]	47623/ 48490	84,0 (= 11683/ 13911) [83,4, 84,6]	11683/ 13911	0,94
Indepen- dente (N=228)	85	86,2 (= 19932/ 23116) [85,8, 86,7]	96,0 (= 79277/ 82550) [95,9, 96,2]	96,1 (= 79277/ 82461) [96,0, 96,3]	79277/ 82461	85,9 (= 19932/ 23205) [85,4, 86,3]	19932/ 23205	0,94

#### Tabela 13-10 Estudos de validação clínica\* (pacientes não cirúrgicos)

\*Dados no Arquivo da Edwards Lifesciences

Tabela 13-11 fornece a porcentagem de ocorrência de evento hipotensivo e dados de tempo transcorrido até o evento a uma determinada faixa de HPI para pacientes cirúrgicos no estudo de validação clínica (N=52). Esses dados são apresentados usando janelas de tempo que foram selecionadas com base na rapidez em que os eventos hipotensivos desenvolveram-se em média nos pacientes cirúrgicos. Portanto, com base nos dados do estudo de validação clínica (N=52), tabela 13-11 apresenta dados para pacientes cirúrgicos para uma janela de tempo de 15 minutos. Essa análise é realizada por meio da coleta de amostras de cada paciente do conjunto de dados de validação e da análise antecipada de um evento hipotensivo em uma janela de pesquisa de 15 minutos. Quando um evento hipotensivo é encontrado em uma determinada amostra, é anotado o tempo transcorrido até o evento, que é a duração entre a amostra e o evento hipotensivo. A estatística do tempo transcorrido até o evento é o tempo médio do evento de todas as amostras que possuem um evento na janela de pesquisa.

Tabela 13-12 fornece a porcentagem de ocorrência de evento hipotensivo e dados de tempo transcorrido até o evento a uma determinada faixa de HPI para pacientes não cirúrgicos no estudo de validação clínica (N=298). Esses dados são apresentados usando janelas de tempo que foram selecionadas com base na rapidez em que os eventos hipotensivos desenvolveram-se em média nos pacientes não cirúrgicos. Portanto, com base nos dados do estudo de validação clínica (N=298), tabela 13-12 apresenta dados para pacientes não cirúrgicos para uma janela de tempo de 120 minutos. Essa análise é realizada por meio da coleta de amostras de cada paciente do conjunto de dados de validação e da análise antecipada de um evento hipotensivo é encontrado em uma determinada amostra, é anotado o tempo transcorrido até o evento, que é a duração entre a amostra e o evento hipotensivo. A estatística do tempo transcorrido até o evento é o tempo médio do evento de todas as amostras que possuem um evento na janela de pesquisa.

A taxa de eventos, incluída na tabela 13-11 e tabela 13-12, é a proporção do número de amostras que têm um evento dentro da janela de pesquisa em relação ao número total de amostras. Isso é feito para as amostras em cada uma das faixas de HPI individuais entre 10 e 99, conforme mostrado na tabela 13-11 e tabela 13-12.

A proporção de alarmes HPI seguidos de um evento hipotensivo em pacientes não cirúrgicos usando um intervalo de 30 minutos foi determinado como sendo 86,3% [81,6%, 90,8%] para o conjunto de dados de validação e 85,5% [80,8%, 90,6%] para o conjunto de dados independente. Esse valor preditivo positivo é definido como a razão entre os alarmes verdadeiros (que foram seguidos por um evento hipotensivo em até 30 minutos) e o número total de alarmes em 30 minutos.
AVISO As informações sobre o parâmetro HPI fornecidas na tabela 13-11 e tabela 13-12 são apresentadas como orientação geral e podem não ser representativas da experiência individual. Recomenda-se uma análise da hemodinâmica do paciente antes de se iniciar o tratamento. Consulte *Aplicação clínica* na página 210.

Faixa de HPI	Taxa de eventos (%)	Tempo transcorrido até o evento em minutos: Média [10º percentil, 90º percentil]
10-14	14,2	8,0 [4,7, 12,7]
15-19	16,6	6,7 [3,3, 12,6]
20-24	15,4	7,0 [3,3, 14,0]
25-29	16,9	7,8 [3,7, 13,4]
30-34	22,5	9,0 [3,7, 14,0]
35-39	27,4	8,0 [3,3, 13,3]
40-44	31,8	8,3 [3,0, 13,7]
45-49	40,4	8,3 [3,3, 13,7]
50-54	43,4	7,7 [2,7, 13,3]
55-59	44,3	7,3 [3,0, 13,1]
60-64	57,0	6,7 [2,7, 12,8]
65-69	56,8	5,7 [2,3, 12,3]
70-74	67,2	5,7 [2,0, 11,7]
75-79	81,0	4,7 [2,0, 11,0]
80-84	84,2	5,0 [1,7, 12,3]
85-89	92,9	4,0 [1,7, 10,3]
90-94	95,8	3,7 [1,3, 10,0]
95-99	97,6	1,3 [0,3, 8,0]

Tabela 13-11 Validação Clínica (pacientes cirúrgicos [N = 52])

Faixa de HPI	Taxa de eventos (%)	Tempo transcorrido até o evento em minutos: Mediana [10 <sup>o</sup> percentil, 90 <sup>o</sup> percentil]
10-14	13,8	51,0 [10, 104,0]
15-19	17,2	48,7 [10, 102,3]
20-24	20,8	51,0 [9,9, 105,3]
25-29	25,1	48,5 [9,3, 104,0]
30-34	29,6	48,2 [9,3, 102,3]
35-39	35,2	45,0 [8,3, 102,0]
40-44	38,0	43,7 [7,0, 101,7]
45-49	41,3	39,3 [6,3, 100,0]
50-54	43,7	38,7 [5,7, 99,3]
55-59	46,1	35,3 [5,3, 96,7]
60-64	53,0	28,7 [4,0, 93,7]
65-69	60,2	16,0 [2,7, 88,0]
70-74	67,8	9,0 [1,7, 70,7]
75-79	76,3	7,0 [1,4, 44,7]
80-84	85,3	5,7 [1,3, 19,0]
85-89	89,9	5,0 [1,0, 16,7]
90-94	94,9	3,6 [1,0, 13,7]
95-99	99,6	1,3 [0,3, 8,3]

#### 13.1.11 Referências

- 1 De Hert et al, Evaluation of Left Ventricular Function in Anesthetized Patients Using Femoral Artery dP/dtmax. Journal of Cardiothoracic and Vascular Anesthesia 2006; 20(3): 325-330.
- **2** Tartiere et al, Non-invasive radial pulse wave assessment for the evaluation of left ventricular systolic performance in heart failure. Eur Journal of Heart Failure 2007; 9: 477-483.
- Monge Garcia MI, Orduna PS, Cecconi M. Understanding arterial load. Intensive Care Med 2016; 42: 1625-1627.
- **4** Monge Garcia MI, Manuel Gracia Romero MG, Cano AG, Aya HD, Rhodes A, Grounds RM, Cecconi M. Dynamic arterial elastance as a predictor of arterial pressure response to fluid administration: a validation study. Critical Care 2014; 18: 626-637.
- 5 Cecconi M, Monge Garcia MI, Romero MG, Mellinghof J, Caliandro F, Grounds RM, Rhodes A. 2015. The Use of Pulse Pressure Variation and Stroke Volume Variation in Spontaneously Breathing Patients to Assess Dynamic Arterial Elastance and to Predict Arterial Pressure Response to Fluid Administration. Anesth Analg 2015; 120: 76-84.

- 6 Cannesson M, Le Manach Y, Hofer CK, Goarin JP, Lehot JJ, Vallet B, Tavernier B. Assessing the diagnostic accuracy of pulse pressure variations for the prediction of fluid responsiveness. A "gray zone" approach. Anesthesiology 2011; 115: 231-241.
- 7 Cannesson M, Musard H, Desebbe O, Boucau C, Simon R, Henaine R, Lehot JJ. The Ability of Stroke Volume Variations Obtained with Vigileo/FloTrac System to Monitor Fluid Responsiveness in Mechanically Ventilated. Anesth Analg 2009; 108: 513-517.
- 8 Pinsky MR. Protocolized Cardiovascular Management Based on Ventricular-arterial Coupling. In: Functional Hemodynamic Monitoring. Update in Intensive Care and Emergency Medicine (44). Springer-Verlag, Berlin, 2004, pp. 381-395.
- **9** Sunagawa K, Maughan WL, Burkhoff D, Sagawa K. Left ventricular interaction with arterial load studied in isolated canine ventricle. Am J Physiol, Heart Circ Physiol 1983; 245: H773-H780.
- **10** Chantler PD, Lakatta EG, Najjar S. Arterial-ventricular coupling: mechanistic insights into cardiovascular performance at rest and during exercise. J Appl Physiol 2008; 105: 1342-1351.

# 13.2 Rastreamento do Parâmetro Aprimorado

A plataforma de monitoramento avançado HemoSphere fornece ferramentas para a realização da **Terapia Guiada por Metas** (**TGM**), permitindo que um usuário rastreie e gerencie parâmetros-chave na faixa ideal. Com o rastreamento do parâmetro aprimorado, os médicos têm a possibilidade de criar e monitorar protocolos personalizados.

# 13.2.1 Rastreamento de TGM

# 13.2.1.1 Seleção de Parâmetro-Chave e Meta

1 Toque no ícone Rastreamento de TGM on a barra de navegação para acessar a tela do menu da TGM.



Figura 13-8 Tela do menu da TGM – Seleção do parâmetro-chave

2 Toque na metade superior do ícone de seleção **Parâmetro/Meta** (Parâmetro e escolha o parâmetro

desejado no painel de parâmetros. Até quatro parâmetros-chave podem ser rastreados.

3 Toque na metade inferior do ícone de seleção Parâmetro/Meta Parametro para inserir um valor de

escala no teclado. O operador selecionado ( $<, \le, >$  ou  $\ge$ ) e o valor representam os limites superior ou inferior durante o rastreamento de parâmetros. Toque na tecla Inserir



Figura 13-9 Tela do menu da TGM – Seleção de meta

- **4** Toque em qualquer parâmetro selecionado para mudá-lo para um parâmetro disponível diferente ou toque em **Nenhum** no painel de seleção de parâmetro para removê-lo do rastreamento.
- **5** Para visualizar e selecionar configurações de parâmetro/meta de uma sessão anterior de rastreamento de TGM, toque na guia **Recentes**.
- 6 Toque em **OK** para começar o rastreamento de TGM.



Figura 13-10 Rastreamento ativo da TGM

# 13.2.1.2 Rastreamento ativo da TGM

Durante o rastreamento ativo da TGM, a área de plotagem do gráfico de tendência de parâmetro dentro da faixa direcionada aparece sombreada em azul. Consulte a figura 13-10, "Rastreamento ativo da TGM," na página 220.



**Painel de controle de rastreamento de TGM.** Toque no botão Rastreamento de TGM para pausar ou parar o rastreamento ativo. Quando o rastreamento está em pausa, a área de plotagem dentro da faixa meta no gráfico de parâmetro aparece sombreada em cinza.



**Valor de Time-In-Target<sup>TM</sup>.** Essa é a saída primária do rastreamento do parâmetro aprimorado. Ela é exibida abaixo do ícone **Time-In-Target** no canto superior direito da plotagem de tendência gráfica do parâmetro. Esse valor representa a porcentagem acumulada de tempo em que um

parâmetro esteve dentro da meta durante uma sessão de rastreamento ativo.

**Cores do indicador de meta do bloco de parâmetro.** Tabela 13-13 define as cores do indicador de meta clínica durante o rastreamento de TGM.

Cor	Indicação
Azul	O parâmetro rastreado está atualmente dentro da faixa-alvo configurada.
Preto	O parâmetro rastreado está atualmente fora da faixa-alvo configurada.
Vermelho	O parâmetro configurado está atualmente abaixo do limite de alarme inferior ou acima do limite de alarme superior.
Cinza	O parâmetro rastreado está indisponível, em estado de falha, o rastreamento de TGM está em pausa ou uma meta não foi selecionada.

#### Tabela 13-13 Cores do indicador do status das metas da TGM

**Escala automática de tendência.** Ao iniciar o rastreamento ativo da TGM, o tempo de tendência gráfica é automaticamente dimensionado para se ajustar a todos os dados rastreados para a atual sessão dentro da plotagem. O valor da escala de tempo de Tendência Gráfica inicial é definido para 15 minutos e aumenta conforme o tempo de rastreamento ultrapassa 15 minutos. A **Escala automática de tendência** pode ser desabilitada por meio do menu de escalas definidas no modo TGM.

**OBSERVAÇÃO** Ao visualizar o rastreamento ativo da TGM na Tela de Tendências Gráficas, os menus de seleção de parâmetros estão desabilitados.

# 13.2.1.3 Histórico da TGM

Toque no ícone Dados de histórico para exibir as sessões recentes de rastreamento de TGM. Uma faixa azul com o texto "**Visualização de histórico de sessões TGM**" será exibida na parte superior da tela. Os valores de parâmetro atuais são exibidos nos blocos de parâmetros-chave durante a visualização de uma sessão de histórico da TGM. Toque nos botões de rolagem para visualizar sessões diferentes de histórico da TGM. As medidas de variação percentual exibidas na tela de tendência representam variações percentuais entre dois valores históricos.

# 13.2.2 Otimização de VS

Durante o modo de Otimização de VS, a faixa meta de VS/IVS para o rastreamento de TGM é selecionada com base nas tendências recentes de VS. Isso permite que o usuário identifique o valor de VS ótimo durante o monitoramento ativo de gerenciamento de fluido.

- 1 Toque no ícone Rastreamento de TGM 🕥 na barra de navegação.
- 2 Selecione VS ou IVS como um parâmetro-chave.
- 3 NÃO especifique um valor de meta na parte inferior do ícone de seleção Parâmetro/Meta

arametro, em vez disso, toque em **OK** para iniciar a seleção da meta no gráfico de tendências.

- 4 Observe a tendência de VS enquanto administra o gerenciamento de fluido necessário para obter um valor ótimo.
- 5 Toque no ícone Adicionar meta no lado direito do gráfico de tendências de VS/IVS. A linha da tendência ficará azul.
- 6 Toque dentro da área de plotagem para visualizar um valor da linha de tendência. Um ícone de valor de meta aparecerá com um ícone de desbloqueado. Uma linha branca pontilhada horizontal será exibida quando se estiver 10% abaixo do valor de cursor da meta. A área que se estende dessa linha até o topo do eixo Y ficará sombreada em azul.



- 8 Toque no ícone Valor alvo ≥72 apara aceitar a faixa-alvo exibida e iniciar o rastreamento de TGM.
- **9** O ícone Editar meta for pode ser tocado em qualquer momento após a seleção da meta para ajustar o valor-alvo de VS/IVS.
- **10** O ícone Rastreamento de TGM opde ser tocado em qualquer momento quando o modo

TGM está ativo para finalizar a sessão do rastreamento de TGM.

# 13.2.3 Baixar relatório de TGM

A tela Download dos dados permite que o usuário exporte os relatórios de TGM para um drive USB. Consulte *Download dos dados* na página 134.





# 13.3 Teste de Fluido-responsividade

Com o **Teste de Fluido-responsividade (TFR)**, os médicos têm a capacidade de avaliar a responsividade précarga. A responsividade pré-carga é avaliada pelo rastreamento das alterações em **VS, IVS, DC** ou **IC** em resposta a uma prova de volume (**Elevação Passiva das Pernas** ou **Bolus de Fluido**).

Para começar o teste:

- 1 Toque no ícone de configurações 🔅 → guia Ferramentas Clínicas 🧧 Ferramentas Clínicas
- 2 Toque em Teste de Fluido-responsividade



Figura 13-11 Teste de Fluido-responsividade – Tela Novo Teste

3 Na guia Novo Teste (consulte figura 13-11), toque no tipo de teste desejado: Elevação Passiva das Pernas ou Bolus de Fluido.

Toque no símbolo de ponto de interrogação para obter instruções rápidas sobre o início de cada teste. Para obter instruções mais detalhadas, siga as etapas abaixo.

OBSERVAÇÃO	A interpretação do Teste de Fluido-responsividade (TFR) está diretamente
	correlacionada com o tempo de resposta do parâmetro que está sendo
	monitorado. Os tempos de resposta dos parâmetros monitorados podem variar
	dependendo do modo de monitoramento e são determinados pela tecnologia
	conectada. As taxas de atualização para os parâmetros selecionados de TFR no
	modo minimamente invasivo são baseadas no tempo de nivelamento de DC
	(consulte tabela 6-4 na página 118).

# 13.3.1 Teste de elevação passiva das pernas

A **Elevação Passiva das Pernas** é um método sensível não invasivo para avaliar a fluidoresponsividade de um paciente. Durante esse teste, o sangue venoso transferido dos membros inferiores para o coração simula uma prova de volume.



- 1 Toque e destaque **Elevação Passiva das Pernas** na guia **Novo Teste**. A guia **Novo Teste** exibe as opções do menu de configuração de teste.
- 2 Selecione o Parâmetro a ser analisado: VS, IVS, DC ou IC (apenas no modo de monitoramento Minimamente invasivo).
- 3 Selecione a duração do desafio: 1 minuto, 1 minuto e 30 segundos ou 2 minutos.
- 4 Coloque o paciente em uma posição semi-reclinada. Toque no botão **Iniciar Nível Basal** para começar a medição do valor basal.

**OBSERVAÇÃO** O valor do nível basal é ponderado a partir de várias leituras. Certifique-se de que o paciente permaneça imóvel e na mesma posição durante o período de medição.

**5** A tela **Medição do Valor Basal** aparecerá com um gráfico de tendência do parâmetro selecionado e um temporizador de contagem regressiva exibindo a quantidade de tempo restante para a medição do valor basal.



# **OBSERVAÇÃO** Para abortar a medição do nível basal, toque no botão **CANCELAR** e volte para a tela **Novo Teste**.

- 6 Na conclusão da medição do nível basal, o valor basal será exibido abaixo do gráfico de tendências. Para medir novamente o nível basal, toque em **REINICIAR**.
- 7 Para continuar a Medição da Elevação Passiva das Pernas, coloque o paciente em posição supina e toque no botão INICIAR. Eleve passivamente as pernas do paciente até o ângulo de 45 graus em cinco segundos. Um relógio de contagem regressiva de cinco minutos aparecerá para indicar o tempo restante até o início da medição da prova.
- 8 Um novo temporizador de contagem regressiva aparecerá iniciando a contagem no tempo selecionado da Duração da Prova. Certifique-se de que o paciente permaneça imóvel durante o período de medição.



**OBSERVAÇÃO** Antes que medições suficientes tenham sido realizadas, o botão **CANCELAR** pode ser pressionado para abortar o teste. Será exibida uma janela pop-up de confirmação. Toque no botão **Cancelar Teste** para voltar para a tela de configurações de teste (guia **Novo Teste**).

Antes que medições suficientes tenham sido realizadas, o botão **CANCELAR** não estará mais disponível. Para parar o teste e analisar os dados medidos antes que o tempo total do teste tenha sido atingido, toque em **FINALIZAR AGORA**. 9 Na conclusão do teste, a alteração do valor do Parâmetro selecionado como uma resposta à prova de volume será exibida. Consulte a figura 13-12. Toque no ícone Voltar para realizar outro teste, ou no ícone Home para voltar para a tela principal de monitoramento.



Figura 13-12 Teste de Fluido-responsividade – Tela Resultados

# 13.3.2 Teste de Bolus de Fluido

O teste de **Bolus de Fluido** é um método sensível para avaliar a fluido-responsividade de um paciente. Durante esse teste, um bolus de fluido é administrado ao paciente e a responsividade pré-carga pode ser avaliada pelo rastreamento do valor de VS, IVS, DC ou IC.

- 1 Toque e destaque **Bolus de fluido** na guia **Novo Teste**. A guia **Novo Teste** exibe as opções do menu de configuração de teste.
- 2 Selecione o Parâmetro a ser analisado: VS, IVS, DC ou IC (apenas no modo de monitoramento Minimamente invasivo).
- 3 Selecione a Duração da Prova: 5 minutos, 10 minutos ou 15 minutos.
- 4 Toque no botão Iniciar Nível Basal para começar a medição do valor basal.

**OBSERVAÇÃO** O valor do nível basal é ponderado a partir de várias leituras. Certifique-se de que o paciente permaneça imóvel e na mesma posição durante o período de medição.

5 A tela Medição do Valor Basal aparecerá com um gráfico de tendência do parâmetro selecionado e um temporizador de contagem regressiva exibindo a quantidade de tempo restante para a medição do valor basal.



**OBSERVAÇÃO** Para abortar a medição do nível basal, toque no botão **CANCELAR** e volte para a tela **Novo Teste**.

- 6 Na conclusão da medição do nível basal, o valor basal será exibido abaixo do gráfico de tendências. Para medir novamente o nível basal, toque em **REINICIAR**.
- 7 Para continuar até a Medição do Bolus de Fluido, administre o bolus de fluido e toque em INICIAR quando o bolus começar.
- 8 Um novo temporizador de contagem regressiva aparecerá iniciando a contagem no tempo selecionado da Duração da Prova. Certifique-se de que o paciente permaneça imóvel durante o período de medição.



**OBSERVAÇÃO** Antes que medições suficientes tenham sido realizadas, o botão **CANCELAR** pode ser pressionado para abortar o teste. Será exibida uma janela pop-up de confirmação. Toque no botão **Cancelar Teste** para voltar para a tela de configurações de teste (guia **Novo Teste**).

Antes que medições suficientes tenham sido realizadas, o botão **CANCELAR** não estará mais disponível. Para parar o teste e analisar os dados medidos antes que o tempo total do teste tenha sido atingido, toque em **FINALIZAR AGORA**.

9 Na conclusão do teste, a alteração do valor do Parâmetro selecionado como uma resposta à prova de volume será exibida. Consulte a figura 13-12. Toque no ícone Voltar para realizar outro teste, ou no ícone Home para voltar para a tela principal de monitoramento.

# 13.3.3 Resultados de Teste Históricos

O usuário pode visualizar resultados de testes anteriores na guia **Resultados Históricos**. Uma lista de todos os testes de fluido-responsividade para o paciente atual é exibida. Use os botões de rolagem para destacar um teste específico e toque no botão **Selecionar** para visualizar um resumo do teste. Aparecerá uma janela pop up listando as configurações do teste, pontos-chave de registro de data e hora e valores de **Parâmetro** medidos.

# 14

# Resolução de problemas

# Indice

Ajuda na tela	227
Luzes de status do monitor	228
Comunicação do cabo de pressão	229
Comunicação do módulo ForeSight Elite com os sensores	230
Mensagens de erro do monitor avançado HemoSphere	231
Mensagens de erro do Módulo Swan-Ganz HemoSphere	235
Mensagens de erro do cabo de pressão	241
Mensagens de erro de oximetria venosa	247
Mensagens de erro de oximetria do tecido	250

Os tópicos de ajuda descritos neste capítulo e apresentados nas telas de ajuda do monitor estão associados com condições de erro comuns. Além dessas condições de erro comuns, uma lista de anomalias não solucionadas e de passos de solução de problemas está disponível em eifu.edwards.com. Essa lista está associada com o número do modelo do monitor avançado HemoSphere (HEM1) e a versão do software indicada na página de início (consulte Procedimento de inicialização na página 60). Esses tópicos são atualizados e compilados continuamente como resultado da melhoria contínua dos produtos.

# 14.1 Ajuda na tela

A tela de ajuda principal permite que o usuário navegue até a ajuda específica para problemas da plataforma de monitoramento avancada HemoSphere. Falhas, alertas e advertências notificam o usuário quanto a condições de erro que afetam as medições de parâmetros. Falhas são condições técnicas de alarme que suspendem a medição de parâmetros. A tela de ajuda de categoria fornece assistência específica para falhas, alertas, advertências e resolução de problemas.

1 Toque no ícone de configurações



- 2 Toque no botão de Ajuda para acessar a tela de ajuda principal.
- 3 Toque no botão Versões para mostrar as versões do software e os números de série do monitor e do(s) módulo(s)/cabo(s) de tecnologia conectado(s).

OU

Toque no botão de ajuda de categoria que corresponde à tecnologia para a qual a ajuda é necessária: Monitoramento, Módulo Swan-Ganz, Cabo de pressão, Oximetria venosa, ou Oximetria do tecido.



- 4 Toque no tipo de ajuda necessária com base no tipo de mensagem: Falhas, Alertas, Advertências ou Resolução de problemas.
- 5 Uma nova tela aparece com uma lista das mensagens selecionadas.
- 6 Toque uma mensagem ou item de resolução de problemas a partir da lista e toque em Selecionar para acessar as informações para aquela mensagem ou item de resolução de problemas. Para visualizar a lista completa, utilize os botões de seta para mover o realce da seleção para cima ou para baixo da lista. A tela seguinte exibe a mensagem juntamente com as possíveis causas e ação sugerida.

# 14.2 Luzes de status do monitor

O monitor avançado HemoSphere tem um indicador de alarme visual para alertar o usuário sobre condições de alarme. Consulte *Prioridades de alarme* na página 275 para saber mais sobre as condições fisiológicas de alarme de média e alta prioridade. O botão liga/desliga do monitor tem um LED integrado para indicar o status ligado/desligado a todo momento.



#### Figura 14-1 Indicadores de LED do monitor avançado HemoSphere

① indicador de alarme visual

2 monitor do status da energia

Tabela 14-1 Ind	dicador de alarme	visual do monitor	· avançado HemoSphere

Status do alarme	Cor	Comportamento das luzes	Ação sugerida
Alarme fisiológico de alta prioridade	Vermelho	LIGA/DESL. piscando	Esta condição de alarme fisiológico precisa de atenção imediata Consulte a barra de status para saber mais sobre a condição de alarme específica
Falhas técnicas de alta prioridade	Vermelho	LIGA/DESL.	Esta condição de alarme requer atenção imediata
e alertas		piscando	Se uma condição de alarme em particular for irrecuperável, reinicie o sistema
			Se o problema persistir, entre em contato com o Suporte Técnico da Edwards

# Tabela 14-1 Indicador de alarme visual do monitor avançado HemoSphere (continuação)

Status do alarme	Cor	Comportamento das luzes	Ação sugerida
Falhas técnicas de média prioridade e alertas	Amarelo	LIGA/DESL. piscando	Esta condição de alarme precisa de atenção rápida Consulte a barra de status para saber mais sobre a condição de alarme específica
Alarme fisiológico de média prioridade	Amarelo	LIGA/DESL. piscando	Esta condição de alarme precisa de atenção rápida Consulte a barra de status para saber mais sobre a condição de alarme específica
Alerta técnico de baixa prioridade	Amarelo	LIGADO constante	Esta condição de alarme precisa de atenção não urgente Consulte a barra de status para saber mais sobre a condição de alarme específica

# Tabela 14-2 Luz de ligado/desligado do monitor avançado HemoSphere

Status do monitor	Cor	Comportamento das luzes	Ação sugerida
Monitor LIGADO	Verde	LIGADO constante	Nenhum
Alimentação do monitor DESL. Monitor conectado à corrente alternada Bateria carregando	Amarelo	LIGA/DESL. piscando	Aguarde até que a bateria esteja carregada antes de retirar o plugue da tomada de CA
Alimentação do monitor DESL. Monitor conectado à corrente alternada Bateria não carregando	Amarelo	LIGADO constante	Nenhum
Monitor DESLIGADO	Nenhuma luz	DESL. constante	Nenhum

# 14.3 Comunicação do cabo de pressão

O LED do cabo de pressão indica o status do sensor ou transdutor de pressão.



#### Figura 14-2 Indicador LED do cabo de pressão

#### Tabela 14-3 Luz de comunicação do cabo de pressão

Condição	Cor	Comportamento das luzes	Ação sugerida
Nenhum sensor/transdutor de pressão conectado	Nenhuma luz	DESL. constante	Nenhuma
Sensor/transdutor de pressão conectado mas ainda não zerado	Verde	LIGA/DESL. piscando	Zere o sensor de pressão para iniciar o monitoramento.

Condição	Cor	Comportamento das luzes	Ação sugerida
Sensor/transdutor de pressão zerado	Nenhuma luz	DESL. constante	Nenhuma. O sensor de pressão conectado pode monitorar ativamente o sinal de pressão.
Alarme técnico de prioridade média do sensor/transdutor de pressão	Amarelo	LIGA/DESL. piscando	Consulte a tela para verificar o tipo de falha técnica. Use o menu de ajuda ou as tabelas a seguir para ver a ação sugerida apropriada.

#### Tabela 14-3 Luz de comunicação do cabo de pressão (continuação)

# 14.4 Comunicação do módulo ForeSight Elite com os sensores

O LED do módulo de oxímetro do tecido ForeSight Elite indica o status dos canais dos sensores de oximetria do tecido.



#### Figura 14-3 Indicador de LED do módulo oxímetro do tecido ForeSight Elite

Indicador de LED	Cor	Indicação
Status do Canal 1	Branco	Nenhum sensor conectado
	Verde	Sensor conectado
Status do Canal 2	Branco	Nenhuma conexão do Sensor
	Verde	Sensor conectado
Status do módulo	Verde	Os canais são associados à porta A do módulo de oximetria do tecido HemoSphere
	Azul	Canais associados com a porta B no modulo de oximetria do tecido HemoSphere

#### Tabela 14-4 Luz de comunicação de LED do módulo ForeSight Elite

**CUIDADO** Se algum dos LEDs do módulo ForeSight Elite não acender, o módulo não deve ser usado até que seja reparado ou substituído. Entre em contato com o Suporte técnico da Edwards. Existe risco de que as peças danificadas possam reduzir o desempenho do módulo.

# 14.5 Mensagens de erro do monitor avançado HemoSphere

# 14.5.1 Alertas/falhas do sistema

Mensagem	Possíveis causas	Ação sugerida
Falha: compartimento do	O módulo 1 não foi inserido corretamente	Reinsira o módulo
módulo 1 – falha de hardware	Os pontos de conexão no compartimento	Verifique a existência de pinos dobrados ou danificados
	estão danificados	Tente mudar para o compartimento do módulo 2
		Se o problema persistir, entre em contato com o Suporte Técnico da Edwards
Falha: compartimento do	O módulo 2 não foi inserido corretamente	Reinsira o módulo
módulo 2 – falha de hardware	Os pontos de conexão no compartimento	Verifique a existência de pinos dobrados ou danificados
	estão danificados	Tente mudar para o compartimento do módulo 1
		Se o problema persistir, entre em contato com o Suporte Técnico da Edwards
Falha: porta do cabo 1 –	O cabo não foi inserido corretamente	Reinsira o cabo
falha de hardware	Os pontos de conexão no cabo ou porta	Verifique a existência de pinos dobrados ou danificados
	estão danificados	Tente mudar para o cabo da porta 2
		Se o problema persistir, entre em contato com o Suporte Técnico da Edwards
Falha: porta do cabo 2 –	O cabo não foi inserido corretamente	Reinsira o cabo
falha de hardware	Os pontos de conexão no cabo ou porta	Verifique a existência de pinos dobrados ou danificados
	estão danificados	Tente mudar para o cabo da porta 1
		Se o problema persistir, entre em contato com o Suporte Técnico da Edwards
Falha: compartimento do módulo 1 – falha de software	Há um erro de software com o módulo inserido no compartimento do módulo 1	Entre em contato com o Suporte Técnico da Edwards
Falha: compartimento do módulo 2 – falha de software	Há um erro de software com o módulo inserido no compartimento do módulo 2	Entre em contato com o Suporte Técnico da Edwards
Falha: porta do cabo 1 – falha de software	Há um erro de software com o cabo inserido na porta do cabo 1	Entre em contato com o Suporte Técnico da Edwards
Falha: porta do cabo 2 – falha de software	Há um erro de software com o cabo inserido na porta do cabo 2	Entre em contato com o Suporte Técnico da Edwards
Falha: compartimento	O módulo 1 não foi inserido corretamente	Reinsira o módulo
do módulo 1 – erro de	Os pontos de conexão no compartimento estão danificados	Verifique a existência de pinos dobrados ou danificados
comunicação		Tente mudar para o compartimento do módulo 2
		Se o problema persistir, entre em contato com o Suporte Técnico da Edwards
Falha: compartimento	O módulo 2 não foi inserido corretamente	Reinsira o módulo
do módulo 2 – erro de	Os pontos de conexão no compartimento	Verifique a existência de pinos dobrados ou danificados
comunicação	estão danificados	Tente mudar para o compartimento do módulo 1
		Se o problema persistir, entre em contato com o Suporte Técnico da Edwards
Falha: porta do cabo 1 –	O cabo não foi inserido corretamente	Reinsira o cabo
erro de comunicação	Os pontos de conexão no cabo ou porta	Verifique a existência de pinos dobrados ou danificados
	estão danificados	Tente mudar para o cabo da porta 2
		Se o problema persistir, entre em contato com o Suporte Técnico da Edwards

# Tabela 14-5 Alertas/falhas do sistema

# Tabela 14-5 Alertas/falhas do sistema (continuação)

Mensagem	Possíveis causas	Ação sugerida
Falha: porta do cabo 2 –	O cabo não foi inserido corretamente	Reinsira o cabo
erro de comunicação	Os pontos de conexão no cabo ou porta	Verifique a existência de pinos dobrados ou danificados
		Tente mudar para o cabo da porta 1
		Se o problema persistir, entre em contato com o Suporte Técnico da Edwards
Falha: monitor – versão de software incompatível	Falha na atualização do software ou versão de software incompatível detectada	Entre em contato com o Suporte Técnico da Edwards
Falha: compartimento do módulo 1 – versão de software incompatível	Falha na atualização do software ou versão de software incompatível detectada	Entre em contato com o Suporte Técnico da Edwards
Falha: compartimento do módulo 2 – versão de software incompatível	Falha na atualização do software ou versão de software incompatível detectada	Entre em contato com o Suporte Técnico da Edwards
Falha: porta do cabo 1 – versão de software incompatível	Falha na atualização do software ou versão de software incompatível detectada	Entre em contato com o Suporte Técnico da Edwards
Falha: porta do cabo 2 – versão de software incompatível	Falha na atualização do software ou versão de software incompatível detectada	Entre em contato com o Suporte Técnico da Edwards
Falha: detectado segundo módulo HemoSphere Swan-Ganz	Detectadas várias conexões do módulo Swan-Ganz	Desconecte um dos módulos Swan-Ganz
Falha: módulo Swan-Ganz desconectado	Módulo Swan-Ganz HemoSphere removido durante o monitoramento	Confirme se o módulo está devidamente inserido Remova e reinsira o módulo
	Módulo Swan-Ganz HemoSphere não detectado	Verifique a existência de pinos dobrados ou danificados no módulo
	Os pontos de conexão no compartimento	Tente mudar para outro compartimento de módulo
		Se o problema persistir, entre em contato com o Suporte Técnico da Edwards
Falha: porta de cabo <#>* –	Cabo de pressão desconectado durante	Confirme que o cabo de pressão está conectado
desconectado	o monitoramento Cabo de pressão não detectado	Verifique se a conexão entre o cabo de pressão e o sensor/transdutor está bem firme
	Pinos do conector do cabo de pressão dobrados ou ausentes	Verifique se há pinos dobrados/ausentes no conector do cabo de pressão
		Desconecte e reconecte o cabo de pressão
		Tente mudar para outra porta do cabo
		Se o problema persistir, entre em contato com o Suporte Técnico da Edwards
Falha: segundo cabo de oximetria detectado	Detectadas várias conexões do cabo de oximetria	Desconecte um dos cabos de oximetria
Falha: cabo de oximetria desconectado	Conexão do cabo de oximetria no monitor avançado HemoSphere não detectada	Verifique se a conexão do cateter/cabo de oximetria está firme
	Pinos do conector do cabo de oximetria dobrados ou ausentes	Verifique se há pinos dobrados/ausentes no conector do cabo de oximetria
Falha: falha do sistema interno	Mau funcionamento do sistema interno	Reinicialize o sistema
		Se o problema persistir, entre em contato com o Suporte Técnico da Edwards
Falha: bateria Descarregada	A bateria está esgotada e o sistema desligará em 1 minuto se não for ligado à tomada	Conecte o monitor avançado HemoSphere a uma fonte de energia alternativa para evitar a perda total de energia e retomar o monitoramento
Falha: temperatura do sistema	A temperatura interna do monitor está	Reposicione o monitor afastado de fontes de calor
aita demais – desligamento iminente	a um nivel criticamente alto As aberturas de ventilação do monitor	Certifique-se de que as aberturas de ventilação do monitor estão desobstruídas e sem pó
	estão obstruídas	Se o problema persistir, entre em contato com o Suporte Técnico da Edwards

Tabela 14-5 Alertas/falhas do sistema	(continuação)
---------------------------------------	---------------

Mensagem	Possíveis causas	Ação sugerida
Falha: saída de pressão – Falha de hardware	O cabo de saída de pressão não está corretamente conectado Os pontos de conexão no cabo ou a porta estão danificados	Reinsira o cabo de saída de pressão Verifique a existência de pinos dobrados ou danificados Se o problema persistir, entre em contato com o Suporte Técnico da Edwards
Falha: perda de conectividade HIS	Houve uma perda na comunicação de HL7 Conexão Ethernet ruim Conexão Wi-Fi ruim	Verifique a conexão Ethernet Verifique a conexão Wi-Fi Se o problema persistir, entre em contato com o Suporte Técnico da Edwards
Falha: detectado segundo sensor de pressão de DC	Detectados diversos cabos de pressão com conexões de sensor de DC	Desconecte um dos sensores de DC do cabo de pressão
Alerta: temperatura do sistema alta demais	A temperatura interna do monitor está atingindo um nível criticamente alto As aberturas de ventilação do monitor estão obstruídas	Reposicione o monitor afastado de fontes de calor Certifique-se de que as aberturas de ventilação do monitor estão desobstruídas e sem pó Se o problema persistir, entre em contato com o Suporte Técnico da Edwards
Alerta: os indicadores LED do sistema não estão funcionando	Erro de comunicação ou no hardware do indicador de alarme visual Mau funcionamento do indicador de alarme visual	Reinicialize o sistema Se o problema persistir, entre em contato com o Suporte Técnico da Edwards
Alerta: o aviso sonoro não está funcionando	Erro de comunicação com o hardware ou software do alto-falante Mau funcionamento da placa principal do alto-falante	Reinicialize o sistema Se o problema persistir, entre em contato com o Suporte Técnico da Edwards
Alerta: bateria com Nível Baixo de Carga	A bateria tem menos de 20% de carga remanescente e estará esgotada dentro de 8 minutos	Conecte o monitor avançado HemoSphere a uma fonte de energia alternativa para evitar a perda total de energia e continuar o monitoramento
Alerta: bateria desconectada	A bateria inserida anteriormente não foi detectada Má conexão da bateria	Confirme se a bateria está devidamente encaixada no seu respectivo compartimento Remova e reinsira as baterias Substitua as baterias do HemoSphere Se o problema persistir, entre em contato com o Suporte Técnico da Edwards
Alerta: manutenção da bateria	Ocorreu uma falha da bateria interna A bateria não pode mais sustentar o sistema adequadamente em uma carga total	Reinicialize o sistema Se o estado persistir, substitua a bateria
Alerta: falha no módulo sem fio	Houve uma falha interna de hardware no módulo sem fio	Desative e reative a conexão sem fio
Alerta: Transmitir a pressão não ativa	Detectada conexão do canal de pressão do monitor de um novo paciente	Navegue para a tela Zerar e Formato de Onda e toque no botão transmitir pressão (ícone da forma de onda) depois de zerar o monitor do paciente
*observação: <nº> é o número c</nº>	la porta: 1 ou 2.	Desconectar o cabo de saída de pressão

# 14.5.2 Advertências do sistema

Mensagem	Possíveis causas	Ação sugerida
A bateria precisa ser condicionada	O medidor de gás não está sincronizado com o status da capacidade real da bateria	Para garantir uma medição ininterrupta, certifique-se de que o monitor avançado HemoSphere está conectado a uma saída elétrica
		Estado da bateria (assegure que nenhuma medição está ativa):
		<ul> <li>Conecte o monitor a uma saída elétrica para carregar totalmente a bateria</li> <li>Deixe a bateria repousar totalmente carregada por pelo menos duas horas</li> <li>Desconecte o monitor da saída elétrica e continue a executar o sistema com a energia da bateria</li> <li>O monitor avançado HemoSphere desligará automaticamente quando a bateria estiver totalmente esgotada</li> <li>Deixe a bateria repousar em estado totalmente esgotado durante cinco horas ou mais</li> <li>Conecte o monitor a uma saída elétrica para carregar totalmente a bateria</li> </ul>
Manutenção da bateria	Ocorreu uma falha da bateria interna	Reinicialize o sistema
		Se o estado persistir, substitua a bateria

Tabela 14-6 Advertências do monitor avançado HemoSphere

# 14.5.3 Erros do teclado numérico

# Tabela 14-7 Erros do teclado numérico

Mensagem	Possíveis causas	Ação sugerida
Valor fora da faixa (xx-yy)	O valor inserido é maior ou menor do que a faixa permitida.	Exibido quando o usuário insere um valor fora da faixa. A faixa é exibida como parte da notificação, substituindo xx e yy.
O valor deve ser ≤ xx	O valor inserido está dentro da faixa, mas é maior do que a configuração de limite superior, como a configuração de escala superior. xx é o valor associado.	Insira um valor menor.
O valor deve ser ≥ xx	O valor inserido está dentro da faixa, mas é menor do que a configuração de limite inferior, como a configuração de escala inferior. xx é o valor associado.	Insira um valor maior.
Senha inserida incorreta	A senha inserida é incorreta.	Insira a senha correta.
Insira um horário válido	A hora inserida é inválida, por exemplo, 25:70.	Insira a hora correta no formato de 12 ou 24 horas.
Insira uma data válida	A data inserida é inválida, por exemplo 33.13.009.	Insira a data correta.

# 14.6 Mensagens de erro do Módulo Swan-Ganz HemoSphere

# 14.6.1 Alertas/falhas de DC

# Tabela 14-8 Alertas/falhas de DC do módulo Swan-Ganz HemoSphere

Mensagem	Possíveis causas	Ação sugerida
Falha: DC – Temperatura Sanguínea fora da faixa (< 31 °C ou > 41 °C)	A temperatura sanguínea monitorada é < 31 °C ou > 41 °C	<ul> <li>Verifique a posição adequada do cateter na artéria pulmonar:</li> <li>confirme o volume de inflação do balão de pressão de oclusão de 1,25-1,50 mL</li> <li>confirme o posicionamento apropriado do cateter para a altura e o peso do paciente e o local de inserção</li> <li>considere a eventualidade de fazer uma radiografia torácica para avaliação do posicionamento correto Retome o monitoramento de DC quando a temperatura sanguínea estiver dentro da faixa</li> </ul>
Falha: DC – Débito cardíaco < 1,0 L/min*	DC Medido < 1,0 L/min	Siga o protocolo do hospital para aumentar o DC Retomar monitoramento de DC
Falha: DC – Memória do cateter, usar modo de bolus	Má conexão do filamento térmico do cateter	Verifique se o filamento térmico está firmemente conectado
	Mau funcionamento do cabo CCO do paciente	Verifique se há dobras/pinos ausentes nas conexões do filamento térmico do cabo CCO do paciente/cateter
	Erro de DC do cateter	Execute o Teste do Cabo CCO do Paciente
	O cabo CCO do paciente está conectado	Troque o cabo CCO do paciente
	às portas de teste do cabo	Usar modo DC do bolus
		Troque o cateter para medição de DC
Falha: DC – Verificação do	Mau funcionamento do cabo CCO	Execute o Teste do Cabo CCO do Paciente
	Erro de DC do cateter	Troque o cabo CCO do paciente
	$\Omega$ cateter conectado não é um cateter	
	de CCO da Edwards	Verifique se o cateter e um cateter de CCO da Edwards
Falha: DC – Verificar as conexões do cateter e do cabo	Conexões do termistor e do filamento térmico do cateter não detectadas	Verifique as conexões do cabo CCO do paciente e do cateter
	Mau funcionamento do cabo CCO do paciente	Desconecte as conexões do termistor e do filamento térmico e verifique se há dobras/pinos ausentes
		Execute o Teste do Cabo CCO do Paciente
		Troque o cabo CCO do paciente
Falha: DC – Verificar a conexão do filamento térmico	Conexão do filamento térmico do cateter não detectada	Verifique se o filamento térmico do cateter está conectado firmemente ao cabo CCO do paciente
	Mau funcionamento do cabo CCO do paciente	Desconecte a conexão do filamento térmico e verifique se há pinos dobrados/ausentes
	O cateter conectado não é um cateter	Execute o Teste do Cabo CCO do Paciente
	de CCO da Edwards	Troque o cabo CCO do paciente
		Verifique se o cateter é um cateter de CCO da Edwards
		Usar modo DC do bolus

# Tabela 14-8 Alertas/falhas de DC do módulo Swan-Ganz HemoSphere (continuação)

Mensagem	Possíveis causas	Ação sugerida
Falha: DC – Verificar a posição do filamento térmico Falha: DC – Verificar a conexão do termistor	O fluxo em torno do filamento térmico pode estar reduzido O filamento térmico pode estar contra a parede do vaso O cateter não está no paciente Conexão do termistor do cateter não detectada	<ul> <li>Enxaguar os lúmens do cateter</li> <li>Verifique as posições adequadas do cateter na artéria pulmonar:</li> <li>confirme o volume de inflação do balão de pressão de oclusão de 1,25-1,50 mL</li> <li>confirme o posicionamento apropriado do cateter para a altura e o peso do paciente e o local de inserção</li> <li>considere a eventualidade de fazer uma radiografia torácica para avaliação do posicionamento correto Retomar monitoramento de DC</li> <li>Verifique se o termistor do cateter está conectado firmemente ao cabo CCO do paciente</li> </ul>
	A temperatura sanguínea monitorada é < 15 °C ou > 45 °C Mau funcionamento do cabo CCO do paciente	Verifique se a temperatura sanguínea está entre 15 °C- 45 °C Desconecte a conexão do termistor e verifique se há pinos dobrados/ausentes Execute o Teste do Cabo CCO do Paciente Troque o cabo CCO do paciente
Falha: DC – Processador de sinal, usar modo de bolus*	Erro de processamento de dados	Retomar monitoramento de DC Desligue e ligue novamente o monitor para restaurar o sistema Usar modo DC do bolus
Falha: DC – Perda sinal térmico*	O sinal térmico detectado pelo monitor é pequeno demais para processar Interferência do dispositivo de compressão sequencial	<ul> <li>Verifique a posição adequada do cateter na artéria pulmonar:</li> <li>confirme o volume de inflação do balão de pressão de oclusão de 1,25-1,50 mL</li> <li>confirme o posicionamento apropriado do cateter para a altura e o peso do paciente e o local de inserção</li> <li>considere a eventualidade de fazer uma radiografia torácica para avaliação do posicionamento correto Desligue temporariamente o dispositivo de compressão sequencial conforme o procedimento do hospital Retomar monitoramento de DC</li> </ul>
Falha: Módulo Swan-Ganz	Interferência do eletrocautério Mau funcionamento do sistema interno	Desconecte o cabo CCO do paciente durante o uso do eletrocautério Remova e reinsira o módulo para redefinir Se o problema persistir, entre em contato com o Suporte Técnico da Edwards
Alerta: DC – Adaptação do sinal – Continuando	Grandes variações da temperatura sanguínea na artéria pulmonar Interferência do dispositivo de compressão sequencial O filamento térmico do cateter não está posicionado corretamente	<ul> <li>Dê mais tempo para que o monitor meça e exiba o DC</li> <li>Verifique a posição adequada do cateter na artéria pulmonar:</li> <li>confirme o volume de inflação do balão de pressão de oclusão de 1,25-1,50 mL</li> <li>confirme o posicionamento apropriado do cateter para a altura e o peso do paciente e o local de inserção</li> <li>considere a eventualidade de fazer uma radiografia torácica para avaliação do posicionamento correto</li> <li>Minimizar o desconforto do paciente pode reduzir as variações de temperatura</li> <li>Desligue temporariamente o dispositivo de compressão sequencial conforme o procedimento do hospital</li> </ul>

# Tabela 14-8 Alertas/falhas de DC do módulo Swan-Ganz HemoSphere (continuação)

Mensagem	Possíveis causas	Ação sugerida
Alerta: DC – Temperatura Sanguínea Instável – Continuando	Foram detectadas grandes variações da temperatura sanguínea na artéria pulmonar	Aguarde até que a medição de DC seja atualizada Minimizar o desconforto do paciente pode reduzir as variações de temperatura
	Interferência do dispositivo de compressão sequencial	Desligue temporariamente o dispositivo de compressão sequencial conforme o procedimento do hospital
* Estas travas apresentam falhas. Toque no ícone Silenciar para silenciá-las. Para liberá-las, reinicie o monitoramento.		

# 14.6.2 Alertas/falhas de VDF e VS

# Tabela 14-9 Alertas/falhas de VDF e VS do módulo Swan-Ganz HemoSphere

Mensagem	Possíveis causas	Ação sugerida
Alerta: VDF – Ausência de sinal de frequência cardíaca	F – Ausência de sinal icia cardíaca (FC <sub>méd</sub> < 30 ou > 200 bpm) Frequência cardíaca não detectada	Aguarde até que a frequência cardíaca média esteja dentro da faixa
		Selecione a configuração de cabo-eletrodo apropriada para maximizar os gatilhos de frequência cardíaca
	Conexão do cabo de interface de ECG não detectada	Verifique se a conexão do cabo entre o monitor avançado HemoSphere e o monitor de beira de leito está bem firme
		Troque o cabo de interface de ECG
Alerta: VDF – Limite de FC ultrapassado	A média da frequência cardíaca do paciente pelo tempo está fora da faixa	Aguarde até que a frequência cardíaca média esteja dentro da faixa
	(FC <sub>méd</sub> < 30 ou > 200 bpm)	Selecione a configuração de cabo-eletrodo apropriada para maximizar os gatilhos de frequência cardíaca
		Verifique se a conexão do cabo entre o monitor avançado HemoSphere e o monitor de beira de leito está bem firme
		Troque o cabo de interface de ECG
Alerta: VDF – Adaptação	O padrão respiratório do paciente pode	Dê mais tempo para que o monitor meça e exiba o VDF
do sinal – Continuando	ter mudado Interferência do dispositivo	Desligue temporariamente o dispositivo de compressão sequencial conforme o procedimento do hospital
	de compressão sequencial O filamento térmico do cateter não está posicionado corretamente	Verifique a posição adequada do cateter na artéria pulmonar:
		<ul> <li>confirme o volume de inflação do balão de pressão de oclusão de 1,25-1,50 mL</li> </ul>
		<ul> <li>confirme o posicionamento apropriado do cateter para a altura e o peso do paciente e o local de insercão</li> </ul>
		<ul> <li>considere a eventualidade de fazer uma radiografia torácica para avaliação do posicionamento correto</li> </ul>
Alerta: VS – Ausência de sinal de frequência cardíaca	A média da frequência cardíaca do paciente pelo tempo está fora da escala	Aguarde até que a frequência cardíaca média esteja dentro da faixa
(FC <sub>m</sub> Freat	(FC <sub>méd</sub> < 30 ou > 200 bpm) Frequência cardíaca não detectada	Selecione a configuração de cabo-eletrodo apropriada para maximizar os gatilhos de frequência cardíaca
	Conexão do cabo de interface de ECG não detectada	Verifique se a conexão do cabo entre o monitor avançado HemoSphere e o monitor de beira de leito está bem firme
		Troque o cabo de interface de ECG

# 14.6.3 Alertas/falhas de DCi

Mensagem	Possíveis causas	Ação sugerida	
Falha: DCi – Verificar a conexão da sonda do injetado	Sonda de temperatura do injetado não detectada	Verifique a conexão entre o cabo CCO do paciente e a sonda de temperatura do injetado	
	Mau funcionamento da sonda de	Troque a sonda de temperatura do injetado	
	temperatura do injetado	Troque o cabo CCO do paciente	
	do paciente		
Falha: DCi – Verificar a conexão do termistor	Conexão do termistor do cateter não detectada	Verifique se o termistor do cateter está conectado firmemente ao cabo CCO do paciente	
	A temperatura sanguínea monitorada é < 15 °C ou > 45 °C	Verifique se a temperatura sanguínea está entre 15 °C-45 °C	
	Mau funcionamento do cabo CCO do paciente	Desconecte a conexão do termistor e verifique se há pinos dobrados/ausentes	
		Troque o cabo CCO do paciente	
Falha: DCi – Volume do injetado	O volume injetado em linha deve ser	Altere o volume injetado para 5 mL ou 10 mL	
nao valido	de 5 mL ou 10 mL	Use uma sonda do tipo banho para um volume injetado de 3 mL	
Falha: DCi – Temperatura	Temperatura injetada < 0 °C, > 30 °C	Verifique a temperatura do fluido injetado	
do Injetado fora da faixa, verificar a sonda	ou > 15 Mau funcionamento da sonda	Verifique as conexões da sonda do injetado quanto a pinos dobrados/ausentes	
	de temperatura do injetado	Troque a sonda de temperatura do injetado	
	do paciente	Troque o cabo CCO do paciente	
Falha: DCi – Temperatura sanguínea fora da faixa	A temperatura sanguínea monitorada é < 31 °C ou > 41 °C	Verifique a posição adequada do cateter na artéria pulmonar:	
		<ul> <li>confirme o volume de inflação do balão de pressão de oclusão de 1,25-1,50 mL</li> </ul>	
		<ul> <li>confirme o posicionamento apropriado do cateter para a altura e o peso do paciente e o local de inserção</li> </ul>	
		<ul> <li>considere a eventualidade de fazer uma radiografia torácica para avaliação do posicionamento correto</li> </ul>	
		Retome as injeções de bolus quando a temperatura sanguínea estiver dentro da faixa	
Alerta: DCi – Valor basal instável	Detectadas grandes variações na temperatura sanguínea na artéria	Dê mais tempo para que o valor basal da temperatura sanguínea se estabilize	
	pulmonar	Use o modo manual	
Alerta: DCi – Curva não detectada	Não foi detectada nenhuma injeção de bolus por um período > que 4 minutos (modo Automático) ou 30 segundos (modo Manual)	Reinicie a monitorização de bolus DC e prossiga com as injeções	
Alerta: DCi – Curva estendida	Curva de termodiluição lenta para retornar	Verifique se a técnica de injeção é correta	
	ao valor basal Porta do inietado na bainha introdutora	Verifique a posição adequada do cateter na artéria	
	Possível desvio cardíaco	confirme o volume de inflação do balão de pressão	
		de oclusão de 1,25-1,50 mL	
		<ul> <li>confirme o posicionamento apropriado do cateter para a altura e o peso do paciente e o local de inserção</li> </ul>	
		<ul> <li>considere a eventualidade de fazer uma radiografia torácica para avaliação do posicionamento correto</li> </ul>	
		Certifique-se de que a localização da porta do injetado esteja fora da bainha introdutora	
		Use injetado "gelado" e/ou volume injetado de 10 mL para criar um sinal térmico maior	

# Tabela 14-10 Alertas/falhas de DCi do módulo Swan-Ganz HemoSphere (continuação)

Mensagem	Possíveis causas	Ação sugerida
Alerta: DCi – Curva irregular	A curva de Termodiluição possui vários picos	Verifique se a técnica de injeção é correta
		Verifique a posição adequada do cateter na artéria pulmonar:
		<ul> <li>confirme o volume de inflação do balão de pressão de oclusão de 1,25-1,50 mL</li> </ul>
		<ul> <li>confirme o posicionamento apropriado do cateter para a altura e o peso do paciente e o local de inserção</li> </ul>
		<ul> <li>considere a eventualidade de fazer uma radiografia torácica para avaliação do posicionamento correto</li> </ul>
		Use injetado "gelado" e/ou volume injetado de 10 mL para criar um sinal térmico maior
Alerta: DCi – Injetado morno	A diferença entre a temperatura do injetado	Use fluido injetado mais frio
	e a temperatura sanguínea é < 8 °C	Troque a sonda de temperatura do injetado
Mau funcionamento da se temperatura do injetado	Mau funcionamento da sonda de temperatura do injetado	Troque o cabo CCO do paciente
	Mau funcionamento do cabo CCO do paciente	

# 14.6.4 Alertas/falhas de RVS

# Tabela 14-11 Alertas/falhas de RVS do módulo Swan-Ganz HemoSphere

Mensagem	Possíveis causas	Ação sugerida
Alerta: RVS – Perda de sinal da servo pressão	Porta de entrada analógica do monitor avançado HemoSphere não configurada para aceitar PAM e PVC	Verifique a faixa de tensão correta e os valores de tensão superior/inferior no monitor avançado HemoSphere para o monitor externo
	Conexões do cabo de interface de entrada analógica não detectadas	Verifique se a conexão do cabo entre o monitor avançado HemoSphere e o monitor de beira de leito está bem firme
	Sinal de entrada impreciso	Verifique se as entradas de altura/peso e as unidades
	Mau funcionamento do monitor externo	de medida da ASC do paciente estão corretas
		Verifique se há sinal no dispositivo de saída analógica do monitor externo
		Troque o módulo do dispositivo externo, se utilizado
Alerta: RVS – Configure as entradas analógicas para o monitoramento de RVS	As portas de entrada analógica do monitor avançado HemoSphere não estão configuradas para aceitar sinais de PAM e PVC	Use a tela de configurações de entrada analógica para definir as portas de entrada analógica 1 e 2 para a saída dos sinais de PAM e PVC do monitor externo

# 14.6.5 Resolução de problemas em geral

# Tabela 14-12 Resolução de problemas em geral do módulo Swan-Ganz HemoSphere

Mensagem	Possíveis causas	Ação sugerida	
Conecte o módulo HemoSphere Swan-Ganz para o monitoramento de DC	A conexão ao Módulo Swan-Ganz HemoSphere não foi detectada	Insira o módulo Swan-Ganz HemoSphere no compartimento 1 ou 2 do monitor Remova e reinsira o módulo	
Conecte o cabo CCO do paciente para o monitoramento de DC	Não foi detectada a conexão entre o Módulo Swan-Ganz HemoSphere e o cabo CCO do paciente	Verifique a conexão entre o cabo CCO do paciente e o Módulo Swan-Ganz HemoSphere inserido Desconecte o cabo CCO do paciente e verifique se há pinos dobrados/ausentes Troque o cabo CCO do paciente	
Conecte o termistor para o monitoramento de DC	Não foi detectada a conexão entre o cabo CCO do paciente e o termistor do cateter Mau funcionamento do cabo CCO do paciente	<ul> <li>Verifique se o termistor do cateter está conectado firmemente ao cabo CCO do paciente</li> <li>Desconecte a conexão do termistor e verifique se há pinos dobrados/ausentes</li> <li>Execute o Teste do Cabo CCO do Paciente</li> </ul>	
Conecte o filamento térmico para o monitoramento de DC	Não foi detectada a conexão entre o cabo CCO do paciente e o filamento térmico do cateter Mau funcionamento do cabo CCO do paciente O cateter conectado não é um cateter de CCO da Edwards	Verifique se o filamento térmico do cateter está conectado firmemente ao cabo CCO do paciente Desconecte a conexão do filamento térmico e verifique se há pinos dobrados/ausentes Execute o Teste do Cabo CCO do Paciente Troque o cabo CCO do paciente Verifique se o cateter é um cateter de CCO da Edwards	
Conecte a sonda do injetado para o monitoramento de DCi	Não foi detectada a conexão entre o cabo CCO do paciente e a sonda de temperatura do injetado Mau funcionamento da sonda de temperatura do injetado Mau funcionamento do cabo CCO do paciente	Verifique a conexão entre o cabo CCO do paciente e a sonda de temperatura do injetado Troque a sonda de temperatura do injetado Troque o cabo CCO do paciente	
Conecte as entradas analógicas para o monitoramento de RVS	Conexões do cabo de interface de entrada analógica não detectadas	Verifique se a conexão do cabo entre a plataforma de monitoramento e o monitor de beira de leito está bem firme Confirme se há sinal no dispositivo de saída analógica do monitor externo	
Configure as entradas analógicas para o monitoramento de RVS	As portas de entrada analógica do monitor avançado HemoSphere não estão configuradas para aceitar sinais de PAM e PVC	Use a tela de configurações de entrada analógica para definir as portas de entrada analógica 1 e 2 para a saída dos sinais de PAM e PVC do monitor externo	
Conecte a entrada de ECG para o monitoramento de VDF ou VS	Conexão do cabo de interface de ECG não detectada	Verifique se a conexão do cabo entre o monitor avançado HemoSphere e o monitor de beira de leito está bem firme Troque o cabo de interface de ECG	
IC > DC	ASC do paciente incorreta ASC < 1	Verificar unidades de medidas e valores para a altura e o peso do paciente	
DC ≠ DCi	Informações do bolus configuradas incorretamente Falha no termistor ou na sonda do injetado Temperatura basal instável afetando as medições de DC do bolus	Verifique se a constante computacional, o volume do injetado e o tamanho do cateter foram selecionados corretamente Use injetado "gelado" e/ou volume injetado de 10 mL para criar um sinal térmico maior Verifique se a técnica de injeção é correta Troque a sonda de temperatura do injetado	
RVS > IRVS	ASC do paciente incorreta ASC < 1	Verificar unidades de medidas e valores para a altura e o peso do paciente	

# Tabela 14-12 Resolução de problemas em geral do módulo Swan-Ganz HemoSphere (continuação)

Mensagem	Possíveis causas	Ação sugerida
FCméd medida pelo monitor avançado HemoSphere diferente do monitor externo	A configuração do monitor externo não está optimizada para saída de sinal de ECG	Desligue o monitoramento de DC e verifique se a frequência cardíaca é a mesma para o monitor avançado HemoSphere e para o monitor externo
de FC	Mau funcionamento do monitor externo	Selecione a configuração dos eletrodos adequada para
	Mau funcionamento do cabo da interface de ECG	maximizar os alertas de frequência cardíaca e minimizar a detecção de pico atrial
	Frequência cardíaca do paciente elevada	Verifique a saída do sinal proveniente do dispositivo de monitoramento externo
	O monitor avançado HemoSphere usa até 3 minutos de dados de FC para calcular a FCméd	Aguarde a estabilização da FC do paciente
		Troque o cabo de interface de ECG
Exibição de PAM e PVC do monitor avançado HemoSphere diferente do monitor externo	Plataforma de monitoramento avançado HemoSphere incorretamente configurada Sinal de entrada não exato Mau funcionamento do monitor externo	Verifique se a faixa de voltagem e os valores de voltagem superior/inferior na plataforma de monitoramento são corretos para o monitor externo
		Confirme se as unidades de medida são corretas para os valores de tensão da porta de entrada analógica (mmHg ou kPa)
		Verifique se os dados de altura/peso e as unidades de medida para a ASC do paciente estão corretas
		Confirme se há sinal no dispositivo de saída analógica do monitor externo
		Substitua o cabo de interface de entrada analógica

# 14.7 Mensagens de erro do cabo de pressão

# 14.7.1 Falhas/alertas gerais do cabo de pressão

# Tabela 14-13 Falhas/alertas gerais do cabo de pressão HemoSphere

Mensagem	Possíveis causas	Ações sugeridas	
Falha: Porta do cabo <#>* –	Mau funcionamento do sistema interno	Desconecte e reconecte o cabo de pressão	
Cabo de pressão		Reposicione o cabo longe de qualquer fonte de calor ou superfícies isolantes	
		Se o corpo do cabo estiver quente, espere que ele esfrie antes de utilizá-lo novamente	
		Desligue e ligue novamente o monitor para restaurar a plataforma	
		Se o problema persistir, entre em contato com o Suporte Técnico da Edwards	
Falha: Porta do cabo <#>* –	Mau funcionamento do cabo ou do sensor	Desconecte o sensor e verifique se há contatos	
Sensor de pressão	Sensor danificado ou defeituoso	dobrados/ausentes	
		Altere o sensor de pressão	
		Altere o cabo de pressão	
		Se o problema persistir, entre em contato com o Suporte Técnico da Edwards	
Falha: Porta do cabo <#>* – Sensor de pressão desconectado durante		Verifique a conexão do cateter	
Sensor de pressão desconectado	monitoramento	Verifique o sensor e o cabo de pressão e verifique	
	Conexões do cabo não detectadas	se há pinos ausentes	
	Mau funcionamento do sensor ou do cabo	Altere o cabo de pressão Edwards	
	de pressão Edwards	Altere o sensor de pressão/DC Edwards	
	Mau funcionamento do sistema interno	Se o problema persistir, entre em contato com o Suporte Técnico da Edwards	

# Tabela 14-13 Falhas/alertas gerais do cabo de pressão HemoSphere (continuação)

Mensagem	Possíveis causas	Ações sugeridas
Falha: Porta do cabo <#>* – Sensor de pressão incompatível	Foi detectado um sensor que não é Edwards Mau funcionamento do cabo ou do sensor Mau funcionamento do sistema interno	Verifique se um sensor de pressão Edwards foi usado Desconecte o sensor e verifique se há contatos dobrados/ausentes Altere o sensor de pressão Altere o cabo de pressão Se o problema persistir, entre em contato com o Suporte Técnico da Edwards
Falha: Porta de cabo <#>* – Configuração de onda de pressão instável	A configuração de onda arterial está inadequada para medir DC precisamente A integridade da linha de monitorização da pressão está comprometida Pressão sistólica muito alta e pressão diastólica muito baixa A linha de fluido está sendo irrigada	Avalie o sistema de DC contínuo Edwards iniciando do acesso do paciente até a bolsa de pressão Verifique a forma da onda arterial quanto à hipotensão grave, hipertensão grave e artefatos de movimentação Certifique-se de que o cateter arterial não esteja torcido ou entupido Certifique-se de que todas as linhas de pressão arterial estejam patentes e as torneirinhas corretamente posicionadas Certifique-se de que o sensor de DC Edwards esteja alinhado ao eixo flebostático do paciente Zere o sensor de DC Edwards no monitor avançado HemoSphere para zerar o transdutor e confirmar a conexão do cabo de pressão Certifique-se de que a bolsa de pressão esteja inflada e a bolsa de soro esteja pelo menos 1/4 cheia. Realize o Teste de Onda Quadrada para avaliar a resposta de frequência do sistema de DC contínuo da Edwards Desconecte e reconecte o cabo de pressão
Alerta: Porta do cabo <#>* – Solte o botão zero do cabo de pressão *observação: <#> é o número da	O botão zero do cabo de pressão foi pressionado por mais de 10 segundos Mau funcionamento do cabo de pressão porta: 1 ou 2.	Solte o botão zero do cabo de pressão Verifique se o botão se solta corretamente Substitua o cabo de pressão

# 14.7.2 Alertas/falhas de DC

# Tabela 14-14 Falhas/alertas de DC do cabo de pressão HemoSphere

Mensagem	Possíveis causas	Ações sugeridas
Falha: DC – Verifique o formato da onda arterial	O formato da onda arterial está inadequado para medir DC precisamente	Avalie o sistema de DC contínuo Edwards iniciando do acesso do paciente até a bolsa de pressão
	Formato de onda ruim durante período de tempo prolongado	Verifique a forma de onda arterial quanto à hipotensão grave, hipertensão grave e artefatos de movimentação
	A integridade da linha de monitorização da pressão está comprometida	Certifique-se de que o cateter arterial não esteja torcido ou entupido
	Pressão sistólica muito alta ou pressão diastólica muito baixa	Certifique-se de que todas as linhas de pressão arterial estejam patentes e as torneirinhas corretamente posicionadas
		Certifique-se de que o sensor de DC Edwards esteja alinhado ao eixo flebostático do paciente
		Zere o sensor de DC Edwards no monitor avançado HemoSphere para zerar o transdutor e confirmar a conexão do cabo de pressão
		Certifique-se de que a bolsa de pressão esteja inflada e a bolsa de soro esteja pelo menos ¼ cheia
		Realize o Teste de Onda Quadrada para avaliar a resposta de frequência do sistema de DC contínuo da Edwards

# Tabela 14-14 Falhas/alertas de DC do cabo de pressão HemoSphere (continuação)

Mensagem	Possíveis causas	Ações sugeridas	
Falha: DC – Configuração de onda arterial comprometida	Mau funcionamento do sensor ou do cabo de pressão Edwards	Avalie o sistema de DC Edwards iniciando do acesso do paciente até a bolsa de pressão	
	Mau funcionamento do sistema interno	Verifique a forma de onda arterial quanto à hipotensão grave, hipertensão grave e artefatos de movimentação	
	baixa pressão de pulso	Certifique-se de que o cateter arterial não esteja torcido ou entupido	
	da pressão está comprometida O sensor de DC não está alinhado com o eixo flebostático do paciente	Certifique-se de que todas as linhas de pressão arterial estejam patentes e as torneirinhas corretamente posicionadas	
		Certifique-se de que o sensor de DC Edwards esteja alinhado ao eixo flebostático do paciente	
		Zere o sensor de DC Edwards no monitor avançado HemoSphere para zerar o transdutor e confirmar a conexão do cabo de pressão	
		Certifique-se de que a bolsa de pressão esteja inflada e a bolsa de soro esteja pelo menos ¼ cheia	
		Realize o Teste de Onda Quadrada para avaliar a resposta de frequência do sistema de DC Edwards	
		Verifique o cabo e o sensor de pressão Edwards e verifique se há pinos ausentes	
		Altere o cabo de pressão Edwards	
		Altere o sensor de DC Edwards	
		Se o problema persistir, entre em contato com o Suporte Técnico da Edwards	
Falha: DC – Pressão arterial	Pressão arterial baixa e não pulsátil	Verifique a conexão do cateter arterial	
desconectada	Cateter arterial desconectado	Verifique o cabo de pressão Edwards e o sensor de DC e verifique se há pinos ausentes	
	Mau funcionamento do sensor de DC	Altere o cabo de pressão Edwards	
	ou do cabo de pressão Edwards	Altere o sensor de DC Edwards	
	Mau funcionamento do sistema interno	Se o problema persistir, entre em contato com o Suporte Técnico da Edwards	
Alerta: DC – Sinal da Pressão Arterial Instável	Formato da onda arterial inadequado para medir DC com precisão	Avalie o sistema de DC contínuo Edwards iniciando do acesso do paciente até a bolsa de pressão	
	A integridade da linha de monitoramento da pressão arterial está comprometida	Verifique a forma de onda arterial quanto à hipotensão grave, hipertensão grave e artefatos de movimentação	
	Pressão sistólica muito alta e pressão diastólica muito baixa	Certifique-se de que o cateter arterial não esteja torcido ou entupido	
		Certifique-se de que todas as linhas de pressão arterial estejam patentes e as torneirinhas corretamente posicionadas	
		Certifique-se de que o sensor de DC Edwards esteja alinhado ao eixo flebostático do paciente	
		Zere o sensor de DC Edwards no monitor avançado HemoSphere para zerar o transdutor e confirmar a conexão do cabo de pressão	
		Certifique-se de que a bolsa de pressão esteja inflada e a bolsa de soro esteja pelo menos ¼ cheia	
		Realize o Teste de Onda Quadrada para avaliar a resposta de frequência do sistema de DC contínuo da Edwards	

#### Tabela 14-14 Falhas/alertas de DC do cabo de pressão HemoSphere (continuação)

Mensagem	Possíveis causas	Ações sugeridas
Alerta: DC – Pressão de pulso baixa	A integridade da linha de monitorização da pressão está comprometida	Avalie o sistema de DC Edwards iniciando do acesso do paciente até a bolsa de pressão
	Resultados da condição do paciente com baixa pressão de pulso	Verifique a forma de onda arterial quanto à hipotensão grave, hipertensão grave e artefatos de movimentação
		Certifique-se de que o cateter arterial não esteja torcido ou entupido
		Certifique-se de que todas as linhas de pressão arterial estejam patentes e as torneirinhas corretamente posicionadas
		Certifique-se de que o sensor de DC Edwards está alinhado ao eixo flebostático do paciente
		Zere o sensor de DC Edwards no monitor avançado HemoSphere para zerar o transdutor e confirmar a conexão do cabo de pressão
		Certifique-se de que a bolsa de pressão esteja inflada e a bolsa de soro esteja pelo menos ¼ cheia
		Realize o Teste de Onda Quadrada para avaliar a resposta de frequência do sistema de DC Edwards
Alerta: DC – Configuração de onda de pressão instável	A configuração de onda arterial está inadequada para medir DC precisamente	Avalie o sistema de DC contínuo Edwards iniciando do acesso do paciente até a bolsa de pressão
	A integridade da linha de monitorização da pressão está comprometida	Verifique a forma de onda arterial quanto à hipotensão grave, hipertensão grave e artefatos de movimentação
	Pressão sistólica muito alta e pressão diastólica muito baixa	Certifique-se de que o cateter arterial não esteja torcido ou entupido
	A linha de fluido está sendo irrigada	Certifique-se de que todas as linhas de pressão arterial estejam patentes e as torneirinhas corretamente posicionadas
		Certifique-se de que o sensor de DC Edwards esteja alinhado ao eixo flebostático do paciente
		Zere o sensor de DC Edwards no monitor avançado HemoSphere para zerar o transdutor e confirmar a conexão do cabo de pressão
		Certifique-se de que a bolsa de pressão esteja inflada e a bolsa de soro esteja pelo menos ¼ cheia
		Realize o Teste de Onda Quadrada para avaliar a resposta de frequência do sistema de DC contínuo da Edwards

# 14.7.3 Falhas/alertas de RVS

# Tabela 14-15 Falhas/alertas de RVS do cabo de pressão HemoSphere

Mensagem	Possíveis causas	Ações sugeridas
Alerta: RVS – Perda de sinal da servo pressão PVC	Porta de entrada analógica do monitor avançado HemoSphere não configurada para aceitar PVC	Verifique a faixa de tensão correta e os valores de tensão superior/inferior no monitor avançado HemoSphere para o monitor externo
	Conexões do cabo de interface de entrada analógica não detectadas	Verifique se a conexão do cabo entre o Monitor Avançado HemoSphere e o monitor de beira de leito está bem firme
S	Sinal de entrada impreciso	Verifique se as entradas de altura/peso e as unidades
	Mau funcionamento do monitor externo	Verifique se há sinal no dispositivo de saída analógica
		do monitor externo
		Troque o módulo do dispositivo externo, se utilizado
Alerta: RVS – Configure as entradas analógicas ou introduza PVC para	Porta de entrada analógica do monitor avançado HemoSphere não configurada para aceitar sinais de PVC	Use a tela de configurações de entrada analógica para definir as portas de entrada analógica 1 ou 2 para a saída dos sinais de PVC do monitor externo
o monitoramento de RVS	Nenhum valor de PVC introduzido	Introduza o valor de PVC

# 14.7.4 Falhas/alertas de PAM

Tabela 14-16 Falhas/alertas	de PAM do cabo	de pressão	HemoSphere

Mensagem	Possíveis causas	Ações sugeridas			
Falha: PAM – Pressão Arterial	Pressão arterial baixa e não pulsátil	Verifique a conexão do cateter arterial			
Desconectada	Cateter arterial desconectado	Verifique a conexão entre o cabo e o sensor de pressão			
	Conexões do cabo não detectadas	e verifique se há pinos ausentes			
	Mau funcionamento do sensor TruWave	Altere o cabo de pressão			
	ou do cabo de pressão Edwards	Altere o sensor de pressão			
	Mau funcionamento do sistema interno	Se o problema persistir, entre em contato com o Suporte Técnico da Edwards			
Falha: PAM – forma de onda comprometida	Mau funcionamento do sensor ou do cabo de pressão Edwards	Avalie o sistema de DC Edwards iniciando do acesso do paciente até a bolsa de pressão			
	Mau funcionamento do sistema interno Resultados da condição do paciente	Verifique a forma de onda arterial quanto à hipotensão grave, hipertensão grave e artefatos de movimentação			
	com baixa pressão de pulso	Certifique-se de que o cateter arterial não esteja torcido ou entupido			
	da pressão está comprometida O sensor de DC não está alinhado com	Certifique-se de que todas as linhas de pressão arterial estejam patentes e as torneirinhas corretamente posicionadas			
		Certifique-se de que o sensor de DC Edwards esteja alinhado ao eixo flebostático do paciente			
		Zere o sensor de DC Edwards no monitor avançado HemoSphere para zerar o transdutor e confirmar a conexão do cabo de pressão			
		Certifique-se de que a bolsa de pressão esteja inflada e a bolsa de soro esteja pelo menos ¼ cheia			
		Realize o Teste de Onda Quadrada para avaliar a resposta de frequência do sistema de DC Edwards			
		Verifique o cabo e o sensor de pressão Edwards e verifique se há pinos ausentes			
		Altere o cabo de pressão Edwards			
		Altere o sensor de DC Edwards			
		Se o problema persistir, entre em contato com o Suporte Técnico da Edwards			
Alerta: PAM – Configuração de onda de pressão instável	M – Configuração e pressão instável A forma de onda arterial é inadequada para medir a pressão sanguínea com precisão A integridade da linha de monitoramento da pressão está comprometida Pressão sistólica muito alta ou pressão diastólica muito baixa A linha de fluido está sendo lavada	Avalie o sistema de monitoramento de pressão da Edwards, iniciando do acesso do paciente até a bolsa pressórica			
pi A di di A		Verifique a forma da onda arterial quanto à hipotensão grave, hipertensão grave e artefatos de movimentação			
		Certifique-se de que o cateter arterial não esteja torcido ou entupido			
		Certifique-se de que todas as linhas de pressão arterial estejam patentes e as torneirinhas corretamente posicionadas			
		Certifique-se de que o transdutor/sensor de pressão Edwards esteja alinhado com o eixo flebostático do paciente			
		Zere o transdutor/sensor de pressão Edwards no monitor avançado HemoSphere e confirme a conexão do cabo de pressão			
		Certifique-se de que a bolsa de pressão esteja inflada e a bolsa de soro esteja pelo menos ¼ cheia			
		Realize o Teste de Onda Quadrada para avaliar a resposta de frequência do sistema de monitoramento de pressão Edwards			

# 14.7.5 Resolução de problemas em geral

# Tabela 14-17 Resolução de problemas gerais do cabo de pressão HemoSphere

Mensagem	Possíveis causas	Ações sugeridas		
Conecte o cabo de pressão	Conexão entre o monitor avançado	Verifique a conexão entre o cabo de pressão e o monitor		
para monitoramento de pressão ou DC	HemoSphere e o cabo de pressão não detectada	Desconecte o cabo de pressão e verifique se há pinos dobrados/ausentes		
		Altere o cabo de pressão		
Conecte o sensor de pressão	Um parâmetro-chave dependente de DC	Verifique a conexão entre o cabo de pressão e o cateter		
de DC para monitoramento de DC	esta configurado Conexão entre o cabo de pressão	Verifique se o sensor de pressão conectado é para o monitoramento de DC		
	e o sensor de pressão de DC não detectada	Desconecte o cabo de pressão e verifique se há pinos ausentes		
	O tipo de sensor de pressão incorreto está	Altere o sensor de DC Edwards		
	CONECTADO	Altere o cabo de pressão		
Conecte o sensor de pressão	Um parâmetro-chave dependente	Verifique a conexão entre o cabo de pressão e o cateter		
arterial	Conexão entre o cabo de pressão	ausentes		
	e o sensor de pressão arterial não	Altere o sensor de pressão Edwards		
		Altere o cabo de pressão		
Conecte o sensor de pressão	O PAPM está configurado como	Verifique a conexão entre o cabo de pressão e o cateter		
para monitoramento pulmonar arterial	um parametro-chave A conexão entre o cabo de pressão	Desconecte o cabo de pressão e verifique se há pinos ausentes		
	e o sensor de pressão arterial pulmonar	Altere o sensor de pressão Edwards		
		Altere o cabo de pressão		
Conecte o sensor de pressão	O PVC está configurado como	Verifique a conexão entre o cabo de pressão e o cateter		
para monitoramento de PVC	um parâmetro-chave A conexão entre o cabo de pressão	Desconecte o cabo de pressão e verifique se há pinos ausentes		
	e o sensor de pressão venosa central	Altere o sensor de pressão Edwards		
		Altere o cabo de pressão		
Pressão Arterial Zerada para monitoramento de DC	O sinal da pressão arterial não foi zerado antes do monitoramento do DC	Para zerar a pressão, toque no ícone "Zerar e Formato de Onda" na barra de navegação ou no menu de ações clínicas		
Zere a pressão para monitoramento da pressão arterial	O sinal da pressão arterial não foi zerado antes do monitoramento	Para zerar a pressão, toque no ícone "Zerar e Formato de Onda" na barra de navegação ou no menu de ações clínicas		
Zere a pressão para monitoramento pulmonar arterial	O sinal da pressão arterial pulmonar não foi zerado antes do monitoramento	Para zerar a pressão, toque no ícone "Zerar e Formato de Onda" na barra de navegação ou no menu de ações clínicas		
Zere a pressão para monitoramento de PVC	O sinal da pressão venosa central não foi zerado antes do monitoramento	Para zerar a pressão, toque no ícone "Zerar e Formato de Onda" na barra de navegação ou no menu de ações clínicas		
Conecte a entrada analógica de PVC ou introduza o valor	Conexão do cabo de PVC não detectada Nenhum valor de PVC introduzido	Verifique se a conexão do cabo entre o monitor avançado HemoSphere e o monitor de beira de leito está bem firme		
da PVC para o monitoramento		Altere o cabo de PVC		
de RVS		Introduza o valor de PVC		
Configure a entrada analógica de PVC ou introduza a PVC para monitoramento de RVS	Porta de entrada analógica do monitor avançado HemoSphere não configurada para aceitar sinais da PVC	Use a tela de configurações de entrada analógica para definir as portas de entrada analógica 1 ou 2 para a saída dos sinais de PVC do monitor externo		
	Nenhum valor de PVC introduzido	Introduza o valor de PVC		
IC > DC	ASC do paciente incorreta ASC < 1	Verificar unidades de medidas e valores para a altura e o peso do paciente		
RVS > IRVS	ASC do paciente incorreta	Verificar unidades de medidas e valores para a altura		
	ASC < 1	e o peso do paciente		

# 14.8 Mensagens de erro de oximetria venosa

# 14.8.1 Alertas/Falhas de oximetria venosa

#### Tabela 14-18 Alertas/falhas de oximetria venosa

Mensagem	Possíveis causas	Ação sugerida			
Falha: Oximetria venosa – Faixa de Luz	Conexão ruim do cabo/cateter de oximetria	Verifique se a conexão do cateter/cabo de oximetria está firme			
	Detritos ou filme obstruindo a lente do conector do cateter/cabo de oximetria Mau funcionamento do cabo de oximetria	Limpe os conectores do cateter/cabo de oximetria com álcool isopropílico 70%, esfregue, deixe secar em exposição ao ar e faça a calibração novamente			
	Cateter torcido ou danificado	Troque o cabo de oximetria e faça a calibração novamente			
		Substitua o cateter se houver suspeita de dano e faça a calibração novamente			
Falha: Oximetria venosa – Transmissão de luz vermelha/ infravermelha	Detritos ou filme obstruindo a lente do conector do cateter/cabo de oximetria Mau funcionamento do cabo de oximetria	Limpe os conectores do cateter/cabo de oximetria com álcool isopropílico 70%, esfregue, deixe secar em exposição ao ar e faça a calibração novamente			
		Desligue e ligue novamente o monitor para restaurar a plataforma			
		Troque o cabo de oximetria e faça a calibração novamente			
Falha: Oximetria venosa – Valor fora da faixa	Valores de ScvO <sub>2</sub> /SvO <sub>2</sub> , Hb ou Hct inseridos incorretamente	Verifique os valores de ScvO <sub>2</sub> /SvO <sub>2</sub> , Hb e Hct inseridos corretamente			
	Unidades de medida de Hb incorretas	Verificar se a unidade de medida de Hb está correta			
	Valor de ScvO <sub>2</sub> /SvO <sub>2</sub> calculado está	Obtenha os valores laboratoriais de ScvO <sub>2</sub> /SvO <sub>2</sub>			
	fora da faixa de 0-99%	atualizados e calibre novamente			
Falha: Oximetria venosa – Sinal de entrada instável	Conexão ruim do cabo/cateter de oximetria	Verifique se a conexão do cateter/cabo de oximetria está firme			
	Detritos ou filme obstruindo a lente do conector do cateter/cabo de oximetria	Limpe os conectores do cateter/cabo de oximetria com álcool isopropílico 70%, esfregue, deixe secar em exposição ao ar e faca a calibração povamente			
	Mau funcionamento do cabo de oximetria	Troque o cobo de eximetria o faça o colibração			
	Cateter torcido ou danificado	novamente			
		Substitua o cateter se houver suspeita de dano e faça a calibração novamente			
Falha: Oximetria venosa – mau funcionamento do	Mau funcionamento do cabo de oximetria	Desligue e ligue novamente o monitor para restaurar a plataforma			
processamento do sinal		Troque o cabo de oximetria e faça a calibração novamente			
		Se o problema persistir, entre em contato com o Suporte Técnico da Edwards			
Falha: memória do cabo de	Mau funcionamento da memória do cabo	Desconecte e em seguida reconecte o cabo			
oximetria	de oximetria	Troque o cabo de oximetria e faça a calibração novamente			
Falha: temperatura do cabo de oximetria	Mau funcionamento do cabo de oximetria	Desligue e ligue novamente o monitor para restaurar a plataforma			
		Troque o cabo de oximetria e faça a calibração novamente			
		Se o cabo tiver sido enrolado em tecido ou posicionado sobre uma superfície isolante, como um travesseiro, coloque-o sobre uma superfície lisa para o calor ser facilmente dissipado			
		Se o corpo do cabo estiver quente, espere que ele esfrie antes de utilizá-lo novamente			
		Se o problema persistir, entre em contato com o Suporte Técnico da Edwards			

Mensagem	Possíveis causas	Ação sugerida
Falha: mau funcionamento do cabo de oximetria	Mau funcionamento do sistema interno	Desligue e ligue novamente o monitor para restaurar a plataforma
		Se o problema persistir, entre em contato com o Suporte Técnico da Edwards
Alerta: Oximetria venosa – baixa qualidade do sinal	Baixo fluxo sanguíneo na ponta do cateter ou ponta do cateter na parede do vaso Alteração significativa nos valores de Hb/Hct Ponta do cateter coagulada Cateter torcido ou danificado O cateter não está conectado ao cabo de oximetria	<ul> <li>Se o cabo tiver sido enrolado em tecido ou posicionado sobre uma superfície isolante, como um travesseiro, coloque-o sobre uma superfície lisa para o calor ser facilmente dissipado</li> <li>Se o corpo do cabo estiver quente, espere que ele esfrie antes de utilizá-lo novamente</li> <li>Verifique a posição adequada do cateter (para SvO<sub>2</sub>, verifique a posição adequada do cateter na artéria pulmonar):</li> <li>Confirme o volume de inflação do balão de pressão de oclusão de 1,25-1,50 mL (somente para SvO<sub>2</sub>)</li> <li>Confirme o posicionamento apropriado do cateter para a altura e o peso do paciente e o local de inserção</li> <li>Considere a eventualidade de fazer uma radiografia torácica para avaliação do posicionamento correto Aspire e em seguida enxágue o lúmen distal conforme o protocolo do hospital</li> <li>Atualize os valores de Hb/Hct usando a função Atualizar Verifique se há dobras no cateter e faça a calibração novamente</li> <li>Substitua o cateter se houver suspeita de dano e faça a calibração novamente</li> </ul>
		de oximetria

# Tabela 14-18 Alertas/falhas de oximetria venosa (continuação)

# 14.8.2 Advertências de oximetria venosa

Mensagem	Possíveis causas	Ação sugerida
Falha da Calibração In vitro	Má conexão do cabo de oximetria e de ScvO <sub>2</sub> /SvO <sub>2</sub> do cateter	Verifique se a conexão do cateter/cabo de oximetria está firme
	Copo de calibração molhado Cateter torcido ou danificado Mau funcionamento do cabo de oximetria A ponta do cateter não está no copo de calibração do cateter	Endireite eventuais torções visíveis; substitua o cateter se houver suspeita de dano Troque o cabo de oximetria e faça a calibração novamente Verifique se a ponta do cateter está bem presa no copo de calibração
		Realize calibração in vivo
Advertência: sinal Instável	Alteração da ScvO <sub>2</sub> /SvO <sub>2</sub> , Hb/Hct, ou valores hemodinâmicos incomuns.	Estabilize o paciente conforme o protocolo hospitalar e realize calibração in vivo
Advertência: cateter encostado no vaso ou encunhado	Fluxo de sangue baixo na ponta do cateter	Aspirar e depois lavar o lúmen distal conforme o protocolo hospitalar
	Ponta do cateter coagulada Ponta do cateter encunhada no vaso ou na parede do vaso	<ul> <li>Verifique a posição adequada do cateter (para SvO<sub>2</sub>, verifique a posição adequada do cateter na artéria pulmonar):</li> <li>confirme o volume de inflação do balão de pressão de oclusão de 1,25-1,50 mL (somente para SvO<sub>2</sub>)</li> </ul>
		<ul> <li>confirme o posicionamento apropriado do cateter para a altura e o peso do paciente e o local de inserção</li> </ul>
		<ul> <li>considere a eventualidade de fazer uma radiografia torácica para avaliação do posicionamento correto</li> </ul>
		Realizar calibração in vivo

# Tabela 14-19 Advertências de oximetria venosa

# 14.8.3 Resolução de problemas geral de oximetria

# Tabela 14-20 Resolução de problemas geral de oximetria

Mensagem	Possíveis causas	Ação sugerida		
Cabo de oximetria não	O cabo de oximetria não foi calibrado	Realize a calibração in vitro		
Oximetria venosa para calibrar	A função Recuperar dados de ovimetria	Realize a calibração in vivo		
	venosa não foi executada	Recupere os valores de calibração		
	Mau funcionamento do cabo de oximetria			
Dados do paciente no cabo	Última calibração do cabo de oximetria	Realizar calibração in vivo		
de oximetria com mais de 24 horas de existência – Faça a calibração novamente	> 24 horas atrás	Sincronizar data e horário em todos os monitores		
	Data e hora diferentes nos monitores Edwards da instituição	Edwards		
Conecte o cabo de oximetria	Conexão do cabo de oximetria	Verifique se a conexão do cabo de oximetria está firme		
para o monitoramento da oximetria venosa	na plataforma de monitoramento HemoSphere não detectada	Verifique se há pinos dobrados/ausentes no conector do cabo de oximetria		
	Pinos do conector do cabo de oximetria dobrados ou ausentes			

# 14.9 Mensagens de erro de oximetria do tecido

# 14.9.1 Alertas/Falhas de Oximetria do Tecido

# Tabela 14-21 Alertas/falhas de oximetria do tecido

Mensagem	Possíveis causas	Ações sugeridas		
Falha: Segundo módulo de oximetria do tecido detectado	Detectadas diversas conexões do módulo de oximetria de tecido	Remova um dos módulos de oximetria de tecido dos encaixes do monitor		
Falha: StO <sub>2</sub> – Módulo de	Módulo de oximetria do tecido	Confirme se o módulo está devidamente inserido		
oximetria do tecido	HemoSphere removido durante	Remova e reinsira o módulo		
desconectado	Módulo de oximetria do tecido HemoSphere não detectado	Verifique a existência de pinos dobrados ou danificados no módulo		
	Os pontos de conexão no encaixe	Tente mudar para outro compartimento de módulo		
	ou no módulo estão danificados	Se o problema persistir, entre em contato com o Suporte Técnico da Edwards		
Falha: StO <sub>2</sub> – Módulo ForeSight Elite A desconectado	O Módulo A do ForeSight Elite ficou desconectado	Conecte o módulo ForeSight Elite à saída A do módulo de oximetria de tecido HemoSphere inserido		
Falha: StO <sub>2</sub> – Módulo ForeSight Elite B desconectado	O módulo B do ForeSight Elite ficou desconectado	Conecte o módulo ForeSight Elite à saída B do módulo de oximetria de tecido HemoSphere inserido		
Falha: StO <sub>2</sub> <ch>* – Sensor desconectado</ch>	O sensor ForeSight Elite no canal indicado ficou desconectado	Conecte o sensor ao módulo ForeSight Elite		
Falha: StO <sub>2</sub> – Módulo	Mau funcionamento do sistema interno	Remova e insira o módulo novamente para reinicializar		
de oximetria do tecido		Se o problema persistir, entre em contato com o Suporte Técnico da Edwards		
Falha: StO <sub>2</sub> – Módulo ForeSight Elite A	O Módulo A do ForeSight Elite está defeituoso	Se a condição persistir, entre em contato com a Edwards para substituir o Módulo ForeSight Elite		
Falha: StO <sub>2</sub> – Módulo ForeSight Elite B	O Módulo B do ForeSight Elite está defeituoso	Se a condição persistir, entre em contato com a Edwards para substituir o Módulo ForeSight Elite		
Falha: StO <sub>2</sub> – Erro de	O módulo de oximetria de tecido perdeu	Reconecte o módulo		
comunicação do Módulo	a comunicação com o módulo	Verifique a existência de pinos dobrados ou danificados		
Foresignt EnterA		Tente trocar o módulo ForeSight Elite para outra saída do módulo de oximetria de tecido		
		Se o problema persistir, entre em contato com o Suporte Técnico da Edwards		
Falha: StO <sub>2</sub> – Erro de	O módulo de oximetria de tecido perdeu a	Reconecte o módulo		
comunicação do Módulo	comunicação com o modulo ForeSight Elite indicado	Verifique a existência de pinos dobrados ou danificados		
		Tente trocar o módulo ForeSight Elite para outra saída do módulo de oximetria de tecido		
		Se o problema persistir, entre em contato com o Suporte Técnico da Edwards		
Falha: StO <sub>2</sub> – Versão de software incompatível do Módulo ForeSight Elite A	Falha na atualização do software ou versão de software incompatível detectada	Entre em contato com o Suporte Técnico da Edwards		
Falha: StO <sub>2</sub> – Versão de software incompatível do Módulo ForeSight Elite B	Falha na atualização do software ou versão de software incompatível detectada	Entre em contato com o Suporte Técnico da Edwards		
Falha: StO <sub>2</sub> <ch>* – Sensor defeituoso</ch>	O sensor está defeituoso ou um sensor não ForeSight Elite está em uso	Substitua por sensor ForeSight Elite		
Falha: StO <sub>2</sub> <ch>* –</ch>	O contato do sensor com o paciente não	Verifique se o Sensor está em contato direto com a pele		
Luz ambiente elevada demais	está correto	Aplique um bloqueador de luz ou pano cirúrgico sobre o sensor para limitar a exposição à luz		

Mensagem	Possíveis causas	Ações sugeridas		
Falha: StO <sub>2</sub> <ch>* – Temperatura do Sensor elevada</ch>	A temperatura sob o Sensor é >45 °C (Modo adulto) ou >43 °C (Modo pediátrico/neonatal)	Pode ser necessário resfriar o paciente ou o ambiente		
Falha: StO <sub>2</sub> <ch>* – Sinal muito baixo</ch>	Foi detectada luz insuficiente do paciente O tecido abaixo dos sensores pode apresentar condições como excessiva pigmentação da pele, nível elevado de hematócritos, marcas de nascença, hematomas ou cicatrizes Um sensor grande (adulto) está sendo usado em um paciente pediátrico (idade <18 anos)	Verifique se o sensor está bem aderido à pele do paciente Mude o sensor para um local onde o IQS é 3 ou 4 Em caso de edema, remova o sensor até a condição do tecido voltar ao normal Em pacientes pediátricos (idade <18 anos), troque o sensor grande por um sensor médio ou pequeno		
Falha: StO <sub>2</sub> <ch>* – Sinal muito alto</ch>	Condição muito incomum que, provavelmente, é causada por desvio óptico, no qual a maior parte da luz emitida é direcionada para os detectores Certos materiais não fisiológicos, características anatômicas ou edemas do couro cabeludo podem provocar essa mensagem	Verifique se o sensor está em contato direto com a pele e se o revestimento transparente foi removido		
Falha: StO <sub>2</sub> <ch>* – Verificar tecido sob sensor</ch>	O tecido sob o Sensor pode ter acúmulo de fluidos/edema	Verifique se o paciente apresenta edema sob o sensor Quando a condição do tecido voltar à faixa normal (por exemplo, o paciente não tem mais edema) o sensor pode ser reaplicado		
Falha: StO <sub>2</sub> <ch>* – Interferência elevada de fezes</ch>	O sensor está verificando principalmente fezes versus tecido perfundido e StO <sub>2</sub> não pode ser medido	Mova o sensor para um local em que a quantidade relativa de tecido intestinal seja menor, por exemplo, flanco		
Falha: StO <sub>2</sub> <ch>* – Sensor desligado</ch>	StO <sub>2</sub> computado fora da faixa normal ou sensor colocado em um objeto inapropriado	Pode ser necessário reposicionar o sensor		
Falha: StO <sub>2</sub> <ch>* – Não fisiológico</ch>	O valor medido está fora da faixa fisiológica Mau funcionamento do Sensor	Verifique o posicionamento correto do Sensor Verifique a conexão do Sensor		
Falha: StO <sub>2</sub> <ch>* – Tamanho de sensor incorreto</ch>	O tamanho do sensor é incompatível com o Modo do Paciente ou com o local no corpo	Use um tamanho diferente de sensor (Consulte as Instruções de Uso do sensor para obter a tabela de tamanhos de sensor) Altere o Modo do Paciente ou local no corpo no menu de configuração do bloco adeguadamente		
Falha: StO <sub>2</sub> <ch>* – Falha no algoritmo</ch>	Ocorreu um erro de processamento no cálculo do StO <sub>2</sub> do canal indicado	Desconecte e conecte o canal do Sensor indicado Substitua o módulo ForeSight Elite Coloque novamente o módulo de oximetria de tecido Se o problema persistir, entre em contato com o Suporte Técnico da Edwards		
Alerta: StO <sub>2</sub> <ch>* – Sinal Instável</ch>	Interferência de fonte externa	Afaste o sensor da fonte de interferência		
Alerta: StO <sub>2</sub> <ch>* – Reduzir luz ambiente</ch>	Luz ambiente próxima do valor máximo	Verifique se o Sensor está em contato direto com a pele Aplique um bloqueador de luz ou pano cirúrgico sobre o sensor para limitar a exposição à luz		
Alerta: StO <sub>2</sub> <ch>* – Interferência de fezes</ch>	A interferência de fezes está próxima do nível máximo aceitável O Sensor está verificando o tecido perfundido para realizar uma medição do StO <sub>2</sub> , mas existe também uma elevada concentração de fezes no caminho de verificação do Sensor	Considere mover o sensor para um local diferente no abdome com menos interferência de fezes		

# Tabela 14-21 Alertas/falhas de oximetria do tecido (continuação)

Mensagem	Possíveis causas	Ações sugeridas		
Alerta: StO <sub>2</sub> <ch>* – Temperatura de Sensor Baixa</ch>	Temperatura sob o Sensor <-10 °C Pode ser necessário aquecer o paciente ou o ambiente			
Alerta: StO <sub>2</sub> <ch>* – Configure a Localização para o Sensor de Oximetria do Tecido</ch>	Um local anatômico no paciente não foi configurado para o sensor conectadoUse o menu de configuração de oximetria de tecido para selecionar o local no corpo para o canal do sensor indicado			
*observação: <ch> consiste no canal do sensor. As opções de canal são A1 e A2, para módulo A do ForeSight Elite, e B1 e B2, para módulo B do ForeSight Elite.</ch>				

# 14.9.2 Resolução de Problemas Gerais de Oximetria do Tecido

	Tabela 14-22	Resolução	de problemas	gerais de	oximetria	do	tecido
--	--------------	-----------	--------------	-----------	-----------	----	--------

Mensagem	Possíveis causas	Ações sugeridas	
Módulo de Oximetria do Tecido Conectado para monitoração	Não foi detectada conexão entre o monitor avancado HemoSphere e o módulo de	Insira o módulo de oximetria de tecido HemoSphere no encaixe 1 ou 2 do monitor	
de StO <sub>2</sub>	oximetria de tecido	Remova e insira o módulo novamente	
Conecte o módulo ForeSight Elite <a b="" ou=""> para</a>	Não foi detectada conexão entre o módulo de oximetria de tecido HemoSphere e o	Conecte um módulo ForeSight Elite à saída indicada do módulo de oximetria de tecido HemoSphere	
monitoração de StO <sub>2</sub>	módulo ForeSight Elite na saída indicada	Reconecte o módulo ForeSight Elite	
Conecte o sensor de oximetria de tecido para monitoração	Não foi detectada conexão entre o módulo ForeSight Elite e o sensor de oximetria de	Conecte um sensor de oximetria de tecido ao canal indicado	
de StO <sub>2</sub> – <ch>* tecido no canal para o qual o StO<sub>2</sub> foi configurado</ch>		Reconecte o sensor de oximetria de tecido ao canal indicado	
*observação: <ch> é o canal do sensor. As opções de canal são A1 e A2, para o módulo ForeSight Elite A, e B1 e B2, para módulo ForeSight Elite B.</ch>			
# Anexo A

## Especificações

#### Índice

Características essenciais de desempenho	253
Especificações do monitor avançado HemoSphere	255
Especificações da bateria HemoSphere	258
Especificações do módulo HemoSphere Swan-Ganz	258
Especificações do cabo de pressão HemoSphere	259
Especificações do cabo de oximetria HemoSphere	260
Especificações de Oximetria do Tecido HemoSphere	261

#### A.1 Características essenciais de desempenho

Em condições normais e de falha única, o desempenho essencial listado na tabela A-1 abaixo será fornecido ou no caso de falha para fornecer isso, o desempenho está prontamente identificável pelo usuário (por exemplo, nenhuma exibição de valores de parâmetro, alarme técnico, formas de onda distorcidas ou atraso na atualização do valore de parâmetro, falha completa do monitor, etc.).

Tabela A-1 representa o desempenho mínimo para operar em fenômenos eletromagnéticos não transientes, tais como RF irradiada e conduzida, de acordo com a IEC 60601-1-2. A Tabela A-1 também identifica o desempenho mínimo para fenômenos eletromagnéticos transientes, tais como transientes elétricos rápidos e sobrecargas, de acordo com a IEC 60601-1-2.



## Tabela A-1 Desempenho essencial do monitor avançado HemoSphere – fenômenos eletromagnéticos transientes e não transientes

Módulo ou cabo	Parâmetro	Desempenho essencial
Geral: todos os mo de monitoramento	dos e parâmetros	Nenhuma interrupção do atual modo de monitoramento. Nenhuma reinicialização ou parada da operação. Nenhum acionamento espontâneo de eventos que exigem a interação do usuário para serem iniciados.
		As conexões do paciente fornecem a proteção do desfibrilador. Após a exposição à voltagem do desfibrilador, o sistema retornará para um estado operacional dentro de 10 segundos.
		Após o fenômeno eletromagnético transiente, o sistema retornará para um estado operacional dentro de 10 segundos. Se um débito cardíaco (DC) contínuo Swan-Ganz esteve ativo durante o evento, o sistema reiniciará o monitoramento automaticamente. O sistema não exibirá qualquer perda de dados armazenados após o fenômeno eletromagnético transiente.
		Quando usado com equipamento cirúrgico de HF, o monitor retornará ao modo operacional em 10 segundos sem perda de dados armazenados após exposição ao campo produzido pelo equipamento cirúrgico de HF.
Módulo Swan-Ganz HemoSphere	Débito cardíaco contínuo (DC) e parâmetros associados, tanto indexados quanto não indexados (VS, RVS, FEVD,	Monitora a temperatura da superfície do filamento e o tempo na temperatura. Se o limite de tempo e temperatura for ultrapassado (acima de 45 °C), o monitoramento é interrompido e o alarme é acionado.
	VDF)	Medição da temperatura do sangue dentro da precisão especificada (±0,3 °C). Alarme para o caso da temperatura do sangue estar fora do alcance de monitoramento.
		Alarme para o caso de parâmetros como DC, dentre outros, estarem fora dos alcances de alarme. Retardo de alarme com base em um tempo de nivelamento variável. O tempo de nivelamento típico é de 57 segundos.
	débito cardíaco intermitente (DCi) e parâmetros associados, tanto indexados quanto não indexados (VS, RVS)	Medição da temperatura do sangue dentro da precisão especificada (±0,3 °C). Alarme para o caso da temperatura do sangue estar fora do alcance de monitoramento.
Cabo de pressão HemoSphere	pressão arterial (SYS, DIA, PAM), pressão venosa central	Medição da pressão sanguínea com a precisão especificada (±4% ou ±4 mmHg, o que for maior).
	(PVC), pressao da arteria pulmonar (PAPM)	Alarme para o caso de a pressão sanguínea sair das faixas de alarme. Retardo do alarme com base no tempo médio de 2 segundos.
		O dispositivo inclui a funcionalidade de detecção de falhas do transdutor de pressão invasiva e do cabo do transdutor.
		O dispositivo inclui a funcionalidade de detecção de cateter desconectado.
Cabo de oximetria HemoSphere	saturação de oxigênio (venosa mista SvO <sub>2</sub> ou venosa central	Medição de saturação de oxigênio dentro da precisão especificada (±2% de saturação de oxigênio).
Петноорнеге	SCVO <sub>2</sub> )	Alarme para o caso da saturação de oxigênio sair dos alcances de alarme. Retardo do alarme com base no tempo médio de 2 segundos.

## Tabela A-1 Desempenho essencial do monitor avançado HemoSphere – fenômenos eletromagnéticos transientes e não transientes (continuação)

Módulo ou cabo Parâmetro Desempenho essencial	
Módulo de oximetria do tecidosaturação do oxigênio dos tecidos (StO2)O FSM deverá reconhecer o equipamento apropriado se um Sensor é posicionado ad ao FSM, o FSM deverá med especificações do sistema (o emitir corretamente valores HemoSphere.com módulo de oximetria ForeSight Elite (FSM)Em resposta a um evento de danificado eletricamente.Em resposta a um evento de continuar a ser relatados com relatados como valor indeter recuperar automaticamente	<ul> <li>Sensor conectado e emitir um status de inoperante ou desconectado. Quando dequadamente no paciente e conectado dir valores de StO<sub>2</sub> dentro das consulte tabela A-17 na página 262) e para o módulo de oximetria do tecido</li> <li>e desfibrilação, o FSM não será</li> <li>e ruído externo, os valores podem mo valores de pré-evento ou podem ser rminado (tracejado). O FSM deverá se e retomar o relatório de valores</li> </ul>

#### A.2 Especificações do monitor avançado HemoSphere

Tabela A-2 Especificações físicas e mecânicas do monitor avançado HemoSphere

monitor avançado HemoSphere		
Peso	4,5 ±0,1 kg (10 ±0,2 libras)	
Dimensões	Altura	297 mm (11,7 pol.)
	Largura	315 mm (12,4 pol.)
	Profundidade	141 mm (5,56 pol.)
Área ocupada	Largura	269 mm (10,6 pol.)
	Profundidade	122 mm (4,8 pol.)
Proteção contra entrada	IPX1	
Exibir	Área ativa	307 mm (12,1 pol.)
	Resolução	1.024 × 768 LCD
Sistema operacional	Windows 7 incorporado	
Número de alto-falantes	1	

Especificação amb	piental	Valor
Tomporatura	Operacional	10 a 32,5 °C
Temperatura	Não operacional/armazenamento*	-18 a 45 °C
Umidade relativa	Operacional	20% a 90% sem condensação
	Não operacional/armazenamento	90% sem condensação a 45 °C
Altitudo	Operacional	0 a 3.048 m (10.000 pés)
	Não operacional/armazenamento	0 a 6.096 m (20.000 pés)

#### Tabela A-3 Especificações ambientais do monitor avançado HemoSphere

**\*OBSERVAÇÃO** A capacidade da bateria começa a se degradar com a exposição prolongada a temperaturas acima de 35 °C.

#### Tabela A-4 Especificações ambientais de transporte do monitor avançado HemoSphere

Especificação ambiental	Valor
Temperatura*	-18 a 45 °C
Umidade relativa*	UR de 20 a 90% sem condensação
Altitude	máximo de 6.096 m (20.000 pés) por até 8 horas
Norma ASTM D4169, DC13	
*Observação: Temperatura e umidade de pré-condicionamento	

**Informações sobre RM.** Não use o monitor avançado ou módulos de plataforma e cabos HemoSphere em um ambiente de RM. A plataforma de monitoramento avançado HemoSphere, incluindo todos os módulos e cabos, não é seguro em RM, pois o dispositivo contém componentes metálicos, que podem apresentar aquecimento induzido por RF no ambiente de RM.



#### Tabela A-5 Especificações técnicas do monitor avançado HemoSphere

Entrada/saída	
Tela de toque	Toque com capacidade projetiva
RS-232 porta serial (1)	Protocolo patenteado da Edwards; taxa de dados máxima = 57,6 kbaud
portas USB (2)	Uma USB 2.0 (traseira) e uma USB 3.0 (lateral)
porta Ethernet RJ-45	Uma
porta HDMI	Uma
Entradas analógicas (2)	Faixa de voltagem de entrada: 0 a 10 V; em larga escala selecionável: 0 a 1 V, 0 a 5 V, 0 a 10 V; > 100 k $\Omega$ de impedância de entrada; conector estéreo de 1/8 pol.; largura de banda: 0 a 5,2 Hz; Resolução: 12 bits ±1 LSB de escala total
Saída de pressão (1)	O sinal de saída de pressão do TPD é compatível com os monitores e acessórios destinados a interagir com os transdutores de pressão minimamente invasivos Edwards Faixa de exibição mínima do monitor do paciente pós-zero: -20 mmHg a 270 mmHg

#### Tabela A-5 Especificações técnicas do monitor avançado HemoSphere (continuação)

Entrada/saída	
Entrada do monitor ECG	<ul> <li>ECG conversão de linha de sincronização do sinal de ECG: 1 V/mV; faixa de voltagem de entrada ±10 V em escala total; resolução = ±1 bpm; precisão = ±10% ou 5 bpm da entrada, o que for maior; faixa = 30 a 200 bpm; conector estéreo de 1/4 pol.; ponta na polaridade positiva; cabo analógico.</li> <li><b>Capacidades de rejeição do pulso do marca-passo.</b></li> <li>O instrumento rejeita todos os pulsos de marcapasso com amplitudes de ±2 mV a ±5 mV (assume a conversão de linha de sincronização de ECG de 1 V/mV) e larguras de pulso de 0,1 ms a 5,0 ms, ambos com ritmo normal e ineficaz. O marcapasso pulsa com uma superação de ≤ 7% da amplitude de pulso (método A de EN 60601-2-27:2014, subcláusula 201.12.1.101.13), e as constantes de tempo de superação de 4 ms a 100 ms são rejeitadas.</li> <li><b>Capacidade de rejeição de onda T máxima.</b> Amplitude de onda T máxima que pode ser rejeitada pelo instrumento: 1,0 mV (assume a conversão de linha de sincronização de ECG de 1 V/mV).</li> <li><b>Ritmo irregular.</b> Figura 201.101 de EN 60601-2-27:2014.</li> <li>* Complexo A1: Bigeminismo ventricular, o sistema exibe 80 bpm</li> <li>* Complexo A2: Bigeminismo ventricular alternante lento, o sistema exibe 60 bpm</li> <li>* Complexo A3: Bigeminismo ventricular alternante rápido: o sistema exibe 60 bpm</li> <li>* Complexo A4: Sístoles bidirecionais: o sistema exibe 104 bpm</li> </ul>
Exibição FCméd	<ul> <li>Monitoramento de DC desligado. Tempo médio: 57 segundos; Taxa de atualização: Por batida; tempo de resposta: 40 segundos para o aumento de etapa de 80 a 120 bpm, 29 segundos para a diminuição de etapa de 80 para 40 bpm.</li> <li>Monitoramento de DC ligado. Tempo médio: Tempo entre medições de DC (3 a 21 minutos); Taxa de atualização: Aproximadamente 1 minuto; tempo de resposta: 175 segundos para o aumento de etapa de 80 a 120 bpm, 176 segundos para a diminuição de etapa de 80 para 40 bpm.</li> </ul>
Especificações elétricas	•
Tensão nominal de fornecimento	100 a 240 Vca; 50/60 Hz
Nominal de entrada	1,5 a 2,0 Amps
Fusíveis	T 2,5 AH, 250 V; Alta capacidade de interrupção; Cerâmica
Alarme	
Nível de pressão do som	45 a 85 dB(A)
Conexão sem fio	
Тіро	Conexão com redes Wi-Fi compatíveis com, no mínimo, 802.11b/g/n

#### A.3 Especificações da bateria HemoSphere

#### Tabela A-6 Especificações físicas da bateria HemoSphere

Bateria HemoSphere		
Peso	0,4 kg (0,9 lbs)	
Dimensões	Altura	35 mm (1,38 pol.)
	Largura	80 mm (3,15 pol.)
	Profundidade	126 mm (5,0 pol.)

#### Tabela A-7 Especificações ambientais da bateria HemoSphere

Especificação amb	piental	Valor
	Operacional	10 a 37 °C
	Armazenamento recomendado	21 °C
Temperatura	Armazenamento máximo de longo prazo	35 °C
	Armazenamento mínimo de longo prazo	0 °C
Umidade relativa	Operacional	5% a 95% sem condensação a 40 °C

#### Tabela A-8 Especificações técnicas da bateria HemoSphere

Especificações	Valor
Tensão de saída (nominal)	12,8 V
Corrente máxima de descarga	5 A
Células	4 x LiFePO <sub>4</sub> (fosfato de ferro-lítio)
Capacidade	3150 mAh

#### A.4 Especificações do módulo HemoSphere Swan-Ganz

#### Tabela A-9 Especificações físicas do módulo Swan-Ganz HemoSphere

Módulo Swan-Ganz HemoSphere		
Peso	aproximadamente 0,45 kg (1,0 libra)	
Dimensões	Altura	3,45 cm (1,36 pol.)
	Largura	8,96 cm (3,53 pol.)
	Profundidade	13,6 cm (5,36 pol.)
Proteção contra entrada	IPX1	
Classificação da peça aplicada	TIPO CF à prova de desfibrilação	

## **OBSERVAÇÃO** Para ver as especificações ambientais do módulo HemoSphere Swan-Ganz, consulte a tabela A-3, *Especificações ambientais do monitor avançado HemoSphere*, na página 256.

Parâmetro	Especificações	
Débito Cardíaco (DC) contínuo	Faixa	1 a 20 L/min
	Reprodutibilidade <sup>1</sup>	±6% ou 0,1 L/min, o que for maior
	Tempo médio de resposta <sup>2</sup>	< 10 min (para cateteres de CCO) < 14 min (para cateteres volumétricos de CCO)
	Temperatura máxima da superfície do filamento térmico	48 °C
Débito cardíaco intermitente	Faixa	1 a 20 L/min
(bolus) (DCi)	Reprodutibilidade <sup>1</sup>	±3% ou 0,1 L/min, o que for maior
Temperatura sanguínea (TS)	Faixa	15 a 45 °C (59 a 113 °F)
	Precisão	±0,3 °C
Temperatura do injetado (TI)	Faixa	0 °C a 30 °C (32 a 86 °F)
	Precisão	±1 °C
Frequência cardíaca média para determinação da VDF/ FEVD (FCméd)	Faixa de entrada aceitável	30 a 200 bpm
Fração de ejeção do ventrículo	Faixa	10 a 60%
direito (FEVD) contínua	Reprodutibilidade <sup>1</sup>	±6% ou 3 efu, o que for maior

### Tabela A-10 Especificações de medição de parâmetrosdo módulo Swan-Ganz HemoSphere

<sup>1</sup> Coeficiente de variação — medido usando dados gerados eletronicamente

<sup>2</sup> 10% a 90% de mudança sob condições de temperatura sanguínea estável

OBSERVAÇÃO

O tempo de vida útil previsto do módulo HemoSphere Swan-Ganz é de 5 anos a partir da data de fabricação. Após esse período, o módulo deve ser substituído e devolvido à Edwards Lifesciences. Entre em contato com o Suporte Técnico ou com um representante local da Edwards para obter mais assistência.

#### A.5 Especificações do cabo de pressão HemoSphere

#### Tabela A-11 Especificações físicas do cabo de pressão HemoSphere

Cabo de pressão HemoSphere		
Peso	aproximadamente 0,29 kg (0,64 libras)	
Dimensões	Comprimento	3,0 m (10 pés)
Proteção contra entrada	IPX4	
Classificação da peça aplicada	TIPO CF à prova de desfibrilação	

#### **OBSERVAÇÃO**

Para especificações do cabo de pressão, consulte tabela A-3, Especificações ambientais do monitor avançado HemoSphere, na página 256.

do cabo de pressão HemoSphere			
Parâmetro	Especificações		
Débito cardíaco (DC)	Intervalo de exibição	1,0 to 20 L/min	
no FloTrac	Reprodutibilidade <sup>1</sup>	±6% ou 0,1 L/min, o que for maior	
Pressão sanguínea <sup>2</sup>	Faixa de exibição de pressão ativa	-34 a 312 mmHg	
	Faixa de exibição PAM/DIA/SYS	0 a 300 mmHg	
	Faixa de exibição de PVC	0 a 50 mmHg	
	Faixa de exibição de PAPM	0 a 99 mmHg	
	Exatidão	±4% ou ±4 mmHg, o que for maior, de -30 a 300 mmHg	
	Área de frequência	1-10Hz	
Frequência de pulso (FP)	Exatidão <sup>3</sup>	A <sub>rms</sub> ≤ 3 bpm	
<sup>1</sup> Coeficiente de variação – medido u	sando dados gerados eletronicamente		

### Tabela A-12 Especificações de medição de parâmetros

<sup>2</sup> Especificações de parâmetro em conformidade com os padrões IEC 60601-2-34. Teste executado sob condições laboratoriais.

<sup>3</sup> Exatidão testada em condições laboratoriais.

#### **OBSERVAÇÃO** O tempo de vida útil previsto do cabo de pressão HemoSphere é de 5 anos a partir da data de fabricação. Após esse período, o cabo deve ser substituído e devolvido à Edwards Lifesciences. Entre em contato com o Suporte Técnico ou com um representante local da Edwards para obter mais assistência.

#### A.6 Especificações do cabo de oximetria HemoSphere

Peso	aproximadamente	e 0,24 kg (0,54 libras
Dimensões	Comprimento	2,9 m (9,6 pés)
Proteção contra entrada	IPX4	
Classificação da peça aplicada	TIPO CF à prova	de desfibrilação

#### Tabela A-13 Especificações físicas do cabo de oximetria HemoSphere

#### **OBSERVAÇÃO**

Para especificações ambientais do cabo de oximetria HemoSphere, consulte tabela A-3, Especificações ambientais do monitor avançado HemoSphere, na página 256.

## Tabela A-14 Especificações de medição de parâmetrosdo cabo de oximetria HemoSphere

Parâmetro	Especificações	
Oximetria de ScvO <sub>2</sub> /SvO <sub>2</sub> (saturação de oxigênio)	Faixa	0 a 99%
	Precisão <sup>1</sup>	±2% a 30-99%
	Taxa de atualização	2 segundos
<sup>1</sup> Precisão testada em condições laboratoriais.		

**OBSERVAÇÃO** O tempo de vida útil previsto do cabo de oximetria HemoSphere é de 1,5 anos da data de fabricação. Após este período, o cabo deve ser substituído e devolvido à Edwards Lifesciences. Entre em contato com o Suporte Técnico ou com um representante local da Edwards para obter mais assistência.

#### A.7 Especificações de Oximetria do Tecido HemoSphere

Tabela A-15 Especificações físicas do módulo de oximetria do tecido HemoSphere

Módulo de oximetria de tecido HemoSphere		
Peso	aproximadamente 0,4 kg (1,0 libras)	
Dimensões	Altura	3,5 cm (1,4 pol.)
	Largura	9,0 cm (3,5 pol.)
	Profundidade	13,6 cm (5,4 pol.)
Proteção contra entrada	IPX1	
Classificação da peça aplicada	TIPO BF à prova de desfibrilação	

OBSERVAÇÃO	Para ver as especificações ambientais do módulo de oximetria do tecido
	HemoSphere e do módulo de oxímetro do tecido ForeSight Elite, consulte a
	tabela A-3, Especificações ambientais do monitor avançado HemoSphere, na página 256.

Especificações do módulo do oxímetro do tecido do ForeSight Elite		
Peso	presilha de montagem	0,05 kg (0,1 lb)
	estojo, cabos e presilha	1,0 kg (2,3 lb)
Dimensões	comprimento do cabo do módulo de oximetria do tecido	4,6 m (15") <sup>1</sup>
	comprimento do cabo do sensor (2)	1,5 m (4,9") <sup>1</sup>
	estojo do módulo (A x L x P)	15,24 cm (6,0") x 9,52 cm (3,75") x 6,00 cm (2,75")
	presilha de montagem (A x L x P)	6,2 cm (2,4") x 4,47 cm (1,75") x 8,14 cm (3,2")
Proteção contra entrada	IPX4	•
Classificação das partes aplicadas	À prova de desfibrilação tipo BF	
<sup>1</sup> O comprimento do módulo de oximetria do tecido e dos cabos do sensor são nominais		

#### Tabela A-16 Especificações físicas do módulo de oxímetro do tecido ForeSight Elite

## Tabela A-17 Especificações de medição de parâmetros do módulo de oximetria de tecido HemoSphere

Parâmetro	Especificação		
StO <sub>2</sub> cerebral	Faixa	1 a 99%	
(saturação do oxigênio dos tecido)	Precisão <sup>1</sup>	sensores grandes	45% a 95%: -0,14 ± 3,05% a 1 SD
		sensores médios	48 a 92%: 1,31 ± 5,70% a 1 SD
		sensores pequenos	50% a 90%: -1,21 ± 5,91% a 1 SD
StO <sub>2</sub> não cerebral (saturação do oxigênio dos tecido)	Faixa	1 a 99%	
	Precisão <sup>1</sup>	sensores grandes	45% a 95%: 0,04 ± 4,22% a 1 SD
		sensores médios	53% a 88%: -1,55 ± 5,82% a 1 SD
		sensores pequenos	66% a 96%: 0,03 ± 5,69% a 1 SD
<sup>1</sup> Exatidão (Desvio ±Precisão) não determinada fora das faixas listadas.			

#### OBSERVAÇÃO

O tempo de vida útil previsto do módulo de oximetria do tecido HemoSphere é de 5 anos da data de fabricação. Após este período, o módulo deve ser substituído e devolvido à Edwards Lifesciences. Entre em contato com o Suporte Técnico ou com um representante local da Edwards para obter mais assistência.

# Anexo B

## Acessórios

#### Índice

Lista de acessórios	3
Descrição dos acessórios adicionais	4

#### B.1 Lista de acessórios

ADVERTÊNCIA

A Use somente acessórios aprovados para o monitor avançado HemoSphere e/ou componentes que tenham sido fornecidos e rotulados pela Edwards. O uso de acessórios, cabos e/ou componentes não aprovados pode afetar a segurança do paciente e a precisão das medições.

#### Tabela B-1 Componentes do monitor avançado HemoSphere

Descrição	Número de modelo
Monitor avançado HemoSphere	
Monitor avançado HemoSphere	HEM1
Pacote de baterias HemoSphere	HEMBAT10
Módulo de expansão HemoSphere	HEMEXPM10
Módulo de expansão L-Tech HemoSphere	HEMLTECHM10
Suporte de rolo do monitor avançado HemoSphere	HEMRLSTD1000
Monitoramento HemoSphere Swan-	Ganz
Módulo HemoSphere Swan-Ganz	HEMSGM10
Cabo CCO do paciente	70CC2
Cateteres Swan-Ganz da Edwards	*
Sonda de temperatura em linha (sistema de administração de injetado fechado CO-Set+)	93522
Sonda de banho de temperatura do injetado	9850A

## Tabela B-1 Componentes do monitor avançado HemoSphere (continuação)

Descrição	Número de modelo	
Monitoramento com cabo de pressão HemoSphere		
Cabo de pressão HemoSphere	HEMPSC100	
Sensor Edwards FloTrac ou Acumen IQ	*	
Transdutor de monitoramento de pressão Edwards TruWave	*	
Monitoramento de oximetria venosa	a HemoSphere	
Cabo de oximetria HemoSphere	HEMOXSC100	
Base para oximetria HemoSphere	HEMOXCR1000	
Cateter de oximetria da Edwards	*	
Monitoramento de oximetria do teci	do HemoSphere	
Módulo de oximetria de tecido HemoSphere	HEMTOM10	
Módulo do oxímetro do tecido ForeSight Elite	HEMFSM10	
Presilha de montagem do módulo oxímetro do tecido ForeSight Elite	01-06-1100	



## Tabela B-1 Componentes do monitor avançado HemoSphere (continuação)

Descrição	Número de modelo	
Sensores de oximetria do tecido ForeSight Elite (tamanhos: não adesivo pequeno, pequeno, médio e grande)	*	
Cabos do monitor avançado HemoSphere		
Cabo de alimentação elétrica	*	
Cabo de pressão escravo	**	
Cabos escravos do monitor de ECG	**	
Cabo de pressão de saída	HEMDPT1000	

## Tabela B-1 Componentes do monitor avançado HemoSphere (continuação)

Descrição	Número de modelo		
Acessórios adicionais HemoSphere	,		
Manual do operador do monitor avançado HemoSphere	***		
Manual de manutenção do monitor avançado HemoSphere	***		
Guia de início rápido do monitor avançado HemoSphere contém o manual do operador do monitor avançado HemoSphere	HEMQG1000		
<ul> <li>* Entre em contato com o seu representante da Edwards para obter informações sobre modelos e sobre como fazer pedidos.</li> <li>** Os cabos escravos da Edwards Lifesciences são específicos para monitores de beira de leito. Eles estão disponíveis para uma série de marcas de monitores de beira de leito, como Philips (Agilent), GE (Marquette) e Spacelabs (OSI Systems). Entre em contato com o seu representante da Edwards para obter informações sobre modelos específicos e sobre como fazer pedidos</li> </ul>			
*** Entre em contato com o seu repres Edwards para obter informações s mais recente.	sentante da obre a versão		

#### B.2 Descrição dos acessórios adicionais

#### B.2.1 Suporte de rolo

O suporte de rolo do monitor avançado HemoSphere deve ser usado com o monitor avançado HemoSphere. A seguir estão descritas as advertências e as instruções de montagem do suporte de rolo. Coloque o suporte de rolo montado sobre o chão, assegurando que todas as rodas estejam em contato com o chão. Monte o monitor firmemente na placa do suporte de rolo, conforme indicado nas instruções.

#### B.2.2 Base de oximetria

A base de oximetria HemoSphere é um acessório reutilizável destinado a fixar adequadamente o cabo de oximetria HemoSphere durante o monitoramento com a plataforma de monitoramento avançado HemoSphere. Siga as instruções incluídas para obter orientações sobre a montagem adequada da base.

# Anexo C

# Equações para o cálculo dos parâmetros dos pacientes

Esta seção descreve as equações usadas para calcular os parâmetros contínuos e intermitentes dos pacientes exibidos no monitor avançado HemoSphere.

#### OBSERVAÇÃO

Os parâmetros dos pacientes são calculados com mais casas decimais do que as que são exibidas na tela. Por exemplo, um valor de DC de 2,4 na tela pode, na verdade, ser um DC de 2,4492. Consequentemente, as tentativas de verificar a precisão do monitor usando as equações a seguir podem gerar resultados um pouco diferentes dos dados calculados pelo monitor.

Para cálculos que incluem  ${\rm SvO}_2,$ o ${\rm ScvO}_2$ será substituído quando o usuário selecionar o  ${\rm ScvO}_2.$ 

Subscrito SI = Unidades Internacionais Padrão

Parâmetro	Descrição e fórmula	Unidades
ASC	Área de Superfície Corpórea (fórmula de DuBois)	
	ASC = 71,84 x (WT <sup>0,425</sup> ) x (HT <sup>0,725</sup> )/10.000	m <sup>2</sup>
	onde:	
	WT – Peso do paciente, kg	
	HT – Altura do paciente, cm	
CaO <sub>2</sub>	Teor de oxigênio arterial	
	CaO <sub>2</sub> = (0,0138 x Hb x SpO <sub>2</sub> ) + (0,0031 x PaO <sub>2</sub> ) (mL/dL)	mL/dL
	CaO <sub>2</sub> = [0,0138 x (Hb <sub>SI</sub> x 1,611) x SpO <sub>2</sub> ] + [0,0031 x (PaO <sub>2SI</sub> x 7,5)] (mL/dL)	
	onde:	
	Hb – Hemoglobina total, g/dL	
	Hb <sub>SI</sub> – Hemoglobina total, mmol/L	
	SpO <sub>2</sub> – Saturação de O <sub>2</sub> arterial, %	
	PaO <sub>2</sub> – Pressão parcial de oxigênio arterial, mmHg	
	PaO <sub>2SI</sub> – Pressão parcial de oxigênio arterial, kPa	

#### Tabela C-1 Equações do perfil de oxigenação e cardíaco



Parâmetro	Descrição e fórmula	Unidades
CvO <sub>2</sub>	Teor de oxigênio venoso $CvO_2 = (0,0138 \text{ x Hb x } SvO_2) + (0,0031 \text{ x } PvO_2) (mL/dL)$ $CvO_2 = [0,0138 \text{ x } (Hb_{SI} \text{ x } 1,611) \text{ x } SvO_2] + [0,0031 \text{ x } (PvO_{2SI} \text{ x } 7,5)] (mL/dL)$	mL/dL
	Hb – Hemoglobina total, g/dL Hb <sub>SI</sub> – Hemoglobina total, mmol/L SvO <sub>2</sub> – Saturação de O <sub>2</sub> venoso, % PvO <sub>2</sub> – Pressão parcial de oxigênio venoso, mmHg PvO <sub>2SI</sub> – Pressão parcial de oxigênio venoso, kPa	
	e PvO <sub>2</sub> podem ser digitados pelo usuário no modo de monitoramento Invasivo e se supõe que sejam 0 durante todos os demais modos de monitoramento	
Ca-vO <sub>2</sub>	Diferença do teor de oxigênio arteriovenoso $Ca-vO_2 = CaO_2 - CvO_2 (mL/dL)$ onde: $CaO_2 - Teor de oxigênio arterial (mL/dL)$ $CvO_2 - Teor de oxigênio venoso (mL/dL)$	mL/dL
IC	Débito Cardíaco IC = DC/ASC onde: DC – Débito Cardíaco, L/min ASC – Área de Superfície Corpórea, m <sup>2</sup>	L/min/m <sup>2</sup>
IPC	Índice de potência cardíaca IPC= PAM× IC × 0,0022	W/m <sup>2</sup>
PC	Potência cardíaca PC = DC × PAM × <i>K</i> onde: a potência cardíaca (PC) (W) foi calculada como PAM × DC/451 <i>K</i> é o fator de conversão (2,22 × 10 <sup>-3</sup> ) em watts PAM em mmHg DC L/min	w
DO <sub>2</sub>	Oferta de oxigênio DO <sub>2</sub> = CaO <sub>2</sub> x DC x 10 onde: CaO <sub>2</sub> – Teor de oxigênio arterial, mL/dL DC – Débito Cardíaco, L/min	mL O <sub>2</sub> /min
DO <sub>2</sub> I	Índice de Oferta de Oxigênio $DO_2I = CaO_2 \times IC \times 10$ onde: $CaO_2 - Teor de oxigênio arterial, mL/dL$ $IC - Índice Cardíaco, L/min/m^2$	mL O <sub>2</sub> /min/m <sup>2</sup>
dP/dt	Primeira derivada máxima da forma de onda da pressão arterial em relação ao tempo dP/dt = máx(P[n+1]-P[n])/ts, para n = 0 a N = 1 onde: P[n] – amostra atual do sinal de pressão arterial, mmHg ts - intervalo de tempo de amostragem, segundos N – número total de amostras em determinado ciclo cardíaco	mmHg/s

Parâmetro	Descrição e fórmula	Unidades
Ea <sub>dyn</sub>	Elastância arterial dinâmica Ea <sub>dyn</sub> = VPP/VVS onde: VVS – Variação do volume sistólico, % VPP – Variação de pressão do pulso, %	nenhuma
VDF	Volume Diastólico Final VDF = VS/FE onde: VS – Volume Sistólico (mL) FE – Fração de Ejeção, % (efu)	mL
IVDF	Índice de Volume Diastólico Final IVDF = IVS/FE onde: IVS – Índice de Volume Sistólico (mL/m <sup>2</sup> ) FE – Fração de Ejeção, % (efu)	mL/m <sup>2</sup>
VSF	Volume Sistólico Final VSF = VDF – VS onde: VDF – Volume Diastólico Final (mL) VS – Volume Sistólico (mL)	mL
IVSF	Índice do Volume Sistólico Final IVSF = IVDF – IVS onde: IVDF – Índice de Volume Diastólico Final (mL/m <sup>2</sup> ) IVS – Índice de Volume Sistólico (mL/m <sup>2</sup> )	mL/m <sup>2</sup>
ITSVE	Índice de Trabalho Sistólico do Ventrículo Esquerdo ITSVE = IVS x (PAM – POAP) x 0,0136 ITSVE = IVS x (PAM <sub>SI</sub> – POAP <sub>SI</sub> ) x 0,0136 x 7,5 onde: IVS – Índice de Volume Sistólico, mL/pulso/m <sup>2</sup> PAM – Pressão Arterial Média, mmHg PAM <sub>SI</sub> – Pressão Arterial Média, kPa POAP – Pressão de Oclusão da Artéria Pulmonar, mmHg POAP <sub>SI</sub> – Pressão de Oclusão da Artéria Pulmonar, kPa	g-m/m <sup>2</sup> /pulso
IEO <sub>2</sub>	Índice de Extração de Oxigênio $IEO_2 = \{(SaO_2 - SvO_2)/SaO_2\} \times 100 (\%)$ onde: $SaO_2 - Saturação de O_2 arterial, \%$ $SvO_2 - Saturação de O_2 venoso misto, \%$	%
TEO <sub>2</sub>	Taxa de Extração de Oxigênio $TEO_2 = (Ca-vO_2/CaO_2) \times 100 (\%)$ onde: $CaO_2 - Teor de oxigênio arterial, mL/dL$ $Ca-vO_2 - Diferença do teor de oxigênio arteriovenoso, mL/dL$	%

Tabela C-1 Equações do perfil de oxigenação e cardíaco (continuação)

Parâmetro	Descrição e fórmula	Unidades
VPP	Variação de Pressão do Pulso VPP = 100 x (PPmáx-PPmín) / média(PP) onde: PP – Pressão do pulso, mmHg calculado como: PP = SYS – DIA	%
	DIA – pressão diastólica	
RVP	Resistência Vascular Pulmonar RVP = {(PMAP – POAP) x 80}/DC RVP = {(PMAP <sub>SI</sub> – POAP <sub>SI</sub> ) x 60}/DC onde: PMAP – Pressão Média da Artéria Pulmonar, mmHg PMAP <sub>SI</sub> – Pressão Média da Artéria Pulmonar, kPa POAP – Pressão de Oclusão da Artéria Pulmonar, mmHg POAP <sub>SI</sub> – Pressão de Oclusão da Artéria Pulmonar, kPa DC – Débito Cardíaco, L/min	dyne-s/cm <sup>5</sup> kPa-s/l
IRVP	Índice de Resistência Vascular Pulmonar IRVP = {(PMAP– POAP) x 80}/IC IRVP = {(PMAP <sub>SI</sub> – POAP <sub>SI</sub> ) x 60}/IC onde: PMAP – Pressão Média da Artéria Pulmonar, mmHg PMAP <sub>SI</sub> – Pressão Média da Artéria Pulmonar, kPa POAP – Pressão de Oclusão da Artéria Pulmonar, mmHg POAP <sub>SI</sub> – Pressão de Oclusão da Artéria Pulmonar, kPa DC – Débito Cardíaco, L/min/m <sup>2</sup>	dyne-s-m <sup>2</sup> /cm <sup>5</sup> kPa-s-m <sup>2</sup> /L
ITSVD	Índice de Trabalho Sistólico do Ventrículo Direito ITSVD = IVS x (PMAP – PVC) x 0,0136 ITSVD = IVS x (PMAP <sub>SI</sub> – PVC <sub>SI</sub> ) x 0,0136 x 7,5 onde: IVS – Índice de Volume Sistólico, mL/pulso/m <sup>2</sup> PMAP – Pressão Média da Artéria Pulmonar, mmHg PMAP <sub>SI</sub> – Pressão Média da Artéria Pulmonar, kPa PVC – Pressão Venosa Central, mmHg PVC <sub>SI</sub> – Pressão Venosa Central, kPa	g-m/m <sup>2</sup> /pulso
StO <sub>2</sub>	Saturação do oxigênio dos tecidos StO <sub>2</sub> = [HbO <sub>2</sub> /(HbO <sub>2</sub> + Hb)] × 100 onde: HbO <sub>2</sub> – Hemoglobina oxigenada Hb – Hemoglobina desoxigenada	%
VS	Volume Sistólico VS = (DC/FC) x 1.000 onde: DC – Débito Cardíaco, L/min FC – Frequência Cardíaca, pulsos/min	mL/pulso

Parâmetro	Descrição e fórmula	Unidades
IVS	Índice de Volume Sistólico IVS = (IC/FC) x 1.000 onde: IC – Índice Cardíaco, L/min/m <sup>2</sup> EC – Frequência Cardíaca, pulsos/min	mL/pulso/m <sup>2</sup>
RVS	$\label{eq:response} \begin{array}{l} \mbox{Resistência Vascular Sistêmica} \\ \mbox{RvS} = \{(\mbox{PAM} - \mbox{PVC}) \times 80\}/\mbox{DC} \mbox{(dyne-s/cm}^5) \\ \mbox{RVS} = \{(\mbox{PAM}_{SI} - \mbox{PVC}_{SI}) \times 60\}/\mbox{DC} \\ \mbox{onde:} \\ \mbox{PAM} - \mbox{Pressão Arterial Média, mmHg} \\ \mbox{PAM}_{SI} - \mbox{Pressão Arterial Média, kPa} \\ \mbox{PVC} - \mbox{Pressão Venosa Central, mmHg} \\ \mbox{PVC}_{SI} - \mbox{Pressão Venosa Central, kPa} \\ \mbox{DC} - \mbox{Débito Cardíaco, L/min} \end{array}$	dyne-s/cm <sup>5</sup> (kPa-s/L) <sub>SI</sub>
IRVS	Índice de Resistência Vascular Sistêmica IRVS = {(PAM – PVC) x 80}/IC onde: PAM – Pressão Arterial Média, mmHg PAM <sub>SI</sub> – Pressão Arterial Média, kPa PVC – Pressão Venosa Central, mmHg PVC <sub>SI</sub> – Pressão Venosa Central, kPa IC – Índice Cardíaco, L/min/m <sup>2</sup>	dyne-s-m <sup>2</sup> /cm <sup>5</sup> (kPa-s-m <sup>2</sup> /L) <sub>SI</sub>
VVS	Variação do Volume Sistólico VVS = 100 × (VS <sub>máx</sub> - VS <sub>mín</sub> )/média(VS)	%
VO <sub>2</sub>	Consumo de oxigênio VO <sub>2</sub> = Ca-vO <sub>2</sub> x DC x 10 (mL O <sub>2</sub> /min) onde: Ca-vO <sub>2</sub> – Diferença do teor de oxigênio arteriovenoso, mL/dL DC – Débito Cardíaco, L/min	mL O <sub>2</sub> /min
VO <sub>2</sub> e	Índice de consumo de oxigênio estimado quando o ScvO <sub>2</sub> está sendo monitorado VO <sub>2</sub> e = Ca-vO <sub>2</sub> x DC x 10 (mL O <sub>2</sub> /min) onde: Ca-vO <sub>2</sub> – Diferença do teor de oxigênio arteriovenoso, mL/dL DC – Débito Cardíaco, L/min	mL O <sub>2</sub> /min
VO <sub>2</sub> I	Índice de Consumo de Oxigênio VO <sub>2</sub> /ASC	mL O <sub>2</sub> /min/m <sup>2</sup>

Parâmetro	Descrição e fórmula	Unidades
VO <sub>2</sub> le	Índice de Consumo de Oxigênio Estimado VO <sub>2</sub> e/ASC	mL O <sub>2</sub> /min/m <sup>2</sup>
IPV	$\begin{aligned} \text{Indice de Perfusão de Ventilação} \\ \text{IPV} &= \frac{\{1,38 \text{ x Hb x } (1,0 - (\text{SaO}_2/100)) + (0,0031 \text{ x PAO}_2)\}}{\{1,38 \text{ x Hb x } (1,0 - (\text{SvO}_2/100)) + (0,0031 \text{ x PAO}_2)\}} \text{ x 100} \\ \text{IPV} &= \frac{\{1,38 \text{ x Hb}_{\text{SI}} \text{ x } 1,611344 \text{ x } (1,0 - (\text{SaO}_2/100)) + (0,0031 \text{ x PAO}_2)\}}{\{1,38 \text{ x Hb}_{\text{SI}} \text{ x } 1,611344 \text{ x } (1,0 - (\text{SvO}_2/100)) + (0,0031 \text{ x PAO}_2)\}} \text{ x 100} \\ \text{onde:} \\ \text{Hb} - \text{Hemoglobina total, g/dL} \\ \text{Hb}_{\text{SI}} - \text{Hemoglobina total, mmol/L} \\ \text{SaO}_2 - \text{Saturação de O}_2 \text{ arterial, \%} \\ \text{SvO}_2 - \text{Saturação de O}_2 \text{ alveolar, mmHg} \\ \text{e:} \\ \text{PAO}_2 - \text{Tensão de O}_2 \text{ alveolar, mmHg} \\ \text{e:} \\ \text{PAO}_2 = ((\text{PBAR} - \text{PH}_20) \text{ x FiO}_2) - \text{PaCO}_2 \text{ x } (\text{FiO}_2 + (1,0 - \text{FiO}_2)/0,8) \\ \text{onde:} \end{aligned}$	%
	$PH_2O = 47 \text{ mmHg}$ $PaCO_2 = 40 \text{ mmHg}$	

## Anexo D

# **Configurações e padrões do monitor**

#### D.1 Faixa de entrada dos dados do paciente

Parâmetro	Mínimo	Máximo	Unidades disponíveis
Sexo	<b>M</b> (Masculino)/ <b>F</b> (Feminino)	N/D	N/D
Idade	2	120	anos
Altura	30 cm (12 pol.)	250 cm (98 pol.)	cm ou pol.
Peso	1 kg (2 lb)	400 kg (881 lb)	kg ou lb
ASC	0,08	5,02	m <sup>2</sup>
ID	0 dígitos	40 caracteres	Nenhuma

#### Tabela D-1 Informações do paciente

#### D.2 Limites padrão da escala de tendência

Parâmetro	Unidades	Valor padrão mínimo	Valor padrão máximo	Incremento da configuração
DC/DCi/DCs	L/min	0,0	12,0	1,0
IC/ICi/ICs	L/min/m <sup>2</sup>	0,0	12,0	1,0
VS	mL/b	0	160	20
IVS	mL/b/m <sup>2</sup>	0	80	20
VVS	%	0	50	10
ScvO <sub>2</sub> /SvO <sub>2</sub>	%	0	99	10
StO <sub>2</sub>	%	1	99	10
RVS/RVSi	dyne-s/cm <sup>5</sup>	500	1500	100
IRVS/IRVSi	dyne-s-m <sup>2</sup> /cm <sup>5</sup>	500	3000	200
VDF/VDFs	mL	0	800	25
IVDF/IVDFs	mL/m <sup>2</sup>	0	400	25
FEVD/FEVDs	%	0	100	10

#### Tabela D-2 Padrões de escala dos parâmetros de tendência gráfica



Parâmetro	Unidades	Valor padrão mínimo	Valor padrão máximo	Incremento da configuração
SYS <sub>ART</sub>	mmHg	80	160	5
SYS <sub>PAP</sub>	mmHg	0	55	5
DIA <sub>ART</sub>	mmHg	50	110	5
DIA <sub>PAP</sub>	mmHg	0	35	5
PAM	mmHg	50	130	5
PAPM	mmHg	0	45	5
VPP	%	0	50	10
FP	bpm	40	130	5
dP/dt	mmHg/seg	0	2000	100
Ea <sub>dyn</sub>	Nenhum	0,2	1,5	0,1
HPI	Nenhum	0	100	10

#### Tabela D-2 Padrões de escala dos parâmetros de tendência gráfica (continuação)

OBSERVAÇÃO

O monitor avançado HemoSphere não aceitará uma configuração de escala superior que seja menor do que a configuração de escala menor. Também não será aceita uma configuração de escala menor que seja maior do que a configuração de escala superior.

#### D.3 Exibição de parâmetros e faixas de alarme/meta configuráveis

#### Tabela D-3 Faixas de exibição e alarme de parâmetro configuráveis

Parâmetro	Unidades	Intervalo de exibição	Faixa configurável
DC	L/min	1,0 a 20,0	1,0 a 20,0
DCi	L/min	0,0 a 20,0	0,0 a 20,0
DCs	L/min	1,0 a 20,0	1,0 a 20,0
IC	L/min/m <sup>2</sup>	0,0 a 20,0	0,0 a 20,0
ICi	L/min/m <sup>2</sup>	0,0 a 20,0	0,0 a 20,0
ICs	L/min/m <sup>2</sup>	0,0 a 20,0	0,0 a 20,0
VS	mL/b	0 a 300	0 a 300
IVS	mL/b/m <sup>2</sup>	0 a 200	0 a 200
RVS	dyne-s/cm <sup>5</sup>	0 a 5000	0 a 5000
IRVS	dyne-s-m <sup>2</sup> /cm <sup>5</sup>	0 a 9950	0 a 9950
RVSi	dyne-s/cm <sup>5</sup>	0 a 5000	0 a 5000
IRVSi	dyne-s-m <sup>2</sup> /cm <sup>5</sup>	0 a 9950	0 a 9950
VVS	%	0 a 99	0 a 99
Oximetria (ScvO <sub>2</sub> / SvO <sub>2</sub> /StO <sub>2</sub> )	%	0 a 99	0 a 99
VDF	mL	0 a 800	0 a 800

Parâmetro	Unidades	Intervalo de exibição	Faixa configurável
VDFs	mL	0 a 800	0 a 800
IVDF	mL/m <sup>2</sup>	0 a 400	0 a 400
IVDFs	mL/m <sup>2</sup>	0 a 400	0 a 400
FEVD	%	0 a 100	0 a 100
FEVDs	%	0 a 100	0 a 100
PVC	mmHg	0 a 50	0 a 50
PAM	mmHg	0 a 300	0 a 300
PAM (exibição da forma de onda arterial em tempo real)	mmHg	-34 a 312	0 a 300
PAPM	mmHg	0 a 99	0 a 99
SYS <sub>ART</sub>	mmHg	0 a 300	10 a 300
SYS <sub>PAP</sub>	mmHg	0 a 99	0 a 99
DIA <sub>ART</sub>	mmHg	0 a 300	10 a 300
DIA <sub>PAP</sub>	mmHg	0 a 99	0 a 99
VPP	%	0 a 99	0 a 99
FP	bpm	0 a 220	0 a 220
HPI	Nenhum	0 a 100	N/D <sup>1</sup>
dP/dt	mmHg/seg	0 a 3000	0 a 3000
Ea <sub>dyn</sub>	Nenhum	0,0 a 3,0	N/D <sup>2</sup>
FCméd	bpm	0 a 220	0 a 220
<sup>1</sup> A faix	a de alarme do parâmetro	o para HPI não é configur	ável.

#### Tabela D-3 Faixas de exibição e alarme de parâmetro configuráveis (continuação)

<sup>2</sup>Ea<sub>dyn</sub> não é um parâmetro de alarme. A faixa mostrada aqui destina-se apenas para exemplo.

#### D.4 Padrões de alarmes e metas

	4 7						/ <b>-</b> -	
Tabela D-4	i Zona veri	meina de	alarme	ao r	Darametro	e pagro	es de	metas

Parâmetro	Unidades	Configuração do alarme inferior (zona vermelha) do padrão EW	Configuração alvo inferior do padrão EW	Configuração da meta inferior do padrão EW	Configuração do alarme superior (zona vermelha) do padrão EW
CI/iCI/ICs	L/min/m <sup>2</sup>	1,0	2,0	4,0	6,0
IVS	mL/b/m <sup>2</sup>	20	30	50	70
IRVS/IRVSi	dyne-s-m <sup>2</sup> /cm <sup>5</sup>	1000	1970	2390	3000
VVS	%	0	0	13	20
ScvO <sub>2</sub> / SvO <sub>2</sub>	%	50	65	75	85
StO <sub>2</sub>	%	50	60	90	100
IVDF/IVDFs	mL/m <sup>2</sup>	40	60	100	200
FEVD/FEVDs	%	20	40	60	60
DO <sub>2</sub> I	mL O <sub>2</sub> /min/m <sup>2</sup>	300	500	600	800
VO <sub>2</sub> I/VO <sub>2</sub> Ie	mL O <sub>2</sub> /min/m <sup>2</sup>	80	120	160	250
PVC	mmHg	2	2	8	10
SYS <sub>ART</sub>	mmHg	90	100	130	150
SYS <sub>PAP</sub>	mmHg	10	14	23	34
DIA <sub>ART</sub>	mmHg	60	70	90	100
DIA <sub>PAP</sub>	mmHg	0	4	13	16
PAM	mmHg	60	70	100	120
PAPM	mmHg	5	9	18	25
FCméd	bpm	60	70	100	120
Hb	g/dL	7,0	11,0	17,0	19,0
	mmol/l	4,3	6,8	10,6	11,8
SpO <sub>2</sub>	%	90	94	100	100
VPP	%	0	0	13	20
FP	bmp	60	70	100	120
HPI	Nenhum	0	N/D	N/D	85
dP/dt	mmHg/seg	380	480	1300	1800

**OBSERVAÇÃO** Os intervalos não indexados baseiam-se em intervalos indexados e valores de ASC inseridos.

#### D.5 Prioridades de alarme

Tabela D-5	Prioridades	de alarmes.	falhas e	alertas d	lo parâmetro
	1 1101144400	ao alarmoo,	ianiao o		paramon o

Parâmetro fisiológico (alarmes)/ tipo de mensagem	Prioridade de alarme fisiológico inferior (zona vermelha)	Prioridade de alarme fisiológico superior (zona vermelha)	Prioridade de tipo de mensagem
DC/IC/DCs/ICs	Alta	Média	
VS/IVS	Alta	Média	
RVS/IRVS	Média	Média	
VVS	Média	Média	
ScvO <sub>2</sub> /SvO <sub>2</sub>	Alta	Média	
StO <sub>2</sub>	Alta	N/A	
VDF/IVDF/VDFs/IVDFs	Média	Média	
FEVD/FEVDs	Média	Média	
SYS <sub>ART</sub> /SYS <sub>PAP</sub>	Alta	Alta	
DIA <sub>ART</sub> /DIA <sub>PAP</sub>	Alta	Alta	
PAM	Alta	Alta	
PAPM	Média	Média	
PVC	Média	Média	
VPP	Média	Média	
Falha			Média/Alta
Alerta			Baixa

#### **OBSERVAÇÃO** O atraso da geração do sinal de alarme depende do parâmetro. Para os parâmetros associados à oximetria, o atraso é inferior a 2 segundos depois que o parâmetro estiver continuamente fora de escala durante 5 segundos ou mais. Para o DC contínuo com o módulo HemoSphere Swan Ganz e parâmetros associados, o atraso é inferior a 360 segundos, embora um atraso típico devido ao cálculo dos parâmetros seja de 57 segundos. Para o DC contínuo do cabo de pressão HemoSphere e os parâmetros associados do sistema FloTrac, o atraso é de 2 segundos para tempo médio de parâmetro de 5 segundos (depois que o parâmetro estiver continuamente fora de escala durante 5 segundos ou mais) e 20 segundos para tempo médio de parâmetro de 20 segundos e 5 minutos (consulte a tabela 6-4 na página 118). Para cabo de pressão HemoSphere com parâmetros medidos por TPD TruWave, o atraso é de 2 segundos, depois que o parâmetro estiver continuamente fora de escala durante 5 segundos ou mais. O valor do parâmetro piscará com uma maior frequência para um alarme fisiológico de alta prioridade em comparação com um alarme fisiológico médio. Se os alarmes fisiológicos de alta e média prioridade estiverem soando ao mesmo tempo, o som do alarme fisiológico de alta prioridade se sobressairá. Se um alarme de prioridade baixa estiver ativo e alarmes de prioridade média ou maior forem

indicador visual do alarme de maior prioridade.

A maioria das falhas técnicas é de prioridade média. Alertas e outras mensagens do sistema são de baixa prioridade.

gerados, o indicador visual do alarme de baixa prioridade será substituído pelo

#### D.6 Configurações de idioma padrão\*

	Unidades de exibição padrão						Tempo
Idioma	PaO <sub>2</sub>	Hb	Altura	Peso	Formato de hora	Formato de data	medio da tendência de DC
English (US)	mmHg	g/dL	pol.	lb	12 horas	MM/DD/AAAA	20 segundos
English (UK)	kPa	mmol/L	cm	kg	24 horas	DD.MM.AAAA	20 segundos
Français	kPa	mmol/L	cm	kg	24 horas	DD.MM.AAAA	20 segundos
Deutsch	kPa	mmol/L	cm	kg	24 horas	DD.MM.AAAA	20 segundos
Italiano	kPa	mmol/L	cm	kg	24 horas	DD.MM.AAAA	20 segundos
Español	kPa	mmol/L	cm	kg	24 horas	DD.MM.AAAA	20 segundos
Svenska	kPa	mmol/L	cm	kg	24 horas	DD.MM.AAAA	20 segundos
Nederlands	kPa	mmol/L	cm	kg	24 horas	DD.MM.AAAA	20 segundos
Ελληνικά	kPa	mmol/L	cm	kg	24 horas	DD.MM.AAAA	20 segundos
Português	kPa	mmol/L	cm	kg	24 horas	DD.MM.AAAA	20 segundos
日本語	mmHg	g/dL	cm	kg	24 horas	MM/DD/AAAA	20 segundos
中文	kPa	mmol/L	cm	kg	24 horas	DD.MM.AAAA	20 segundos
Čeština	kPa	mmol/l	cm	kg	24 horas	DD.MM.AAAA	20 segundos
Polski	kPa	mmol/l	cm	kg	24 horas	DD.MM.AAAA	20 segundos
Suomi	kPa	mmol/l	cm	kg	24 horas	DD.MM.AAAA	20 segundos
Norsk	kPa	mmol/L	cm	kg	24 horas	DD.MM.AAAA	20 segundos
Dansk	kPa	mmol/L	cm	kg	24 horas	DD.MM.AAAA	20 segundos
Eesti	mmHg	mmol/L	cm	kg	24 horas	DD.MM.AAAA	20 segundos
Lietuvių	mmHg	g/dL	cm	kg	24 horas	DD.MM.AAAA	20 segundos
Latviešu	kPa	mmol/L	cm	kg	24 horas	DD.MM.AAAA	20 segundos
	Observ	ação: a temp	eratura padi	rão é em gra	us Celsius para	ı todos os idiomas.	

#### Tabela D-6 Configurações de idioma padrão

**OBSERVAÇÃO** Os idiomas listados acima servem apenas como referência e podem não estar disponíveis para seleção.

## Anexo E

## **Constantes computacionais**

#### E.1 Valores das constantes computacionais

No modo DCi, o módulo HemoSphere Swan-Ganz calcula o débito cardíaco empregando uma configuração de sonda de banho ou uma sonda de temperatura em linha usando as constantes computacionais listadas nas tabelas a seguir. O módulo HemoSphere Swan-Ganz detecta automaticamente o tipo de sonda de temperatura do injetado que está sendo usada, e a temperatura do injetado, o tamanho do cateter e o volume do injetado correspondentes definem a constante computacional a ser usada.

#### OBSERVAÇÃO

As constantes computacionais a seguir são nominais e aplicáveis de modo geral aos tamanhos de cateter especificados. Para saber as constantes computacionais específicas do cateter que está sendo usado, consulte as instruções de uso do cateter.

As constantes computacionais específicas do modelo são inseridas manualmente no menu de configuração do modo DCi.

Faixa de Volume		Tamanho do cateter (Fr)					
temperatura do injetado* (°C)	do injetado (mL)	8	7,5	7	6	5,5	
Temperatura ambiente 22,5–27 °C	10 5 3	0,612 0,301 0,177	0,594 0,283 0,159	0,595 0,287 0,165	0,607 0,304 0,180	0,616 0,304 0,180	
Temperatura ambiente 18–22,5 °C	10 5 3	0,588 0,283 0,158	0,582 0,277 0,156	0,578 0,274 0,154	0,597 0,297 0,174	0,606 0,298 0,175	
Frio (gelado) 5–18 °C	10 5 3	0,563 0,267 0,148	0,575 0,267 0,150	0,562 0,262 0,144	0,573 0,278 0,159	0,581 0,281 0,161	
Frio (gelado) 0–5 °C	10 5 3	0,564 0,262 0,139	0,564 0,257 0,143	0,542 0,247 0,132	0,547 0,259 0,144	0,555 0,264 0,148	

#### Tabela E-1 Constantes computacionais para sonda de temperatura de banho

\* Para otimizar a medição cardíaca, recomenda-se que a temperatura do injetado corresponda a uma das faixas de temperatura listadas nas instruções de uso do cateter.



Faixa de	Volume do	Tamanho do cateter (Fr)					
temperatura do injetado* (°C)	injetado (mL)	8	7,5	7	6	5,5	
Temperatura ambiente 22,5–27 °C	10 5	0,601 0,294	0,599 0,301	0,616 0,311	0,616 0,307	0,624 0,310	
Temperatura ambiente 18–22,5 °C	10 5	0,593 0,288	0,593 0,297	0,603 0,295	0,602 0,298	0,612 0,304	
Frio (gelado) 5–18 °C	10 5	0,578 0,272	0,578 0,286	0,570 0,257	0,568 0,276	0,581 0,288	
Frio (gelado) 0–5 °C	10 5	0,562 0,267	0,563 0,276	0,537 0,217	0,533 0,253	0,549 0,272	

#### Tabela E-2 Constantes computacionais para a sonda de temperatura em linha

\* Para otimizar a medição cardíaca, recomenda-se que a temperatura do injetado corresponda a uma das faixas de temperatura listadas nas instruções de uso do cateter.

# Anexo F

## Cuidado, manutenção e suporte do sistema

#### Índice

Manutenção geral	
Limpeza do monitor e dos módulos	
Limpeza dos cabos da plataforma	
Manutenção e suporte	
Sedes regionais da Edwards Lifesciences	
Descarte do monitor.	
Manutenção preventiva	
Teste de sinais de alarme	
Garantia	

#### F.1 Manutenção geral

O monitor avançado HemoSphere não contém peças para manutenção pelo usuário e deve ser reparado somente por representantes de manutenção qualificados. O biomédico do hospital ou o técnico de manutenção podem consultar o manual de manutenção do monitor avançado HemoSphere para obter informações sobre a manutenção e os testes recorrentes. Este anexo traz instruções para a limpeza do monitor e de seus acessórios, e contém informações sobre como entrar em contato com um representante local da Edwards para obter suporte e informações sobre reparos e/ou trocas.

ADVERTÊNCIA	O monitor avançado HemoSphere não contém peças para manutenção pelo usuário. A remoção da tampa ou qualquer outro tipo de desmontagem irá expor o usuário a tensões perigosas.
AVISO	Limpe e armazene o instrumento e seus acessórios após cada uso.



#### AVISO Os módulos, o monitor avançado e os cabos da plataforma HemoSphere são sensíveis a descarga eletrostática (ESD). Não tente abrir o alojamento dos cabos ou do módulo nem usá-lo se o alojamento tiver sido danificado.

#### F.2 Limpeza do monitor e dos módulos

ADVERTÊNCIA Risco de choque ou incêndio! Não submerja o monitor avançado HemoSphere, seus módulos ou os cabos da plataforma em solução líquida. Não deixe que nenhum tipo de fluido entre no instrumento.

O monitor avançado HemoSphere e seus módulos podem ser limpos com um pano sem fiapos umedecido com agentes de limpeza compostos pelas seguintes substâncias químicas:

- Álcool isopropílico 70%
- glutaraldeído 2%;
- Solução de branqueamento (hipoclorito de sódio) a 10%
- solução quaternária de amônio

Não use nenhum outro agente de limpeza. Salvo indicação em contrário, esses agentes de limpeza são aprovados para todos os acessórios, cabos e módulos de monitoramento avançado HemoSphere.

OBSERVAÇÃO	Uma vez inseridos, os módulos não precisam ser removidos, exceto se for necessária manutenção ou limpeza. Se for necessário remover os módulos da plataforma, armazene-os em um lugar fresco e seco, na embalagem original, para evitar danos.
AVISO	Não pulverize nem despeje líquido em nenhuma parte do monitor avançado HemoSphere, de seus acessórios, módulos ou cabos.
	Não use nenhuma solução desinfetante que não sejam os tipos especificados.
	<ul> <li>NÃO:</li> <li>deixe que nenhum líquido entre em contato com o conector de alimentação elétrica.</li> <li>deixe que nenhum líquido penetre nos conectores ou aberturas do gabinete e dos módulos do monitor.</li> <li>Se ocorrer o contato de qualquer líquido com qualquer um dos itens mencionados acima, NÃO tente operar o monitor. Desconecte o equipamento da alimentação elétrica imediatamente e ligue para seu Departamento Biomédico ou para um representante local da Edwards.</li> </ul>

#### F.3 Limpeza dos cabos da plataforma

Os cabos da plataforma, como o cabo de pressão de saída, podem ser limpos usando-se os agentes de limpeza listados anteriormente na seção F.2 e os seguintes métodos.

AVISO	Faça inspeções periódicas em todos os cabos para detectar a eventual presença de defeitos. Não enrole os cabos com muita força ao armazená-los.
1	Umedeça um pano sem fiapos com desinfetante e limpe as superfícies.
2	Depois disso, retire o desinfetante usando uma gaze de algodão umedecida com água esterilizada. Use gaze suficiente para remover todo o desinfetante residual.
3	Seque a superfície com um pano seco e limpo.
Armazen Instruçõe	e os cabos da plataforma em um local frio e seco na embalagem original para evitar danos. es adicionais específicas para certos cabos encontram-se listadas nas subseções a seguir.
AVISO	Não use qualquer outro agente de limpeza, nem borrife ou despeje uma solução

de limpeza diretamente nos cabos da plataforma.
 Não vaporize, não irradie nem esterilize com óxido de etileno os cabos da plataforma.
 Não imerja os cabos da plataforma.

#### F.3.1 Limpeza do cabo de oximetria HemoSphere

Use os agentes de limpeza listados acima na seção F.2 para limpar o alojamento do cabo de oximetria e o cabo de conexão. A interface de fibra óptica do cabo de oximetria deve estar sempre limpa. As fibras ópticas dentro do conector de fibra óptica do cateter de oximetria se encaixam com as fibras ópticas do cabo de oximetria. Umedeça um aplicador com ponta de algodão e sem fiapos com álcool esterilizado e aplique uma leve pressão para limpar as fibras ópticas rebaixadas na frente do alojamento do cabo de oximetria.

AVISONão vaporize, não irradie nem esterilize com óxido de etileno o cabo de oximetria<br/>HemoSphere. Não submerja o cabo de oximetria HemoSphere.

#### F.3.2 Limpeza do cabo CCO e do conector do paciente

O cabo CCO do paciente contém componentes elétricos e mecânicos e, portanto, está sujeito ao desgaste normal pelo uso. Inspecione visualmente o invólucro de isolamento do cabo, o grampo de alívio de tensão e os conectores antes de cada uso. Se alguma das seguintes condições for percebida, interrompa o uso do cabo.

- Rupturas no isolamento
- Desgastes
- Pinos do conector rebaixados ou dobrados
- Conector lascado e/ou rachado
  - 1 O cabo CCO do paciente não está protegido contra a entrada de líquidos. Limpe o cabo com um pano umedecido e macio, usando uma solução de 10% de alvejante e 90% de água, conforme a necessidade.

2 Seque o conector em exposição ao ar.

AVISO	Se qualquer solução eletrolítica, por exemplo, a solução de Ringer com lactato, for introduzida nos conectores do cabo enquanto eles estiverem conectados ao monitor, e o monitor for ligado, a tensão de excitação pode causar corrosão eletrolítica e uma rápida degradação dos contatos elétricos.
	Não submerja os conectores do cabo em detergente, álcool isopropílico ou glutaraldeído.
	Não use uma pistola de ar quente para secar os conectores do cabo.

**3** Entre em contato com o Suporte Técnico ou com um representante local da Edwards para obter mais assistência.

#### F.3.3 Limpeza do cabo de pressão

O cabo de pressão HemoSphere pode ser limpo com os agentes de limpeza listados na seção F.2 e os métodos para cabos de plataforma especificados no início desta seção (seção F.3). Desconecte o cabo de pressão do monitor para secar o conector do transdutor ao ar. Para secar o conector do transdutor com jato de ar, use ar limpo e seco, ar comprimido ou aerossol de CO<sub>2</sub> por pelo menos dois minutos. Se a preferência for a secagem em condições ambientais, deixe o conector secar por dois dias antes do uso.

## AVISO Se qualquer solução eletrolítica, por exemplo, a solução de Ringer com lactato, for introduzida nos conectores do cabo enquanto eles estiverem conectados ao monitor, e o monitor for ligado, a tensão de excitação pode causar corrosão eletrolítica e uma rápida degradação dos contatos elétricos.

Não submerja os conectores do cabo em detergente, álcool isopropílico ou glutaraldeído.

Não use uma pistola de ar quente para secar os conectores do cabo.

O dispositivo contém componentes eletrônicos. Manuseie-o com cuidado.

#### F.3.4 Limpeza do módulo de oxímetro do tecido ForeSight Elite

A limpeza regular e a manutenção preventiva do módulo ForeSight Elite (FSM) é uma função importante que deve ser desempenhada rotineiramente para garantir segurança e eficiência da operação do módulo. O módulo não exige calibração, mas os intervalos de manutenção a seguir são recomendados:

• O módulo deve ser testado por ocasião da instalação e a cada seis (6) meses depois disso. Entre em contato com o Suporte técnico da Edwards para mais informações.

ADVERTÊNCIA Sob nenhuma circunstância realize qualquer limpeza ou manutenção do FSM enquanto o módulo estiver sendo usado para monitorar um paciente. O módulo precisa ser desligado e o cabo de alimentação do monitor avançado HemoSphere precisa ser desconectado, ou o módulo precisa ser desconectado do monitor e os sensores removidos do paciente.

ADVERTÊNCIA Antes de iniciar qualquer tipo de limpeza ou manutenção, confira o FSM, os cabos, os sensores e outros acessórios à procura de eventuais danos. Confira os cabos para ver se apresentam dobras ou pontas quebradas, rachaduras ou desfiados. Se algum dano for observado, o módulo não deverá ser usado até que tenha sido inspecionado e reparado ou trocado. Entre em contato com o Suporte técnico da Edwards.

Há risco de lesões graves ou morte se esse procedimento não for seguido.

Os seguintes agentes de limpeza são recomendados para limpar o FSM:

- Aspeti-Wipe™
- 3M<sup>TM</sup> Quat #25
- Metrix CaviCide®
- Solução detergente germicida fenólica (de acordo com a recomendação do fabricante)
- Solução detergente germicida de amônio quaternário (de acordo com a recomendação do fabricante)

Consulte as instruções de uso e os rótulos do produto para obter informações detalhadas sobre os ingredientes ativos e eventuais alegações de ação desinfetante.

O FSM foi desenvolvido para ser limpo usando lenços ou toalhas desenvolvidas para esse propósito. Quando todas as superfícies tiverem sido limpas, limpe a superfície inteira do módulo usando um pano macio umedecido em água doce para remover eventuais resíduos restantes.

Os cabos dos sensores podem ser limpos usando lenços ou toalhas desenvolvidas para esse propósito. Eles podem ser limpos começando-se pela extremidade do FSM em direção às conexões dos sensores.

#### F.4 Manutenção e suporte

Consulte o capítulo 14: Resolução de problemas para saber mais sobre diagnóstico e correções. Se estas informações não resolverem o problema, entre em contato com a Edwards Lifesciences.

A Edwards fornece suporte às operações do monitor avançado HemoSphere:

- Dentro dos Estados Unidos e Canadá, ligue para 1.800.822.9837.
- Fora dos Estados Unidos e Canadá, entre em contato com um representante local da Edwards Lifesciences.
- Envie suas dúvidas relacionadas com suporte operacional para tech\_support@edwards.com.

Antes de ligar, tenha em mãos as seguintes informações:

- o número de série do monitor avançado HemoSphere, que fica no painel traseiro;
- o texto de eventuais mensagens de erro e informações detalhadas referentes à natureza do problema.

#### F.5 Sedes regionais da Edwards Lifesciences

Telefone 55.11.5567.5337

EUA:	Edwards Lifesciences LLC One Edwards Way Irvine, CA 92614 EUA 949.250.2500 800.424.3278 www.edwards.com	China:	Edwards (Shanghai) Medical Products Co., Ltd. Unit 2602-2608, 2 Grand Gateway, 3 Hong Qiao Road, Xu Hui District Shanghai, 200030 República da China Telefone 86.21.5389.1888
Suíça:	Edwards Lifesciences S.A. Route de l'Etraz 70 1260 Nyon, Suíça Telefone 41.22.787.4300	Índia:	Edwards Lifesciences (India) Pvt. Ltd. Techniplex II, 7th floor, Unit no 1 & 2, off. S.V. Road Goregaon west-Mumbai 400062 Índia Telefone +91.022.66935701 04
Japão:	Edwards Lifesciences Ltd. Nittochi Nishi-Shinjuku Bldg. 6-10-1, Nishi-Shinjuku, Shinjuku-ku, Tokyo 160-0023 Japão Telefone 81.3.6894.0500	Austrália:	Edwards Lifesciences Pty Ltd Unit 2 40 Talavera Road North Ryde NSW 2113 PO Box 137, North Ryde BC NSW 1670 Austrália Telefone +61(2)8899 6300
Brasil:	Edwards Lifesciences Comércio de Produtos Médico- Cirúrgicos Ltda. Rua Verbo Divino, 1547 - 1º andar - Chácara Santo Antônio São Paulo - SP - Brasil CEP 04719-002		

#### F.6 Descarte do monitor

Para evitar contaminação ou infecção dos funcionários, do meio ambiente ou de outros equipamentos, certifique-se de que o monitor avançado HemoSphere e/ou seus cabos sejam devidamente desinfetados e descontaminados antes do descarte, segundo as leis de seu país referentes a equipamentos que contenham peças elétricas e eletrônicas.

Para acessórios e peças de uso único, salvo indicação em contrário, siga os regulamentos locais referentes ao descarte de resíduos hospitalares.

#### F.6.1 Reciclagem de baterias

Troque o pacote de baterias HemoSphere quando não retiver mais a carga. Após a remoção, siga as diretrizes de reciclagem locais.

**AVISO** Recicle ou descarte as baterias de íons de lítio de acordo com todas as leis federais, estaduais e municipais.

#### F.7 Manutenção preventiva

Periodicamente, examine a parte externa do monitor avançado HemoSphere para observar a condição física geral do equipamento. Certifique-se de que o gabinete não esteja rachado, quebrado ou amassado, e que todas as peças estejam presentes. Certifique-se de que não haja sinais de derramamento de líquido ou de abuso do equipamento.

Inspecione rotineiramente os cabos em busca de desgaste ou fissuras, e certifique-se de que não haja condutores expostos. Além disso, verifique que a porta do compartimento no ponto do conector do cateter do cabo de oximetria se mova livremente e se tranque adequadamente.

#### F.7.1 Manutenção da bateria

#### F.7.1.1 Condicionamento da bateria

O pacote de baterias pode exigir condicionamento periódico. Isso só deve ser realizado por funcionários ou técnicos hospitalares treinados. Consulte o manual de manutenção do monitor avançado HemoSphere para obter instruções de condicionamento.

**ADVERTÊNCIA Risco de explosão!** Não abra a bateria, não a descarte no fogo, não a armazene a altas temperaturas e não a submeta a curto-circuito. A bateria pode pegar fogo, explodir, vazar ou ficar quente, causando lesões graves ou morte.

#### F.7.1.2 Armazenamento da bateria

O pacote de baterias pode ser armazenado no monitor avançado HemoSphere. Consulte "Especificações do monitor avançado HemoSphere" na página 255 para ver as especificações ambientais de armazenamento.

**OBSERVAÇÃO** O armazenamento a longo prazo a altas temperaturas pode reduzir a vida útil da bateria.

#### F.8 Teste de sinais de alarme

Cada vez que o monitor avançado HemoSphere é ligado, um autoteste é executado automaticamente. Como parte do autoteste, um tom de alarme soará. Isso indica que os indicadores de alarme sonoro estão funcionando corretamente. Para um teste adicional de alarmes de medição individuais, ajuste periodicamente os limites de alarme e verifique se o alarme assume o comportamento apropriado.

#### F.9 Garantia

A Edwards Lifesciences (Edwards) garante que o monitor avançado HemoSphere é adequado para os fins e as indicações descritas nos rótulos durante o período de um (1) ano a partir da data de compra, quando usado de acordo com as instruções de uso. Caso o equipamento não seja usado de acordo com tais instruções, esta garantia será anulada e não terá qualquer efeito. Não há nenhuma outra garantia, expressa ou implícita, inclusive garantia de comerciabilidade ou adequação a um fim específico. Esta garantia não inclui cabos, baterias, sondas ou cabos de oximetria usados com o monitor avançado HemoSphere. A única obrigação da Edwards e reparação exclusiva para o comprador no caso de violação de qualquer garantia será limitada ao reparo ou substituição do monitor avançado HemoSphere, a critério da Edwards.

A Edwards não será responsabilizada por quaisquer danos imediatos, incidentais ou consequenciais. A Edwards não será obrigada, sob esta garantia, a reparar ou substituir um monitor avançado HemoSphere danificado ou com mau funcionamento se tal dano ou mau funcionamento tiver sido causado pelo uso de cateteres que não sejam fabricados pela Edwards.

# Anexo G

## Orientação e declaração do fabricante

#### Índice

Compatibilidade eletromagnética	288
Instruções de utilização	288
Informação da tecnologia sem fio	295

#### G.1 Compatibilidade eletromagnética

Referência: IEC/EN 60601-1-2:2007 e IEC 60601-2-49:2011-02 IEC/EN 60601-1-2:2014-02 e IEC 60601-2-49:2011-02

O monitor avançado HemoSphere destina-se para uso no ambiente eletromagnético especificado neste anexo. O cliente ou usuário do monitor avançado HemoSphere deve assegurar que o equipamento seja usado em tal ambiente. Quando conectados ao monitor avançado HemoSphere, todos os cabos acessórios listados na tabela B-1 na página 263 estão em conformidade com as normas EMC listadas anteriormente.

#### G.2 Instruções de utilização

O equipamento elétrico médico precisa de precauções especiais com relação à compatibilidade eletromagnética (EMC) e precisa ser instalado e operado de acordo com as informações de EMC fornecidas nas tabelas e indicações a seguir.


ADVERTÊNCIA	O uso de acessórios, sensores e cabos que não sejam aqueles especificados pode resultar em maiores emissões eletromagnéticas ou em uma menor imunidade eletromagnética.			
	Não é permitido fazer qualquer modificação no monitor avançado HemoSphere.			
	Equipamentos de comunicação por radiofrequência (RF) portáteis e móveis e outras fontes de perturbação eletromagnética, como diatermia, litotripsia, RFID, sistemas eletromagnéticos antifurto e detectores de metal podem afetar potencialmente todos os equipamentos médicos eletrônicos, incluindo o monitor avançado HemoSphere.			
	As orientações sobre como manter a separação adequada entre os equipamentos de comunicação e o monitor avançado HemoSphere são fornecidas na tabela G-3. Os efeitos de outros emissores de RF são desconhecidos e podem interferir na função e na segurança da plataforma de monitoramento HemoSphere.			
AVISO	O instrumento foi testado e está em conformidade com os limites da IEC 60601-1-2. Estes limites foram projetados para fornecer uma proteção razoável contra interferências prejudiciais em uma instalação médica típica. Este equipamento gera, usa e pode irradiar energia de radiofrequência, e caso não seja instalado e usado de acordo com as instruções, pode causar interferências prejudiciais para outros dispositivos nas proximidades. Contudo, não há qualquer garantia de que não vão ocorrer interferências em uma determinada instalação. Se este equipamento causar interferências prejudiciais a outros dispositivos que possam ser observadas ligando-se e desligando-se o equipamento, recomenda-se que o usuário tente corrigir a interferência tomando uma ou mais das seguintes medidas: • Reorientar ou realocar o aparelho receptor. • Aumentar a separação entre os equipamentos. • Consultar o fabricante para obter ajuda.			

#### Tabela G-1 Emissões eletromagnéticas

#### Orientação e declaração do fabricante – Emissões eletromagnéticas

# O monitor avançado HemoSphere deve ser usado no ambiente eletromagnético especificado a seguir. O cliente ou usuário do monitor avançado HemoSphere deve assegurar que o equipamento seja usado em tal ambiente.

Emissões	Conformidade	Descrição
Emissões RF CISPR 11	Grupo 1	O monitor avançado HemoSphere usa energia de RF somente para sua função interna. Portanto, suas emissões de RF são muito baixas e provavelmente não causarão qualquer interferência nos equipamentos eletrônicos situados nas proximidades.
Emissões de RF CISPR 11	Classe A	O monitor avançado HemoSphere é adequado para uso em todos os estabelecimentos, exceto domésticos
Emissões harmônicas IEC 61000-3-2	Classe A	e aqueles diretamente conectados à rede pública de energia elétrica de baixa tensão que abastece prédios usados para fins residenciais
Flutuação de tensão/ Emissões de efeito flicker IEC 61000-3-3	Em conformidade	

#### Tabela G-2 Orientação e declaração do fabricante – imunidade a equipamentos de comunicações sem fio RF

Frequência de teste	Banda <sup>1</sup>	Serviço <sup>1</sup>	Modulação <sup>2</sup>	Potência máxima	Distância	Nível de teste de imunidade	
MHz	MHz			W	Metros	(V/m)	
O monitor a a seguir	O monitor avançado HemoSphere deve ser usado no ambiente eletromagnético especificado a seguir. O cliente ou usuário do monitor avançado HemoSphere deve assegurar que o equipamento seja usado em tal ambiente.						
385	380 - 390	TETRA 400	Modulação de pulso² 18 Hz	1,8	0,3	27	
450	430 - 470	GMRS 460, FRS 460	FM³ desvio de ± 5 kHz seno de 1 kHz	2	0,3	28	
710 745 780	704 - 787	Banda LTE 13, 17	Modulação de pulso² 217 Hz	0,2	0,3	9	
810 870 930	800 - 960	GSM 800/900, TETRA 800, iDEN 820, CDMA 850, Banda LTE 5	Modulação de pulso² 18 Hz	2	0,3	28	
1720 1845 1970	1700 - 1900	GSM 1800; CDMA 1900; GSM 1900; DECT; Banda LTE 1, 3, 4, 25; UMTS	Modulação de pulso² 217 Hz	2	0,3	28	

#### Tabela G-2 Orientação e declaração do fabricante – imunidade a equipamentos de comunicações sem fio RF (continuação)

Frequência de teste	Banda <sup>1</sup>	Serviço <sup>1</sup>	Modulação <sup>2</sup>	Potência máxima	Distância	Nível de teste de imunidade
MHz	MHz			w	Metros	(V/m)
O monitor avançado HemoSphere deve ser usado no ambiente eletromagnético especificado a seguir. O cliente ou usuário do monitor avançado HemoSphere deve assegurar que o equipamento seja usado em tal ambiente.						
2450	2400 - 2570	Bluetooth, WLAN, 802.11 b/g/n, RFID 2450, banda LTE 7	Modulação de pulso² 217 Hz	2	0,3	28
5240 5500 5785	5100 - 5800	WLAN 802.11 a/n	Modulação de pulso <sup>2</sup> 217 Hz	0,2	0,3	9
<b>OBSERVAÇÃO:</b> Se for necessário alcançar o NÍVEL DE TESTE DE IMUNIDADE, a distância entre a antena transmissora e o equipamento ME ou SISTEMA ME pode ser reduzida para 1 m. A distância de teste de 1 m é permitida pela IEC 61000-4-3.						
<sup>1</sup> Para alguns serviços, apenas as frequências de uplink estão incluídas.						
<sup>2</sup> O transı	missor deve se	r modulado usand	lo um sinal de onda qua	drada de ciclo	o de trabalho o	de 50%.
<sup>3</sup> Como uma	a alternativa pa pois emb	ara a modulação F ora ela não repres	M, a modulação de puls ente a modulação real, o	o de 50% a 1 ela seria o pio	8 Hz pode se r caso.	r utilizada,

## Tabela G-3 Distâncias de Distâncias de separação recomendadas entre os equipamentosde comunicação por RF portáteis e móveis e o monitor avançado HemoSphere

O monitor avançado HemoSphere deve ser usado em um ambiente eletromagnético no qual as interferências de RF irradiadas sejam controladas. Para ajudar a evitar interferências eletromagnéticas, mantenha uma distância mínima entre os equipamentos de comunicação por RF portáteis e móveis (transmissores) e o monitor avançado HemoSphere, conforme recomendado a seguir, de acordo com a potência de saída máxima dos equipamentos de comunicação.

Frequência do transmissor	150 kHz a 80 MHz	80 a 800 MHz	800 a 2.500 MHz	2,5 a 5,0 GHz
Equação	$d = 1, 2\sqrt{P}$	$d = 1,2\sqrt{P}$	$d = 2,3 \sqrt{P}$	$d = 2,3\sqrt{P}$
Potência de saída nominal máxima do transmissor (watts)	Distância de separação (metros)	Distância de separação (metros)	Distância de separação (metros)	Distância de separação (metros)
0,01	0,12	0,12	0,24	0,24
0,1	0,37	0,37	0,74	0,74
1	1,2	1,2	2,3	2,3
10	3,7	3,8	7,4	7,4
100	12	12	23	23

Para transmissores com potência de saída máxima não listada acima, a distância recomendada d pode ser estimada usando-se a equação na coluna correspondente, onde P é a potência de saída máxima do transmissor em watts, de acordo com o fabricante do transmissor.

OBSERVAÇÃO 1: A 80 MHz e 800 MHz, aplica-se a distância para o maior intervalo de frequência.

OBSERVAÇÃO 2: Estas diretrizes podem não se aplicar em todas as situações. A propagação eletromagnética é afetada pela absorção e reflexão de estruturas, objetos e pessoas.

## Tabela G-4 Coexistência sem fio dentro da banda – limite de interferência (LdI) e limite de comunicação (LdC) entre o monitor avançado HemoSphere (EUT) e dispositivos externos

*se	Resultados do limite de interferência (LdI) ou limite de comunicação (LdC)					Limite previs Hemo	s de inte to locali Sphere	erferên zado a	icia exti a 3 metr	apolado os do n	os com nonitor :	base no avançao	o sinal do
Especificações dos test	Tipo não previsto e nível mínimo	EUT previsto Frequência (EUT)	Frequência do sinal não previsto (MHz)	sinal não previsto Nível em EUT (dBm)	Razão I/U (LdI ou LdC)	EIRP (W)	Distância (m)	EIRP (W)	Distância (m)	EIRP (W)	Distância (m)	EIRP (W)	Distância (m)
A (LdI)	Nível 3 /	2437	2412	20,06	6,96	10	24,19	1	7,65	0,1	2,42	0,01	0,76
A (LdC)	802.11n 64 gam	2437	2412	20,06	6,96	10	1,40	1	0,44	0,1	0,14	0,01	0,04
B (LdI)	20 MHz	5200	5180	23,30	-12,37	10	16,35	1	5,17	0,1	1,63	0,01	0,52
B (LdC)	Canal	5200	5180	23,30	-12,37	10	2,49	1	0,79	0,1	0,25	0,01	0,08
C (LdI)	20 dBm	5765	5745	20,06	-15,37	10	7,50	1	2,37	0,1	0,75	0,01	0,24
C (LdC)	(TRP/ EIRP)	5765	5745	20,46	-15,37	10	6,66	1	2,10	0,1	0,67	0,01	0,21
4													

\*Especificações do teste [Resultados do limite de interferência (Ldl) ou limite de comunicação (LdC)]:

A. 2,4 Ghz; Ch 6, 2437 MHz

**B.** 5 GHz, 20 MHz; Ch 40, (5190-5210 MHz)

**C.** 5 GHz, 20 MHz; Ch 153, (5755-5775 MHz)

## Tabela G-5 Imunidade eletromagnética (ESD, EFT, sobretensão, baixas e campo magnético)

Teste de imunidade	Nível de teste IEC 60601-1-2	Nível de conformidade	Ambiente eletromagnético – Orientação		
O monitor avançado HemoSphere deve ser usado no ambiente eletromagnético especificado a seguir. O cliente ou usuário do monitor avançado HemoSphere deve assegurar que o equipamento seja usado em tal ambiente.					
Descarga eletrostática	±8 kV para contato	±8 kV	Os assoalhos devem ser de madeira,		
(ESD) IEC 61000-4-2	±15 kV para ar	±15 kV	concreto ou lajotas de cerâmica. Se a superfície for coberta por material sintético, a umidade relativa deve ser de no mínimo 30%.		

# Tabela G-5 Imunidade eletromagnética (ESD, EFT, sobretensão, baixas e campo magnético) (continuação)

Teste de imunidade	Nível de teste IEC 60601-1-2	Nível de conformidade	Ambiente eletromagnético – Orientação			
O monitor avançado HemoSphere deve ser usado no ambiente eletromagnético especificado a seguir. O cliente ou usuário do monitor avançado HemoSphere deve assegurar que o equipamento seja usado em tal ambiente.						
Transiente elétrico rápido/com ruptura IEC 61000-4-4	±2 kV para linhas de alimentação elétrica	±2 kV para linhas de alimentação elétrica	A qualidade da rede elétrica deve ser equivalente à de um ambiente comercial e/ou hospitalar típico.			
	±1 kV para 1 kV para linhas de entrada/saída > 3 metros	±1 kV para 1 kV para linhas de entrada/saída > 3 metros				
Sobretensão IEC 61000-4-5	±1 kV linha(s) para linha(s)	±1 kV linha(s) para linha(s)				
	±2 kV linha(s) para terra	±2 kV linha(s) para terra				
Quedas de tensão, breves interrupções e variações de tensão	0% <i>U</i> <sub>T</sub> (100% profundo em <i>U<sub>T</sub></i> ) para 0,5 ciclo (0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° e 315°)	0% <i>U</i> T	A qualidade da rede elétrica deve ser equivalente à de um ambiente comercial ou hospitalar típico. Se o usuário do			
nas linhas de entrada de alimentação elétrica em CA	0% $U_{\rm T}$ (100% profundo em $U_T$ ) para 1 ciclo (fase única de 0°)	0% <i>U</i> T	monitor avançado HemoSphere precisar continuar a operação durante as interrupcões da alimentacão elétrica.			
IEC 61000-4-11	70% $U_{\rm T}$ (30% profundo em $U_T$ ) para 25/30 ciclos (fase única de 0°)	70% U <sub>T</sub>	recomenda-se que o monitor avançado HemoSphere seja alimentado por uma bateria ou fonte de alimentação ininterrunta			
	Interrupção: 0% <i>U</i> <sub>T</sub> (100% de queda em <i>U</i> <sub>T</sub> ) para ciclos 250/300	0% <i>U</i> T				
Frequência da alimentação elétrica pela frequência da rede elétrica (50/60 Hz) IEC 61000-4-8	30 A(rms)/m	30 A/m	Os campos magnéticos gerados pela frequência da rede elétrica devem ter níveis característicos de um ambiente comercial ou hospitalar típico.			
OBSERVAÇÃO: <i>U</i> <sub>T</sub> é a t	OBSERVAÇÃO: <i>U</i> <sub>T</sub> é a tensão da alimentação elétrica de CA antes da aplicação do nível de teste.					

Teste de imunidade	IEC 60601-1-2 Nível de teste	Nível de conformidade	Ambiente eletromagnético - Orientação
O monitor avança O cliente ou	ambiente eletromagnético especificado a seguir. Sphere deve assegurar que o equipamento al ambiente.		
			Os equipamentos de comunicação por RF portáteis e móveis e qualquer peça do monitor avançado HemoSphere, inclusive os cabos, devem estar separados pela distância de separação mínima recomendada, calculada pela equação aplicável à frequência do transmissor.
RF conduzida IEC 61000-4-6	3 Vrms 150 kHz a 80 MHz	3 Vrms	Distância de separação recomendada
RF conduzida IEC 61000-4-6	6 Vrms (banda ISM) 150 kHz a 80 MHz	6 Vrms	<i>d</i> = [1,2] x $\sqrt{P}$ ; 150 kHz a 80 MHz <i>d</i> = [1,2] x $\sqrt{P}$ ; 80 MHz a 800 MHz
RF irradiada IEC 61000-4-3	3 V/m 80 a 2.700 MHz	3 V/m	$d = [2,3] \times \sqrt{P} ; 800 \text{ MHz a } 2.500 \text{ MHz}$ onde P é a potência de saída nominal máxima do transmissor em watts (W) de acordo com o fabricante do transmissor e d é a distância de separação recomendada em metros (m). A intensidade do campo gerado por transmissores de RF fixos, conforme determinado por um levantamento eletromagnético do local, <sup>a</sup> deve ser menor do que o nível de conformidade em cada intervalo de frequência. <sup>b</sup> Pode ocorrer interferência nas proximidades de equipamentos com o seguinte símbolo:
RF irradiada IEC 61000-4-3	150 kHz a 80 MHz 3 V/m 80 a 2.700 MHz	3 V/m	$d = [1,2] \ge \sqrt{P}$ ; 80 MHz a 800 MHz $d = [2,3] \ge \sqrt{P}$ ; 800 MHz a 2.500 MHz onde P é a potência de saída nominal máxima do transmissor em watts (W) de acordo com o fabrica do transmissor e d é a distância de separação recomendada em metros (m). A intensidade do campo gerado por transmissores RF fixos, conforme determinado por um levantame eletromagnético do local, <sup>a</sup> deve ser menor do que o de conformidade em cada intervalo de frequência. Pode ocorrer interferência nas proximidades de equipamentos com o seguinte símbolo:

#### Tabela G-6 Imunidade eletromagnética (RF irradiada e conduzida)

<sup>a</sup> A intensidade do campo gerado por transmissores fixos, como estações base para telefones de rádio (celular/sem fio) e rádios móveis, rádio amador, transmissão de rádio AM e FM e transmissão de TV, não pode ser prevista teoricamente com precisão. Para se avaliar o ambiente eletromagnético gerado por transmissores de RF fixos, deve-se cogitar um levantamento eletromagnético do local. Se a intensidade do campo medida no local onde o monitor avançado HemoSphere é usado exceder o nível de conformidade de RF aplicável mencionado acima, o monitor avançado HemoSphere deve ser observado para verificar se apresenta operação normal. Se for observado um desempenho anormal, pode ser necessário tomar medidas adicionais, como reorientar ou realocar o monitor avançado HemoSphere.

<sup>b</sup> No intervalo de frequência de 150 kHz a 80 MHz, a intensidade do campo deve ser inferior a 3 V/m.

OBSERVAÇÃO 1: A 80 Mhz e 800 Mhz, aplica-se o maior intervalo de frequência.

OBSERVAÇÃO 2: Estas diretrizes podem não se aplicar em todas as situações. A propagação eletromagnética é afetada pela absorção e reflexão de estruturas, objetos e pessoas.

#### G.3 Informação da tecnologia sem fio

O monitor avançado HemoSphere possui tecnologia de comunicação sem fio que fornece conectividade Wi-Fi. A tecnologia sem fio do monitor avançado HemoSphere oferece suporte IEEE 802.11a/b/g/n com um suplicante de segurança completamente integrado que fornece criptografia de dados com autenticação 802.11i/WPA2.

Os detalhes técnicos da tecnologia sem fio implementada no monitor avançado HemoSphere são fornecidos na tabela a seguir.

Recurso	Descrição				
Padrões de Wi-Fi	IEEE 802.11a, 802.11b, 802.11g, 802.11n				
Mídia Wi-Fi	Sequência direta-Espectro de extensão (DSSS) Código complementar para chaves (CCK) Multiplexação ortogonal por divisão de frequência (OFDM)				
Protocolo de acesso da mídia Wi-Fi	Acesso múltiplo com verificação de portadora e prevenção de colisão (CSMA/CA)				
Taxa de dados Wi-Fi suportados	802.11a (OFDM): 6, 9, 12, 18, 24, 36, 48, 54 Mbps 802.11b (DSSS, CCK): 1, 2, 5,5, 11 Mbps 802.11g (OFDM): 6, 9, 12, 18, 24, 36, 48, 54 Mbps 802.11n (OFDM, HT20, MCS 0-7): 6,5, 13, 19,5, 26, 39, 52, 58,5, 72,2 Mbps 7,2, 14,4, 21,7, 28,9, 43,3, 57,8, 65 Mbps				
Modulação	BPSK a 1, 6, 6,5, 7,2 e 9 Mbps QPSK a 2, 12, 13, 14,4, 18, 19,5 e 21,7 Mbps CCK a 5,5 e 11 Mbps 16-QAM a 24, 26, 28,9, 36, 39 e 43,3 Mbps 64-QAM a 48, 52, 54, 57,8, 58,5, 65, e 72,2 Mbps				
Fluxos espaciais 802.11n	1X1 SISO (Uma entrada, uma saída)				
Suporte a domínio regulatório	FCC (Américas, partes da Ásia e do Oriente Médio) ETSI (Europa, Oriente Médio, África e partes da Ásia) MIC (Japão) (antiga TELEC) KC (Coréia) (antiga KCC)				
Bandas de frequência de 2,4 GHz	ETSI: 2,4 GHz a 2,483 GHz FCC: 2,4 GHz a 2,483 GHz   MIC: 2,4 GHz a 2,495 GHz KC: 2,4 GHz a 2,483 GHz				
Canais operacionais de 2,4 GHz	ETSI: 13 (3 não sobrepostos)FCC: 11 (3 não sobrepostos)MIC: 14 (4 não sobrepostos)KC: 13 (3 não sobrepostos)				
Bandas de frequência de 5 GHz	ETSI: 5,15 GHz a 5,35 GHz FCC: 5,15 GHz a 5,35 GHz   5,47 GHz a 5,725 GHz 5,47 GHz a 5,725 GHz   MIC: 5,15 GHz a 5,35 GHz 5,725 GHz a 5,825 GHz   5,47 GHz a 5,35 GHz KC: 5,15 GHz a 5,825 GHz   MIC: 5,15 GHz a 5,725 GHz 5,725 GHz a 5,825 GHz   5,47 GHz a 5,725 GHz 5,725 GHz a 5,825 GHz				
Canais operacionais de 5 GHz	ETSI: 19 não sobrepostosFCC: 24 não sobrepostosMIC: 19 não sobrepostosKC: 19 não sobrepostos				

#### Tabela G-7 Informações da tecnologia sem fio do monitor avançado HemoSphere

Recurso	Descrição	
Poder máximo	802.11a	
de transmissão	6 Mbps	15 dBm (31,623 mW)
	54 Mbps	12 dBm (19,953 mW)
Observação: O poder	802.11b	
máximo transmissão	1 Mbps	16 dBm (39,81 mW)
varia de acordo com	11 Mbps	16 dBm (39,81 mW)
as normais individuais	802.11g	
dos países. Todos os	6 Mbps	16 dBm (39,81 mW)
valores nominais,	54 Mbps	12 dBm (25,12 mW)
±2 dBm. A 2,4 GHz,	802.11n (2,4 GHz)	
são suportados um	6,5 Mbps (MCS0)	16 dBm (39,81 mW)
único fluxo espacial	65 Mbps (MCS7)	12 dBm (15,85 mW)
e canal de largura	802.11n (5 GHz HT2	0)
de banda de 20 MHz.	6,5 Mbps (MCS0)	15 dBm (31,62 mW)
	65 Mbps (MCS7)	12 dBm (15,85 mW)
Sensibilidade típica	802.11a	
do receptor	6 Mbps	-90 dBm
•	54 Mbps	-73 dBm (PER <= 10 %)
Observação: Todos	802.11b	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,
os valores nominais,	1 Mbps	-89 dBm
+/-3 dBm. Variante	11 Mbps	-82 dBm (PER <= 8 %)
por canais.	802.11g	
	6 Mbps	-85 dBm
	54 Mbps	-68 dBm (PER <= 10 %)
	802.11n (2,4 GHz)	
	MCS0 Mbps	-86 dBm
	MCS7 Mbps	-65 dBm
	802.11n (5 GHz HT2	0)
	MCS0 Mbps	-90 dBm
	MCS7 Mbps	-70 dBm
Segurança	Normas	42)
	Criptografia	_,
	Criptografia AES (/	Algoritmo do protocolo AES. Riindael)
	Provisionamento de	Chave de Criptografia
	Pré-compartilhado	(PSK)
	Dinâmico	
	Tipos de protocolo	de autenticação extensíveis 802.1X
	EAP-FAST, EAP-T	LS, EAP-TTLS
	PEAP-GTC, PEAP	P-MSCHAPv2, PEAP-TLS
	LEAP	
	Modo FIPS 140-2	
	Operação restrita	oara WPA2-AES com EAP-TLS, e WPA2-PSK/AES

#### Tabela G-7 Informações da tecnologia sem fio do monitor avançado HemoSphere (continuação)

Recurso	Descrição				
Conformidade	Domínio regulatório ETSI EN 300 328 EN 300 328 v1.8.1 (BT 2.1) EN 301 489-1 EN 301 489-17 EN 301 4893 EN 60950-1 Domínio regulatório FCC (ID da ca FCC 15.247 DTS – 802.11b/g (W FCC 15.407 UNII – 802.11a (Wi-F FCC Parte 15 Classe B UL 60950 Industry Canada (ID da certificaçã RSS-210 – 802.11a/b/g/n (Wi-Fi) ICES-003, Classe B MIC (Japão) (ID da certificação: STD-T71 Artigo 2 Item 19, Categor Artigo 2 Item 19-2, Categoria GZ	EN 55022:2006 Classe B EN 55024:1998 +A1:2001, A2:2003 EN 61000-3-2:2006 EN 61000-3-3:1995 +A1:2001, A2:2005 EU 2002/95/EC (RoHS) ertificação: SQG-WB45NBT) i-Fi): 2,4 GHz e 5,8 GHz Fi): 2,4 GHz e 5,8 GHz Go: 3147A-WB45NBT) - 2,4 GHz, 5,8 GHz, 5,2 GHz, e 5,4 GHz R 201-140137 ) Dria WW (2,4 GHz Canais 1-13) (2,4 GHz Canal 14)			
	Artigo 2 item 19-3 Categoria XW (5150-5250 W52 e 5250-5350 W53) (C (Coréia) (ID de certificação: MSIP-CRM-LAI-WB45NBT)				
Certificações	Wi-Fi Alliance   802.11a, 802.11b, 802.11g, 802.11n   Autenticação WPA   Autenticação WPA2   Extensões compatíveis da Cisco (Versão 4)   FIPS 140-2 Nível 1   Linux 3.8 executado em Módulo Wi-Fi Série 45 com ARM926 (ARMv5TEJ) -   Módulo de objeto OpenSSI, EIPS v2 0 (certificado de validação p.º 1747)				
Tipo de antena	Dipolo PCB				
Dimensões da antena	36 mm x 12 mm x 0,1 mm				

#### Tabela G-7 Informações da tecnologia sem fio do monitor avançado HemoSphere (continuação)

#### G.3.1 Qualidade de serviço para a tecnologia sem fio

A tecnologia sem fio do monitor avançado HemoSphere permite a transmissão de dados fisiológicos, alarmes e notificações de aparelho para os Sistemas de informação hospitalar (HIS) suportados, somente para fins de mapeamento eletrônico e arquivamento. Os dados transmitidos sem fio não devem ser usados para o gerenciamento de alarmes remotos ou sistemas de visualização de dados remotos em tempo real. A qualidade de serviço (QoS) está especificada em termos de perda de dados total para uma conexão normal onde o monitor avançado HemoSphere esteja operando com uma força de sinal sem fio média ou superior (tabela 8-1) e boa conexão HIS (tabela 8-2). A transmissão de dados sem fio do monitor avançado HemoSphere foi validada para ter menos de 5% de perda de dados total sob estas condições. A tecnologia sem fio do monitor avançado HemoSphere possui um alcance efetivo de 150 pés, na linha de visão e de 75 pés, fora da linha de visão. O alcance efetivo pode ser afetado devido à presença de outros emissores sem fio.

O monitor avançado HemoSphere oferece suporte à transmissão de dados usando o padrão do sistema de mensagens do Health Level 7 (HL7). Espera-se que todos os dados transmitidos sejam conferidos pelo sistema receptor. Os dados são enviados novamente se não forem enviados com sucesso. O monitor avançado HemoSphere tenta estabelecer novamente quaisquer conexões HIS que forem interrompidas. Se alguma conexão HIS preexistente não puder ser restabelecida, o monitor avançado HemoSphere avisa o usuário com um alerta audível e uma mensagem (Alerta: perda de conectividade HIS, consultar tabela 14-5).

#### G.3.2 Medidas de segurança sem fio

Os sinais sem fio estão protegidos através de protocolos de segurança sem fio padrão da indústria (tabela G-7). Os padrões de segurança sem fio WEP e WPA têm se mostrado vulneráveis a invasões e não são recomendados. A Edwards recomenda a proteção da transmissão de dados sem fio habilitando a segurança IEEE 802.11i (WPA2) e o modo FIPS. A Edwards recomenda também a implementação de medidas de segurança de rede, como LANs virtuais com firewalls para proteger ainda mais os dados da plataforma de monitoramento avançado HemoSphere em trânsito para o HIS.

#### G.3.3 Resolução de problemas das questões de coexistência sem fio

O instrumento foi testado e está em conformidade com os limites da IEC 60601-1-2. Se houver problemas de comunicação com a tecnologia sem fio do monitor avançado HemoSphere, garanta que seja mantida uma distância mínima entre o equipamento de comunicações de RF portátil e móvel (transmissores) e o monitor avançado HemoSphere. Consulte a tabela G-3 para obter detalhes adicionais sobre as distâncias de separação.

#### G.3.4 Declarações de interferência da Federal Communication Commission (FCC)

OBSERVAÇÃO IMPORTANTE	Para estar em cumprimento com os requisitos de conformidade
	de exposição de RF da FCC, a antena usada para este transmissor
	deve ser instalada de forma a fornecer uma distância de separação
	de pelo menos 20 cm de distância de todas as pessoas e não deve
	ser instalada ou operada em conjunto com qualquer outra antena
	ou transmissor.

#### Declaração de interferência da Federal Communication Commission

Este equipamento foi testado e verificou-se de que está em conformidade com os limites para um aparelho digital Classe B, de acordo com a Parte 15 das Regras FCC. Estes limites foram projetados para fornecer uma proteção razoável contra interferências prejudiciais em uma instalação residencial. Este equipamento gera, usa e pode irradiar energia de radiofrequência, e caso não seja instalado e usado de acordo com as instruções, pode causar interferências prejudiciais para comunicações de rádio. Contudo, não há qualquer garantia de que não vão ocorrer interferências em uma determinada instalação. Se este equipamento causar interferências prejudiciais à recepção de rádio ou televisão, que possam ser observadas ligando-se e desligando-se o equipamento, recomenda-se que o usuário tente corrigir a interferência tomando uma das seguintes medidas:

- 1 Reorientar ou realocar a antena receptora.
- 2 Aumentar a separação entre o equipamento e o receptor.
- **3** Conecte o equipamento em uma saída de força em um circuito diferente daquele que o receptor estiver conectado.
- 4 Consulte a distribuidora ou um técnico de rádio/TV profissional para obter ajuda.

# AVISO FCC Quaisquer mudanças ou modificações que não forem expressamente aprovadas pela parte responsável pela conformidade poderá anular a autoridade do usuário de operar este equipamento.

Este aparelho está em conformidade com a Parte 15 das Regras FCC. A operação está sujeita às duas condições a seguir: (1) Este aparelho não pode causar interferências prejudiciais, e (2) este aparelho deve aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferências que podem causar operações indesejadas.

Este aparelho está restrito ao uso interno quando operado na faixa de frequências de 5,15 a 5,25 GHz.

A FCC exige que este produto seja usado em local interno na faixa de frequências de 5,15 a 5,25 GHz para reduzir o potencial de interferências prejudiciais a sistemas cocanal Móveis por Satélite.

Este aparelho não permite operações nos canais 116-128 (5.580-5.640 MHz) para 11na e 120-128 (5.600-5.640 MHz) para 11a que coincide com a faixa de 5.600-5.650 MHz.

s limites de
s minues de
n ambiente não
e operado com
e o seu corpo.
(

#### G.3.5 Declarações da Industry Canada

#### Advertência de perigo de radiação RF

Para assegurar a conformidade com os requisitos de exposição RF da FCC e Industry Canada, este aparelho deve ser instalado em uma localização onde as antenas do aparelho terão uma distância mínima de pelo menos 20 cm de todas as pessoas. Não é permitido o uso de antenas de ganho maior e tipos de antenas que não são certificadas para uso com este produto. Este aparelho não deve ser instalado com outro transmissor.

### Ganho máximo da antena – Se o integrador configurar o aparelho de forma que a antena seja detectável do produto de host.

O transmissor de rádio (ID IC: 3147A-WB45NBT) foi aprovado pela Industry Canada para operar com os tipos de antena listados abaixo com o máximo de ganho permissível e de impedância exigida da antena para cada tipo de antena indicado. Os tipos de antena não incluídos, tendo um ganho maior do que o ganho máximo indicado para cada tipo, são estritamente proibidos para uso com este aparelho.

"Para reduzir o potencial de interferência de rádio para outros usuários, o tipo de antena e o seu ganho deve ser escolhido de forma que a potência equivalente isotropicamente irradiada (EIRP) não seja maior do que a exigida para uma comunicação bem-sucedida"

"Este aparelho foi projetado para operar com uma antena tendo um ganho máximo de [4] dBi. Uma antena que tenha um ganho maior está estritamente proibida pelos regulamentos da Industry Canada. A impedância de antena exigida é de 50 ohms."

Este aparelho está em conformidade com os padrões RSS de isenção de licença da Industry Canada. A operação está sujeita às duas condições a seguir: (1) este aparelho não pode causar interferências, e (2) este aparelho deve aceitar qualquer interferência, incluindo interferências que podem causar operações indesejadas do aparelho.

#### G.3.6 Declarações da R&TTE União Europeia

Este aparelho está em conformidade com os requisitos essenciais da Diretiva R&TTE 1999/5/CE. Os seguintes métodos de teste foram aplicados para provar a conformidade presumida com os requisitos essenciais da Diretiva R&TTE 1999/5/CE:

#### • EN60950-1:2001 A11:2004

Safety of Information Technology Equipment (Segurança de equipamentos informáticos)

#### • EN 300 328 V1.8.1: (2006-10)

Compatibilidade eletromagnética e Matéria do espectro de rádio (ERM); sistemas de Transmissão de banda larga; equipamento de transmissão de dados operando na faixa de 2,4 GHz ISM e usando técnicas de modulação de dispersão de espectro; EN harmonizado cobrindo os requisitos essenciais de acordo com o artigo 3.2 da Diretiva R&TTE

#### • EN 301 489-1 V1.6.1: (2005-09)

Compatibilidade eletromagnética e Matéria do espectro de rádio (ERM); norma de Compatibilidade eletromagnética (EMC) para equipamento e serviços de rádio; Parte 1: Requisitos técnicos comuns

#### • EN 301 489-17 V1.2.1 (2002-08)

Compatibilidade eletromagnética e Matéria do espectro de rádio (ERM); norma de Compatibilidade eletromagnética (EMC) para equipamento e serviços de rádio; Parte 17: Condições específicas para sistemas de transmissão de banda larga de 2,4 GHz e equipamento RLAN de alto desempenho com 5 GHz

#### • EN 301 893 V1.5.1 (2008-12)

Compatibilidade eletromagnética e Matéria do espectro de rádio (ERM); Redes de acesso a rádio de banda larga (BRAN); condições específicas para equipamento RLAN de alto desempenho com 5 GHz

#### EU 2002/95/CE (RoHS)

Declaração de conformidade - Diretiva UE 2003/95/EC; Redução de substâncias perigosas (RoHS)

Este aparelho é um sistema de transmissão de banda larga de 2,4 GHz (transceptor), é destinado ao uso em todos os estados membros da UE e os países da AELC, exceto na França e Itália, onde se aplica um uso condicionante.

Na Itália, o usuário final deve requerer uma licença nas autoridades nacionais de gestão do espectro de modo a obter uma autorização para usar o aparelho e instalar ligações de rádio externas e/ou fornecer acesso público a telecomunicações e/ou serviços de rede.

Este aparelho não pode ser usado para instalar ligações de rádio externas na França e em algumas áreas a potência de RF pode ser limitada a 10 mW EIRP na faixa de frequências de 2.454–2.483,5 MHz. Para obter informações detalhadas, o usuário final deve entrar em contato com a autoridade nacional de gestão do espectro na França.

Pelo presente, a Edwards Lifesciences, declara que este monitor está em conformidade com os requisitos essenciais e outras provisões relevantes da Diretiva 1999/5/CE.

# Anexo H

# Glossário

#### Acumen Hypotension Prediction Index (Índice de Previsão de Hipotensão Acumen) (HPI)

A probabilidade que o paciente possa estar avançando para um evento hipotensivo (PAM < 65 mmHg durante no mínimo um minuto).

#### Alarmes

Indicadores sonoros e visuais que notificam o operador de que um parâmetro medido do paciente está fora dos limites do alarme.

#### Área de Superfície Corpórea (ASC)

A área calculada da superfície de um corpo humano.

#### Botão

Uma imagem com texto na tela que, quando tocada, inicia uma ação ou fornece acesso a um menu.

#### Cabo escravo

Cabo que transfere dados para o monitor avançado HemoSphere a partir de outro monitor.

#### Configurações padrão

Condições operacionais iniciais assumidas pelo sistema.

#### Constante computacional

Uma constante usada na equação de débito cardíaco que representa a densidade do sangue e do injetado, o volume de injetado e a perda do indicador no cateter.

#### Consumo de oxigênio (VO<sub>2</sub>)

Expressão da proporção na qual o oxigênio é usado pelos tecido, geralmente dada em mL/min de oxigênio consumido em uma hora por um miligrama de peso de tecido seco. Calculado com SvO<sub>2</sub>.

#### Consumo de oxigênio estimado (VO2e)

Expressão da proporção na qual se estima que o oxigênio seja usado pelos tecido, normalmente dada em mL/min de oxigênio consumido em uma hora por um miligrama de peso de tecido seco. Calculado com ScvO<sub>2</sub>.

#### Curva dose-resposta

Curva de diluição produzida por uma injeção de bolus. O débito cardíaco é inversamente relacionado à área sob essa curva.

#### Débito Cardíaco (DC)

Volume de sangue ejetado por minuto do coração para a circulação sistêmica, medido em litros por minuto.

## Débito cardíaco autocalibrado com a pressão arterial de FloTrac (FT-DC)

DC calculado continuamente a partir da forma de onda da pressão arterial.

#### Débito Cardíaco Intermitente (DCi)

Medição intermitente do sangue ejetado por minuto do coração para a circulação sistêmica, efetuada através da termodiluição.

#### Elastância arterial dinâmica (Eadvn)

A elastância arterial dinâmica é a razão entre a Variação de Pressão de Pulso e a Variação do Volume Sistólico (VPP/VVS). É uma estimativa da elastância arterial.

#### Especificidade

A capacidade de um teste identificar corretamente os sujeitos que não apresentam a condição (taxa de verdadeiros negativos).

Matematicamente definida como: (número de verdadeiros negativos/[número de verdadeiros negativos + número de falsos positivos])× 100.

#### Filamento térmico

Área no cateter de termodiluição de CCO que transfere pequenas quantidades de energia para o sangue para servir continuamente como indicador da tendência de débito cardíaco.



#### Fração de Ejeção do Ventrículo Direito (FEVD)

Porcentagem do volume de sangue ejetado do ventrículo direito durante a sístole.

#### Frequência cardíaca (FC)

Número de contrações ventriculares por minuto. A média dos dados de FC fornecidos por um monitor externo é calculada ao longo do tempo e exibida como FCméd.

#### Frequência de Pulso (FP)

Número de pulsos da pressão arterial por minuto.

#### Hematócrito (Hct)

Porcentagem do volume de sangue que contém glóbulos vermelhos.

#### Hemoglobina (Hb)

Componente dos glóbulos vermelhos que contém oxigênio. O volume de glóbulos vermelhos é medido em gramas por decilitro.

#### Ícone

Imagem na tela que representa uma tela, um status da plataforma ou um item de menu específicos. Quando habilitado ou tocado, o ícone inicia uma ação ou fornece acesso a um menu.

#### Inclinação sistólica (dP/dt)

Uma medida da capacidade do ventrículo esquerdo de contrair, representada por dP/dt – o valor máximo da primeira derivada com relação ao tempo da forma de onda de pressão arterial.

#### Indicador de Qualidade do Sinal (IQS)

A qualidade do sinal de oximetria com base na condição e no posicionamento do cateter no vaso.

#### Índice Cardíaco (IC)

Débito cardíaco ajustado para o tamanho do corpo.

#### Índice Cardíaco Intermitente (ICi)

Débito cardíaco intermitente ajustado de acordo com o tamanho do corpo.

#### Índice de oferta de oxigênio (IDO<sub>2</sub>)

Quantidade de oxigênio em mililitros por minuto  $(mL/min/m^2)$  fornecido para os tecido, ajustada ao tamanho do corpo.

#### Índice de Resistência Vascular Sistêmica (IRVS)

Resistência vascular sistêmica ajustada para o tamanho do corpo.

#### Índice de Volume Diastólico Final (IVDF)

Volume diastólico final no lado direito do coração, ajustado para o tamanho do corpo.

#### Índice de Volume Sistólico (IVS)

Volume sistólico ajustado para o tamanho do corpo.

#### Injeção de bolus

Um volume conhecido de fluido a temperatura ambiente ou gelado, injetado em uma porta no cateter da artéria pulmonar e que serve como indicador para medir o débito cardíaco.

#### Injetado

Fluido usado para a medição do DCi (débito cardíaco de termodiluição de bolus).

#### Intervenção

Etapas realizadas para mudar a condição de um paciente.

#### Limites do alarme

Valores máximo e mínimo para parâmetros monitorados do paciente.

#### Modo de bolus (DCi)

Estado funcional do módulo HemoSphere Swan-Ganz no qual o débito cardíaco é medido pelo método de termodiluição de bolus.

#### Oferta de oxigênio (DO<sub>2</sub>)

Quantidade de oxigênio em mililitros por minuto (mL/min) fornecido para os tecido.

#### Oximetria (saturação de oxigênio, ScvO<sub>2</sub>/SvO<sub>2</sub>)

Porcentagem de hemoglobina saturada com oxigênio no sangue.

#### Pressão arterial média (PAM)

Pressão sanguínea arterial média sistêmica, conforme medida por um monitor externo.

#### Pressão sanguínea (BP)

Pressão sanguínea medida com o cabo de pressão HemoSphere.

#### Pressão venosa central (PVC)

A pressão média na veia cava superior (átrio direito), conforme medida por um monitor externo. Indica o retorno venoso para o lado direito do coração.

#### Resistência Vascular Sistêmica (RVS)

Medida derivada de impedância para o fluxo sanguíneo a partir do ventrículo esquerdo (pós-carga).

#### Saturação venosa central de oxigênio (ScvO2)

Porcentagem de hemoglobina saturada com oxigênio no sangue venoso, conforme medido na veia cava superior (VCS). Exibida como ScvO<sub>2</sub>.

#### Saturação venosa mista de oxigênio (SvO<sub>2</sub>)

Porcentagem de hemoglobina saturada com oxigênio no sangue venoso, conforme medido na artéria pulmonar. Exibida como  $SvO_2$ .

#### Sensibilidade

A capacidade de um teste identificar corretamente os sujeitos que apresentam a condição (taxa de verdadeiros positivos).

Matematicamente definida como: (número de verdadeiros positivos/[número de verdadeiros positivos + número de falsos negativos])× 100.

#### Temperatura sanguínea (TS)

Temperatura do sangue na artéria pulmonar quando o cateter está devidamente posicionado.

#### Temperatura sanguínea basal

Temperatura sanguínea que serve como base para as medições de débito cardíaco.

#### Termistor

Sensor de temperatura próximo à ponta do cateter da artéria pulmonar.

#### Termodiluição (TD)

Variante do método de diluição que usa a mudança de temperatura como indicador.

#### Teste do Cabo CCO do Paciente

Teste para verificar a integridade do cabo CCO do paciente.

#### USB

Barramento serial universal (Universal Serial Bus).

#### Valor STAT

Estimativa rápida dos valores de DC/IC, VDF/IVDF e FEVD.

#### Variação do volume sistólico (VVS)

Variação do volume sistólico é a diferença percentual entre o volume sistólico máximo e mínimo.

#### Volume Diastólico Final (VDF)

O volume de sangue no ventrículo direito no fim da diástole.

#### Volume Sistólico (VS)

Quantidade de sangue ejetado dos ventrículos com cada contração.

# Índice alfabético

#### A

A/D def. 31 Abreviaturas 31 Acessórios do cabo 52 Acessórios do módulo 52 Acrônimos 31 Advertência Cateter encostado no vaso ou encunhado 249 def. 33 oximetria 249 Sinal Instável 249 advertências, lista de 34 ajustar escalas 130 Alarme/meta Alterar 80 padrões 274 alarmes configurar para um parâmetro 128 def. 123 definir 126 definir para parâmetro individual 80 prioridades 275 Silenciar 77 tela pop-up 80 teste de sinal 287 Alerta de Oximetria, alertas listados 248 Alteração do horário 105 alterar alarme/meta 80 alterar parâmetros 79 altitude especificações ambientais 256 altura Módulo Swan-Ganz HemoSphere 258 monitor 255 altura, dados do paciente 114 amarelo indicador de status da meta 126 AP def. 32 área de mensagens 108 ASC equação 265

ASC, cálculo da 114 Atualização da Hb 103 Autoteste de inicialização 60 aviso def. 33 avisos, lista de 41

#### B

Baixar Dados 222 barra de informações 105, 109 temporizador de contagem regressiva de DC 148 barra de navegação 75 barra de status 108 bateria armazenamento 287 instalação 57 manutenção 287 status na barra de informações 106 bloco de parâmetro 81 blocos de parâmetros 79 bolus curva dose-resposta 153 Botão Lista 109 botão de ações clínicas 76, 77 Botão de captura de imagem 75 botão de iniciar monitoramento do DC 75 botão de lista 109 Botão Home 101

#### С

cabo de ECG 155 Cabo de oximetria HemoSphere configuração 171 especificações 260 limpeza 282 mensagens de erro 247 parâmetros disponíveis 29 recuperar dados 177 restauração 179 cabo de oximetria HemoSphere instruções de início rápido 66, 68 Cabos limpeza 282 Calcular valores inseridos 102 Calibração in vitro 173 Calibração in vivo 174  $CaO_2$ def. 31 equação 265 Ca-vO<sub>2</sub> equação 266 CCO def. 31 Cinza Indicador 221 indicador de status da meta 126 CISPR 11 290 Códigos chave 110 Coleta de sangue 103 compartimento do módulo 26 Comprimento do cabo oximetria 259, 260 condições de sinal térmico monitoramento de DC 147 Conectividade HIS 137 Conector Ethernet RJ-45 (monitor) 256 conectores limpeza 282 conexão sem fio 136 configuração 136 Configurações 136 visão geral 76,77 configurações do monitor 115 gerais 115 configurações gerais do monitor 115 constante computacional seleção 151 constantes computacionais sonda de temperatura de banho 278 sonda de temperatura em linha 279 tabelas 278 continuar monitoramento do paciente 114 Controlador de Pressão luzes da comunicação 230 Controlador de pressão luzes de comunicação 229



curva dose-resposta 153 CvO<sub>2</sub> equação 266

#### D

dados download 134 exportar 134 segurança 139 dados do paciente idade 114 inserir 112 Dados do paciente no cabo de oximetria com mais de 24 horas de existência - Faça a calibração novamente 249 dados do paciente, visualizar 114 data alterar 116 DC 31 acessórios necessários 52 monitoramento com o módulo HemoSphere Swan-Ganz 145 temporizador de contagem regressiva 148 DCi acessórios necessários 52 monitoramento com o módulo HemoSphere Swan-Ganz 148 Dci def. 32 DCs def. 32 def. 31 Descarga eletrostática 292 desempenho essencial 50 dimensões bateria 258 Módulo Swan-Ganz HemoSphere 258 monitor 255 distâncias recomendadas para o equipamento 291  $DO_2$ def. 31 equação 266 DO<sub>2</sub>I def. 31 equação 266 dP/dt equação 266

#### Ε

Efu def. 31 eletromagnética compatibilidade 288 emissões 290 eletromagnéticas emissões 290 Emissões de RF classe A 290 Emissões de RF grupo 1 290 emissões harmônicas IEC 61000-3-2 290 Emissões harmônicas classe A 290 Emissões RF 290 entrada analógica 119 Equação de IPVP 268 Equação de IRVS 269 Equação de IVS 269 Equação de RVS 269 Equação de VS 268 Equações perfil cardíaco 265 Equações do perfil cardíaco 265 escala de tendência limites padrão 271 escalas ajustar 130 especificações físicas 255 mecânicas 255 especificações ambientais 256, 258 especificações de exibição monitor 255 especificações físicas 255 especificações mecânicas 255 etiquetas embalagem 49 portas 49 produto 48 etiquetas de embalagem 49 etiquetas de identificação dos conectores 49 Eventos analisados 102 exportar dados 134

#### F

Falha da Calibração In vitro 249 Falha na oximetria, falhas listadas 247 FC def. 32 Fcméd def. 32 FEVD acessórios necessários 52 def. 32 FEVDs def. 32 flutuação de tensão/ emissões de efeito flicker 290 formato de data 116 formato de hora 116

#### G

garantia 287

#### Η

Hb def. 32 Hct def. 32 HIS def. 32 hora alterar 116

#### Ι

IC def. 31 equação 266 ícone de cancelar 108 ícone de configurações 76 ícone de interromper monitoramento de DC 75,76 ícone de retorno 108 ícone home 108 Ics def. 32 Idioma alterar 115 configurações padrão 277 IEC def. 32 IEC 60601-1 2005/A1 2012 50 IEC 60601-1-2 2007 288 2014 50 IEC 60601-2-34 2011 50 IEC 60601-2-49 2011 50 IEC 61000-3-2 emissões harmônicas 290

IEC 61000-3-3 290 IEC 61000-4-11 293 IEC 61000-4-2 292 IEC 61000-4-3 294 IEC 61000-4-4 293 IEC 61000-4-5 293 IEC 61000-4-5 para sobretensão 293 IEC 61000-4-6 294 IEC 61000-4-8 293 IEC/EN 60601-1-2 2007 288 IEEE 802.11 50 incremento tabular 131 Indicações de uso 20 indicador amarelo 221 indicador contínuo de % configurar 117 Indicador de qualidade do sinal (IQS) 176 inserir valor 109 Insira um horário válido 234 Insira uma data válida 234 intervalo de mudança contínuo Indicador 81 IPC equação 266 IPVP equação 268 IQS def. 32 IRVP def. 32 IRVS def. 32 equação 269 ITSVD def. 32 ITSVE def. 32 IVDF def. 31 IVS def. 32 equação 269

#### L

largura Módulo Swan-Ganz HemoSphere 258 monitor 255 LEDs do monitor 228 limpeza cabo de oximetria 282 cabo e conectores 282 Cabos 282 monitor 281 lista de acessórios 263 Luzes Controlador de Pressão 230 Controlador de pressão 229 monitor 228 Luzes LED 228

#### M

manutenção 284, 286 manutenção preventiva 286 mensagens de erro 231 Mensagens de HL7 137 metas Alterar 80 configurar para um parâmetro 128 definir 126 indicadores de status 81 modo contínuo, relação fisiológica 91 modo histórico 91 modo histórico, relação fisiológica 91 módulo de expansão 26 Módulo HemoSphere Swan-Ganz algoritmo de DC 145 condições de sinal térmico 147 especificações 258 instruções de início rápido 63 mensagens de erro 235 monitoramento de DC 145 Monitoramento de DCi 148 parâmetros disponíveis 27, 28, 30 visão geral 27 visão geral das conexões 71, 142, 186 monitor descarte 286 dimensões 255 especificações ambientais 256, 258 especificações de exibição 255 ícone de seleção da tela 76 limpeza 281 Luzes de comunicação e de ligado/ desligado 228 peso 255 utilização 73

monitor avançado HemoSphere Acessórios necessários 52 desempenho essencial 50 documentação e treinamento 30 especificações 256, 258 especificações ambientais 256, 258 etiquetas 48 kit básico 51 luzes de status 228 portas de conexão 53 monitor de beira de leito entrada de ECG 155 monitor, descarte do 286 Monitoramento de FEVD 154 monitoramento do bolus (DCi) 148 Monitoramento retornado 105 monitoramento, pausa de 78

#### Ν

Navegação 73, 108 navegação pela tela 108 navegação pela tela do monitor 108 Negrito def. 31 Novo paciente 113 números de modelo 263

#### 0

O valor deve ser inferior a 234 O valor deve ser superior a 234 OM desconectada 105 oximetria advertência 249 configuração 171 IQS 176 resolução de problemas 252 solução de problemas 249

#### Р

paciente continuar monitoramento 114 dados 113 ID 114 novo 113 parâmetros de dados 271 Painel traseiro 53 portas de conexão 54 PAM def. 32 PaO<sub>2</sub> def. 32

#### Índice alfabético

PAPM def. 32 parâmetro-chave Alterar 79 parâmetros Alterar 79 faixas de exibição e alarme 272 Pausa de monitoramento 104 pausa de monitoramento 78 PC equação 266 perfil(s) de usuário 22 peso Módulo Swan-Ganz HemoSphere 258 monitor 255 peso, dados do paciente 114 POAP def. 32 porta HDMI 256 Portas de conexão 53 Portas USB, especificações 256 POST consulte também Autoteste de inicialização def. 32 prioridades de alarme fisiológico 275 profundidade Módulo Swan-Ganz HemoSphere 258 monitor 255 Prova de Volume 85 PVC def. 31 PvO<sub>2</sub> def. 32

#### R

relação fisiológica 91 definir alarmes e metas 93 modo contínuo 91 resolução de problemas oximetria 252 RF conduzida IEC 61000-4-6 294 RF irradiada IEC 61000-4-3 294 rolagem vertical 108 RS-232 Porta serial 256 RVP def. 32

#### RVS

acessórios necessários 52 def. 32 equação 269 monitoramento com o módulo HemoSphere Swan-Ganz 158

#### S

saída de vídeo, HDMI 256  $ScvO_2$ acessórios necessários 52 def. 32 Sedes regionais da Edwards Lifesciences 285 segurança 139 sem fio especificações 257 Senhas 110 separação recomendadas 291 Sessão de TGM Em pausa 103 Metas atualizadas 103 Retomada 103 sexo, inserir 114 silenciar alarmes audíveis 77 símbolos embalagem 48 tela 46 símbolos da interface do usuário 46 sistema operacional 255 Sistemas de informações hospitalares 137 solução de problemas oximetria 249  $SpO_2$ def. 32 STAT def. 32 suporte de rolo 264 suporte técnico 284  $SvO_2$ acessórios necessários 52 def. 32

#### Т

tamanho da tela 255 tamanho de exibição 255 TD def. 32 teclado numérico, utilização 109 teclado, utilização 109 técnico, suporte 284 tecnologias de monitoramento hemodinâmico 26 Tela de Configurações 205, 206, 207, 208, 209, 210, 219, 220 Tela de monitoramento Controle 90 tela de monitoramento de relação fisiológica 91 tela de monitoramento de tendências gráficas 82 Tela de monitoramento fisiológico 89 tela de monitoramento tendências tabulares 87 tela de toque, especificações 256 temperatura especificações ambientais 256 tempo de tendência gráfica 131 teste de imunidade da frequência da alimentação elétrica 293 teste de integridade do cabo 143 Teste do cabo CCO do paciente 143 TΤ def. 32 Toque def. 32 TPD def. 31 transiente elétrico rápido/com ruptura 293 TS 31 def. 31, 32

#### U

umidade relativa especificações ambientais 256 USB def. 32 utilização do monitor 73

#### V

Valor fora da faixa 234 valor, inserir 109 VDF acessórios necessários 52 def. 31 monitoramento com o módulo HemoSphere Swan-Ganz 154 VDFs def. 32 velocidades de rolagem tendências gráficas 84 tendências tabulares 88 velocidades de rolagem em tendências gráficas 84 velocidades de rolagem em tendências tabulares 88 verde Indicador 221 indicador 221 indicador de status da meta 126 Luz de status da dedeira do controlador de pressão 229 vermelho Indicador 221 indicador 221 indicador 221 visualizar dados do paciente 114 VO<sub>2</sub> def. 32 equação 269 VO<sub>2</sub>e def. 32 equação 269 VO<sub>2</sub>I def. 32 equação 269 VO<sub>2</sub>Ie def. 32 equação 270 voltagem monitor 257 volume do injetado 150 VS acessórios necessários 52 def. 32 equação 268 VVS equação 269

#### W

Windows 7 incorporado 255

#### Ζ

Zerar e Formato de Onda 170

Página intencionalmente deixada em branco

Página intencionalmente deixada em branco

Página intencionalmente deixada em branco

Precaução: As leis federais dos EUA restringem a venda deste aparelho a médicos ou sob prescrição de um médico. Consulte as instruções de uso para saber as informações completas sobre prescrição.

Os dispositivos da Edwards Lifesciences colocados no mercado europeu, que cumprem os requisitos essenciais indicados no artigo 3º da Diretiva 93/42/CEE relativamente a dispositivos médicos, apresentam a marca CE de conformidade.

Edwards, Edwards Lifesciences, o logotipo E estilizado, Acumen, Acumen HPI, Acumen IQ, CCOmbo, CCOmbo V, CO-Set, CO-Set+, FloTrac, ForeSight, FORE-SIGHT, ForeSight Elite, FORE-SIGHT ELITE, HemoSphere, HemoSphere Swan-Ganz, Hypotension Prediction Index, HPI, PediaSat, Swan, Swan-Ganz, Time-In-Target e TruWave são marcas comerciais da Edwards Lifesciences Corporation e suas afiliadas. Todas as outras marcas comerciais pertencem aos respectivos proprietários.

© 2019 Edwards Lifesciences Corporation. Todos os direitos reservados. A/W Nº de peça 10027223002/A

Edwards Lifesciences • One Edwards Way, Irvine CA 92614 EUA • edwards.com

